

CÔNG TY ĐỊA ỐC
UNIVERSAL REALTY INC.

Chuyên Mua Bán Nhà, Đất Đai & Cơ sở Thương Mại, Đầu tư địa ốc

Kristine Thơ Đào
(817) 800-4567
(214) 718-4567

Chuyên viên địa ốc
Multi-million dollar producer
kristine_dao@yahoo.com

Kenneth Vuong
(469) 449-4533

Chuyên viên địa ốc
Trong toàn vùng ARLINGTON, DALLAS, FORT WORTH, và vùng phụ cận



"Your Satisfaction is Our Success"

Bạn có đang lo lắng về các đốm sắc tố, nếp nhăn hoặc tình trạng da chảy xệ trên khuôn mặt không?



Celine Medical Spa
We Are Korean Beauty

STEVEN CHAE, MD

Hãy để bác sĩ y khoa người Hàn Quốc của chúng tôi trực tiếp tư vấn và cung cấp phương pháp điều trị an toàn cho mọi vấn đề về da của bạn, với hệ thống laser tiên tiến nhất và các phương pháp điều trị đã được chứng minh hiệu quả.

5168 Village Creek Dr Suite 300, Plano, TX 75093

☎ 972.750.6100
www.celinemedicalspa.com

H1B F-1
visa lao động visa du học sinh
chọn dự án Cedar Creek Lake Pavilion
để chuyển điện EB5
là giải pháp định cư Mỹ nhanh nhất

- * Dự án thuộc vùng Rural TEA
- * Hồ sơ được xử lý ưu tiên
- * Được ở lại Mỹ
- * Được giấy phép làm việc, thông hành (EAD/AP)
- * Không cần hàng bảo lãnh, no employer sponsorship, job offer or a labor certification



Liên lạc trực tiếp với chủ nhiệm của dự án

Đức Nguyễn 214.755.9948
Catherine Nguyễn 469.867.1164

UNI SERVICES
GIÚP ĐIỂN ĐƠN MIỄN PHÍ
MEDICARE PART C (Advantage)

- Medicare Part A & B.
- Giúp cho quý vị bắt đầu tuổi 65, cho quý vị đã có part A rồi, sắp nghỉ hưu và xin part B.
- Cho quý vị thay đổi chỗ ở.
- Mua thuốc giảm giá. - Medicaid
- Medicare Part D
- Giảm tiền Part B (Medicare Saving Program)
- Mua thuốc giảm giá. - Medicaid
- Medicare Supplement (Medigap)

Chúng tôi có nhiều hãng bảo hiểm Medicare và nhiều tiểu bang cho quý vị để đăng ký chọn
Ann Nguyen
(817)891-0479 (469)441-0770

Đây là quảng cáo Bảo Hiểm Medicare. Không phải của Medicare Liên Bang

tre™

TIN TỨC - VĂN HOÀ - THỂ THAO

tre™
TUẦN BÁO TẠI DALLAS

Thứ 5, ngày 02 tháng 04 năm 2026

972.675.4383

Email: dallas@trenews.net

SKYLINE DENTISTRY
&
IMPLANT CENTER

NHA KHOA THẨM MỸ

Nha sĩ **DAVID P. NGUYỄN DDS**

Có trên 15 năm kinh nghiệm
Fellow International Congress Oral Implantologists

1600 N Plano Rd #2200,
Richardson, TX 75081

www.dentistryinrichardson.com

214.377.8881

SKYLINE DENTISTRY & IMPLANT CENTER
330 Hawkins Run Rd, Midlothian, TX 76065

www.skylinedentistrytx.com

214.310.3727

- ☞ **NHỎ RĂNG KHÔN MỘC NGẦM** (Có gây mê tại văn phòng Oral & Intravenous Sedation)
- ☞ **CẤY GHÉP XƯƠNG** (Bone/Gum Graft)
- ☞ **NÂNG XOANG HÀM** (Sinus Augmentation)
- ☞ **TRỒNG RĂNG GIẢ ĐỦ LOẠI** (Dental Implants)
- ☞ **LẤY TỬY RĂNG** (Root Canal)

Nhận Bảo Hiểm:   

MEDICARE ADVANTAGE PLANS:

AETNA DUAL COMPLETE: HMO D-SNP, HMO-POS D-SNP, MO-POS & PPO,
AETNA HMO & PPO, UNITED HEALTHCARE DUAL COMPLETE, HMO-POS D-SNP,
HUMANA MEDICARE HMO & PPO.



Single Tooth Dental Implant

Implant-Supported Bridge

Implant-Supported Denture



NANCY NGUYEN

CHUYÊN VIÊN TƯ VẤN MEDICARE

(469) 693-1991

nancynguyentexas@gmail.com

3202 N. Shiloh Rd #102
Garland, TX 75044

THẮC MẮC
VỀ MEDICARE



Chúng tôi đại diện nhiều
hãng bảo hiểm, có thể
giúp quý vị giải đáp
mọi câu hỏi liên quan
đến Medicare cũng như
chương trình tiền thuốc
quý vị đang có.



Bảo hiểm cho những điều quý vị quan tâm

- Bảo Hiểm Nhà Ở
- Bảo Hiểm Kinh Doanh
- Bảo Hiểm Xe Hơi
- Bảo Hiểm Nhân Thọ



Carlie Nguyen Inc.

Your Local Agent | License # 2087868

3522 W Walnut St
Garland, TX 75042-6234
tnguyen7@farmersagent.com

Gọi 972-234-4792, 469-879-0238 ngay hôm nay!
Đối với báo giá không cam kết.

Quảng cáo này được tạo vì lợi ích của các công ty bảo hiểm cụ thể sau đây và muốn tìm khách hàng mua bảo hiểm được cung cấp bởi Farmers Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers), Fire Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn), Truck Insurance Exchange (Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải), Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, công ty Farmers Insurance of Washington (Bellevue, WA) hoặc các chi nhánh. Ở Texas, bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Hỏa Hoạn, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century, Công Ty Bảo Hiểm Farmers Texas County Mutual, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century of Texas hoặc Công Ty Bảo Hiểm Texas Farmers. Ở New York, bảo hiểm được cung cấp bởi Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Farmers, Sở Giao Dịch Bảo Hiểm Xe Tải, Công Ty Bảo Hiểm Mid-Century hoặc Công Ty Bảo Hiểm Farmers New Century. Trụ sở chính: Los Angeles, CA.

Bảo hiểm nhân thọ được đưa ra bởi Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World, 3120 139th Ave. SE, Ste. 300 Bellevue, WA 98005. Công Ty Bảo Hiểm Nhân Thọ Farmers New World không có giấy phép và không tìm kiếm khách hàng hoặc bán bảo hiểm ở tiểu bang New York. Mỗi công ty bảo hiểm chịu trách nhiệm tài chính cho bảo hiểm của mình. Trang web farmers.com có danh sách tất cả các sản phẩm, phạm vi bảo hiểm và điểm đặc trưng đều được cung cấp ở mọi tiểu bang và có thể thay đổi tùy theo tiểu bang. Các hạn chế, điểm loại trừ, giới hạn và điều kiện được áp dụng. Hãy gọi người đại diện để biết chi tiết.



AMERICAN NATIONAL BANK OF TEXAS
MORTGAGE

Introducing Ignite Home Ownership¹

- Low or no down payment.
- Reduced interest rate.
- Up to \$7,500 toward closing costs.²
- Flexible Credit



Vivian Thanh-Van Le
Sr. Mortgage Loan Officer
NMLS 309757
vivianle@anbt.com
214.718.7183

Apply Online:
anbt.com/VivianLe

Tôi nói tiếng Việt

Servicing Dallas-Fort Worth

¹Property must be located within a census tract comprised of greater than 50% minority population or a "low" or "moderate" income level as determined by the FFIEC Geocoding/Mapping System within the following Texas counties: Collin, Dallas, Hunt, Johnson, Kaufman, Rockwall, Tarrant, or Van Zandt. Homebuyer education required for first-time buyers or buyers who have not owned a home in the last three years. ²While funds last. Consult a tax advisor for potential tax implications.

All loans subject to credit approval and program guidelines. Third party fees apply. Equal Housing Lender. NMLS 445248.



ProNail SUPPLY

805 N. Jupiter Rd, Garland, TX 75042, www.pronailsupplies.com

Phone: (972) 494-6111



WALNUT DENTAL

BÁC SĨ NHA KHOA
Dũng Peter Trần, D.D.S.

810 N. Plano Rd. #210, Richardson, TX 75081

972-699-9800

- **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
General Dentistry
- **CẤY GHÉP IMPLANT ALL ON 4**
All On 4 Implants

\$990 BỌC RĂNG SỨ TRONG 1 LẦN HẸN
Same Day Porcelain Crown



Dũng Peter Trần
HỘI VIÊN
American Dental Association
Texas Dental Association
Dallas County Dental Society

\$2900 • **TRỒNG RĂNG & BỌC RĂNG SỨ**
Implant with Crown

\$3900 • **RĂNG GIẢ BỊ LỎNG? CHÚNG TÔI**
Ổ ĐỊNH BẰNG 2 TRỤ IMPLANTS
Loose Lower Denture?
We can Stabilize with 2 implants

Thứ 2 - Thứ 5: 9am - 7pm • Thứ 6, 7, Chủ Nhật: Đóng cửa • NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP

Lakewood Hills Dental



- **Cosmetics • Implants**
- **Orthodontics • Periodontics**
- **Oral Surgeries • Endodontics**

TRUNG TÂM NHA KHOA

Bác sĩ nha khoa **SỬ DI TUẤN, D.D.S.** Tốt nghiệp nha khoa Baylor, Dallas, 2001

4730 Windhaven Parkway, Ste. 120
Lewisville, Texas 75056

(469) 294-0224 (469) 294-0289

(972) 904-9392 (Nói tiếng Việt)

lakewoodhills.dental@gmail.com

Fax: **(469) 294-0292**

FAMILY | COSMETIC
IMPLANT | ORTHODONTICS



Đặc Biệt

- **Implant ***
- **Niềng Răng ***
- **Invisalign Braces ***
- **Nhổ Răng Khôn**
- **Trị Bệnh Nướu Răng**



Có chương trình trả góp, carecredit
Nhận Medicaid, TX Dental, Chip, Bảo Hiểm

Làm việc: Thứ 2 - Thứ 7
Xin vui lòng gọi để lấy hẹn

*Có trả góp hàng tháng

Tricon Eye Care Center

Bác sĩ nhãn khoa
THEM VU, M.D.

Board Certified in Ophthalmology
Eye disease Specialist/ Surgeon

CỘNG TÁC VỚI CÁC BỆNH VIỆN:

- Centennial Medical Center in Frisco
- Baylor of Plano
- Medical Center of Plano.

6300 Stonewood Dr, #304
Plano, TX 75024

Tel: **469-467-8100**

Giờ làm việc:

Mon-Fri: 9am - 5pm

CHUYÊN TRỊ VỀ BỆNH MẮT NHƯ:

- Bệnh mắt do tiểu đường (Diabetes)
- Cườm mắt (Cataract)
- Cao nhãn áp (Glaucoma)
- Màng mây mắt (Pterygium)
- Mụn lẹo (Stye)
- Mắt đỏ (Red eye)
- Mắt bị đau (eye pain)
- Mắt khô (dry eye)
- Nhìn một thành hai (double vision)
- Xệ mí mắt (droopy eyelids)
- Mắt bị thương

GIẢI PHẪU MẮT:

- Giải phẫu cườm mắt với kỹ thuật mới nhất không dùng mũi khâu.
- Có thể dùng tròng kính (cystalens & restorelens) cho kết quả tốt hơn
- Giải phẫu mắt bị màng mây.
- Giải phẫu mí mắt.

KHÁM MẮT ĐỊNH KỲ + KHÁM MẮT ĐỂ MANG CONTACT LENSE

Nhận hầu hết các loại bảo hiểm y tế, Medicare, BCBS, Cigna, Aetna, UHC,...
Nhận bảo hiểm về mắt của VSP, Eyemed, Superior, Davis, Spectera,...



TruCare Dental

3031 South 1st St. #400, Garland, TX 75041

www.trucaredental.com

- **Nha Khoa gia đình**
- **Nha khoa tổng quát**
- **Nha khoa khẩn cấp**
- **Nha khoa thẩm mỹ**
- **Trồng răng**
- **Niềng răng**
- **Làm trắng răng miễn phí**
(Nếu hội đủ điều kiện)

ĐẶC BIỆT
CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP
PAYMENT PLAN
cho bệnh nhân không có bảo hiểm

Nhận Molina Medicaid người lớn.
Medicaid, CHIP và PPO.



BÁC SĨ NHA KHOA
TRUC LE D.D.S.

Tốt nghiệp tại nha khoa Baylor, TX

Xin gọi lấy hẹn hôm nay
972-864-0000

Mon: 9am - 6pm
Tue - Fri: 8:30am - 5pm
Sat: 8am - 2pm

Giảm 30% cho bệnh nhân mới



Văn Phòng Luật Sư

TRAN FAWCETT LAW, PLLC



- Car Accidents ▸ Truck Wrecks
- Wills ▸ Living Trusts
- Medicaid Asset Protection Trusts
- Nuptial Agreements

- Tai Nạn Xe Cộ ▸ Di Chúc
- Living Trusts
- Quỹ Tín Thác Bảo Vệ Tài Sản Medicaid
- Hợp Đồng Hôn Nhân

Giảm **5%** lệ phí làm Trust

\$100 Uber Credit
cho khách đặng xe

Áp dụng cho độc giả Báo Trẻ
(hiệu lực đến 30/6/2026)

*Terms & Conditions Apply

Xin mời
quý đồng hương
đón nghe hàng tuần

talkshow

của chúng tôi trên

Saigon Radio

lúc 4:30

chiều thứ Ba



Phuong Tran Fawcett Attorney

972-708-1036

Chase Building, 100 N Central Expy (Lầu 4, Phòng 416),
Richardson, TX 75080 (đọc Belt Line and Đường 75)



NHÀ MỚI

Giá chỉ từ **\$280,000**

Được tặng máy giặt, máy sấy, tủ lạnh.
Hỗ trợ \$6000 chi phí giấy tờ closing.



Aurbey \$150,000

4 phòng ngủ, 3 phòng tắm
2,736 SF



Arlington \$499,000

4 phòng ngủ, 3 phòng tắm
3,141 SF



Aurbey \$299,000

4 phòng ngủ, 3 phòng tắm
2,243 SF



Arlington \$360,000

3 phòng ngủ, 2 phòng tắm
1,966 SF

OUR TEAM



Katherine



Sophie



Lanesa



Melissa Loan Bui



CÔNG TY ĐỊA ỐC



972.251.0297

melissaloan@melissaloan.com
www.dallastoprealestate.com

18111 Preston Rd. Ste #150,
Dallas, Texas 75252

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

ROBERT C. HWANG, P.C.

6190 LBJ Freeway, #300, Dallas, TX 75240 | Tel: (972) 991 - 3334
1600 E. Pioneer Pkwy, #315, Arlington, TX 76010 | Tel: (817) 460 - 3999
(Trong Chase Bank Building)

www.rchlawfirm.com • E.mail: hwanglawyer@gmail.com



PERSONAL INJURY LAW | Đảm trách bồi thường tai nạn xe cộ

CRIMINAL LAW

Lái xe khi say rượu (DWI), trộm cắp
và các tiểu hình, đại hình khác.

CIVIL LAW

sang tên nhà - Stewart title.



Cần giúp đỡ gấp, xin gọi Phụ Tá Luật Sư

HÙNG NGUYỄN **(214) 906-1176**

CHÚNG TÔI PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN

License by the Supreme Court of Texas. Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization



Nha sĩ
PHẠM XUÂN ĐỨC D.D.S.
3610 S. COOPER ST., #112, ARLINGTON, TX 76015
(cùng bên Room To Go)
817.466.1500 | 817.466.1512

Nha sĩ
ĐỖ KIM PHƯỢNG D.D.S.
3307 MILLER AVE #A, FORT WORTH, TX 76119
817-413-6000

**NHA SĨ CÓ
20 NĂM PHỤC VỤ
CỘNG ĐỒNG**

**DISCOUNT
CHO NGƯỜI LỚN TUỔI
VÀ KHÔNG CÓ
BẢO HIỂM**

- Chụp quang tuyến, Digital 3 chiều
- Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide
- Nha khoa gia đình
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng - Braces
- Cấy răng - Implant
- Làm răng giả các loại
- Có Dental Hygienist

Nhận hầu hết các bảo hiểm

GIỜ MỞ CỬA:

- Thứ 2, thứ 3, thứ 4, thứ 5: 9AM - 6PM
- Thứ Bảy: 9AM - 3PM
- Chủ Nhật, ngày lễ: Đóng cửa

Có Giá Đặc Biệt Cho Implant

Xin vui lòng gọi lấy hẹn



LINHDO AGENCY

1407 E Belt Line Rd, # 804, Richardson, TX 75081
(Sau lưng nhà hàng POPEYES, trong khu LA Fitness)

CUNG CẤP TẤT CẢ DỊCH VỤ TẠI ĐIỂM ĐẾN DUY NHẤT

BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMACARE
Đăng ký mới và làm mới hồ sơ từ 11/01/2023 - 12/15/2023
Tư vấn đăng ký miễn phí và hỗ trợ mọi lúc mọi nơi
Bảo hiểm nhân thọ, Medicare Advantage & Dual plan
Licensed Agent ☎ **214-713-5433**

KHAI THUẾ
Thuế cá nhân, Doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
Dịch vụ Payroll, form 1099, W2 cho nhân viên
Thuế kinh doanh (Sales Tax, Franchise tax)
Thành lập công ty, dịch vụ Di trú, Thẻ xanh, Quốc tịch
và các loại giấy tờ khác
Enrolled Agent ☎ **469-463-9052**

BẢO HIỂM
Bảo hiểm Nhà, Xe, Tiệm với nhiều lựa chọn hãng Uy tín
Licensed Agents ☎ **972-872-8833**

Kim Le D.D.S., M.S.

Nha Sĩ Lê Ngọc Kim Ngà
sẽ giúp nụ cười của bạn tỏa sáng

"Từ 2002, chúng tôi đã tận tâm cung cấp dịch vụ chăm sóc răng miệng tập trung vào gia đình ở Mansfield, Texas, đối xử với bệnh nhân như người thân trong gia đình và bảo đảm sẽ được thoải mái với các dịch vụ chất lượng cao."

-Dr. Kim Le

- Nha khoa gia đình
- Phục hồi răng
- Chỉnh sửa răng
- Trồng răng
- Nha khoa thẩm mỹ
- Niềng răng
- Chỉnh hàm

www.kimledds.com
(817)473-6677
990 US HWY 287, STE 112
Mansfield, TX 76063

O&G DALLAS OBGYN PA

NỮ BÁC SĨ SẢN PHỤ KHOA

QUỲNH CHI ĐÌNH, M.D., F.A.C.O.G.

- Board Certified American Board Of Obstetrics & Gynecology.
- Bác sĩ điều trị tại bệnh viện Medical City Dallas.
- Tốt nghiệp chuyên khoa sản phụ khoa tại Santa Clara Valley Medical Center thuộc Stanford Medical School, California.
- Tốt nghiệp Bác Sĩ tại UT Southwestern Medical School at Dallas.

Camille A. Clark, M.D., F.A.C.O.G.
Kelli L. Culpepper, M.D., F.A.C.O.G.
Maria T. Reyes, M.D., F.A.C.O.G.

SẢN KHOA

- Sân sóc thai kỳ, đỡ đẻ, giải phẫu sinh sản.
- Giải phẫu cột ống dẫn trứng sau khi sanh.
- Kế hoạch hóa gia đình & ngừa thai.

PHỤ KHOA

- Các bệnh phụ nữ.
- Khám bệnh thường niên.
- Bệnh huyết trắng & hiếm muộn.
- Truy tầm bệnh ung thư vú & ung thư tử cung.
- Các bệnh liên quan đến tiền & hậu mãn kinh.

GIẢI PHẪU

- Nội soi bụng, nội soi tử cung.
- Cắt mổ tử cung, u xơ tử cung, bướu hiến buồng trứng.
- Sửa âm đạo theo ý muốn.

MEDICAL CITY DALLAS, BUILDING D
7777 Forest Lane, Suite D-550, Dallas, TX 75230
www.DallasObgynPA.com
Tel: **972-566-4463 | 972-566-7009**
Nhận Bảo hiểm, Medicare & hiện kim | Mon - Fri: 9.00AM - 4.30PM



Andrea Hanh Pham

Paralegal trên 25 năm kinh nghiệm



LET US SAVE YOU MONEY

Với nhiều năm kinh nghiệm về luật di trú, chúng tôi biết cách thiết lập hồ sơ với xác suất lấy được visa & thẻ xanh cao nhất. Trực tiếp hướng dẫn thân nhân của quý vị bên VN chuẩn bị buổi phỏng vấn.

Legal representation provided by attorney Jack Cupples. Paralegal service provided by Andrea Pham.

TEXAS LEGAL SUPPORT

2165 Buckingham Road, Ste 2115
Richardson, TX 75081
(972) 808-9068



Luật Di Trú:

- Bảo lãnh thân nhân đoàn tụ & du lịch
- Bảo lãnh du học
- Xin thẻ xanh cho diện K1, K2, F1, B1, B2, H-1B
- Đổi thẻ xanh 2 năm & 10 năm
- Nhập quốc tịch Mỹ
- Xin cho con trên 21 tuổi đi theo cha mẹ diện F3 & F4
- Chuyển diện du lịch sang diện du học
- Xin hồi phục I-20 cho diện F1 & M1
- Khiếu nại hồ sơ đã bị từ chối visa
- Làm công hàm ngoại giao chứng nhận độc thân
- Làm giấy ủy quyền
- Phiên dịch và công chứng giấy tờ

THÀNH THẬT - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG



Luật Sư Jack Cupples

Trên 25 năm kinh nghiệm

Luật Gia Đình:

- Ly hôn & phân chia tài sản
- Thay đổi người nuôi con & tiền cấp dưỡng
- Lập di chúc, Living Trust & Living Will
- Lập prenuptial & postnuptial agreement
- Xin đổi tên

Luật Thương Mại & Probate:

- Tư vấn luật thương mại & lập hợp đồng mua bán sang nhượng cổ sở thương mại
- Thành lập công ty - LLC, Corporation & Partnership
- Sang tên chủ quyền nhà & transfer on death deed
- Thủ tục phân chia tài sản của người quá cố

Luật Hình Sự:

- Biện hộ những trường hợp bạo hành gia đình
- Lái xe say rượu (DWI)



TON NU GROUP

601 N PLANO RD, RICHARDSON, TX 75081

www.TonNuGroup.com

MONDAY TO FRIDAY: 9AM - 5PM | SATURDAY: 10AM - 2PM
SUNDAY: CLOSED



NMLS #1996720
Licensed in Texas, Oklahoma and Florida.

HOME LOANS:

Cho Vay tiền mua nhà

REFINANCE CASH OUT:

Tái tài trợ lãi suất thấp hơn
Chúng tôi hợp tác với nhiều ngân hàng uy tín giúp quý vị có lãi suất thấp nhất và tiết kiệm nhất.

PRIVATE LOAN:

- Không Check CREDIT & Không Check INCOME.
- Có thể closing nhanh chóng trong 3 ngày.

APPY ONLINE | www.LoanJava.com

CINDY HUỖN TÔN NỮ,
Mortgage Broker NMLS #1107812

(469) 581-8811 Office

Cindy@loanjava.com



REAL ESTATE - ĐỊA ỐC
Residential - Commercial

- Mua và Bán nhà mới, nhà cũ, HUD, REO.
- Bán nhà nhanh, giá tốt, **luôn vì quyền lợi của khách hàng.**
- Mua Nhà Mới được **phụ tiền closing cost.**
- **Giảm Chi Phí** nếu vừa mua vừa bán.
- Huyền sẽ **mua nhà trả tiền mặt trong vòng 7 ngày.**
- **Chuyên tìm địa điểm** mở tiệm nails, nhà hàng, văn phòng,...

CINDY HUỖN TÔN NỮ,
Broker License #0615803

(469) 581-8866 Office

(469) 714-6062 Cell

Cindy@tonnugroup.com

www.tngre.com



- KHAI THUẾ CÁ NHÂN
- KHAI THUẾ THƯƠNG MẠI (Partnership 1065, S-Corp 1120s)
- THÀNH LẬP CÔNG TY LLC, Partnership, S-Corp Formation

- LÀM PROFIT AND LOSS STATEMENT

- LÀM LƯƠNG CHO NHÂN VIÊN W2, 1099, Payroll

- GIỮ SỔ SÁCH Bookkeeping

(972) 743-9331 Office

Incometax@tonnugroup.com



BẢO HIỂM OBAMACARE

- Ghi Danh Hồ Sơ Mới
- Special Enrollment
- Giúp Trả Bill • Đổi Bác Sĩ
- In Form 1095A

BẢO HIỂM MEDICARE:

- Medicare Advantage (Part C), Part D
- Giúp xin Extrahelp, QMB

BẢO HIỂM:

- XE, NHÀ, SỨC KHỎE, NHÂN THỌ
- TIỆM NAILS, NHÀ HÀNG,
- CƠ SỞ THƯƠNG MẠI...

(972) 743-9331 Office

Insurance@tonnugroup.com

Huyền Tôn Nữ và 20 chuyên viên của Tôn Nữ Group xin thành thật cảm ơn quý khách hàng đã ủng hộ chúng tôi hơn 14 năm qua!

DR. SMILE

Family, Cosmetic Dentistry & Orthodontics

Dominic T. Hoang, D.D.S. | Brian C. Bui, D.D.S

6800 Alma Dr. #101, Plano, Texas 75023 | 469.467.8007

Trồng răng | Sử dụng thuốc mê Nitrous Oxide (Laughing Gas)
Chụp hình quang tuyến bằng kỹ thuật Digital

invisalign
BRACES AVAILABLE

TRỒNG RĂNG &
NHỎ RĂNG KHÔN

CHUYÊN TRỊ RĂNG
BỊ CHẤY MÁU
(BỆNH NỮU RĂNG)

25% Off
Mỗi bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

khám nghiệm, chỉ dẫn
chụp 1 X-ray
MIỄN PHÍ
cho bệnh nhân mới
(giá \$80)

30% Off
cả gia đình bệnh nhân mới
(giá trị với coupon)
Không áp dụng cho niềng răng

KỸ THUẬT MỚI
"CEREC CROWN"
Bọc răng bằng sứ
"Porcelain" trong 1 lần hẹn
& không cần trở lại

TẮY RĂNG TRẮNG
ZOOM! IN - OFFICE BLEACHING
\$299.99
giá thường \$499.00
Làm tại văn phòng trong vòng 1 tiếng

NIỀNG RĂNG
Chỉ trả mỗi tháng:
\$89.00
\$1,999.00 (total)
(trong trường hợp đơn giản)

Mon - Fri 9:30am - 6pm | Saturday 9:30am - 2pm
Nhận Medicaid, TXCHIP, Bảo Hiểm và các loại thẻ tín dụng. Có chương trình trả góp.

Allstate COVENANT INSURANCE AGENCY

You're in good hands.

Văn phòng có hơn 25 năm kinh nghiệm về bảo hiểm.

NHÀ

XE

NHÂN THỌ

LỤT

CÁ NHÂN & DOANH NGHIỆP

Xin liên lạc để được tư vấn với giá
ưu đãi và dịch vụ chăm sóc tận tình!

(214) 647-9232
stacygarland@allstate.com

HOUSTON
DALLAS
RIO GRANDE VALLEY

CHÚNG TÔI ĐANG CẦN TUYỂN THÊM AGENT NGƯỜI VIỆT

Happy Retirement

UNI SERVICES

Medicare Advantage Part C & D

Giúp điền đơn miễn phí

Medicare Medicare Part A & Part B
Medicare Advantage Part C & D.

Giúp cho quý vị bắt đầu tuổi 65 tuổi trở lên hay dưới 65 tuổi có một tình trạng khuyết tật đủ điều kiện.
Giúp cho quý vị di chuyển từ tiểu bang khác qua hay ngược lại.
Giúp giảm tiền phần B, tiền thuốc hay Medicare Advantage có chương trình cho quý vị bị bệnh nền như tim hay tiểu đường được nhiều quyền lợi hơn.

Mọi thắc mắc xin quý vị gọi **Ann Nguyen**
817.891.0479 - 469.441.0770

Gọi lấy hẹn đến văn phòng hay đến nhà quý vị lập hồ sơ:
Địa chỉ: 2905 Beltline Rd, suite A, Garland, TX 75044

HUE DENTAL PLLC

DR. NGHỊ TRẦN DDS, FICOI, FAGD

- Nhỏ răng cấm
- Trồng răng
- Tẩy trắng răng
- Niềng răng
- Lấy tủy răng
- Thẩm mỹ nha

ĐẶC BIỆT
\$1000 OFF Implant

DR. NGHỊ TRẦN
 Adjunct Assistant Professor
 at Texas A&M Baylor
 College of Dentistry

BEFORE

 AFTER

 Same patient

Mở cửa 7 ngày:
Sunday: 9AM - 3PM

Nhận Medicaid, CHIP, bảo hiểm PPO
Có chương trình trả góp
không lãi suất

Có Hygienist

Fellow of the International Congress
of Oral Implantologists
Fellow of the Academy
of General Dentistry

After 2 Implants
Actual results may vary

5814 N. Jupiter Rd, Suite #199
Garland, TX 75044
Tel: **(469) 969-0149**

Website: www.huedentalgarland.com
Email: huedental@huedentalgarland.com

TỔ HỢP LUẬT SƯ

James Langford & ASSOCIATES

• Tham khảo miễn phí



□ Auto Accident □ Immigration □ Family □ Dwi □



TRẦN HOÀNG CHÂU
Paralegal

TAI NẠN Xin giảm hospital bills.
Thành thật, Uy tín, không lấy luật sư phí trên PIP tùy theo trường hợp.

GIA ĐÌNH Mọi vấn đề liên quan đến ly dị, cấp dưỡng, đổi tên, di chúc.
Luật sư phí phải chăng, hợp lý, hoàn trả phần còn lại nếu bị hủy hồ sơ.

DI TRÚ Lo hồ sơ bảo lãnh mọi tiểu bang.
Xin thẻ xanh, work permit, nhập tịch.
Mọi vấn đề liên quan di trú.



NGUYỄN ĐẠI HÂN
Paralegal

THÀNH THẬT - TẬN TÂM
LUÔN GIỮ VỮNG SỰ TIN TƯỞNG CỦA QUÝ THÂN CHỦ HƠN 25 NĂM QUA

☎ **972.485.9541**

📍 520 N. Jupiter Rd, Suite F, Garland, TX 75042
(cạnh TB Đông Phương)

☎ **817-300-3333**

Not certified by Texas Board of Specialization



Xin gọi

Minh Nguyen

☎ **214-647-4128**
✉ **minhnguyen5@allstate.com**

Chúng tôi chuyên cung cấp bảo hiểm cho

NHÀ Ở | XE | NHÀ CHO THUÊ
TOWNHOUSE | CONDO
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI | MOTORCYCLE...

Ngoài ra, chúng tôi còn có các chương trình **BẢO HIỂM NHÂN THỌ** với giá phải chăng

sẽ có giảm giá nhiều khi mua chung

Đặc biệt 🏠 + 🚗
và càng nhiều xe càng được giảm giá

Scott Cato Agency | 1701 Legacy Drive, Suite 2006, Frisco, TX 75034
Mon-Fri: 8:30am-5:30pm



MORE CHOICES - MORE SAVINGS

1309 Belt Line Rd., Garland, TX 75040

972-859-0330 | 972-900-2636 | Trang Phan Broker

Đại Diện Cho Nhiều Công Ty Bảo Hiểm Uy Tín

































Văn Phòng Bảo Hiểm


XE


NHÀ


CƠ SỞ THƯƠNG MẠI

Hiep Thai Plaza

3347 W. WALNUT ST. STE. 101
GARLAND, TEXAS 75042

Tel : (972) 272-1993
Fax: (972) 487-9092

協泰

Hiep Thai

Hiep Thai Arlington

2430 E. PIONEER PKWY
ARLINGTON, TEXAS 76010

Tel : (817) 459-1310
Fax: (817) 459-1317

HỆ THỐNG SIÊU THỊ HIỆP THÁI HIỆP THÁI FOOD STORE

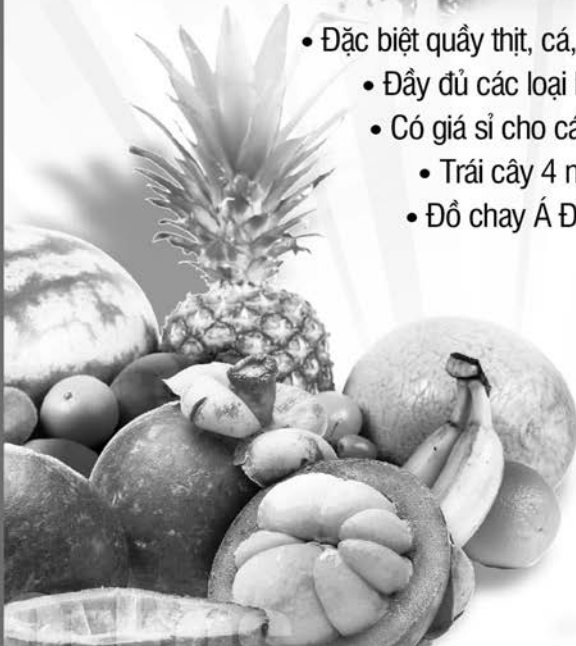
ĐỂ PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH MỖI NGÀY CÀNG ĐẮC LỰC HƠN.
CHỢ CÓ BÁN ĐẦY ĐỦ MẶT HÀNG
ĐÔNG NAM TÂY BẮC NHẬP CẢNG TRỰC TIẾP.

HIỆP THÁI ARLINGTON Cần tuyển nhân viên

- Cashier
- Stocker (Stock hàng)
- Fish Department (Quầy cá)
- Meat Department (Quầy thịt)
- Produce and Fruits Department (Sàn xuất và Quầy trái cây)



- Đặc biệt quầy thịt, cá, rau quả, thực phẩm lớn nhất vùng DFW.
- Đầy đủ các loại hàng hóa thiết dụng trong đời sống.
- Có giá sỉ cho các nhà hàng. Bảo đảm giá đặc biệt.
 - Trái cây 4 mùa, rau cải tươi tốt hàng ngày.
 - Đồ chay Á Đông - Nhật Bản - Phi Luật Tân...



Mở cửa 7 ngày
9AM - 9PM

có Bia + Rượu



Lily Nguyen Real Estate Agent

📞 972-800-4111

📞 469-233-0289

@ Lilynguyenrealtor@gmail.com

📍 550 N Central Expressway #250,
McKinney, Texas 75070

**MUA,
BÁN NHÀ**
trong vùng
Dallas - Fort Worth

- Chuyên Mua, Bán, Đầu tư về địa ốc
- Làm việc với rất nhiều Builder trong vùng DFW
- Quản lý nhà Property Management
- Làm việc với rất nhiều Lender khác nhau để giúp quý vị mua được căn nhà vừa ý

CÔNG TY TÀI TRỢ & ĐỊA ỐC

2365 S. COLLINS ST., ARLINGTON, TX 76014

- ✓ MUA BÁN NHÀ ĐẤT, CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
- ✓ TÀI TRỢ (FINANCE) ✓ TÁI TÀI TRỢ (REFINANCE)



THÚY LÊ

Realtor/Mortgage Loan Originator

817-905-0666

NMLS #273116

thuy.le@rendonrealty.com



PHƯƠNG LÊ

Mortgage Loan Originator

214-364-5709

NMLS #2242972



KÍN ĐÁO - KINH NGHIỆM - NHỆT TÌNH

NANCY NGUYEN Independent Insurance Agency

6136 Frisco Square Blvd, Ste 400
Office 487, Frisco, TX 75034

CHÚNG TÔI LÀM VIỆC VỚI
HƠN 100 HÃNG BẢO HIỂM
DANH TIẾNG, SẼ GIÚP QUÝ VỊ
CHỌN MUA BẢO HIỂM PHÙ
HỢP VỚI GIÁ THẤP NHẤT!

XE NHÀ LỬ LỤT **THƯƠNG MẠI UMBRELLA**

TRAVELERS PROGRESSIVE GEICO

Allstate Safeco Insurance Nationwide

STATE AUTO MERCURY INSURANCE

Mọi chi tiết xin liên lạc **NANCY:**
Licensed Insurance Agent

469-693-1991

972-457-1188

nancy.nguyen@brightway.com





WEEKLY MAGAZINE, INC.

Phát hành Thứ Sáu hàng tuần tại
Dallas-Fort Worth và các vùng phụ cận

ĐI A CHỈ 3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044
Điện thoại: 972-675-4383

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9am - 5pm
Thứ Bảy: 9am - 4pm
Chủ Nhật: 9am - 3pm

THỰC HIỆN

Nguyễn Trang - Nhật Hoàng
Đinh Yên Thảo

BIÊN TẬP

Nguyễn Xuân Thiệp

DỊCH THUẬT

Bảo Sơn - Phạm H Nghi

CỐ VẤN PHÁP LÝ

Luật Sư **Cao Quang Ánh**
2439 Manhattan Blvd., #302
Harvey, LA 70058

LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN

Arthurine Kamphaus, MBA, J.D.
(Luật sư **Anh Thu**)
1140 E. Pioneer Parkway; Ste. 300
Arlington, TX 76010
Cell: 623-341-8835 . Fax: 817-394-0505

LAYOUT DIRECTOR

Bảo Huân

LAYOUT & ART DESIGNERS

Đỗ Thọ

Băng Dương - Trần Huyền
Hồ Tú - Nguyễn Hiếu- Lê Mi

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT & WEBSITE

Trần Huyền - Huỳnh Huy - Đỗ Anh

HOA SĨ

Bảo Huân - Hoàng Tường
CAN - Hồ Đắc Vũ

QUẢNG CÁO

Nancy - H. Oanh - Hương Lan
972-675-4383
817-421-1400

Muốn làm đại diện Trẻ?

Trẻ cần đại diện khắp nơi
trong và ngoài nước Mỹ.
Điều kiện dễ dàng, thoải mái.
Xin liên lạc: 972-675-4383
(giờ TX -CT time- xin gặp cô Kim)
email:dallas@trenews.net
website: www.baotreonline.com

Báo Trẻ đã có đại diện và đang phát hành
tại các thành phố, tiểu bang:

TRẺ DALLAS

Tel: 972-675-4383 * Fax: 972-675-3764
Email: dallas@trenews.net * info@trenews.net * editor@trenews.net
Địa chỉ: **3202 N Shiloh Rd, Garland TX 75044**

TRẺ HOUSTON

Tel: 281-978-4735
Email: info@trenews.net
Địa chỉ: **11210 Bellaire Blvd. #143. Houston, TX 77072**

TRẺ FLORIDA

Nguyễn Tinh
Tel: 407-948-2012 * 407-894-5111 * 407-897-1114
Fax: 407-894-6190 * Email: florida@trenews.net
Địa chỉ: **302 S. Graham Ave., Orlando, FL 32803**

TRẺ GEORGIA

Tel: 770-755-5420
Fax: 404-704-0358
Email: georgia@trenews.org
Địa chỉ: **1805 Shackelford Ct, Ste 150. Norcross GA 30093**

Với sự cộng tác

■ Nguyễn Thị Thanh Dương ■ Ngọc Linh ■ LS Robert Mullins
■ Phạm Thành Châu (VA) ■ Trần Mộng Tú (WA) ■ Nam Lộc
(CA) ■ Tim Nguyễn ■ Như Sao ■ Triều Giang ■ Gia Bảo ■ Lê
Minh Hải (CA) ■ Tường Năng Tiến (CA) ■ Tạ Phong Tần (CA)
■ BS. Trần Lý Lê ■ Dương Hùng ■ Angie Hồ Quang ■ Thiên
Hương ■ Hồ Đắc Vũ (MA) ■ Andy Nguyễn (Canada) ■ Đặng
Mỹ Hạnh ■ Trịnh Thanh Thủy (CA) ■ Đoàn Xuân Thu (Úc) ■
Đào Duy Hòa (Úc) ■ Thái Bảo (FL) ■ Phạm Ngũ Yên ■ Trần Vũ
■ Vũ Thị Thanh Mai (CA) ■ Ban Mai (VN) ■ Diệu Cô Nương ■
Trang Nguyên ■ Cổ Ngư (Pháp) ■ Triệu Minh ■ Phương Nghi ■
Hoàng Nam Sơn ■ Hạnh Việt ■ Phạm Thị Hoài (Đức) ■ Hương
Giang ■ Hoàng Hương ■ Vũ Hiến ■ Ngân Bình ■ Đặng Hiếu
Sinh ■ LS. Anh Thư ■ Ian Bùi ■ Du Uyên ■ Cẩm Giang ■ Thủy
Messegee ■ Khánh Trường ■ Lê Hữu ■ Thanh Thư ■ Hannah
Nguyễn ■ Trần Doãn Nho ■ Vương Mộng Long K20 ■ Lợi Trần
■ Lão Mùn ■ Nguyễn Thị Khánh Minh ■ Nguyễn Xuân Thiệp
■ Hồ Thụy Mỹ Hạnh ■ Nguyễn Thạch Giang ■ Nguyễn Ngọc
Hoa ■ Trần Thị NgH ■ Phạm Công Luận ■ Nguyễn Thị Huệ
Xưa ■ Nguyễn Thị Minh Ngọc ■ Lê Ka ■ Đặng Mai Lan (Pháp)
■ Lưu Na ■ Phiên An ■ Ngô Nguyễn Dũng (Đức) ■ Kim Loan
(Gia Nã Đại) ■ Nguyễn Sinh (VN) ■ Lê Chiêu Giang (CA) ■ Lê
Kung Diễm (VN) ■ Tiểu Lục Thần Phong (GA) ■ Bảo Sơn ■ Gió
Vivu (Gia Nã Đại) ■ Đào Thị Thanh Tuyền (VN) ■ Trần Hoàng
Vy ■ Trần Thị Nhật Hưng (Thụy Sĩ) ■ Đinh Ngọc Tâm (VN) ■
Hoàng Chính ■ Vũ Hoàng Thứ ■ Hai Trầu Lương Thư Trung ■
Vương Hoài Uyên ■ Lưu Huỳnh ■ Hoàng Nga ■ Nguyễn Thanh
Bình (VN) ■ Nguyễn Diệu Anh Trinh ■ Hai Quê (Pháp) ■ Tám
Vạn ■ Biển Cát ■ Thi Hạnh (Na-Uy) ■ Đơn Phương Thạch Thảo
■ Thạch Thảo ■ Hải Di Nguyễn (Anh) ■ Thanh Tú ■ Thanh Lan
(VN) ■ Ngọc Diệp ■ Hoàng Mai ■ Hoàng Định Nam ■ Cyndy
Thu Hoàng ■ Hoàng Quân ■ Mộc Mạc ■

LUU Ý: Tác giả chịu trách nhiệm về nội dung và hình ảnh trong bài viết gửi cho Trẻ, và nội dung không nhất thiết thể hiện quan điểm của TRẺ. (Authors are completely responsible for their articles, including content and any photos. Contents reflect the view of the authors and not necessarily that of Tre Magazine)
Thân chủ quảng cáo chịu trách nhiệm về nội dung và pháp luật trong quảng cáo của mình.
Mọi thay đổi về quảng cáo xin gọi trước 2 tuần. Ngưng quảng cáo xin báo trước 2 tuần.
Tất cả các mẫu layout, design đều thuộc bản quyền của Trẻ.



DALLAS - FORT WORTH



972-675-4383

HOUSTON



281-978-4735

FLORIDA



407-948-2012 * 407-894-5111



Email

Dallas@trenews.net
Info@trenews.net



Liên lạc, cộng tác bài vở
Bientap@trenews.net



Góp ý, phê bình
Editor@trenews.net



Website

<https://baotreonline.com>

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRẺ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

TIỆM SỬA XE

Japanese Auto Repair ————— trang 29

VĂN PHÒNG BÁC SĨ

+ BS Nguyễn Văn Hào ————— trang 71
 + BS Trần Đình Cường ————— trang 571
 BS Mỹ Huyền Đình ————— trang 30
 + BS Trần Xuân Nguyên ————— trang 20
 Quynh Chi Dinh (BS Sản phụ khoa) ————— trang 6
 Wentian Huang M.D, P.H.D, D.C ————— trang 163

BÁC SĨ NHÂN KHOA

Tricon Eye Care Center ————— trang 03

BÁC SĨ NHA KHOA- NHA SĨ

Dr. Smile (Dominic Hoang) ————— trang 08
 Focus Dental (NS Phương Lan Ngô) ————— trang 24
 HUE Dental ————— trang 08
 iTooth Dentistry ————— trang 160
 Lakewood Hills Dental (NS Sử Di Tuấn) ————— trang 03
 NS Bình Trong Trần ————— trang 41
 NS Nguyễn Ngọc Tuyền ————— trang 33
 NS Kim Ngà Lê ————— trang 6
 NS Phạm Xuân Đức ————— trang 6
 + NS Peter Huynh ————— trang 20
 + NS Ngô Trường Tín ————— F.Box/173
 NS Nguyễn Thiên Phương & Nguyễn Thiên Phụng
 ————— trang 35
 Peter Huynh DDS ————— trang 20
 Ryan Dental ————— trang 21
 SK2 Family Dentistry Stanley Ngo ————— trang 171
 + Skyline Dentistry & Implant Center ————— trang 172
 Smiley Dental ————— trang 168
 Trucare Dental ————— trang 03
 Walnut Dental (Dùng Peter Trần) ————— trang 03

BẢO HIỂM

+ All in One Solution ————— trang 5
 Ann Nguyen State Farm ————— trang 23
 Carlie Thảo Nguyễn BH ————— trang 2
 Covenant Insurance Agency (Stacy Garland) —tr. 8
 Emily Broker Group ————— trang 170
 I-Care Insurance ————— trang 169
 John Quý Nguyễn NY LIFE ————— trang 17
 Linh Đỗ Farmers ————— trang 06
 Ly Insurance ————— trang 41
 Nancy Nguyen Medicare ————— trang 2
 Nancy Nguyen INsurance ————— trang 11
 Phụng Hoàng Insurance Services
 (Huy Nguyen) ————— trang 63
 Minh Nguyen Allstate ————— trang 9
 Simple Insurance Agency (Sophia Tran) ————— trang 16
 Texas Insurance Hub Star Thuy Dinh ————— trang 20
 + Thảo Mai BH ————— trang 63
 Thu Luu BH ————— trang 29
 Thủy Hoàng Farmers (Hobbs Agency) —tr. 47
 Tommy Chau Allstate ————— trang 20
 Tín Lê Farmers ————— trang 30
 Trương Insurance ————— trang 21
 + Tuấn Mai BH ————— trang 63
 Trang Phan (Universal Insurance) ————— trang 9
 Uni Services ————— F.B/8
 Verda Health Plan Texas ————— trang 32

CÁC DỊCH VỤ KHÁC

+ Aircheck ————— tr. 35
 Budget Signs ————— trang 16
 AMP Immigration & Travel service ————— trang 10
 C & C Pest Control Company ————— trang 162
 Celine Med Spa ————— Front Box
 Dallas Driving School ————— trang 162
 Đài PT 1160 AM ————— trang 112
 + Good Giant-Live Casino ————— trang 172
 Hội Thánh Tin Lành ————— trang 21

Kim Psychics ————— trang
 Larry Van dạy kèm Tutoring mọi nơi ————— trang 159
 Liz's Hair Stylist & Makeup ————— trang 156
 + NT PHOTO ————— trang 24
 + TD Design ————— trang 157
 + Tôm khô US ————— tr. B.BOX
 Trường dạy nghề sửa máy lạnh ————— trang 34
 VN Home Health Care ————— trang 25

CHIROPRACTIC

Accident & Recovery Clinic ————— trang 29
 Advanced Spinal Care Clinic ————— trang 41
 Arlington Pain & Injury (Dr Alexander) ————— trang 47
 Axiom Injury & Rehab (BS Tâm Phạm) ————— trang 33

CHỢ

Chợ New Trường Nguyễn ————— trang 62
 Chợ Bến Thành ————— trang 59
 Chợ Vietnam Plaza ————— trang 25
 Hiệp Thái Plaza ————— trang 10
 SB Food Depot & Southern Bay Seafood ————— trang 31

DỊCH VỤ

A & N immigration service ————— trang 35
 CT Travel ————— trang 169
 + DV thông dịch ————— trang 173
 Go USA ————— trang 17
 Lan Trương DV ————— trang 24
 Lucky DV di trú ————— trang 43
 Thiên Ân du học ————— trang 16

ĐỊA ỐC - MORTGAGE

+ American Natinal Bank -
 Vivian Thanh Van Le ————— trang 2
 + Anland Realty ————— trang 172
 Chicago Title ————— trang 173
 Cindy Huyền Tôn Nữ Group ————— trang 07
 CT tài trợ và địa ốc Thúy Lê ————— trang 11

DANH SÁCH THÂN CHỦ QUẢNG CÁO ĐĂNG TRÊN TUẦN BÁO TRÉ

LƯU Ý: Dấu + trước tên của cơ sở thương mại có nghĩa đăng 1 kỳ, ngưng 1 kỳ

CT tài trợ và địa ốc Đỗ Đình Tâm	trang 30
Jocelyn Huyen Realtor	trang 17
Julie Ha Realtor	trang 16
Kristine Thơ Đào & Yến Đào	F.Box
Lily Nguyen Realtor	trang 11
Linh Ân Realtor	trang 171
Melissa Loan Bùi Realtor	trang 5
Quan Hưng Services	trang 51
Tho Phan Realty & Mortgage	F.BOX
UR First Mortgage (Đức Nguyễn)	F.Box

ĐIỆN - ĐIỆN TỬ - ĐIỆN NHÀ

Airco Specialist	trang 155
BV Air conditioning	trang 161
Bet Electric USA Inc	trang 159
Best Air Services	trang 17
Hoang Heat & Air	trang 158
H-Technique	trang 163
Nam Air Care (US Air Care)	trang 163
NH Cool Air	trang 163
NTX Heating & Air Conditioning	trang 155
NT Minh Electrical services	trang

NHÀ THUỐC

+ Dược thảo Princess Lifestyles	trang 143
FUCOIDAN	trang 167
+ Kanga Force	trang 172
+ Max man	trang 174
+ Maxx-Power	trang 170
St. Paul Pharmacy	trang 20
Thuốc Bắc Dương Lai Cảnh	trang 32
Thuốc Bắc Hướng Dương	trang 63

NAILS SUPPLY

Nails Warehouse	trang 142
OPC Nail Supply	trang 129

Osaki Pedicure Chairs	trang 172
Pro nail Supply	trang 02
TN Spa	trang RV

NHÀ HÀNG

Crab City - Crawfish To Go	trang 169
Đà Nẵng Quán	trang 21
Phở Bằng	trang 59
Phở Palace	trang 29
Phở Tây Đô	trang 129
Sài Gòn Block	trang 59
+ Tré	trang 2

MÁY CREDIT CARD

Thủy Hoàng máy credit card	trang 55
Tiến Nguyễn Hi-Speed bank card	B.Box

KHAI THUẾ - KẾ TOÁN

ABC Tax	trang 43
A & N Tax service	trang 35
Đôn Diệp, CPA	trang 31
Hiệp Trần Tax - Enrolled Agent	trang
IRS Tax Pro - Giải quyết rắc rối thuế	trang 34
Quan Hung Tax	trang 51
Saigon 1 Stop - Tax Season	trang 70

SƠN, SỬA NHÀ - THIẾT KẾ KIẾN TRÚC

Anh Nguyen Construction	trang 154
AE Window and Fashions	trang 161
Binh Phạm Construction	trang 158
Blue Sky Plumbing	trang 160
Blue Sky Garland service	trang 155
Boston Hardwood	trang 160
D & T Discount Garage Door	trang 159
Dũng Construction	trang 158
Garage Door service (Tuấn)	trang 159

Garage Door Repair (Cuong Tran)	trang 161
Good Job Roofing	trang 158
Hào Texas Builder	trang 160
HP Roofing	trang 160
JAS Roofing	trang 163
Kiệt Construction	trang 158
Khúc Vũ Plumbing	trang 158
Nhan Nguyen Construction	trang 157
PL Construction	trang 163
Plumbing Repair	trang 159
Sang EZ Remodeling	trang 162
S & T Pro Plumbing LLC	trang 162
Thợ sửa ống cống	trang 159
Thomas Nguyen Roofing	trang 158
Tommy Home Repair	trang 158
+ Vanguard Roofing	trang 173
Vien Cao Construction	trang 154
VT Construction	trang 155

VP LUẬT SƯ

Kastl Law, P.C.	trang 169
Law Office of Phan Nguyen, PLLC	trang 23
Texas Legal Support	trang 7
Tran Fawcett Law	trang 4
VPLS Andy Nguyen	trang 41
VPLS Anh Thư & Chicago Title Company	trang 173
+ VPLS Parker & Associates (Thạch Huỳnh)	tr.5
VPLS James Langford	trang 9
VPLS Kafor Law Firm (Vàng Nguyễn)	trang 175
VPLS Rick J. Michell (Billy Hải Trần)	trang 63
VPLS Robert Hwang (Hùng Nguyễn)	trang 5
+ VPLS Robert Mullins	trang 150
VPLS Steve Le	trang 23
Viet Friends Law Group (Cindy D Purinton)	trang 30

BẢNG HIỆU BUDGET SIGNS

NHẬN LÀM TẤT CẢ CÁC LOẠI BẢNG HIỆU

1. Channel Letters
2. Storefront Signs
3. Reface Signs
4. Led Signs
5. Can Signs
6. Pole Signs
7. Monument Signs
8. Window Letters
and Car Letters
9. Banners



**SERVING ALL OF DFW AND
OTHER STATES AS WELL**

Jimmy: 682-558-9991
Email: signstx@yahoo.com
www.budgetsigns.net



Realtor **Julie Ha**



- Đại diện mua, bán nhà mới, cũ, foreclose, và đấu giá
- Giúp cho thuê và mượn nhà, đất, cơ sở thương mại

TX License # 797882

(214) 254-9489

julieha810@yahoo.com

6600 Chase Oaks Blvd, #150
Plano, TX 75023

- Với kinh nghiệm Broker ở NC và realtor ở TX, Julie sẽ giúp quý vị với phương châm nhanh chóng, uy tín, tận tình và chu đáo.
- Mọi tham khảo sẽ miễn phí và được hướng dẫn tận tình.
- Tìm nhà Bank với những chương trình tốt nhất cho quý vị.

SIMPLE INSURANCE AGENCY SOPHIA TRAN *Licensed Agent*

Tư Vấn và Diễn Đơn Miễn Phí!



- ⊙ HEALTH INS. LONG TERM - SHORT TERM
- ⊙ HOSPITAL INDEMNITY
- ⊙ MEDICARE SUPPLEMENTAL PLANS
- ⊙ MEDICARE ADVANTAGE PLANS - PART C
- ⊙ PRESCRIPTION DRUG PLANS - PART D
- ⊙ MEDICARE WITH MEDICAID
- ⊙ MEDICARE WITH CHRONIC DISEASE

**CHÚNG TÔI CÓ NHIỀU HÃNG BẢO HIỂM & NHIỀU PLANS
CHO CÁ NHÂN VÀ CÁC CƠ SỞ THƯƠNG MẠI**

*Chúng tôi chăm sóc bạn và
bạn chăm sóc bản thân bạn!*

PHỤC VỤ TOÀN TIỂU BANG TEXAS

CALL/TEXT: **945-344-6019**

FAX: **469-574-5335**

simpleins.sophiatran@gmail.com

445 Walnut St, #105, Richardson, TX 75081

Mon-Fri: 9am-4:30pm, Sat-Sun: Appointment Only!

- MEDICARE TRÊN 65 TUỔI
- BẢO HIỂM SỨC KHỎE DƯỚI 65 TUỔI
- BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - TIỆM



HỘI BẢO TRỢ DU HỌC THIÊN ÂN



- ★ Hơn 17 năm giúp học sinh từ lớp 6 đến đại học xin du học tại các trường tin lành, công giáo và trường công với mức học phí thấp nhất khắp 50 tiểu bang.
- ★ Chuyên hồ sơ xin du lịch, tham quan trường, khảo sát thị trường, khám chữa bệnh.
- ★ Chuyển đổi và gia hạn Visa J1, B1 sang F1 (có VP tại Sài Gòn và Đà Nẵng).
- ★ Cho học sinh từ tiểu học sang tham gia trại hè, Winter và Spring hoặc xem trường.
- ★ Tại Garland, có trường Athena school dạy Piano, SAT, kèm homework và lớp defensive driving.

www.duhochoaky.com

469.867.1941
972.437.1109

Liên lạc: Tony Tam Đặng

2140 Beltline Rd., Richardson, TX 75081 (đối diện Saigon Mall)

Best Air Services

License # TACLB 019813E

Air Conditioning & Heating



Chuyên thiết kế, sửa chữa & bảo trì các hệ thống: máy lạnh, máy sưởi, heat pump, walk-in-cooler, freezer, ice machine, tủ lạnh, bình nước nóng... cho tư gia & cơ sở thương mại.

Nhận làm hệ thống hút mùi hôi cho tiệm nails & nhà hàng.

PHỤC VỤ TẬN TÂM
NHANH CHÓNG & BẢO ĐẢM
GIÁ PHẢI CHĂNG

CHUYÊN BÁN CÁC LOẠI MÁY:
TRANE, CARRIER, RHEEM, LENNOX,
YORK, GOODMAN, PAYNE, BRYANT, RUUD

Phục vụ vùng Dallas - Fort Worth, Arlington & phụ cận.

LL CƯỜNG:

☎ 972-780-1460 ☎ 214-417-7680

JOHN KHA NGUYEN INSURANCE

LIFE INSURANCE NEEDS
NEW YORK LIFE, NORTH AMERICA,
AIG, ETC.
AUTO
HOME, COMMERCIAL
HEALTH, OBAMA CARE
LONG TERM CARE
RETIREMENT: IRA, SEP, SIMPLE,



John Nguyen

4035 E. Belknap St., Ste. 200
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 585-4018
Cel: (817) 675-8048
Fax: (817) 984-1358



Kha Nguyen

4045 E. Belknap St., Ste. 3
Haltom City, TX 76111
Off: (817) 386-4369
Cel: (817) 713-6804
Fax: (817) 386-4330

- NHÂN THỌ • XE NHÀ • THƯƠNG MẠI • SỨC KHỎE
- QUỸ HỮU TRÍ CÁ NHÂN • CHĂM SÓC DÀI HẠN

GO USA

IMMIGRATION / DI TRÚ

☎ 817-262-8086

☎ +18172628086 ☎ 886-354-1995

✉ ditruvagiamno@gmail.com

📍 2505 S. Great Southwest Pkwy, Suite 101, Unit D
Grand Prairie, Texas 75052



Văn phòng chuyên lo về Di Trú & Nhập Tịch

- ☑ Mở hồ sơ bảo lãnh định cư cho tất cả các diện.
- ☑ Bảo lãnh và xin thẻ xanh tại Mỹ cho những diện du lịch, du học...
- ☑ Tư vấn và bảo lãnh diện EB3 (lao động và có thể xanh 10 năm).
- ☑ Hướng dẫn và soạn bài thi quốc tịch cho người lớn tuổi ở Mỹ lâu năm.
- ☑ Hợp pháp hóa lãnh sự tất cả các loại giấy tờ ủy quyền có liên quan đến Việt Nam.

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - UY TÍN

Jocelyn Huyền Đỗ

MUA - BÁN - NHÀ

trong vùng Dallas, Fortworth,
Arlington, Sachse, Garland,
Carrollton, Plano, Richardson, etc...

CHUYÊN MUA BÁN NHÀ TỊCH THU TỪ NHÀ BANK, NHÀ MỚI
TỪ BUILDER, CÓ NHIỀU NHÀ CHO QUÝ KHÁCH LỰA CHỌN
VÀ NHÀ INCOME PROPERTY FOURPLEX APARTMENT.

ĐẶC BIỆT: Bán nhà, Listing 1.5%

LIÊN LẠC DIRECT: **972-357-6568**

KHÔNG CẦN CHECK
INCOME VÀ CREDIT
VẪN MUA NHÀ ĐƯỢC.

AVIGNON

REALTY

Sales, Leasing & Management
RESIDENTIAL & COMMERCIAL





NHƯ SAO

Chàng trai từ chiến trường về. Chàng có hẹn gặp một cô gái ở sân ga. Và rồi họ có gặp được nhau không? Mời các bạn theo dõi câu chuyện với nhiều tình tiết lý thú. NS

John Blanchard rời khỏi băng ghế, chăm chú nhìn dòng người đang ra khỏi nhà ga xe lửa trung tâm thành phố. Anh đang chờ người con gái mà trái tim đã rất quen thuộc với anh nhưng khuôn mặt thì anh chưa từng gặp, một cô gái với một bông hoa hồng.

Mười tháng trước đây trong một thư viện ở Florida, khi nhấc một cuốn sách ra khỏi kệ anh bỗng cảm thấy bị lôi cuốn không phải vì nội dung cuốn sách mà vì dòng chữ viết bằng bút chì bên lề cuốn sách. Những hàng chữ mềm mại với nội dung chứa đựng một tâm hồn sâu sắc và một trí tuệ sáng suốt. Bên trong bìa cuốn sách, nơi ghi tên người mượn, anh tìm ra tên chủ nhân của hàng chữ, đó là Hollis Maynell. Cô gái sống ở thành phố New York.

Sau đó anh viết cho cô gái một bức thư tự giới thiệu mình và mong cô trả lời, nhưng ngày hôm sau anh đã phải lên tàu ra nước ngoài tham gia cuộc Chiến tranh thế giới lần II. Mặc dầu vậy, hai người vẫn đến với nhau qua thư từ và dần dần tìm hiểu nhau. Mỗi lá thư là một hạt giống được gieo vào trái tim nồng cháy. Một mối tình nảy nở. Anh đề nghị cô gái gửi cho mình một tấm hình nhưng cô từ chối. Cô cho rằng nếu anh thực lòng thì diện mạo của cô đâu có quan trọng gì.



Cô gái cài bông hồng trên áo

NANO BANANA

Cuối cùng đến ngày anh từ châu Âu trở về, họ hẹn sẽ gặp nhau lần đầu tại nhà ga trung tâm thành phố New York vào lúc 19g. Cô gái viết: “Anh sẽ nhận ra em là người có một bông hồng trên ve áo”.

Khi đó, tôi thấy một người con gái bước lại phía tôi, cô ấy có một thân hình mảnh mai thon thả. Những cuộn tóc vàng loăn xoăn bên vành tai nhỏ nhắn. Cặp mắt cô ấy xanh như những đóa hoa. Đôi môi và cằm cô ta có nét cương quyết nhưng rất dịu dàng. Trong chiếc áo vét màu xanh nhạt cô gái trông như mùa xuân đang tới. Tôi tiến lại phía cô gái và hoàn toàn không để ý là cô ấy không có bông hồng trên ve áo. Khi tôi bước tới, cô gái nở một nụ cười nhẹ nhàng hấp dẫn trên vành môi và nói nhỏ: “Đi cùng em chứ, chàng thủy thủ?”. Khi ấy hầu như không tự chủ được tôi bước thêm một bước nữa lại phía cô gái, và đúng lúc ấy tôi nhìn thấy Hollis Maynell với bông hồng đứng ngay sau cô ấy. Đó là một người đàn bà đã ngoài 40 tuổi. Bà ta có mái tóc màu xám bên trong một chiếc mũ đã cũ. Bà ta có một thân hình nặng nề, đôi chân mập mạp trong đôi giày đế thấp. Khi đó cô gái trong chiếc áo màu xanh vội vã bước đi. Tôi có cảm giác dường như con người tôi lúc đó bị chia làm hai, một nửa mong muốn được đi theo cô gái và một nửa hướng tới người đàn bà

mà tâm hồn đã thật sự chinh phục tôi. Và bà ta đứng đó, khuôn mặt béo tốt với làn da nhợt nhạt nhưng hiền lành và nhạy cảm. Khi đó bỗng nhiên tôi không còn lưỡng lự nữa. Tay tôi nắm chặt cuốn sách nhỏ cũ kỹ giống như cuốn sách trong thư viện trước đây để cô gái có thể nhận ra tôi.

Đây không phải là tình yêu nhưng là một cái gì đó rất đáng quý, một cái gì đó thậm chí có thể còn hơn cả tình yêu, một tình bạn mà tôi luôn luôn và mãi mãi biết ơn. Tôi đứng thẳng chào người đàn bà, chia cuốn sách ra và nói, mặc dù khi nói tôi cảm thấy mình bị nghẹn lại cay đắng và thất vọng: “Tôi là trung úy John Blanchard và xin phép được hỏi chắc đây là cô Maynell? Tôi rất vui mừng là cô đã có thể đến đây gặp tôi hôm nay. Tôi muốn mời cô dùng cơm tối có được không?”. Người đàn bà nở một nụ cười bao dung và trả lời: “Ta không biết việc này như thế nào con trai ạ, nhưng cô gái trẻ mặc chiếc áo vét màu xanh vừa đi kia đã năn nỉ ta đeo đóa hoa hồng này trên ve áo. Cô ấy nói nếu anh có mời ta đi ăn tối thì nói rằng cô ấy đang đợi anh ở nhà hàng lớn bên kia đường. Cô ấy nói đây là một cuộc thử nghiệm gì đó! Ta cũng có hai con trai trong quân đội nên ta coi con cũng như con mình vậy.”

NS (THEO QUÀ TẶNG CỦA CUỘC SỐNG. VIETCATHOLIC NEWS)



DÃ QUỲ

Nhật Bản có lẽ là xứ có nhiều hoa nhất. Ngoài hoa anh đào Sakura nổi tiếng, còn có cẩm tú cầu, hoa cúc, hướng dương... Hôm nay Số Tay Dã Quỳ xin ghi thêm loài hoa tử đằng Fuji.

Hoa tử đằng ở Nhật Bản thường nở vào tháng 4 và tháng 5 hàng năm. Khi tiết trời mùa xuân trở nên ấm áp, Nhật Bản đón chào mùa hoa rực rỡ như hoa đào, hoa mạn, hoa tử đằng... Riêng đối với hoa tử đằng khi nở sẽ mang theo mùi hương ngọt ngào, quyến rũ làm say đắm lòng người. Hoa tử đằng ở Nhật Bản có 3 màu chính, mỗi màu sắc khác nhau của loài hoa này lại mang một thông điệp riêng.

Hoa tử đằng màu tím biểu thị cho lời bày tỏ tình cảm, nỗi lòng chờ mong người đáp lại. Hoa tử đằng màu trắng tượng trưng cho tình bạn chân thành. Hoa tử đằng cũng là loài hoa biểu thị chung cho lòng yêu mến, ngưỡng mộ người



Hoa tử đằng

JOURNEY AI ART

nhận. Đồng thời đây cũng là loài hoa đại diện cho sự đoàn kết, thể hiện hòa bình yêu thương giữa người với người.

Vào mùa hoa tử đằng, toàn công viên Kawachi Fuji tựa như truyện cổ tích bởi được nhuộm một màu sắc huyền thoại của hoa tử đằng. Đáng chú ý nhất là 2 đường hầm hoa tử đằng dài 100 m rực rỡ thu hút khách du lịch trong nước và

quốc tế đến thưởng thức. Đường hoa này được kiến trúc độc đáo với những nhánh hoa tử đằng trải dài khắp mái con đường thành đường hầm bằng hoa lung linh để du khách đi bên trong đường hầm hoa tuyệt đẹp này. Chính vì vậy mà người Nhật ưu ái gọi đây là Con đường Hạnh phúc.

Hoa tử đằng mặc dù có nguồn gốc từ Nhật Bản, nhưng nó khá dễ trồng và có thể được trồng trong nhiều điều kiện thời tiết khác nhau. Vì vậy bạn cũng có thể thấy hoa tử đằng ở những nơi khác ngoài Nhật Bản. Hoa tử đằng được dùng để trang trí trên giàn, hoặc trồng bò dọc theo tường nhà. Tuy nhiên một cây tử đằng phải mất đến 15 năm mới nở hoa.

Ngoài ra cảnh quan thiên nhiên ở Nhật Bản vào mùa xuân cũng là cảnh đẹp tuyệt sắc để bạn ngắm nhìn các loài hoa khác như hoa đào, hoa mạn. Bên cạnh đó, mùa xuân là mùa diễn ra nhiều lễ hội nhất trong năm ở Nhật Bản.

DQ (TIN INTERNET)



Đường Hoa tử đằng tại công viên Kawachi Fuji (KLOOK)



VĂN PHÒNG BẢO HIỂM ALLSTATE
TOMMY CHAU RICHARDSON



CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

QUYỀN LỢI

Salary + trả overtime + commission cao
+ bonus mỗi tháng + bonus cuối năm
Hai tuần vacation + holidays + 401K

ĐIỀU KIỆN

Phải có license
và ít nhất một năm kinh nghiệm.
Bonus \$3,000 khi được nhận việc.

Xin gửi resume
vào email

tommychau@allstate.com

hoặc gọi vào
office phone

972-744-9873 (bấm số 1)

Văn phòng bảo hiểm của Tommy Chau với hơn 25 năm kinh nghiệm với các loại bảo hiểm nhà, xe, tiệm

PETER HUYNH DDS PC

1912 N. Carroll Blvd.
Denton, TX 76201

940-591-1195

2505 E. Arkansas Ln, #143
Arlington, TX 76010
(cạnh nhà hàng Thanh Thanh)

817-861-6399

Cần nhân viên

Implant (trồng răng)

Dentures (làm các loại răng giả)

Restorative (chữa trị các bệnh về răng)

Family & cosmetic dentistry

(chuyên về nha khoa gia đình và nha khoa thẩm mỹ)

- Nhận bảo hiểm PPO, Medicare v.v...
- Giá ưu đãi cho bệnh nhân không có bảo hiểm



STAR THỦY DINH

Licensed Insurance Agent



TEXAS INSURANCE HUB

2410 E ARKANSAS LN STE 342, ARLINGTON, TX 76014

Call or Text **817-715-9466**

TẬN TÂM - VUI VẺ - UY TÍN

xin cắt phần này để lưu giữ



Chúng tôi sẵn sàng hỗ trợ giúp người nộp đơn xin Medicare trước 3 tháng dành cho những thành viên mới bắt đầu (**Bắt đầu ghi danh từ Oct 15 hàng năm**)

- Medicare Advantage (Phần A, B, C, & D)
- Nộp đơn xin Tiền hưu, giảm tiền đóng cho Medicare phần B nếu income độc thân dưới \$1781 và vợ chồng income dưới \$2400 và xin giảm tiền thuốc cho các thành viên có thu nhập thấp.

Văn phòng chúng tôi có thể giúp đăng ký chương trình bảo hiểm sức khỏe Obamacare hàng năm với các quyền lợi khám sức khỏe được bảo hiểm chi trả 100% mà không phải mất tiền túi dành cho những hộ GD có thu nhập thấp.

(**Bắt đầu ghi danh từ Nov 1 hàng năm**)

- \$0 Khám sức khỏe tổng quát định kỳ (annual general check up)
- \$0 Chụp quang tuyến vú (mammogram) cho phụ nữ 40+ tuổi
- \$0 Nội soi ruột chẩn đoán ung thư (colon cancer screening)
- \$0 Kiểm tra tuyến tiền liệt

Nhà Thuốc Tây (Đã dời về địa điểm mới)



✓ Tận tâm - Uy tín - Thành thật.
Giao thuốc tận nhà miễn phí.

✓ Nhận hầu hết các loại bảo hiểm,
Medicare, Medicaid, Obamacare, v.v...
Tư vấn miễn phí về Medicare.

Do được sĩ **Phạm Huy Hòa** đảm trách
Rất hân hạnh phục vụ Quý đồng hương.



3307 Beltline Rd.
Garland, T X. 75044

(Gần trụ sở Cộng Đồng Người Việt Quốc gia Dallas)

469-304-0062

469-304-0063



Đà Nẵng quán


Chuyên phục vụ các món ăn miền Trung như Mì Quảng, Bánh bèo, Cơm gà Hội An, Bún bò, Bún chả cá... Và rất nhiều các món ngon khác như Cơm tấm bì sườn chả, Cơm gà xối mỡ, Bánh canh... Ngoài ra, quán còn có nhiều loại thức uống thông thường như cà phê, nước ngọt, sinh tố... và món tráng miệng đặc biệt của miền Trung: Chè đậu ván



☎ Friday-Sat 8AM-9:30PM
 Sun-Thu 8AM-9PM
 Tue Closed

☎ (214) 440-2837

520 N Jupiter Rd, Garland, TX 75042



Quý vị có đang tìm hiểu về niềm tin, về sự cứu rỗi, về Chúa Cứu thế Jesus? Quý vị muốn cảm nhận về sự tha thứ, vui mừng, bình an trong đời sống? Kính mời quý vị đến với

HỘI THÁNH TIN LÀNH SỨC SỐNG MỚI

NEW LIFE ASSEMBLY

3212 Kyle Rd. Rowlett, TX 75088

Vào mỗi Chúa Nhật hàng tuần:

- Trường Chúa Nhật từ **9:30am-10:00am**
- Giờ thờ phượng Chúa từ **10:30am-12:00pm**
- Lớp học ESL căn bản từ **1:30pm-2:30pm**.

Ngoài ra, **CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THỰC PHẨM MIỄN PHÍ** vào **thứ Năm đầu tiên của mỗi tháng** từ **12:30pm - 2:00pm**.

Mọi chi tiết, xin liên lạc
cô Thu: 714-487-3819
 hoặc **Mục Sư Khôi Nguyễn: 972-935-7117**



TRUONG INSURANCE AGENCY



JUSTIN (NGHĨA)
682.554.9082

Tel:
817-226-3510
817-226-2226

Fax:
817-701-0200

2111W. Arkansas Ln.,
Arlington, TX 76013



Teresa Truong
(Agent)

BẢO HIỂM

XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI
SỨC KHỎE - TÀI CHÁNH

QUỸ HỮU TRÍ, IRA & 401K ROLLOVER, MEDICARE

www.arlingtoninsurance.net



Family, Cosmetic, Implant

RYAN NGUYEN, D.M.D.

Tốt nghiệp TEMPLE University, PA
 Cựu Nha Sĩ Quân Đội Hoa Kỳ

☎ **972-530-0893**

- 🦷 **LẤY TỦY RĂNG**
(Root Canal)
- 🦷 **NHỔ RĂNG KHÔN**
(Wisdom teeth Extraction)
- 🦷 **RĂNG SỬ, CẦU RĂNG**
(Crown, Bridge)
- 🦷 **IMPLANT**
(Trồng Răng)
- 🦷 **IMPLANT SUPPORT DENTURE**
(Hàm Răng Già)

GIÁ ĐẶC BIỆT cho IMPLANT



Tue, Wed, Thu: 9AM - 6PM
 Sat, Sun: 9AM - 4PM
 Fri, Mon: Closed

7602 N. Jupiter Rd., #113
 Garland, TX 75044



Suy Đi Ngẫm Lại

Đời như một quán ven đường,
Mà ta là khách bộ hành ghé
qua

TÔ ĐÔNG PHA



Gọi tên rằng một hai ba,
Đếm là diệu tướng đo là nghi
tâm.

BÙI GIÁNG



Ta về cúi mái đầu sương điểm
Nghe nặng từ tâm lượng đất
trời.

TÔ THÙY YÊN



Quả trứng gà trong đại tiệc

MỘC MẠC

Họ lớn lên cùng nhau trong nghèo khó. Nhà Tâm khá hơn một chút. Thấy Nhân bữa đói bữa no, Tâm thường bẻ đôi phần ăn, nhường bạn một nửa. Một buổi chiều, khi hai đứa trẻ đi học về, tai nạn xảy ra. Tâm bị tổn thương não nặng. Nhân tiếp tục bươn chải theo dòng đời, rồi quê hương, rồi xa bạn...

Hai mươi năm sau, đứa trẻ nghèo thành triệu phú. Tiền bạc, danh tiếng, đều có đủ. Nhưng Nhân vẫn luôn nhớ người bạn cũ từng chia cho mình nửa phần ăn khi chẳng ai dư dả gì.

Mỗi lần gặp lại, Tâm lén nhét vào túi áo Nhân những món đồ ăn nhỏ, lúc thì củ khoai lang, lúc thì quả trứng gà luộc...

Sau khi cha Tâm qua đời, Nhân đón bạn về sống cùng, dựng cái vườn nhỏ ở sau nhà, làm chuồng gà để Tâm có việc làm. Vừa để trả ơn, vừa bù đắp những thiếu thốn của tuổi thơ cơ cực của mình qua việc chăm sóc người bạn cũ.

Một lần, trong lúc Nhân mở tiệc ở sân biệt thự để mời các nhà đầu tư, Tâm bất ngờ bước vào, đến chỗ Nhân đang ngồi, móc từ túi áo ra hai quả trứng gà còn nóng, lột vỏ lỏm chỏm và bỏ vào tay bạn. Nói: “Ăn đi cho nóng.”



NANO BANANA



✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY

✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BÁO TRẺ

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
↳ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ↳



**Bảo hiểm xe cá nhân hoá
có thể tiết kiệm nhiều hơn**

Giá thay đổi theo từng tiểu Bang.
Các tùy chọn bảo hiểm do khách hàng lựa chọn
tình trạng sẵn có và điều kiện hợp lệ có thể thay đổi.

**Nhận báo giá
bảo hiểm xe
ngay hôm nay**



Ann Nguyen, Agent
214-692-0900
www.agentann.com
Hoạt động từ năm 2007

Cần tuyển Agent Producer



Văn Phòng Luật Sư
Phan Nguyen

**Chuyên đảm trách
những dịch vụ pháp lý sau đây:**

LUẬT DI TRÚ (IMMIGRATION LAW)
▪ Bảo lãnh thân nhân ▪ Nhập tịch, thẻ xanh...

LUẬT GIA ĐÌNH (FAMILY LAW)
▪ Ly dị, cấp dưỡng con cái, chia tài sản

LUẬT DI CHỨC (PROBATE, WILLS, TRUST..)
▪ Lập Di chúc (Will), chia tài sản, quản trị tài sản (Trust)
▪ Ủy quyền (Living will & Living trust).

XIN GỌI
(469) 465-2344
ĐỂ LẤY HẸN
THAM KHẢO TRỰC TIẾP
VỚI LUẬT SƯ PHAN NGUYEN



15305 Dallas Pkwy #1184, Addison, TX 75001

**LAW OFFICE OF
STEVE LE**

Luật Sư **LÊ CÔNG NGHỆ** Attorneys & Counselors at Law



- **TẠI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT PERSONAL INJURY
- **LUẬT DI TRÚ**
IMMIGRATION
- **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY
- **XIN CON NUÔI**
ADOPTION
- **DI CHỨC & DI SẢN**
WILLS & ESTATES
- **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

[Website: www.arlingtontxlawoffice.com]

Xin liên lạc với chúng tôi để được tham khảo miễn phí

Có chi nhánh phục vụ tại
AMARILLO | DALLAS FORT WORTH | HOUSTON
1317 E. Pioneer Parkway, Arlington, TX 76010
Phone: 214-945-3380 (Việt) / 214-901-2425 (English)





FOCUSDENTAL
NURTURING HEALTHY SMILES

3443 W. Campbell Rd, #650, Garland, TX 75044
(Góc đường Jupiter & Campbell)

Mon, Tue, Thurs & Fri
9:00am - 6:00pm
Wed: 10:00am - 6:00pm
Sat: 8:00am - 2:00pm

www.FocusDentalTX.com
Email: info@focusdentaltx.com

ĐẶC BIỆT

Có chương trình Focus Savers Plan cho bệnh nhân không có bảo hiểm (save 30%-50%)
Nhận hầu hết hết bảo hiểm PPO, Children Medicaid & CHIP, Adult Medicare & Medicaid

972-414-1515




- Nha Khoa Nhi Đồng
- Nha Khoa Gia đình
- Nha Khoa Thẩm Mỹ
- Nha Khoa Khẩn Cấp
- Làm Răng Giả Các Loại
- Tẩy Răng Trắng
- Niềng Răng
- Trồng Răng

Phương Ngô, DDS Trên 15 năm kinh nghiệm

LAN TRUONG DỊCH VỤ

VĂN PHÒNG DI TRÚ VÀ NHẬP TỊCH



BẢO LÃNH:

- Bảo Lãnh Định Cư tất cả các diện vợ chồng, cha mẹ, con cái, anh chị em.
- Bảo Lãnh (xin Thẻ Xanh) ở lại Mỹ cho những diện du lịch, du học
- Tư vấn và bảo lãnh EB3 (Lao động và có thẻ Xanh 10 năm)
- Bảo Lãnh du lịch, du học bao trọn gói

NHẬP TỊCH:

- Điền đơn thi Quốc Tịch, hướng dẫn học bài, tư vấn cho những trường hợp bị gút mắc khi thi Quốc Tịch.
- Hướng dẫn soạn bài học thi Quốc Tịch cho những diện lớn tuổi và ở Mỹ lâu năm.
- Renew Thẻ Xanh 2 năm và 10 năm, tư vấn kỹ cho trường hợp renew thẻ Xanh 2 năm.

Đặc biệt xin miễn giảm tiền thi Quốc Tịch và renew thẻ Xanh cho diện low income.
Thông dịch các loại văn bản giấy tờ, có notary public.

VĂN BẢN GIẤY TỜ LIÊN QUAN ĐẾN LÃNH SỰ QUẢN VIỆT NAM:

- Công Hàm Độc Thân
- Các loại Giấy Ủy Quyền.

3212 N Jupiter Rd, Suite # 122, Garland, TX 75044
Phone: **682.888.2797**
Email: lantruongdichvu@gmail.com



NT Photography

Tel: 972-263-7260 cel: 214-448-3109
Photographer: Anh Quân


Đặc Biệt nhận trang điểm, bôi tóc: Cô dâu Phụ dâu Dạ hội

- * *Đám cưới* *Đám hỏi*
- * *Chân Dung* *Ra Trường*
- * *Gia Đình* *Passport*
- * *Sửa hình cũ thành mới*
- * **FREE 20x24** with wedding package

Trên 20 năm kinh nghiệm, với máy móc hiện đại, Quý Vị sẽ có những tấm ảnh nghệ thuật, giá trị.

Website: www.ntphotos.com

www.ntphotos.com email: ntphoto@yahoo.com
425 E. Pioneer Pkwy, Suite 9 Grand Prairie, TX 75051 (Khu chợ KROGER) • 5731 Mountain Hollow Dr., Dallas, TX 75249



**DỄ TÌM
DỄ THẤY
DỄ ĐỌC
DỄ GẮT**

**HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN
NÂNG CAO LỢI NHUẬN**

**972-675-4383
817-421-1400**

**NHẬN CHECK, CASH
CREDIT CARD**



Address:
3538 W Walnut St, Garland TX 75042
1818 E Pioneer Pkwy #108, Arlington, TX 76010
 ☎ Mon - Fri: 8:30AM - 5:30PM | Sat & Sun: CLOSED

Phone:
(682) 789-9999
(469) 949-6868
(214) 221-5399

Website:
vietnamhomehealthcare.com
 Email:
vietnamhomehealth@gmail.com



Vietnam Home Health Care

Chăm sóc sức khỏe tại nhà, miễn phí cho quý vị cao niên, người khuyết tật, bệnh nhân mới xuất viện, người già neo đơn...

Đội ngũ bác sĩ, y tá chuyên nghiệp, kỹ thuật viên, người giúp việc tất cả đều nói tiếng Việt

Chương trình hoàn toàn miễn phí cho người có Medicare, Medicaid và hầu hết các loại bảo hiểm khác...

Home Care: Hỗ trợ chăm sóc cá nhân và các hoạt động sinh hoạt hàng ngày tại nhà (người thân có thể làm trực tiếp và được trả lương)

Home Health: chăm sóc sức khỏe tại nhà sau xuất viện, vật lý trị liệu, chăm sóc vết thương, truyền dịch IV...

▶ Lấy máu xét nghiệm, chụp X quang, siêu âm, đo điện tâm đồ...tại nhà.

Có tư vấn chương trình chăm sóc cuối đời.
 Hotline: Amy Trịnh Diễm Phước 972-489-1171

Văn phòng cần người làm, lương thỏa thuận

Vietnam plaza

SUPERMARKET

- Hàng hóa đa dạng, phẩm chất tốt.
- Bãi đậu xe an toàn, rộng rãi.
- Tiếp đón ân cần, niềm nở.



**Nhiều Hàng
On Sale!**

VIETNAM PLAZA 1
 4010 E. Belknap
 Haltom City, Texas
817.838.0866

Cuba hấp hối

Trong những ngày qua, cứ vào lúc chiều tối sau khi mặt trời lặn, nhiều người dân Cuba lại mang nổi niêu ra gõ âm ỉ như một cách để phản đối chế độ độc tài mà họ cho là nguyên nhân đã gây ra tình trạng cuộc sống ngày càng trở nên tồi tệ.

Cuba đang hấp hối -
REUTERS



VŨ HIẾN
ARLINGTON, TX

Vào ngày 14 tháng 3, hàng trăm người biểu tình đã hô vang khẩu hiệu: "Tự do! Tự do!" – trong khi họ đối đầu với một nhóm an ninh ở bên ngoài trụ sở đồn công an tại Morón – một thành phố với khoảng 70.000 dân nằm gần bờ biển phía đông bắc Cuba. Một số đoạn video được đăng tải trên mạng xã hội cho thấy những người biểu tình sau đó đã tuần hành về phía trụ sở của đảng cộng sản đang cầm quyền.

Người biểu tình ném đá vào tòa nhà và tìm cách phóng hỏa đốt trụ sở này. Một số người khác trèo lên tầng hai của tòa nhà, ném giấy tờ và đồ đạc xuống đường, rồi châm lửa đốt. Vào thời

điểm diễn ra cuộc biểu tình, thành phố Morón đã bị mất điện suốt 30 giờ liền.

Trên khắp đảo quốc, tiếng gõ nổi niêu phản đối ngày càng vang vọng hơn trong khi Cuba chìm vào bóng tối gần như mỗi đêm; màn đêm ấy giúp che giấu danh tính của những người biểu tình tại một đất nước mà chính quyền độc tài toàn trị luôn giám sát chặt chẽ mọi hoạt động người dân và đàn áp thẳng tay mọi tiếng nói bất đồng.

Kinh tế suy sụp

Nền kinh tế Cuba đang đứng trên bờ vực sụp đổ, tình hình càng trở nên trầm trọng hơn bởi lệnh phong tỏa dầu hỏa do chính quyền

Donald Trump áp đặt cùng với lời đe dọa áp thuế trừng phạt đối với bất kỳ quốc gia nào vận chuyển nhiên liệu tới Havana.

Đảo quốc cộng sản này từ lâu đã bị lún sâu vào cuộc suy thoái kinh tế nghiêm trọng do các chính sách quản lý yếu kém kéo dài trong nhiều thập niên, trong khi chính phủ gần như cấm đoán mọi doanh nghiệp tư nhân hoạt động và nắm quyền kiểm soát hầu hết các dịch vụ cũng như các cơ sở kinh doanh. Nền kinh tế do nhà nước điều hành này đã bắt đầu sụp đổ từ rất lâu trước khi lãnh tụ độc tài của Venezuela – đồng thời cũng là ân nhân của

chế độ cộng sản Cuba – Nicolás Maduro bị Hoa Kỳ bắt giữ; chính ông này là người đã cung cấp nguồn dầu giá rẻ cho chính quyền Cuba.

Trong nhiều năm qua, đảo quốc này đã phải hứng chịu những đợt mất điện kéo dài nhiều ngày do hệ thống lưới điện cũ kỹ lạc hậu vì thiếu vốn đầu tư. Cuộc khủng hoảng năng lượng lại càng trở nên trầm trọng hơn sau khi Maduro bị bắt giữ vào đầu tháng 1 vừa qua.

Kể từ đó, chính quyền Cuba đã ra sức tìm đủ mọi cách để cắt giảm mức tiêu thụ nhiên liệu. Các lớp học tại đại học phải tạm ngưng, giao thông công cộng bị cắt giảm mạnh, các hoạt động du lịch đều bị đình trệ, trong khi các hãng hàng không buộc phải

ngưng các chuyến bay do thiếu xăng. Các bệnh viện đã tạm dừng mọi ca phẫu thuật ngoại trừ các ca cấp cứu, còn nông dân thì chật vật trong việc vận chuyển sản và chuỗi xanh ra chợ tiêu thụ.

Người dân Cuba thường đập xoong nồi mỗi khi tình trạng mất điện kéo dài quá lâu, đặc biệt là tại thủ đô Havana. Vào những buổi sáng sớm, đặc biệt là cuối tuần, người dân hòa nhau đồng loạt đập xoong nồi ầm ĩ tại các khu phố ở Havana, cũng như tại nhiều thành phố khác như Santiago.

Theo Cubalex – một tổ chức nhân quyền có trụ sở tại Hoa Kỳ chuyên giám sát tình hình trên đảo quốc – cho biết các cuộc biểu tình thuộc mọi hình thức đã gia tăng từ

31 vụ trong tháng 1 lên 60 vụ trong tháng 2, và đạt 130 vụ trong nửa đầu của tháng 3.

Hậu quả của chính sách sai lầm

Chế độ cộng sản Cuba từng gặp khó khăn trước đây, nhưng lần này có thể sẽ khác. Hầu hết tình trạng thiếu thốn trên đảo quốc này là hậu quả của các chính sách cộng sản vốn chỉ dành ưu đãi cho giới chóp bu trong đảng, cưỡng chiếm tài sản của tư nhân và bắt bớ những người bất đồng chính kiến. Nạn đói đang lan rộng khắp nơi trong nước; xà bông và các vật dụng vệ sinh cá nhân trở thành những món xa xỉ đối với đại đa số người dân. Đây là một chế độ áp đặt sự độc tài lên giai cấp vô sản, chứ không chế độ của giai cấp vô sản như

họ thường rêu rao.

Đảo quốc này cuối cùng đã cạn kiệt nguồn tiền viện trợ từ bên ngoài, nhưng lần này, Hoa Kỳ có thể sẽ không ra tay để giúp chế độ tồn tại. Chính quyền Trump đã cắt đứt nguồn dầu hỏa rẻ mạt từ Venezuela sang Cuba – được cho là nguồn huyết mạch kinh tế chủ chốt giúp cho chế độ duy trì sự sống còn của họ trong nhiều năm qua.

Hãng thông tấn Bloomberg đưa tin cho biết một tàu chở dầu của Nga đang trên đường tới Cuba; sự kiện này sẽ là một thử thách để xem lệnh cấm vận của Hoa Kỳ có giữ vững hay không – và cũng là một thử thách đối với "Học thuyết Donroe" của ông Trump, vốn nhằm ngăn chặn các thế lực thù



Mạng lưới điện cũ kỹ và thiếu đầu tư - REUTERS

địch xâm nhập vào khu vực châu Mỹ. Cuba là một đồng minh tin cậy của Nga và Trung Quốc, đồng thời đã góp phần lan truyền cách mạng cộng sản và từng gây ra tình trạng hỗn loạn trên khắp châu Mỹ.

Trong khi đó, tình trạng bất ổn trong lòng dân chúng đang buộc chế độ này phải lưu tâm – một dấu hiệu cho thấy chế độ đang rơi vào thế cùng quẫn. Trong một bài phát biểu trước toàn dân vào đầu tháng 3, ông chủ tịch nước là Miguel Diaz-Canel – nhà độc tài đương nhiệm và cũng là người kế thừa dòng họ Castro – cho biết Cuba hiện đang tiến hành đàm phán với Washington. Điều này cho thấy chế độ cộng

sản Cuba đang cần được tháo gỡ khỏi lệnh phong tỏa dầu hỏa, cũng như được nói lỏng khỏi các lệnh cấm vận của Hoa Kỳ đối với hoạt động đầu tư của ngoại quốc.

Tim đường sinh tồn

Mới đây, Oscar Pérez-Oliva Fraga – cháu gọi Fidel và Raúl Castro bằng ông và hiện là phó thủ tướng Cuba – thông báo rằng những người Cuba đang sinh sống ở nước ngoài sẽ được phép đầu tư và trở thành chủ sở hữu các doanh nghiệp ở trong nước. Thông báo này ít nhiều đã mang lại một cảm giác đây mĩa mai đối với cộng đồng người Cuba lưu vong tại Hoa Kỳ – là những người mà tài sản và của cải của họ đã từng bị chế

độ tịch thu từ nhiều năm về trước. Luật pháp hiện hành của Hoa Kỳ không cho phép các hoạt động đầu tư như vậy, mặc dù bộ tài chính vẫn có thể cấp các giấy phép đặc biệt – như một số trường hợp mà chính quyền Joe Biden từng thực hiện.

Trong các cuộc đàm phán, có lẽ chế độ cộng sản Cuba đang kỳ vọng vào một sự lặp lại của thời chính quyền Barack Obama, khi Hoa Kỳ bình thường hóa quan hệ với chế độ độc tài, mở cửa trở lại tòa đại sứ Hoa Kỳ ở Havana, và đẩy mạnh nỗ lực khôi phục hoạt động du lịch của người Mỹ tới đảo quốc.

Giả thuyết của Obama đưa ra là chính sách "tiếp cận" với chính

quyền độc tài sẽ khiến họ cởi mở hơn và cải thiện đời sống cho người dân Cuba. Tuy nhiên, điều đó đã không xảy ra. Chính quyền độc tài đã thâu tóm nguồn ngoại tệ mạnh, đồng thời ép buộc người dân phải sử dụng đồng peso vốn chẳng có chút giá trị nào. Sự phản nộ trong công chúng âm ỉ cháy cho đến khi các cuộc biểu tình bùng nổ vào ngày 11 tháng 7 năm 2021, và chính quyền đã tung ra một chiến dịch đàn áp tàn bạo. Ước tính cho đến nay vẫn còn khoảng 1,000 tù nhân chính trị đang phải mòn mỏi trong các nhà tù tại Cuba.

Sau 67 năm dưới ách cai trị chuyên chế, người dân Cuba đang mong chờ một cuộc cách mạng thứ hai thực sự. Điều này đồng nghĩa với việc phải tạo áp lực để đòi hỏi giới lãnh đạo hiện thời phải từ bỏ quyền bính. Tổng thống Trump và Ngoại trưởng Marco Rubio – một người Mỹ gốc Cuba – có thể thúc đẩy việc thành lập một chính phủ chuyển tiếp sau đó, bao gồm cả những người dân Cuba lẫn những người Mỹ gốc Cuba sẵn sàng trở về để xây dựng đất nước. Cho đến khi việc này xảy ra, một chính sách tạo áp lực phải tiếp tục được duy trì.

VH

Người dân biểu tình tại thành phố Morón - REUTERS (TỪ VIDEO)



PHỞ Palace

2126 S. Collins Arlington, TX 76010

Tel: 817.274-6602

Vui mừng chào đón quý khách!

"Chế biến và luôn nâng cao chất lượng nguồn ẩm thực" là phương châm của chúng tôi, nhằm thích ứng với sự lựa chọn của quý khách.



- Chất lượng tin cậy
- Phục vụ tận tâm
- Vệ sinh sạch sẽ
- Giá cả hợp lý

Chắc chắn sẽ được Quý Khách hài lòng

GIỜ MỞ CỬA
Sun-Thu: 9am-9pm
Fri-Sat: 9am-10pm

Phở Palace kính mời !!!

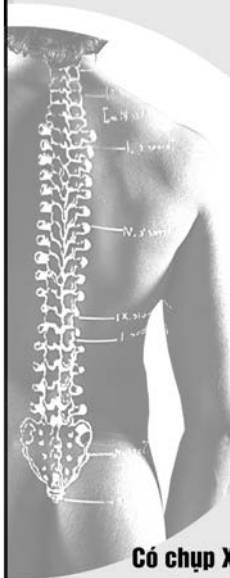
www.phopalace.com

ACCIDENT & RECOVERY CLINIC

1456 Belt line Rd. Suite 111, Garland, TX 75044
(Ngay góc đường Beltline và đường Garland)

Bác Sĩ: **PHUONG TONG, D.C.**

Tel **972-414-4878** HURT
Fax **972-675-3202**



- ▣ TAI NẠN XE CỘ
Auto accident
- ▣ TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
Workers compensation
(TDI approved doctor)
- ▣ TAI NẠN THỂ THAO
Sport injury

CHUYÊN TRỊ

- Đau lưng
- Đau cổ, vai
- Bong gân
- Đau bắp thịt
- Đau khớp xương

Có chụp X-RAY

GIỜ LÀM VIỆC
Thứ hai - thứ sáu: 9am - 6pm
Thứ bảy: Xin lấy hẹn
NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM



CERTIFIED



Mon-Fri : 8:00am - 7:00pm
Sat : 8:00am - 5:00pm



\$25

Japanese & Domestic Auto Repair

www.jndautorepair.net

3030 NAAMAN SCHOOL RD., GARLAND, TX 75040

SHOP: **972-495-8080**

CELL: **214-223-1355**

FREE AC SYSTEM CHECK
FREE DIAGNOSTIC

• TIỆM CÓ THỌ NHIỀU NĂM
KINH NGHIỆM SỬA XE ĐỨC:
BMW, MERCEDES, AUDI,
VOLKSWAGEN.

• SỬA TẤT CẢ HƯ HỎNG,
MÁY, HỘP SỐ, ĐIỆN

• RADIATOR, MÁY LẠNH,
MÁY NÓNG

• AXLES, ỚNG NHŨN,
BRAKES, ALIGNMENT.

CÓ LÀM BODY & THAY KIẾNG XE

Tiệm đang cần thợ kinh nghiệm
gọi DON 214-223-1355

• CÓ ĐẦY ĐỦ MÁY SCANNERS,
ĐỊNH BỆNH (DIAGNOSE)
XE NHẬT, MỸ: HONDA, TOYOTA,
NISSAN, FORD, GM...

• CHUYÊN SỬA CHỮA
HỘP SỐ TỰ ĐỘNG
(TRANSMISSION REBUILD).

**Có thay bình cho xe Hi-Brite,
New or Reman**

BẢO ĐẢM QUÝ KHÁCH SẼ HÀI LÒNG
SỰ PHỤC VỤ CỦA CHÚNG TÔI
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG & CHẤT LƯỢNG TỐT

78

George Bush Freeway

Crish Rd

Naaman School Rd



THU LUU
INSURANCE AGENCY



☎ 214-723-8127 ☎ 972-373-4262

✉ tluuagency@gmail.com

📍 2111 Buckingham Rd. Suite # A,
Richardson, TX 75081
(Albertsons Shopping Center @ Buckingham & Jupiter Rd)

THU LUU Agent / Owner

CUNG CẤP BẢO HIỂM

NHÀ XE THƯƠNG MẠI

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn



BẢO HIỂM SỨC KHỎE



Bảo hiểm sức khỏe Obamacare và Medicare
có thể đăng ký quanh năm cho trường hợp đặc biệt



Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 5:00pm
Thứ Bảy - Chủ Nhật - Holiday: Đóng cửa

UY TÍN - TẬN TÂM - KÍN ĐÁO



Tel: (817) 460-2580 / Fax: (817) 460-0645
2440 S. Collins St., Ste #140, Arlington TX 76014

Gần chợ Saigon New Market and Town Talk Foods market.

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Sáu: 8:30AM - 5:30PM / Thứ Bảy: 8:30am - 12:30pm

Family Health Clinic

DANA HUYNH MỸ ĐÌNH, M.D.

Bác sĩ trực thuộc hệ thống
- University of Texas Southwestern
- Board Certified Family Practice
- Clinical Assistant Professor UTMB

Với sự cộng tác của:
Bác sĩ **YẾN PHAN, D.O.**
Board Certified Family Practice
và Y sĩ **TIẾN HUYNH, PA-C**



KHÁM VÀ ĐIỀU TRỊ

- + Sức khỏe tổng quát và bệnh phụ nữ, Pap Smear, thuốc ngừa thai.
- + Chấn thương nhẹ, bong gân, gãy xương, may vết thương ngoài da.
- + Chích ngừa trẻ em, người lớn, du lịch.
- + Khám tổng quát định kỳ hàng năm cho mọi lứa tuổi.
- + Khám sức khỏe cho trẻ đi học và tham gia thể thao.
- + Điều trị nội thương và ngoại thương.
- + Văn phòng có trang bị máy đo dung tích phổi, máy điện tâm đồ.
- + Chăm sóc da mặt, trị các bệnh về da.



Nhận hầu hết các loại bảo hiểm

Có giá đặc biệt cho quý vị không có bảo hiểm



United Homeland Realty

Office: 1004 Cordero Dr. Lewisville TX 75067

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM)

Phone: 469-867-3434

TRUNG TÂM ĐỊA ỐC & QUẢN TRỊ BẤT ĐỘNG SẢN

- Chúng tôi sẽ giúp quý vị mua bán nhà, cơ sở thương mại.
- Quản trị những căn nhà cho mướn hoặc shopping center.

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Real Estate Broker
Direct: 469-867-3434



LOAN FACTORY

TRUNG TÂM TÀI TRỢ ĐỊA ỐC - MORTGAGE LOAN

Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Loan Officer
Direct (469) 867-3434 Corporate (408) 877-8000
2195 Tully Road, San Jose, CA 95122
NMLS: #264349; CO-NMLS: #320841
<https://www.loanfactory.com/thamesdo>

SMART INSURED SOLUTIONS, LLC

2727 LBJ Freeway, Ste #730, Farmers Branch, TX 75234
Thames Do (ĐỖ ĐÌNH TÂM) - Chuyên Viên Bảo Hiểm
Direct: 469-867-3434

BẢO HIỂM NHÀ - XE - NHÂN THỌ - SỨC KHỎE
MEDICARE SUPPLEMENT & ADVANTAGE



TÍN T. LÊ
Agency Owner
(817) 521-5963

TIN LE AGENCY LLC

KIMLOAN NGUYEN
Producer Agent
(408) 891-8925

Phục vụ khách hàng since 2010 in TX
XE - NHÀ - NHÂN THỌ - THƯƠNG MẠI - SỨC KHỎE

DISCOUNT
up to **30%**

cho mái nhà mới thay
(New roof replaced)
trong vòng 7 năm trở lại

* **CÓ BẢO HIỂM SỨC KHỎE OBAMA CARE BẮT ĐẦU 11/01/21**

4508 Matlock Rd., #120,
Arlington, TX 76018

Gần bên Fry's Electronic & đối diện với China King

Office: (817) 468-1415

Cell: (817) 521-5963

Email: t1e15@farmersagent.com

PHỤC VỤ THẬT LÒNG & UY TÍN



Mon-Fri: 9am-5:30pm
Evenings & Weekends
by appointment.

Văn Phòng Luật Sư

CINDY D. PURINTON

2505 E. ARKANSAS LN # 121, ARLINGTON, TX 76010

(Khu nhà hàng Thanh Thanh)

LUẬT SƯ **36** NĂM KINH NGHIỆM TÒA ÁN
VY NGUYEN - TRỢ LÝ **15** NĂM
LÀM VIỆC TẠI LÃNH SỰ QUÁN MỸ

CHUYÊN: IMMIGRATION LAW - FAMILY LAW
CIVIL/BUSINESS LAW - CRIMINAL LAW

Bảo Lãnh • Du Học • Du lịch • Thẻ Xanh • Quốc Tịch
Ly Hôn • Quyền Nuôi Con • Cấp Dưỡng • Di Chúc
Hợp Đồng Kinh Doanh • Bất Động Sản • Lease • Deed
Tranh Chấp, Kiện Tụng Dân Sự/Thương Mại
Tội Hình Sự/ Giao Thông • Lái Xe Say Rượu
Xóa Án Tích

"WE STRIVE TO BE VIET FRIENDS"

"Luôn đồng hành cùng người Việt"

☎ OFFICE : 682-800-3940

📞 CELL: 682-227-1488

UY TÍN - NHIỆT TÌNH - TẬN TÂM

"Not certified by the Texas board of Legal Specification"

SB Food Depot

& Southern Bay Seafood



SBFOODDEPORT, WHOLE SALE SOUTHERN BAY, VÀ LIQUOR WAREHOUSE
XIN CHÂN THÀNH CẢM TẠ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG VÀ THÂN CHỦ ĐÃ NHỊT
THÀNH ỦNG HỘ SBFOODDEPORT, WHOLESALE SOUTHERNBAY TRONG
SUỐT NĂM QUA.

Xin quý khách ghé trang website: WWW.SBFOODDEPORT.COM
sẽ tìm thấy các mặt hàng Sale trong tuần.

MARCH BIG SALES

Cua Hoàng Đế: King Crab Legs Size 14/17 \$39.99 lb Alaska
Càng Cua Tuyết Snow Crab Legs Size U-14 \$13.99 lb
Cá Tuna Ăn Sushi Tuna Lion Center Cut \$ 5.99 lb
Cá Ăn Sushi Yellow Fin Fellet \$14.99 lb Japan
Gỏi Rong Biển Seaweed Salad 4.4 lbs \$19.99 Box 4.4 lbs
Khô Cá Đù Texas Khô Cá Không Xương \$ 4.99 lbs Limit 10 lbs
Khô Cá Đù Texas Khô Cá Có Xương \$ 2.99 lbs Limit 10 lbs
Gạo Bông Hồng Năm 2026 Thơm Ngon Dẻo \$25.99 10 Túi 1



(817)261-8191
(817)460-9998

Ngoài Ra Chợ Chúng Tôi Có Một Hệ Thống Xe Và
Ban Nhân Viên Giao Hàng Nhanh - Lẻ - Tân Tâm Và
Kinh Nghiệm. Bảo Đảm Hàng Hoá Tươi Tốt Và Giao
Đến Tận Nơi Trong Ngày. SBFoodDeport, Whole Sale
Southern Bay Là Nơi Tập Trung Đầy Đủ Các Mặt
Hàng: Rau, Quả, Tôm, Thịt, Cá Tươi Xanh Với 2 Kho
Chứa Hàng Khô Và Kho Đông Lạnh Lớn Nhất Vùng
Dallas, Fort Worth. Là Nơi Cung Cấp Tất Cả Các Mặt
Hàng Cho Các Siêu Thị Và Nhà Hàng.

📍 2125 E. Division Str., Arlington, Texas 76011 (Gần Sân Foot Ball COW BOY)

🕒 từ 9 giờ sáng tới 8 giờ tối



VĂN PHÒNG KHAI THUẾ & KẾ TOÁN ĐÔN DIỆP, CPA

Hội viên aicpa, Texas Society of CPA, Dallas Chapter of CPA
Licensed to practice Public Accountancy in Texas

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT
3250 W. Walnut St., Garland, TX 75042



KHAI THUẾ LÀ VIỆC QUAN TRỌNG
QUÝ VỊ NÊN LỰA CHỌN MỘT VĂN PHÒNG KHAI THUẾ
MỞ CỬA QUANH NĂM CÓ VĂN BẰNG ĐẠI HỌC
VÀ HÀNH NGHỀ KHAI THUẾ, KẾ TOÁN, CPA HỢP PHÁP TẠI TB TEXAS.

Office: **972-487-0656**
Fax: **972-272-0137**

IT'S YOUR CHOICE.

Đảm nhận khai thuế, giữ sổ sách kế toán cho các tiệm buôn, khai tất cả các loại thuế...
Lập hồ sơ mở cơ sở thương mại cho Small business, Partnership và Corporation.

\$0

Một Chương Trình mới Medicare Advantage Plan



- Nhập Viện Nội Trú
- Lệ Phí Hàng Tháng
- Thăm khám với Bác Sĩ gia đình
- Thăm khám với Bác Sĩ Chuyên Môn
- Thăm Khám Chăm Sóc Khẩn Cấp
- Thăm khám phòng thí nghiệm
- 30 đến 60 giờ đồng hành
- Chụp X-quang định kỳ
- Thuốc Thường Bạc Một & Bạc Hai & Thuốc Chích Chọn Lọc
- Siêu Âm/Chụp Quang Tuyến CT
- Dịch vụ vận chuyển

Lên đến
\$1,440
Thẻ Linh Hoạt Trợ Cấp Hàng Năm

- Mua Sắm Tự Do (OTC)
- Spa Thẩm Mĩ
- Chăm Sóc Dinh Dưỡng
- Quyền Lợi Đi Chợ*
- Gas, Điện, Nước*

Dám So Sánh?
Khoản Tự Trả Tối Đa (Maximum Out of Pocket, MOOP) là **\$2,299***

GỌI NGAY HÔM NAY ĐỂ TÌM HIỂU THÊM!
1.877.419.0579
www.verdahptx.com



BÁO TRẺ

- DỄ CẮT
- DỄ ĐỌC
- DỄ THẤY
- DỄ TÌM

RAO VẶT

TRÊN BÁO TRẺ

TIẾT KIỆM
THỜI GIAN & TÀI CHÁNH

972.675.4383

Thuốc Bắc DƯƠNG LAI CẢNH & TRUNG TÂM CHÂM CỨU

Giúp hỗ trợ năng lực, giấc ngủ và tập trung tốt hơn

Chúng tôi điều trị những bệnh sau đây

VIÊM GAN ABC | CẢM CÚM | ĐAU NHỨC | HEN SUYỄN
 ĐAU LƯNG | NHỨC ĐẦU | THẦN KINH TỌA | VIÊM KHỚP
 TẤT CẢ CÁC LOẠI BƯỚU | CAO MÁU | CAO MỠ
 TIỂU ĐƯỜNG | YẾU SINH LÝ | TUYẾN TIỀN LIỆT
 BỆNH PHỤ NỮ | HUYẾT TRẮNG | TỬ CUNG | CHÂM | VẮY NÉN

CHÂM CỨU:

ĐAU CỔ | ĐAU VAI | ĐAU LƯNG
 TÊ TAY CHÂN | CÁC CHỨNG ĐAU NHỨC
 CHÂM CỨU | MICRONEEDLING CHO DA VÀ TÓC

Thuốc hoàn toàn không có phản ứng phụ.
Tất cả được sản xuất tại Hoa Kỳ từ 1992
với những bài thuốc Trung Y Dương Lai Cảnh.



LESLIE DƯƠNG

Đông Y Dược Thảo &
Chuyên viên về Dinh Dưỡng
sẽ tư vấn sức khỏe miễn phí



NAHID JAFARI, LAC

Đông Y

www.Leslieduong.com

Liên lạc **214.887.8325**

Đặt hàng **1-800-390-4487**

9788 Walnut Street, # 108, Dallas, Texas 75243
Thứ Hai - Thứ Bảy: 11:00am - 5:00pm
(Chủ nhật: closed)



Premier Dentistry
www.premierdentistrysmiles.com



Bác sĩ nha khoa
NGUYỄN NGỌC TUYỀN, D.D.S.
JOE YU-IL KIM, D.D.S.

- ✦ **CẤY GHÉP NƯỚC RĂNG** (Gum Graft)
- ✦ **CẤY XƯƠNG, TRỒNG RĂNG** (Bone Graft, Implant)
- ✦ **NHA KHOA THẨM MỸ** (Cosmetic)
- ✦ **NIỀNG RĂNG NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM** (Braces & Invisalign)
- ✦ **CHỮA TRỊ BẰNG LASER** (Laser Treatments)
- ✦ **NHA KHOA TỔNG QUÁT NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM**

☎ **972-699-7778**

📍 **435 W. PRES. GEORGE BUSH HWY #200, RICHARDSON, TX 75080**
(Trên 190 Service Road, giữa Custer Pkwy & Alma Rd.)

🕒 **Mon - Wed: 8:00 am - 4:00 pm**
Thu: 8:30 am - 4:30 pm
Fri, Sat & Sun: closed

Hình bệnh nhân của nha sĩ



Bác sĩ **PHẠM VĂN TÂM**
☎ **972-417-0651**
🌐 **axiominjury.com**

🕒 **Mon-Thu: 8:30-12:30 Fri: 8:30-12:30**
2:00-6:00

📍 **1311 E. Beltline Rd., #7, Carrollton, TX 75006**



TRUNG TÂM VẬT LÝ TRỊ LIỆU VÀ ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC



Câu Chuyện Có Thật, Về Nạn Nhân Tai Nạn Xe Hơi

Trên đường đi Walmart, tôi đang lái xe phía sau một chiếc xe Van nhỏ có dấu hiệu nhường đường. Chiếc xe từ từ tiến lên thì bất ngờ tôi bị tông từ phía sau. Ngay lập tức, tôi nhìn lại vào kính chiếu hậu thì thấy chiếc xe phía sau ngay trên đầu xe...

• Tôi choáng váng; sau đó ra khỏi xe và người lái xe kia đang nói chuyện và tôi không thực sự hiểu anh ta. Sau đó, các triệu chứng đau cổ, nhức đầu, lo lắng, căng thẳng và tức giận bắt đầu hiện ra.

Câu chuyện này là **quá phổ biến đối với nạn nhân tai nạn xe**: trong trường hợp bạn, hãy người thân gia đình, bạn bè bị tai nạn xe và có những triệu chứng như sau thì nên đi gặp bác sĩ ngay để thăm khám.

GỌI NGAY HÔM NAY! 972-417-0651 và nhận gối (pillow) đặc biệt cho chấn thương. **MIỄN PHÍ** (số lượng có hạn). Các triệu chứng phổ biến của các vấn đề lâu dài bao gồm:

- Đau Nhức Cơ Xương** | **Tightness Chặt Chẽ** | **Headaches Nhức Đầu,**
- Đau Cổ, Đau Lưng, Đau Vai** | **Spasm - Co Thắt Cơ Bắp**
- Loss of Ranges of Motion (Mất Phạm Vi Chuyển Động)** | **Forgetfulness (Khó Tập Trung Và Mất Trí Nhớ)**

Nếu không được điều trị kịp thời thì bạn có thể gặp một số biến chứng nguy hiểm làm ảnh hưởng đến đời sống của bạn

TRƯỜNG DẠY NGHỀ

Máy lạnh | Điện & Nước

Lehigh Carbon Community College (LCCC)



4525 Education Park Drive, Schneckville, PA 18078 | Email: heatingcoolingpro@gmail.com

Trong vòng 2 tuần, học sinh được học về máy lạnh, điện hoặc nước

VỀ MÁY LẠNH (HVAC)

1. Heat Dầu, Heat Gas, Heat Điện
2. Low Voltage trouble shoot basic về Điện
3. Recharge Freon & Calculator by sizing máy bao nhiêu tấn và sizing duct work
4. Lắp ráp máy hút mới, tìm bệnh máy cũ cho tiệm NAILS và NHÀ HÀNG. Residential và Commercial
5. Subcooling & Superheat
6. Học xong sẽ có bằng Universal và R-410A 100%

VỀ ĐIỆN (ELECTRICAL)

1. Biết calculator bao nhiêu Amp cho mỗi nhà và building
2. Biết biến Điện 120V/240 Single Phase & Three Phase, Low Voltage & High Voltage
3. Học được tất cả luật (Code) cho ngành Điện
4. Biết install và dùng material nào cho Equipment Resident & Commercial
5. Bảo đảm học sinh sẽ thi đậu và có bằng 100%
(Lưu ý: Bằng này dùng được trên toàn nước Mỹ và ngoài nước)

ĐẶC BIỆT

Chúng tôi có chương trình giúp những ai có kinh nghiệm rồi lấy bằng Master Mechanical (HVAC), Master Electrician và Master Plumber hoặc Contractor A or B để xin permit hoặc làm chủ

Chi phí cho Bằng & Học tổng cộng

Giá đã định sẵn, Xin đừng trao đổi



Muốn ghi danh, xin gọi cô Diane 610-390-4952 Nếu có thắc mắc, xin liên lạc anh Peter Nguyen 484-484-3695



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC

Đại Diện Cho Khách Hàng Trên Khắp 50 Tiểu Bang

BỊ RẮC RỐI VỚI SỔ THUẾ IRS?

Hãy gặp ngay

CỰU THANH TRA SỔ THUẾ IRS

ENROLLED AGENT - Bằng hành nghề thuế chuyên nghiệp do IRS cấp

445 Walnut Str., Suit 105, Richardson, TX 75081

214.799.1040 214.972.2682

contact@IRSTaxPro.net IRSTaxPro.net



- ✓ Giải quyết mọi rắc rối về thuế Chuyên nghiệp, Nhanh chóng, Hữu hiệu!
- ✓ Hơn 30 năm kinh nghiệm nghề thanh tra IRS
- ✓ Rành rẽ cách thức đương đầu với Sở Thuế
- ✓ Nhiều chiến lược gỡ rối vấn đề
- ✓ Tận tâm với khách hàng
- ✓ Tham khảo miễn phí

CHUYÊN ĐÀM NHẬN HỒ SƠ

- | Nợ Thuế Trảm Trọng \$10,000 - \$100,000+
- | Xin Giảm Thuế Và Xoá Tiền Phạt | Tài Sản Bị Tịch Thu
- | Kiểm Toán Thuế | Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- | Chỉnh Sửa Hồ Sơ Thuế Khai Sai | Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- | Vương Mặc Pháp Lý Về Gian Lận Thuế | Và Nhiều Dịch Vụ Khác

xin mời quý đồng hương đón đọc, nghe và xem các chương trình thuế của chúng tôi

MỤC THUẾ trên báo Trẻ

TALK SHOW THUẾ

trên đài phát thanh 1160 AM Saigon Dallas lúc 3 giờ chiều thứ tư hàng tuần

NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT VỀ THUẾ VỤ IRS

trên đài truyền hình SBTN

Bác Sĩ Nha Khoa

Nguyễn Thiên Phương, DDS, PLLC Nguyễn Thiên Phụng, DDS

Tốt Nghiệp Đại Học Nha Khoa Baylor, Dallas, Texas

NHA KHOA THẨM MỸ

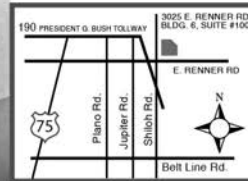
Niềng răng
Làm khít răng thưa
Phục hồi răng sút mẻ
Làm răng giả đủ loại
Implants

KHÁM RĂNG TỔNG QUÁT ĐỊNH KỲ

Trám răng, Nhổ răng,
Chữa Tủy răng
Trị bệnh nướu răng
Cạo đá chân răng



GENERAL & COSMETIC DENTISTRY



3025 E. Renner Rd,
Suite #100
Richardson, TX 75082

972-479-0003

*Răng, tóc là gốc con người
Hàm răng có đẹp, nụ cười mới tươi*

Thứ Ba-Thứ Sáu: 9am-6pm | Thứ Bảy: 8am-5pm | Chủ Nhật-Thứ Hai: Closed

Nhận Bảo hiểm | Visa | MasterCard | Amex



**DỄ TÌM
DỄ THẤY
DỄ ĐỌC
DỄ CẮT**

**HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIẠN
NÂNG CAO LỢI NHUẬN**

**972-675-4383
817-421-1400**

**NHẬN CHECK, CASH
CREDIT CARD**



A&N IMMIGRATION SERVICES

- ★ Bảo lãnh thân nhân
- ★ Xin vào quốc tịch, thẻ xanh
- ★ Ủy quyền, các loại giấy ủy quyền
- ★ Thị thực chữ ký
- ★ Phiên dịch giấy tờ

PUBLIC NOTARY

2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

(214) 444-2007 | **(817) 291-7918**
Office **(817) 808-3558** | **(817) 808-3558** (Nhắn tin)
anpro817@gmail.com

A&N TAX SERVICES



GIỮ SỔ SÁCH BOOKKEEPING
PAYROLL SERVICES (W-2 & TAX)
THUẾ CÁ NHÂN & CÔNG TY TAX SERVICES
THUẾ THƯƠNG MẠI SALES TAX
THÀNH LẬP CÔNG TY
NEW CORPORATION, LLC, PARTNERSHIP



2615 W. Pioneer Parkway, #111,
Grand Prairie, TX 75051
(trong khu Asia Times Square, bên cạnh Bistro B)

anpro817@gmail.com

(817) 291-7918

**(214) 444-2007
(817) 808-3558**

“công chúa” nằm nhà

Ngôi sao trượt băng Alysya Liu mà chúng tôi vừa nhắc đến trong số báo trước tuyên bố rút lui khỏi giải Vô địch Thế giới (2026 World Figure Skating Championships) diễn ra vào tuần trước tại Prague (Cộng hòa Séc: Czech Republic). Lý do không phải vì chấn thương, mà vì cô chưa tiêu hóa được sự nổi tiếng đột ngột. Lượng người theo dõi cô trên Instagram đã tăng lên 8 triệu, paparazzi bám đuôi khắp nơi khiến cô không thể tập trung luyện tập. Đây có thể xem như là một ca “chấn thương tâm lý” trong giới thể thao đỉnh cao.



Alysya Liu



MÌNH NHỚ CON ĐƯỜNG NÀY ĐI CHÂU PHI MÀ TA?

tai hại của nhầm lẫn

Cái gì sai thường không đem lại kết quả tốt đẹp, nhất là chạy bộ. Tại giải USATF Half Marathon Championships, diễn ra tại thành phố Atlanta. Jess McClain dẫn đầu và bám theo mô tô dẫn đường của cảnh sát. Kết quả là cô chạy thêm 1 cây số, thay vì đầu bằng, cô đứng hạng 9. Lý do xe cảnh sát đi... lạc. Cô kể lại, cô hơi ngạc nhiên khi chạy ngang qua một tiệm bánh mì thơm phức. Đầu bằng chứng rõ ràng nhưng BTC vẫn không thay đổi quyết định.



Jess McClain



Bị đuổi vì mượn điện thoại

Thình thoảng, khi gấp gấp, ta có thể mượn điện thoại của người khác dùng tạm. Nhưng trên sân banh thì không.

Trọng tài Mohamed Farouk phạm lỗi này khi điều khiển trận đấu giữa hai câu lạc bộ Suez SC và Al-Nasr (Ai Cập). Vào những giây cuối cùng, đội Al-Nasr ghi bàn gỡ hòa 2-2, nhưng lập tức các cầu thủ đội Suez SC phản ứng kịch liệt, họ cho rằng bóng chạm tay đội bạn.

Trọng tài Mohamed Farouk bèn chạy ra sân mượn điện thoại của một khán giả gần đó để xem lại tình huống. Sau khi kiểm tra, ông quyết định hủy bàn thắng của đội Al-Nasr.

Hậu quả là Liên đoàn Bóng đá Ai Cập (EFA) ngay lập tức ra quyết định đình chỉ vô thời hạn đối với trọng tài Mohamed Farouk vì sử dụng thiết bị không chính thống, mặc dầu trọng tài Mohamed phân bua là hệ thống VAR lúc đó bị trục trặc.



trọng tài Mohamed Farouk



Các cầu thủ “bánh tòn” của đội Sydney Kings. Từ trái qua: Didi Louzada, Jae'Sean Tate và Xavier Cooks

Đội bóng mặc đồ ngủ

Ở Mỹ hay phương Tây nói chung, mặc đồ ngủ ra đường là điều cấm kỵ. Nhưng đội bóng Sydney Kings nổi tiếng nhất nước Úc mặc luôn đồ ngủ ra thi đấu. Không chỉ vậy, họ còn bán đấu giá những bộ đồ ngủ ngay sau trận đấu, thu về bốn tiền.

Đây là trận đấu từ thiện để gây quỹ cho “Sleep Sweet Foundation” một tổ chức hỗ trợ trẻ em rối loạn giấc ngủ.

Lần đầu tiên, các đấu thủ là lướt trong trang phục đồ ngủ chạy lông nhông trên sân được ủng hộ nồng nhiệt. Báo chí Úc gọi đây là “trận đấu thoải mái nhất lịch sử (the comfiest quarter in basketball history).”





Ông Trần Viết Long (bầu Long) và nghệ sĩ Kim Chung

Gánh hát Kim Chung

Tiếng Chuông Vàng Thủ Đô



TẦM VẠN
ĐỨC QUỐC

Ông bầu Long tên thật là Trần Viết Long (1922-2003), sinh quán ở Hà-Nội trong một gia đình giàu có. Ông đi du học ở Pháp, nghiên cứu về điện ảnh nhưng khi về nước vì phải lòng cô đào Kim Chung, được mệnh danh là “đệ nhất danh ca Bắc Hà”, nên đứng ra thành lập gánh hát “Kim Chung - Tiếng Chuông Vàng Bắc Việt” (Hà-Nội) và “Kim Chung - Tiếng Chuông Vàng Hải Cảng” (Hải-Phòng) với sự tiếp tay của người bạn thân là ông Phạm Thọ Minh.



Gánh Kim Chung hát thường trực ở rạp Olympic trên đường Hồng Thập Tự

Hiệp Định Genève 1954 chia đôi đất nước ở vĩ tuyến 17, gia đình ông bầu Long cũng như hàng triệu người dân xứ Bắc di cư vào Nam để tìm một cuộc sống mới. Nơi miền nắng ấm, gánh hát Kim Chung muốn dài hạn rạp Trung Ương Hí Viện tức rạp Aristo trên đường Lê Lai (hiện giờ là khách sạn New World) làm nơi để tập dợt, ổn định nơi ăn chốn ở cho các nghệ sĩ và nhất là có sân khấu để trình diễn hàng đêm.

Gánh hát Kim Chung khai trương vở tuồng “Trăng giải đêm sương” quy tụ các nghệ sĩ đã theo ông bầu Long di cư vào Nam như Kim Chung, Bích Hợp, Huỳnh Thái, Ngọc Toàn, hề Phúc Lai, hề Tư Vững v.v... với sự ủng hộ của đông đảo báo giới và khán giả đa số là đồng hương mới di cư vào Nam. Nội dung tuồng “Trăng giải đêm sương” dựa theo tích truyện “Hồng Lô Mộng” với y trang và cảnh trí giống như những vở tuồng màu sắc bên Tàu. Về phương diện ca diễn, các nghệ sĩ ngâm nga như lấy Kiều, có chỗ nói thơ theo điệu sa mạc, bông mạc và ca vọng cổ bằng giọng Bắc như những ngày còn sinh hoạt văn nghệ ở Hà-Nội.

Khán giả ở Sài-Gòn đã quen với cách ca chân phương của các nghệ sĩ miền Nam cũng như làn điệu muôi rệu của câu vọng cổ nên khó thể chấp nhận cách ca cải lương của người miền Bắc. Để có thể cạnh tranh với các gánh hát đương thời, ban giám đốc Kim Chung quyết định cải tiến bằng cách mời các nghệ sĩ hữu danh của miền Nam về cộng tác như Tấn Tài, Hùng Cường, Thanh Hải, Út Trà Ôn, Ba Vân, Ngọc Bích, Kim Tuyền, Út Bạch Lan v.v... và đổi tên bảng hiệu thành “Kim Chung - Tiếng Chuông Vàng Thủ Đô”.

Tuồng tích ở gánh Kim Chung thường mang chủ đề kiếm hiệp hay hương xa để các nghệ sĩ có thể

Từ trái: Nghệ sĩ Bích Hợp, đệ nhất đào thương đất Bắc; Nghệ sĩ Mỹ Châu; Nghệ sĩ Lê Thủy; Nghệ sĩ Bích Hạnh



phô trương trang phục được may sấm theo kiểu Trung-Hoa hay Nhứt-Bồn. Thỉnh thoảng, tổng tâm lý xã hội cũng được dàn dựng và trình diễn nhưng rất hiếm hoi. Ngoài đội ngũ soạn giả đến từ đất Bắc như Ngọc Văn, Vạn Lý, Ngọc Huyền Quân (tức bầu Long), nhiều soạn giả có tiếng của Sài-Gòn như Ngọc Huyền Lan (ký giả Nguyễn Ang Ca), Trần Hà, Mộc Linh, Yên Lang v.v... cũng được triệu về với những đãi ngộ xứng đáng. Những vở tuồng trên sân khấu Kim Chung ngày đó vẫn còn được yêu chuộng cho đến bây giờ có thể kể như “Kiếp nào có yêu nhau”, “Xin một lần yêu nhau”, “Áo Vũ Cơ Hàn”, “Máu nhuộm sân chùa”, “Đêm lạnh chùa hoang”, “Tây Thi”, “Người tình trên chiến trận” v.v...

Ông bầu Long và ban giám đốc Kim Chung cũng chọn rạp hát Olympic trên đường Hồng Thập Tự với địa điểm thuận tiện hơn làm nơi “an cư, lạc nghiệp” để thay thế cho rạp Aristo. Bên cạnh đó, ông cũng nhắm vào các mầm non vừa được tuyển chọn trong các cuộc thi ca vọng cổ do các báo chí kịch trường tổ chức ở rạp Quốc Thanh hay Nguyễn Văn Hảo như Minh Cảnh, Minh Vượng (Minh Vương) và “lancé” những gương mặt mới nhưng nhiều triển vọng như Minh Phụng, Phương Bình, Lê Thủy, Mỹ Châu, Thanh Kim Huệ, Bích Hạnh v.v... Với phương

thức quản lý dày dặn kinh nghiệm và lối quảng cáo rầm rộ, các nghệ sĩ trẻ được phát triển tài nghệ và tên tuổi ông bầu Trần Viết Long cũng như tầm tiếng gánh hát Kim Chung ngày thêm vang xa. Ở thời cực thịnh, gánh hát Kim Chung phát triển đến 6 đoàn và luân phiên trình diễn trên khắp bốn vùng chiến thuật.

Nếu soạn giả kiêm đạo diễn Nguyễn Thành Châu và đoàn hát Việt Kịch Năm Châu chủ trương quan niệm “nghệ thuật vị nghệ thuật” với tiêu chí sân khấu phải “thật và đẹp” thì gánh hát Kim Chung của ông Trần Viết Long nhắm vào “nghệ thuật vị nhân sinh”. Có nghĩa là khán giả đến rạp hát để giải trí sau những giờ làm việc cực nhọc chứ không phải để học hỏi hay được dạy dỗ một điều gì đó. Ông không màng khi báo chí lên tiếng “ông là một nhà kinh doanh nghệ thuật” hay “ông bầu mua đào, chuộc kép” miễn sao gánh hát của ông được tồn tại và ngày thêm phát triển.

Ảnh hưởng từ cuộc chiến mỗi ngày một dâng cao và nhất là sau cái Tết Mậu Thân, nhiều gánh hát đại ban phải giảm bớt hoạt động hoặc bắt buộc phải rã gánh. Không nằm ngoài mẫu số chung đó, gánh hát của ông bầu Long chỉ tồn tại được hai đoàn Kim Chung 2 và 5 luân phiên trình diễn ở Sài-Gòn cũng

như đi lưu diễn dài hạn ở các tỉnh miền Tây, miền Trung.

Tháng Tư năm 1975, ông bà bầu Kim Chung bỏ lại tất cả sản nghiệp và kịp thời di tản trước ngày Sài-Gòn hấp hối. Năm 1981, ông bà trở về Việt-Nam nhưng không rõ có ý định gầy dựng lại gánh hát năm xưa hay không. Với tuổi già sức yếu, ông sống kín tiếng và qua đời năm 2003. Nghệ sĩ Kim Chung cũng về với Tổ nghiệp cải lương vào năm 2008.

Với “công ty Kim Chung”, ông Trần Viết Long là bậc thầy trong giới kinh doanh vì lập được kỷ lục gồm 6 đoàn hát mà trong lịch sử cải lương miền Nam chưa có ông bà bầu nào có thể với tới được. Những nghệ sĩ trẻ được đào luyện từ đại ban Kim Chung cho đến ngày nay vẫn là những tên tuổi lẫy lừng và được công chúng yêu thương, ủng hộ. Để kết thúc bài viết, xin mượn lời của soạn giả Nguyễn Phương trân trọng nhắc về đại ban Kim Chung như sau: “Sự góp mặt của một gánh hát cải lương đến từ xứ Bắc đã ít nhiều thay đổi phương thức kinh doanh của các đoàn hát cải lương ở miền Nam cũng như kích thích cho sự cạnh tranh, tồn tại và phát triển của ngành nghệ thuật sân khấu ở miền Nam Việt-Nam”.

TV

Hiện tượng nhuộm tím bầu trời Mỹ

Tuyết và ánh đèn từ một trang trại trồng cần sa y tế biến bầu trời ở thị trấn Snowflake, bang Arizona thành màu tím đậm..

Cara Smith chứng kiến hiện tượng lạ trên đường đi tới trang trại Copperstate vào khoảng 6h30 ngày 10/1 theo giờ địa phương. “Trong trang trại luôn bật đèn tím nhưng ánh đèn không thấp sáng bầu trời như thế này. Sáng hôm đó trời mưa tuyết, đồng thời có rất nhiều mây và sương mù”, Smith chia sẻ.

Smith chụp lại cảnh tượng và đăng trên Facebook cá nhân, sau đó bức ảnh được trang cộng đồng của hạt Navajo chia sẻ lại. Các nhà chức trách cho biết màu sắc đặc biệt này do những ngọn đèn cực tím dùng để trồng cần

sa ở trang trại Copperstate tạo ra. Ánh đèn phản chiếu trên nền tuyết quanh trang trại, rọi sáng các đám mây trên cao.

Trang trại Copperstate là nhà cung cấp cần sa y tế lớn nhất ở Arizona. Trang trại có nhiều nhà kính trên diện tích hơn 16 hecta. Hiện nay, khoảng 70 loại cần sa đang được trồng tại đây và dự kiến thêm 40 loài khác sắp được bổ sung.

Bầu trời màu tím từng được ghi nhận ở vài nơi khác tại Mỹ trong thời gian gần đây với lý do khác nhau. Hồi tháng 9, bầu trời chuyển màu tím ở Florida sau khi bão Dorian tràn qua khu vực. Các chuyên gia giải thích đó là kết quả do ánh sáng Mặt Trời lúc hoàng hôn bị tán xạ bởi đám mây giông trong cơn bão.

Bầu trời phía trên Snowflake, Arizona, rực lên sắc tím do ánh sáng cực tím từ một trang trại trồng cần sa y tế (PHOTO CARA SMITH).

DH- THE NEWSWEEK



ADVANCED SPINAL CARE CLINIC

2830 N. Beach St., Ste. A, Haltom City, TX 76111

www.haltomcitychiropractor.com
e.mail:advancedspiralcareclinic@yahoo.com

Tel. **817-831-7500** Fax. 817-831-7502



Bác sĩ
PHẠM VĂN CHUONG, D.C.

- Work Injuries
- Auto Accident
- Total Family Care

CHUYÊN ĐIỀU TRỊ:

- Đau nhức do tai nạn xe cộ, tai nạn nghề nghiệp hay thể thao.
- Đau nhức, đau cổ, đau vai & tứ chi.
- Nhức đầu kinh niên.
- Các bệnh đau nhức liên quan đến cột sống, thần kinh, xương khớp & bắp thịt.
- Quý vị sẽ được bác sĩ tận tình chữa trị & lo mọi thủ tục giấy tờ.



Law Office of **ANDY NGUYEN, PLLC**

➔ **TAI NẠN XE CỘ**
AUTO ACCIDENT
PERSONAL INJURY

➔ **LUẬT GIA ĐÌNH**
FAMILY LAW

➔ **LUẬT DI TRƯ**
IMMIGRATION LAW

➔ **LUẬT HÌNH SỰ**
CRIMINAL LAW

➔ **KHAI PHÁ SẢN**
BANKRUPTCY

➔ **LUẬT THƯƠNG MẠI**
BUSINESS COUNSELING
& TRANSACTIONS

Chúng tôi đã dời về địa chỉ mới ở:

**2888 MEDLIN DRIVE
ARLINGTON, TEXAS 76015**

(817) 704.3303

Fax: **817-704-3287**

Tham khảo
trực tiếp với
luật sư

Business hours:

Mon - Fri:
9:00AM - 5:00PM

Evenings and weekends
by appointment

WWW.ANDYNGUYENLAW.COM



Xin liên lạc trực tiếp
với luật sư Andy Nguyen
để được giúp đỡ tận tình!

Trung tâm nha khoa **DENTAL CLINIC**

(817) 459-7993

- 2399 S. Collins St. Arlington, TX 76014
- 2227-F Haltom Road, Haltom City, TX 76117

DR. TRẦN TRỌNG BÌNH

- Chữa răng, làm răng giả
- Giải phẫu nha khoa
- Nha khoa thẩm mỹ
- Nha khoa nhi đồng



✦ Giờ làm việc:
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM-5PM
Thứ Bảy: 9AM-2PM (Nghỉ CN)

Nhận Bảo hiểm, Medicaid, Creditcard

TWFG LÝ INSURANCE

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

Bảo hiểm tốt, giá tiền rẻ. Better insurance, more savings.

- | | | |
|--------------|------------|----------------|
| » Xe | » Sức Khỏe | » Contractors |
| » Nhà | » Nhân thọ | » Hair & Nails |
| » Thương mại | » Business | » Grocery |
| | | » Restaurant |

Chúng tôi sẽ "shop" bảo hiểm cho khách hàng với những hãng bảo hiểm như:

- | | | |
|---------------|-------------|-------------|
| • Geico | • Travelers | • Safeco |
| • Hartford | • Foremost | • Many more |
| • Progressive | • MetLife | |

Bảo hiểm sức khỏe: Medicare Advantage: 10/5 - 12/7
Obamacare: 11/1 - 1/31

Mời quý vị đến văn phòng để tham khảo

833 E Arapaho Rd #202B, Richardson, TX 75081

214-299-9020

Email: phuongly@twfg.com

Mon - Fri: 9am - 6pm

LỜI GIỚI THIỆU: Những phát biểu của những người lãnh đạo, đôi khi được xem là chân lý, lời vàng thược ngọc. TT Nguyễn Văn Thiệu nổi tiếng với câu “Đừng nghe những gì CS nói, mà hãy nhìn những gì CS làm”. Lãnh đạo CSVN cũng phát biểu rất nhiều, được dân mạng xem như “thước đo” về khả năng của họ. Mời bạn theo dõi chọn lọc của Bánh Bèo...

Bầu ai cũng được vì bầu ai cũng ra "phe ta"...



Tô Lâm - Tổng Bí thư CSVN



Trần Thanh Mẫn - Chủ tịch Quốc hội CSVN

Và chuyển từ họ Nguyễn sang họ Hứa...



Nguyễn Thanh Nghị
nguyên Phó Bí thư Thường trực Thành ủy TPHCM
Bộ trưởng Bộ Xây dựng CSVN

Không phải lâu nay vẫn "Làm theo năng lực, hưởng theo nhu cầu" sao?



Đỗ Thanh Bình - Bộ trưởng Nội vụ CSVN

ABC TAX

4750 N. Jupiter Rd #106, Garland, TX 75044
"Corner of Arapaho and Jupiter Rd"



RICKY WOO	972-571-6002
Vietnamese	469-769-9207
Mandarin	214-836-3471
Cantonese	469-434-6076

THUẾ TAX/FINANCIAL CONSULT

- | Thuế 1099, W-2
- | Thuế doanh nghiệp (LLC, Partnership, Corporation)
- | Thuế thu nhập cho thuê nhà (Rental income)
- | Trả lương cho nhân viên theo tuần/tháng/năm (Payroll/941)
- | Giúp chủ tiệm làm 1099, W-2 để đưa cho nhân viên
- | Thuế kinh doanh (sale tax / franchise tax)
- | Nhận làm giấy tờ thành lập công ty (set up LLC, Partnership, Corporation)
- | Sổ sách kế toán (Financial Consulting / Bookkeeping)
- | Nói tiếng Việt, Anh, Hoa

BẢO HIỂM SỨC KHỎE HEALTH INSURANCE

- | Dịch vụ miễn phí
- | Giúp ghi danh & gia hạn (enrollment & renewal)
- | Chuyển tài khoản & quỹ hưu trí (401K, IRA)
- | Bảo hiểm nhân thọ (Life Insurance)
- | Obamacare & Medicare
- | Medicare Advantage
- | Medicare Supplement

CÁC DỊCH VỤ KHÁC EXTRA SERVICES

- | Gia hạn thẻ xanh
- | Nộp đơn thi quốc tịch
- | Gia hạn passport
- | Thị thực chữ ký (Notary Public)



Mon-Fri: 9am - 6pm
Saturday: 9am - 12 pm
Sunday: by appointment only

ABC Tax với hơn 25 năm kinh nghiệm làm việc với sở thuế IRS, chúng tôi sẽ giúp bạn giải quyết các vấn đề rắc rối liên qua đến thuế (IRS Tax Audit)



Làm vườn

Khi bạn cân nhắc về giá cả cùng sự an toàn của thực phẩm dành cho bản thân và gia đình, việc tự trồng một vườn rau là một ý tưởng tuyệt vời. Dưới đây là lời khuyên của những người làm vườn chuyên nghiệp giúp bạn xây mới một khu vườn từ con số không.

■ Trước hết, cần tìm vị trí khu vườn cho diện tích có sẵn. Chọn một điểm có tối thiểu 6 đến 8 giờ nắng mỗi ngày để rau củ được phát triển tốt. Nơi đặt vườn cũng cần thoát nước và không nên ở trên sườn dốc. NGUỒN: LIFESTYLE HOMES.

■ Bạn sẽ trồng cây trực tiếp xuống đất hay xây một luống trồng cây được nâng cao lên khỏi mặt đất (raised bed)? Điều này tùy thuộc vào điều kiện đất và ngân sách của bạn. Luống trồng cây có thể giúp cho việc làm vườn được dễ dàng, ngăn côn trùng và động vật gây hại đồng thời trông gọn gàng quy củ. Tuy nhiên lại khá tốn kém. Vườn rau có thể được trồng trực tiếp trên mặt đất; chỉ cần bạn lưu ý đến việc ngăn cỏ dại và côn trùng gây hại.

NGUỒN: MARTHA STEWART.



■ Bạn nên trồng cây gì? Hãy nên trồng những loại rau củ mà bạn và gia đình yêu thích. Việc trồng những loại cây bạn ít khi dùng tới hoặc không thích ăn thường xuyên gây lãng phí công sức, thời gian và tiền bạc. NGUỒN: GARDENING4JOY.



■ Khi nào bạn nên bắt đầu trồng cây? Sau khi đã lập danh sách những loại cây muốn trồng, bạn sẽ cần quyết định xem mình muốn tự gieo hạt hay mua cây con. Việc gieo hạt có thể tốn nhiều thời gian và công sức hơn, tuy nhiên giúp tiết kiệm chi phí và cho bạn nhiều lựa chọn về cây trồng so với việc mua cây giống. NGUỒN: THE 104 HOMESTEAD.



■ Nên mua cây con nếu bạn bỏ lỡ thời điểm lý tưởng để gieo hạt và đặc biệt tiện ích cho người làm vườn lần đầu. Mua cây giống ở nơi uy tín, chọn cây khỏe, không sâu bệnh để cây phát triển tốt, cho thu hoạch cao. Nên trồng cây ra ngoài đất vườn đúng thời gian thích hợp để ngừa cây bị chết do băng giá.

NGUỒN: HOMESTEAD AND CHILL.



■ Mục đích của việc làm vườn không chỉ để có nguồn thực phẩm tươi ngon mà còn là trải nghiệm thú vị về tinh thần của bạn và gia đình, là lý do để bạn ra ngoài hít thở không khí trong lành và tắm nắng nhiều hơn. Mỗi người làm vườn đều phải đối mặt với cỏ dại, cây ốm yếu, còi cọc và côn trùng phá hoại. Nhưng bạn cũng sẽ nhận được nhiều niềm vui.

NGUỒN: PARENTMAP.





TRIỆU MINH

Ù tai (tinnitus) - cảm giác nghe thấy tiếng reo, ù, rít hoặc những âm thanh khác trong một hoặc cả hai tai - là một vấn đề khá phổ biến khi tuổi tác tăng, đặc biệt nếu bạn bị suy giảm thính lực. Người lớn tuổi có vấn đề về thính giác có thể bị ù tai cao gấp đôi những người có thính lực bình thường.

Ù tai

Ù tai có thể dao động từ nhẹ đến nghiêm trọng, có thể xuất hiện từng lúc hoặc liên tục. Tuy hiện chưa có phương pháp điều trị dứt điểm, nhưng có nhiều cách giúp bạn sống chung với tình trạng này dễ dàng hơn. Dưới đây là những điều nên biết và cách để giảm nhẹ triệu chứng.



Tạm thời hay mạn tính?

Ai cũng có thể bị ù tai tạm thời, chẳng hạn sau khi tham dự một buổi hòa nhạc ồn ào. Tình trạng này có thể kéo dài từ vài phút đến vài tuần. Tuy nhiên, ù tai mạn tính - kéo dài hơn 3 tháng - thường liên quan đến các vấn đề về sức khỏe.

Một số nguyên nhân khá rõ, như sử dụng thường xuyên aspirin hoặc các thuốc chống viêm không steroid như ibuprofen và naproxen. Ngoài ra, ráy tai tích tụ, dịch trong tai, hoặc các vấn đề ở cổ và hàm cũng có thể gây ra thay đổi cấu trúc dẫn đến ù tai mạn tính. Giải quyết những nguyên nhân này, cảm giác ù tai có thể giảm đi.

Mất thính lực

Phần lớn các trường hợp ù tai mạn tính có liên quan đến suy giảm thính lực. Mất thính lực có thể do tiếp xúc lâu dài với tiếng ồn lớn, nhưng cũng là một phần tự nhiên của tiến trình lão hóa.

Ù tai liên quan đến mất thính lực thường xảy ra ở cả hai tai và xuất hiện dần dần khi khả năng nghe suy giảm. Não bộ quen với việc nhận tín hiệu âm thanh từ tai, nếu tín hiệu này giảm đi, não có thể “lấp đầy khoảng trống” bằng những âm thanh như tiếng ù.

Một số nguyên nhân ít gặp hơn cũng có thể gây ù tai mạn tính. Ví dụ, ù tai chỉ ở một bên có thể là dấu hiệu của u dây thần kinh thính giác (một khối u lành tính hiếm gặp ở tai trong). Ngoài ra, ù tai theo nhịp đập - khi bạn nghe thấy tiếng tim đập như tiếng “whoosh” - đôi khi liên quan đến các vấn đề tim mạch.

Những bước cần làm

- Nếu thấy tai bị ù, hãy đến khám với bác sĩ gia đình, chuyên gia thính học hoặc bác sĩ tai mũi họng. Nếu ù tai đi kèm mất thính lực đột ngột, bạn nên đến phòng cấp cứu để loại trừ các nguyên nhân nghiêm trọng.
- Bác sĩ sẽ kiểm tra thể chất và đo thính lực để xác định nguyên nhân, bao gồm các vấn đề có thể điều trị như dịch trong tai, ráy tai tích tụ hoặc vấn đề ở hàm. Nếu ù tai liên quan đến mất thính lực, việc sử dụng máy trợ thính có thể giúp giảm cảm nhận tiếng ù.
- ù tai không chỉ gây khó chịu mà còn có thể ảnh hưởng đến tâm lý, và căng thẳng thường làm triệu chứng nặng hơn. Vì vậy, nếu bạn cảm thấy lo lắng hoặc căng thẳng, hãy trao đổi với bác sĩ để được hỗ trợ.
- Cuối cùng, duy trì lối sống lành mạnh - ăn uống đầy đủ dinh dưỡng, tập thể dục và ngủ đủ giấc - sẽ giúp cải thiện sức khỏe tổng thể và khả năng thích nghi với ù tai. Khi có thể, hãy tránh tiếng ồn lớn và sử dụng nút tai trong môi trường ồn ào, vì âm thanh lớn có thể làm tình trạng trở nên tồi tệ hơn.



FARMERS
INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM THỦY HOÀNG



2771 FM 544 Ste.102
Wylie, TX 75098



469-502-3579
Call for saving

Thủy Hoàng Hobbs
Nhiệt tình - Trách nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín



DỊCH VỤ BẢO HIỂM

- Bảo hiểm xe, nhà, lũ lụt, umbrella, nhân thọ
- Bảo hiểm tiệm cho tất cả các business
- Bảo hiểm bồi thường nhân công (Workers' compensation)
- Medicare Advantage
- Medicare supplements
- Medicare Part D (Prescription Drug Plan)
- Bảo hiểm sức khỏe (Obamacare)

DỊCH VỤ PROCESSING CREDIT CARD (Merchant Service)



- Free máy cà thẻ
- Free giấy
- Chi phí thấp
- Tặng tiền \$\$ cho người giới thiệu
- Có hệ thống quản lý tiệm mới Vital, Clover (POS system)
- Đặc biệt có máy cà thẻ cầm tay không cần internet
- Không có contract

Medicare Advantage Bắt đầu ghi danh từ ngày 1 tháng 1 đến 31 tháng 3
Health Insurance (Obamacare)

Sau ngày 15 tháng 1 vẫn ghi danh được những trường hợp đặc biệt



TRUNG TÂM CHÍNH HÌNH & ĐIỀU TRỊ ĐAU NHỨC

Dr. Alexander Tuan Pham, DC., MS

Nếu không may bị tai nạn xe cộ, văn phòng bác sĩ Alexander Tuấn Phạm sẽ giúp quý vị chữa trị, trả lời mọi thắc mắc và hướng dẫn quý vị những điều cần làm.

PHƯƠNG PHÁP ĐIỀU TRỊ BAO GỒM:

- Kỹ thuật điều chỉnh cơ - khớp - xương nhẹ nhàng và hữu hiệu nhất
- Áp dụng vật lý trị liệu như siêu âm, chạy điện và dùng Laser để làm giảm đau nhức mau lẹ
- Giải thích tường tận về bệnh trạng và phương pháp chữa trị, phòng ngừa
- Hướng dẫn các phương pháp tập luyện riêng biệt cho từng bệnh nhân để phục hồi chức năng của cơ khớp đau yếu

ĐẶC ĐIỂM VĂN PHÒNG:

- Bệnh phí vừa phải, tham khảo và định bệnh miễn phí
- Nhận các loại bảo hiểm cho tai nạn xe cộ, PPO, HMO, Medicare
- Giải thích quyền lợi bệnh nhân, cấp giấy chứng thương

Chuyên trị

- TAI NẠN XE CỘ | TAI NẠN NGHỀ NGHIỆP
- TÉ NGÃ | CỔ | LƯNG THỂ THAO
- PHONG THẤP | CÁC LOẠI ĐAU NHỨC
- ĐAU NHỨC TOÀN THÂN

Nhận MEDICARE, BCBS, AETNA, UNITED HEALTHCARE
và CÁC LOẠI BẢO HIỂM, AUTO INSURANCE

THAM KHẢO MIỄN PHÍ



ARLINGTON LOCATION: 1818 E. Pioneer Pkwy., #110, Arlington, Tx 76010 (New Bến Thành Plaza)

817.303.0300

817.303.0311

Mon / Wed / Fri: 8:30am - 1:00pm & 3:00pm - 6:00pm
Tue / Thu: 8:30am - 1:00pm

GARLAND LOCATION: 3112 N. Jupiter Rd., #310, Garland TX 75044 (Trong khu Saigon Mall)

972.496.7070

972.496.7072

Mon / Wed / Fri: 8:30am - 1:00pm & 2:00pm - 6:00pm
Tue / Thu: 8:30am - 1:00pm

Văn phòng của chúng tôi có cung cấp nhiều loại thực phẩm bổ sung dinh dưỡng cho tất cả các chức năng sức khỏe.



This statement has not been evaluated by the Food and Drug Administration (FDA). This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.



DU UYÊN
SÀI GÒN, VN

Ăn lấy... án

Nguyễn Thị Nhân ở Hưng Yên còn chị N. bán sầu riêng ở Đắk Lắk, họ chỉ biết nhau qua mạng, chưa bao giờ gặp nhau. Vậy mà trong 2 tháng, dưới các mác “cán bộ Bộ Công an” muốn “đặt hàng” sầu riêng để biểu lãnh đạo. Cô gái bán sầu riêng đã gửi cho Nhân hơn 415 kg sầu riêng và cho mượn số tiền hơn 256 triệu VND (9,700 USD). Câu chuyện không vui này như minh chứng một nghịch lý mắc cười: đa số người Việt tin sái cổ rằng muốn bước lên thêm quyền lực thì phải lót đường bằng quà cáp, tiền bạc. Và họ càng tin nếu họ góp phần vào “lối tắt” đó, có ngày họ sẽ được “thơm lây”. Đây không phải vụ hiếm, các chiêu mạo danh công an, bộ đội, lãnh đạo để lừa vay tiền, mua hàng khổng lồ diễn ra khá thường xuyên ở Việt Nam.

Cái đề tài “quà cáp và hối lộ” vốn dĩ đã cũ như trái đất. Nhưng nó vẫn sống dai, sống mạnh mẽ, nó làm biến dạng luôn những luân lý thường tình.

Ngày xưa, đi thăm nhau, người ta xách theo giỏ xoài cát vừa chín, hũ mắm chưng thơm mùi bếp, con vịt xiêm béo ngậy, mấy trái sầu rụng... mớ đặc sản quê nhà. Quà khi ấy là chút phong thổ, chút nghĩa tình, chút ấm áp. Giá trị nằm ở tấm lòng. Người tặng chỉ mong người nhận “ăn lấy thảo”, người nhận quý cái “của ít lòng nhiều” của người trao. Nhưng rồi nhờ những cuộc ngã giá, quà bị kéo tuột khỏi chỗ tử tế đó, các món quà nhìn như gián dị ở bên ngoài, nhưng

bên trong không chứa tình cảm mà chứa câu hỏi: món này đổi được gì, mở được cửa nào, bẻ được quy định nào, đẩy được hồ sơ nào đi nhanh hơn...

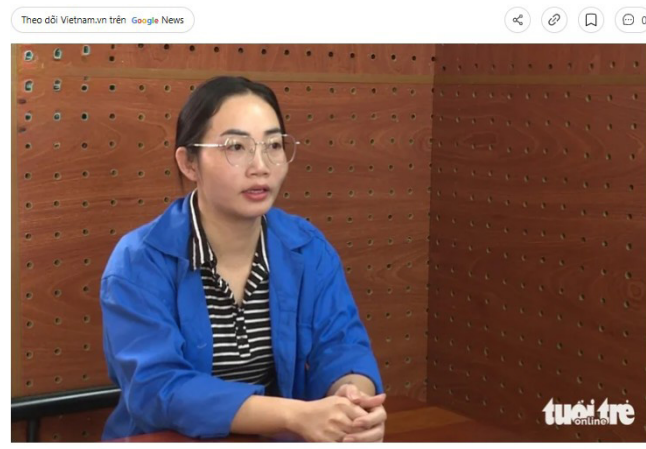
Như 5 con vịt quay kèm trong vụ án của bà chủ “chợ ma túy” Thạch Thu Phương. Để đổi lấy sự yên ổn cho đường dây làm ăn phi pháp, mỗi tháng Phương đều đặn chi hàng chục triệu đồng như một thứ “trợ cấp” cho cán bộ phường và cảnh sát khu vực. Nhưng ngân ấy tiền dường như chưa đủ “đô”. Lâu lâu, Trưởng công an phường lại gọi điện báo đặt đồ ăn cho “anh em trực chiến”, Phương lập tức “biểu” vịt quay đặc sản, bánh mì, kèm theo phong bì tiền mặt gọi là “bồi dưỡng thêm”. Một con vịt quay bình thường giá chừng 500 ngàn đồng đổ lại, nhưng qua những thương vụ ngầm này, nó đánh đổi lấy biết bao gia đình tan nát vì ma túy, mại dâm, bởi lớp mỡ của nó đã che đậy đủ trò nhơ nhớp đằng sau đôi mắt công lý bị bịt kín. Hoặc bộ ấm trà thanh nhã đằng trong vụ Sài Gòn Đại Ninh có giá lên đến 380 triệu VND (14,426 USD). Không cần giải thích nhiều, người ta nghe giá cũng biết xác trà ủ trong bộ ấm chén đó chắc chắn không phải để uống cho tỉnh táo, mà để “uớp” cho những dự án đất vàng thêm phần nồng nàn.

Khi bước lên những chiếc bàn quyền lực cao hơn,

Người phụ nữ ‘nổ’ làm ở Bộ Công an, chiếm đoạt hàng trăm triệu đồng

Người phụ nữ “nổ” mình làm ở Bộ Công an, nói cần mua sấu riêng để biểu lãnh đạo, đã lừa một người ở Đắk Lắk để chiếm đoạt số tiền hơn 250 triệu đồng.

Báo Tuổi Trẻ • 21/03/2026



Người phụ nữ ‘nổ’ làm ở Bộ Công an, lừa người bán sấu riêng
- NGUỒN: TUOITRE.VN

chiêu trò cho - nhận hối lộ lại càng “tình cảm” gấp bội. Khi thì là một suất học bổng toàn phần cho quý tử du học Anh Quốc, lúc lại

là thẻ thành viên câu lạc bộ thẩm mỹ cao cấp dành riêng cho phu nhân, đôi khi là một người con gái non trẻ làm em nuôi-con

Người phụ nữ ở TPHCM biểu 5 con vịt quay để được mua bán ma túy

Thứ 5, 19.03.2026 | 14:55:48 • 336 lượt xem

Thạch Thu Phương nhiều lần đưa tiền, trong đó có 5 con vịt quay cho cán bộ có trách nhiệm nhằm tránh bị kiểm tra, tạo điều kiện hoạt động mua bán trái phép chất ma túy tại TPHCM.

Ngày 19/3, TAND TPHCM mở phiên tòa xét xử bị cáo Thạch Thu Phương (57 tuổi, ngụ TPHCM) về các tội Mua bán trái phép chất ma túy và Đưa hối lộ; phiên tòa dự kiến diễn ra trong 3 ngày.

Liên quan vụ án, bị cáo Nguyễn Minh Trường (cựu Trưởng Công an phường 13, quận 4 cũ) cũng 6 đồng phạm bị xét xử về tội Lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ.

Bị cáo Phạm Quang Trung (cựu cảnh sát khu vực) bị xét xử về tội Nhận hối lộ. 21 bị cáo còn lại bị xét xử về một trong các tội Mua bán trái phép chất ma túy, Đưa hối lộ và Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy.



nuôi, hay một bản hợp đồng thiết kế nội thất “vô thưởng vô phạt” trao tay người thân với mức giá trên trời. Lớp vỏ bọc “quà tặng” ấy nghe qua sao mà đậm đà tình thân, khéo léo biến kẻ nhận hối lộ thành một người cha hiền, người chồng tốt, hay một người họ hàng hào sảng.

Ăn sơn hào hải vị, từ quà quê tới động vật quý hiếm, nhận những món quà trị giá bằng cả đời làm lụng... nhưng những người ăn hối lộ là những người có trí nhớ tệ nhất thế giới tội phạm. Đứng trước vành móng ngựa, họ bỗng chốc trở nên thanh khiết như một tờ giấy trắng, và nhận thức của họ thì ngây thơ như đứa trẻ. Điển hình như Tô Anh Dũng, cựu Thứ trưởng Ngoại giao trong vụ “chuyến bay giải cứu”, đã khiến dư luận ngỡ ngàng khi hồn nhiên phân bua rằng bản thân “không phân biệt được ranh giới giữa nhận tiền cảm ơn và nhận hối lộ”. Một vị quan chức ngoại giao dạn dày sương gió mà lại ôm một nhận thức “quá đỗi giản đơn” trước những xấp tiền tỉ. Hay như Trương Minh Tuấn, cựu Bộ trưởng Thông tin và Truyền

Người bán ma túy hối lộ bằng tiền và bồi dưỡng thêm món vịt quay cho cán bộ - NGUỒN: DANTRI.COM.VN

thông, khai nhận lúc đầu cứ ngỡ 200,000 USD là quà chúc mừng thăng chức, bởi người tặng khéo léo đưa kèm lẵng hoa và chút quà mọn nhân dịp sát Tết. Có lẽ trong từ điển của các vị này, khái niệm “quà tặng” đã lạm phát đến mức kinh khủng, biến vài trăm tháng làm việc trở nên nhỏ bé, chỉ xếp ngang hàng với một gói trà hay hộp mứt.

Đọc mười vụ án về ăn hối lộ, hết chín cán bộ khẳng khăng rằng người ta tự nguyện đưa tiền, thậm chí ép họ nhận tiền, chứ họ nào có ép bức hay đòi hỏi chi đâu. Như bà Nguyễn Thị Hương Lan, cựu cục trưởng Lãnh sự trong vụ án nọ, lại chống chế rằng vì doanh nhân có “những lời nói và hành sự quá khéo léo” khiến bà “không thể vượt qua được, buộc phải nhận tiền”.

Ông Hồ Văn Khoa (cựu Chủ tịch quận Cẩm Lệ, Đà Nẵng) khi bị tuyên án 9 năm tù vẫn một mực khẳng khăng việc ông nhận “lại quả” 33% từ các gói thầu nạo vét cống chỉ là quà Tết doanh nghiệp tặng bình thường. “Một gói quà Tết bình thường” của ông đã có đủ phép thân thông để “thay đổi số phận” của các gói thầu nạo vét, thoát nước trên địa bàn quận Cẩm Lệ.

Mỗi dịp Tết, các báo, chính quyền nhiều thành phố phải ra chỉ thị cấm quà, nghe thật bất lực, như một bản tự thú của hệ thống. Không ai ngăn

Ông Mai Tiến Dũng: 'Tôi không mặc cả gì với Nguyễn Cao Trí'

17:53 | 16/01/2025 Chia sẻ

Cựu Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ Mai Tiến Dũng khai không mặc cả hay thỏa thuận gì mà ông Nguyễn Cao Trí “tự cho” 200 triệu đồng trong lần gặp mặt.

Chiều 16/1, ông Mai Tiến Dũng là người cuối cùng trong số các bị cáo bị HĐXX TAND Hà Nội thẩm vấn để làm rõ cáo buộc *Lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ*. 5 phút trước khi bị xét hỏi, ông Dũng được một người xúc nách, đưa vào tòa. Giọng yếu, tay run, ông được chủ tọa cho ngồi tại chỗ để cầm micro khai báo.

Ông Dũng nói quen bị cáo Nguyễn Cao Trí, Tổng giám đốc Công ty Sài Gòn Đại Ninh, từ cuối năm 2019 khi cùng tháp tùng Thủ tướng đi công tác nước ngoài. Ông Trí lần đó tham gia với tư cách đoàn của doanh nghiệp.



Ông Mai Tiến Dũng trình bày tại phiên thủ tục, sáng 16/1. (Ảnh: Danh Lam).

được phụ huynh sợ con bị đối xử khác nếu không “biết điều”, bệnh nhân sợ nằm chờ nếu không “gửi chút lòng thành”, doanh nghiệp sợ hồ sơ đứng bánh nếu không “có cà phê”... Tôi tin, đằng sau các vụ

án, những “món quà” mà chúng ta có thể biết, thì có những sự thật như nhóp, tội ác hơn vạn lần. Thế giới quyền lực và tiền bạc có vẻ như khó có được một tấm thảm sạch sẽ.

Cựu Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ Mai Tiến Dũng khai không mặc cả hay thỏa thuận gì mà ông Nguyễn Cao Trí “tự cho” 200 triệu đồng, bộ ấm trà 380 triệu đồng trong lần gặp mặt.

- NGUỒN: VIETNAMBIZ.VN

Cấm quà cáp giữa một môi trường để ra vô số đặc quyền đặc lợi thì khác nào cấm người ta hắt hơi giữa mùa cảm cúm, khi mầm bệnh đang đi bệ vệ trong không khí. Bao giờ chiếc ghế quyền lực vẫn còn là món hàng định giá được, thì sấu riêng, vịt quay hay ấm trà ngàn đô sẽ vẫn cứ luân phiên diễn tồng trên sân khấu nhân gian. Chúng không còn là món quà “ăn lấy thảo” nữa mà là món quà “ăn lấy... án”, sớm hoặc muộn!

DU

Khi ra tòa ai cũng không biết; vô tình; không nhận thức...

- NGUỒN: GOOGLE.COM

Tuổi Trẻ
https://tuoitre.vn > Pháp luật

Bị cáo Trần Văn Dự: 'Nhận hối lộ là vô tình chứ không phải ...
17 thg 7, 2023 — Bị cáo Trần Văn Dự: 'Nhận hối lộ là vô tình chứ không phải biết mà vẫn nhận' ... Trong đó, ông Dự bị cáo buộc nhận 7,6 tỉ đồng. Vụ 'chuyến ...

Báo Mới
https://baomoi.com > Pháp luật

'Bị cáo không nhận thức được đó là hành vi đưa hối lộ'
11 thg 7, 2023 — Trả lời tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thị Dung Hạnh - người bị cáo buộc đưa hối lộ hơn 3,1 tỷ đồng, cho biết mình đưa tiền cho một số quan chức

Báo Thanh Niên
https://thanhnien.vn > Thời sự

Cựu Thứ trưởng Tô Anh Dũng: Nhận hối lộ 21,5 tỉ nhưng ...
12 thg 7, 2023 — Cựu Thứ trưởng Tô Anh Dũng: Nhận hối lộ 21,5 tỉ nhưng không biết là phạm pháp. Trần Cường - Tuyền Phan. Bị cáo Tô Anh Dũng, cựu Thứ trưởng Bộ ...

Quan Hung Tax & Accounting



- **KHAI THUẾ** lợi tức liên bang & tiểu bang cho công ty hoặc cá nhân (Individual Tax Return & Business Tax Return)
- Làm 1099, W2 cho công ty
- Lập kế hoạch trả thuế cho IRS, gia hạn trả thuế, Khai thuế điện tử (E-file)
- Làm lương bổng cho nhân viên (Payroll Services)
- Sổ sách kế toán cho công ty (Bookkeeping/Financial Consulting)
- Thành lập công ty LLC, Corporation, Partnership, etc., EIN, BOI
- Báo cáo thuế cho công ty theo quý
- Và các loại giấy tờ khác (various govt. registration)

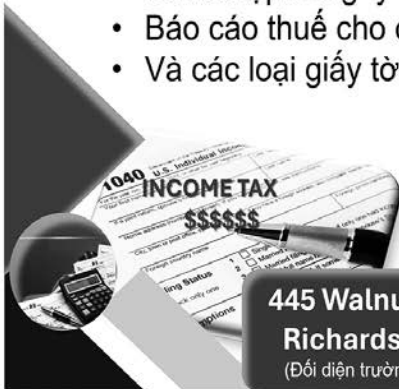
SCAN ME



Authorized
IRS e-file
Provider

Lấy thuế về Nhanh Chóng | Chính Xác | Làm việc quanh năm

<https://www.QHung.com>



445 Walnut St.; Ste 107
Richardson TX 75081
(Đối diện trường Richland College)

Text or Call

(214) 558 – 3888 • (817) 733 – 5965

Fax: (866) 830 – 9284 • Email: Qhrealtor@gmail.com

Cty Địa Ốc Mua Bán & Quản Lý Nhà Mướn Quan Hung

445 Walnut St.; Ste 107 – Richardson, TX 75081 (Đối diện Richland College)

MUA & BÁN NHÀ QUẢN LÝ NHÀ MƯỚN

- Chuyên **MUA & BÁN** nhà đất, bất động sản thương mại trong vùng DFW
- Mua nhà đầu tư cho mướn
- Quản lý nhà & building cho mướn
- Tìm người mướn nhà
- Kiểm tra Credit, background cho người mướn nhà và thương mại
- Kiểm chứng việc làm
- Chứng nhận khả năng tài chánh người mướn nhà
- Xin giảm thuế nhà đất (property tax)

Qhrealtor@gmail.com
Fax: 1-866-830-9284
<https://www.QHung.com>

INCOME TAX & OTHER SERVICES

- ✓ **KHAI THUẾ** cá nhân, thương mại
- ✓ Thành lập công ty (LLC, S-Corp, ...)
- ✓ Làm lương bổng cho nhân viên (Payroll Services)
- ✓ **BẢO HIỂM** sức khoẻ: ghi danh miễn phí Obamacare, Medicare, Dental, Vision, du lịch & critical illness
- ✓ Những dịch vụ giấy tờ khác (Công chứng, phiên dịch giấy tờ, renew thẻ xanh, tiền hưu, thất nghiệp ...)

(817) 733 – 5965
(214) 558 - 3888
Call or Text Message



Trên 25 năm trong
ngành địa ốc

VR VINA
Realtors



SCAN ME





BẢO HUÂN



Đàn bà & rần đọc



THANH LAN
SÀI GÒN, VIỆT NAM

N1
gày trước tôi với Sơn từng quen biết nhau. Ấy là lúc tôi làm nhân viên ở trại cải tạo Bối Lá, thuộc tỉnh Sông Bé, cách nay đã hơn 30 năm rồi. Khi đó, Sơn còn khá trẻ, chỉ độ chừng 19, 20 tuổi. Vậy mà với tôi, Sơn chính là một trong những kẻ mà người đời phải gọi đúng tên: phạm nhân.

Sơn bị bắt vì một lý do khá đơn giản trong đợt chiến dịch chống tệ nạn xã hội ở địa phương, khi anh ta đang cùng “đồng bọn” chích xì ke. Cũng giống như những

người dính líu tới chuyện nghiện ngập chất cấm khác, Sơn bị đưa lên đây để “cải tạo lao động tập trung” (nói chính xác hơn là ngồi tù). Bốn năm ngắn ngủi trôi qua, do “chuyển biến tốt” nên anh ta được trả tự do sớm. Tiếp theo đó, Sơn đi đâu, về đâu, làm gì tôi không thể biết, vì những công việc bận rộn của mình. Hơn ba mươi năm trôi qua. Một quãng thời gian khá đủ cho người ta tĩnh tâm làm lại cuộc đời. Tôi đã gặp lại anh, lần này đúng vào cái thời khắc chúng tôi cũng thấy bất ngờ thú vị với cuộc tri ngộ này. Trên một dãy đất rừng đồi núi chập chùng

của vùng Tây Nguyên, Sơn tỏ ra rất mừng rỡ khi anh ta nhận ra tôi trước khi tôi định thần nhớ mang máng rằng tôi có từng biết anh ta ở đâu đó.

- Kia! Cô Lan! Có phải là cô Sáu Lan đó không?

- Ô đúng rồi! Tôi Sáu Lan đây! Còn cậu em đây là...?

- Trại Bối Lá ngày xưa, cô Sáu có nhớ ra cháu chưa?

- A, tôi nhớ rồi! Chà, bây giờ sống ở đây sao? Tôi bị người ta sa thải khỏi trại Bối Lá từ lâu lắm rồi. Giờ chỉ thỉnh thoảng đi đây đó “ngao du” chơi cho vui cuộc đời thôi. Nào, hiện đang làm nghề gì? Nhà cửa ở

chỗ nào? Đã hết “chích” hay chưa?

Tôi hỏi một thôi dài khiến Sơn lúng túng không biết trả lời câu nào trước câu nào sau. Khi đó, Sơn đang đi bằng một chiếc xe Honda Dream cũ mềm, phía sau có treo cái lồng làm bằng lưới thép B40 đặt chêm chệ trên chỗ chở hàng. Bên trong lồng lúc nhúc năm, sáu con rắn. Con nào cũng to béo, dài thườn thượt. Sơn nói:

- Dạ! Cháu về miệt rừng này cũng hai mươi mấy năm rồi đó cô Sáu. Sống ở đây mà lòng thanh thản, ít bị cái xấu rù quên chèo kéo như ở dưới thành phố. Bây giờ làm nghề bắt rắn như cô thấy đó... Cô Sáu nè, hay là lâu lâu gặp nhau, cô theo về chỗ nhà cháu chơi ít hôm. Nhớ hồi trước trong trại, cô Sáu thương cháu lắm mà, ghen cô? Kỳ này, cháu Sơn sẽ đãi cô món thịt rắn với rượu rắn “đã” lắm cô Sáu ơi. Được không cô Sáu Lan?

Nghe Sơn khẩn khoản quá, với lại chính ra tôi cũng định tìm về vùng này tìm hiểu đời sống, phong tục người dân tại đây để chuẩn bị bắt tay viết một cuốn sách nhỏ. Bỗng đâu gặp lại “cố nhân” thì còn gì hay hơn. Về hoàn cảnh của Sơn ngày trước, tôi cũng khá rõ qua việc từng nghiên cứu hồ sơ lý lịch và làm việc với anh: Sơn

mồ côi cha mẹ từ thuở nhỏ, lên 8 đã sống bụi đời vất vưởng cùng đám trẻ vô thừa nhận. Lớn thêm chút nữa thì bám theo sống cùng bọn du côn giết dọc, chuyên móc túi, “xách giỏ” của người ta hoặc giả làm ăn may ăn xin. Đời Sơn 19, 20 năm “sóng gió bụi trần”, tới lúc va vấp vào ma túy, xì ke thì bị đưa vào... trại cải tạo. Hơn ba chục năm rồi sau khi được trả tự do, tôi cũng muốn tìm hiểu xem Sơn đã tự mình chống chọi như thế nào mà bỗng dưng hôm nay gặp lại anh, tôi cảm nhận anh thật hiền lành, lương thiện quá, trái ngược hẳn với bộ mặt seo rõ chằng chịt bởi căn bệnh đậu mùa từng để lại di chứng. Hẳn cũng là chuyện không nên bỏ phí?

Tôi mang balô đi theo Sơn về tới nhà anh ta thì trời cũng đã xế chiều. Nhà Sơn là căn chòi tranh nhưng khá rộng, kín đáo ở ven khu vực đồi rừng. Trong nhà chỉ có dăm ba thứ đồ vật thông thường chứ không có thứ nào giá trị lớn. Tôi đang loay hoay rửa tay rửa mặt thì chợt trông thấy một cô gái còn trẻ, khoảng 35 – 36 tuổi đang từ hướng phía trảng tranh băng ra. Cô ta cắp nách một chiếc rổ mè đựng dăm bảy củ khoai mì sống. Sơn nhìn ra, anh ta chợt quát mắt:

- Lại qua bên đó nữa phải không? Nói hoài không chịu nghe! Cái thằng đó nó không có tốt lành gì đâu! Nè, mau vô chuẩn bị làm thịt rắn đãi cô Sáu Lan... Cơm nước nấu xong chưa mà đi lung tung vậy bà nội?

Qua cách nói chuyện, tôi biết cô gái kia là vợ của Sơn, nhưng tôi chợt nhận ra vẻ mặt tuy cũng khá xinh xắn của cô gái nhưng có điều gì đó thất thường. Sơn hiểu cái nhìn của tôi, anh ta giải thích:

- Nó tên Ka-giong, là người dân tộc thiểu số Ê-đê, cũng chính là vợ cháu đó cô Sáu. Lấy nhau hơn chục năm nay mà không có mụn con nào. Tánh nó bị “man man, mát mát” nhưng hiền lắm, mà cũng được gái nữa. Bình thường người ngoài nhìn vào đổ ai biết nó khùng. Cháu gặp nó hồi năm 2013 ở chợ huyện khi đi bán rắn trên ấy. Tự nhiên thấy thương nhau nên chúng cháu kéo nhau luôn về đây sinh sống, làm vợ làm chồng...vậy đó!

Cuộc sống của dân giang hồ có khác! Sao mà đơn giản dễ dàng vậy? Hay là họ đùm bọc che chở nhau khi gặp người đồng cảnh ngộ? Tôi chợt thấy tội nghiệp cho Sơn và cô gái tên Ka-giong kia. Đang vẫn vợ nghĩ ngợi, tôi lại thấy Ka-giong mang mâm đĩa lên. Thì

ra cô gái đã làm xong món nhám, mau tấp lự. Là món rắn hổ hành băm xào xả ớt, có cả một bình toong rượu thuốc, không rõ được ngâm với những thứ gì. Sơn nhìn vợ, lại gất:

- Mau xuống bếp lo cơm nước đi! Chút nữa rồi ăn sau! Đứng đây nhìn ngó chi? Nhớ nấu thêm lon gạo cho cô Sáu đây ăn luôn thể...

Ka-giong gật gật đầu, cười ngổn ngoèn không hiểu đắc ý chuyện gì. Tôi thấy cô ta đang giấu giếm cái gì đó trên tay, sau lưng. Nhìn kỹ hóa ra củ khoai mì nướng, chắc là cái thứ mà nó vừa mang ở đâu về khi nãy. Sơn rót rượu ra hai cái chén nhỏ rồi cầm lấy một chén đưa trước mặt tôi:

- Cháu biết cô vốn gốc dân miền Tây, cũng thích chút rượu chè, chút cay cay phải không cô? Cháu xin mời cô chén rượu nhỏ này...

Tôi đón lấy chén rượu thuốc, không trả lời câu hỏi trực tiếp kia của anh ta mà nói:

- Vậy ngày mai anh lại đi bắt rắn về mang ra chợ bán hả?

- Dạ đúng rồi! Có chuyện gì vậy cô Sáu?

- Tôi muốn đi theo anh một bữa cho biết. Trở ngại gì không?

- Trời! Trở ngại gì hả cô? Có người đi cùng càng

vui chứ sao! Nhưng có điều hơi nguy hiểm, cô Sáu phải thật cẩn thận đó. Có nguyên cả một ổ rắn chàm quạp, bữa nay cháu bị hột, uống ghê, quyết ngày mai phải tóm bằng được chúng!

2

Tôi vạch mó lá rừng đi theo sau Sơn vì tính hiếu kỳ, tò mò cố hữu, chớ thâm tâm cũng rất ngán ngại khi thấy Sơn đi bắt rắn độc mà đồ nghề của anh ta ngoài sợi dây thừng, cái chĩa thép sắc lẹm hình chữ V, chai thuốc rượu mà anh nói rằng mua được của một người dân tộc trên sấu thì chẳng có cái gì khác. Tôi bấm bụng hỏi:

- Chà! Đi kiểu này, rủi bị rắn nó mổ bắt tử thì làm thế nào?

- Hồng sao đâu cô Sáu! Miễn mình mang giày cho kín kẽ, không để con rắn nhận ra thân nhiệt hay bôi “thuốc nghê” cho kỹ trước lúc thò tay vào hang rắn. Rắn là loài thuộc giống mắt trơ nên mình đi ban ngày chúng có gặp cũng nhìn thấy mình một cách mờ mờ thôi. Đứng ra, phải mang theo da tê giác, phòng khi có chuyện thì đắp sẽ thoát chết, nhưng cháu không có thời gian tìm mua...

- Da tê giác? Ở đâu mà có?

- Nghe nói ở trên vùng rừng Dak Lak này thỉnh thoảng cũng có vài người mang xuống bán đó cô Sáu!

Sơn lại chỉ cho tôi mấy cây nấm đại gọi là “nấm nọc rắn” mọc từng đám bên gốc cây. Anh dặn tôi càng cẩn trọng vì như vậy nhất định quanh đây phải có hang rắn chàm quạp. Anh nói:

- Cô Sáu biết không? Bọn rắn chàm quạp vùng này mới qua mùa luyện nọc. Lúc đó chúng chỉ nằm im, về đêm mới chịu bò ra nhưng chỉ nằm bất động mà phì nọc. Thứ nấm màu vàng này mọc lên từ nọc của chúng. Người đi rừng bắt cần để cho gan bàn chân giẫm phải thứ nấm này về nhà phũ mình mẩy ngay... Kia cô xem...!

Sơn lại chỉ cho tôi thấy mấy chiếc vẩy giống vẩy cá có màu vàng sáng mà anh đoan chắc của con rắn chàm quạp nào đó. Sơn thoăn thoắt vạch lá khô và quả nhiên dưới đám lá ấy có một cái lỗ sâu hoắm giống như hang chuột cống, nhìn vào bên trong chỉ thấy đen ngòm ngòm. Sơn im lặng, không nói nữa. Anh lấy “thuốc nghê” ra xoa từ bả vai xuống hết mấy đầu ngón tay. Tôi hoảng sợ ngăn lại:

- Trời! Bắt rắn chàm quạp bằng tay không vậy hả? Nguy hiểm quá!

- Phải vậy mới tóm được nó chứ cô Sáu!

Tôi nhắm nghiền mắt sợ hãi khi thấy Sơn thọc tay vào cái hang sâu hoắm ấy. Thoắt một cái, Sơn rướn người khiến tôi hết hồn. Nhưng không có gì xảy ra cho Sơn. Anh ta chột mừng rỡ kêu lên “Đính rồi!” và từ từ rút tay ra. Tôi muốn... té bật ngựa vì kinh hãi: bàn tay Sơn đang tóm chặt cổ con rắn chàm quạp mình đỏ như màu máu, cái đầu hình tam giác. Nó cố quăn quại, giãy giụa. Sơn thúc tôi đưa cho anh chiếc giỏ lưới bằng dây kẽm. Anh ta nhanh tay thả con rắn dài gần thước rưỡi vào đó rồi cười hề hề:

- Bữa nay mình trúng mảnh đậm nghen cô Sáu. Xế trưa, tôi và Sơn quay trở về nhà anh ta. Chiến lợi phẩm là chiếc lồng rắn chàm quạp nhưng nhúc những 7 con. Sơn nói:

- Minh “thịt” 2 con, còn lại mai mang giao cho mối lái dưới chợ huyện...

...Gần hai tháng sau, trên đường đi công việc riêng ở Tây Nguyên trở về, tôi lại cố ý ghé thăm Sơn. Lần này người bước ra mở cửa đón tôi là một người đàn ông lạ mặt nhưng thực ra không hẳn là quá lạ vì tôi nhớ ra là mình từng gặp anh ta ở bên trảng tranh cạnh nhà Sơn vào đúng cái hôm tôi và Sơn

đi săn rắn chàm quạp trở về. Anh này trông thấy chúng tôi thì vội vàng rảo bước lẩn mặt ngay. Chính Sơn nói với tôi dường như mấy lúc sau này tay đàn ông kia có tình ý chi đó với con Ka-giong – tức vợ Sơn – và Sơn đang rắp tâm theo dõi. Người đàn ông nọ dĩ nhiên không quen biết tôi nên quay vào nhà, gọi to:

- Ka-giong ơi, có ai tìm đây nè...

Vợ của Sơn bước ra nhìn tôi cũng với ánh mắt vô hồn. Nó làm như chưa bao giờ từng gặp tôi và nói một lèo hết như... học trò trả bài cho thầy giáo:

- Thằng Sơn hả? Nó chết queo hơn tháng nay, đem chôn mất rồi! Nó bị rắn chàm quạp cắn! Có Trời mới cứu nổi được nó...

Tôi hít một hơi sâu và thở ra nhẹ nhẹ, đoạn đưa mắt nhìn khắp chung quanh gian nhà. Cũng không thấy bàn thờ hay di ảnh của Sơn ở chỗ nào. Phía trên chiếc giường tre của vợ chồng Sơn lúc trước có treo lủng lẳng mấy bộ quần áo đàn ông mà tôi tin chắc không phải của Sơn. Biết nói gì nữa nên tôi chỉ biết quảy chiếc balô trên lưng, đi ra khỏi ngõ... Cứ nghĩ ngợi mãi không biết giữa lòng dạ đàn bà và rắn độc, liệu thứ nào... độc hơn?

TL



Kem đánh răng diệt khuẩn gây bệnh

Trong miệng của chúng ta có trên 700 loại vi khuẩn, hầu hết đều vô hại hoặc có lợi, nhưng cũng có một số ít gây ra bệnh viêm nha chu (bệnh viêm nướu), viêm nha chu không chỉ làm sưng nướu, tụt lợi răng mà còn có thể đưa tới mất răng hoặc đưa tới bệnh tiểu đường, viêm khớp, tim mạch và bệnh Alzheimer. Các loại thuốc súc miệng có thể diệt vi khuẩn viêm nha chu, nhưng thuốc này đồng thời cũng diệt các vi khuẩn có lợi khác. Điều nguy hiểm là khi tự tái tạo lại, khuẩn viêm nha chu sinh sôi nhanh hơn các khuẩn khác, vì vậy làm nướu càng dễ bị nhiễm khuẩn hơn. Viện Faunhofer ở Đức sáng chế một loại kem đánh răng có tên là PerioTrap có chứa một chất gây ức chế sự phát triển của khuẩn gây viêm nướu, nhờ vậy khuẩn có lợi sẽ phát triển nhanh hơn thúc đẩy sự cân bằng trong miệng và giúp làm giảm bệnh viêm nha chu. Kem PerioTrap cũng có chứa chất mài mòn làm trắng răng và fluoride để ngừa sâu răng. Loại kem đánh răng PerioTrap sẽ có mặt trên thị trường trong thời gian gần sắp tới.



Khuẩn viêm nha chu (cam), Kem đánh răng (xanh) và hệ vi sinh vật ở vùng chân răng

Khung ảnh thể hiện ảnh 3 chiều

Musubi frame là một loại khung ảnh mới do công ty Looking Glass giới thiệu gần đây. Với các bức ảnh và video mà bạn đã chụp bằng bất kỳ máy ảnh nào đều có thể sử dụng cho khung ảnh này và bạn không cần phải dùng kính đặc biệt để xem chúng dưới dạng 3 chiều. Màn hình của khung ảnh này là màn hình hologram hiển thị hình ảnh độ phân giải cao với nền ảnh 3 chiều cố định được tích hợp trong cấu trúc màn hình. Ngoài ra một không gian ảo được tạo ra làm cho nội dung hình ảnh trôi nổi, tăng cảm giác chiều sâu, làm cho hình ảnh rất sống động.

Bạn chỉ cần tải ảnh và video có độ dài tối đa 30 giây vào ứng dụng chạy trên máy tính bàn và sau đó kết nối vào khung ảnh bằng dây USB-C. Hình ảnh sẽ được hiển thị liên tục trên màn hình 7 inch. Màn hình cũng có loa để phát lại âm thanh trong video. Musubi hoạt động bằng điện nhà, nhưng cũng có pin phòng hồ giúp khung ảnh hoạt động trong 3 giờ. Với bộ nhớ trong 8GB, khung ảnh này chứa được rất nhiều hình ảnh gia đình.

Musubi sẽ được bán với giá \$149 trong thời gian tới.





Cuba, thời vàng son

CUBA

ngày ấy... bây giờ...

NHẬT QUANG

Cuba là quốc gia lớn nhất trong vùng biển Caribbean, đây là một quần đảo bao gồm đảo chính cùng hơn 4,000 đảo nhỏ.

Diện tích khoảng 1/3 so với Việt Nam, khoảng 109,884 km². Đảo chính Cuba chiếm 95% diện tích.

Dân số 11 triệu người, là một nồi lẩu thập cẩm về văn hóa và sắc tộc, trong đó người gốc Tây Ban Nha chiếm 64%. Nhóm lai pha trộn giữa người châu Âu và châu Phi chừng 20%, người da đen 9%, họ là hậu duệ của những người bị đưa sang Cuba làm nô lệ trong các đồn điền đường mía trước đây. Người gốc Á chỉ khoảng 1%, chủ yếu là người Hoa...

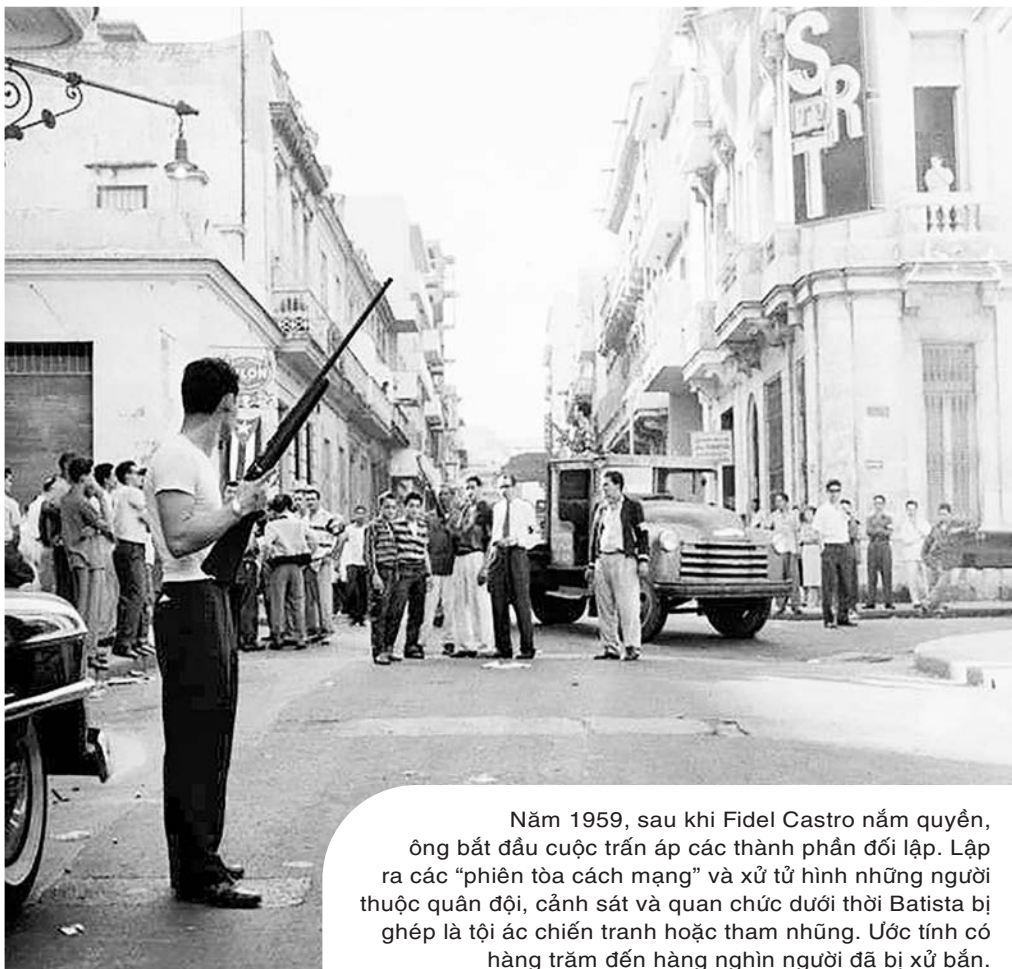
một thời rực rỡ

Trước khi Cách mạng Cuba thành công vào năm 1959, Cuba là một quốc gia phồn thịnh về kinh tế và hiện đại đô thị.

Vào những năm 1950, thời Tổng thống Fulgencio Batista, Cuba là một trong những quốc gia thịnh vượng bậc nhất Mỹ Latinh, thu nhập theo đầu người khoảng \$2,000 đô/năm, cao hơn cả Nhật Bản (\$1,900).

Tỉ giá đồng Peso của Cuba giá trị ngang bằng với đô la Mỹ, tỉ lệ 1 ăn 1. Cuba làm trùm trong ngành mía đường, lúc đó Cuba là nhà sản xuất và xuất cảng đường lớn nhất thế giới với sản lượng 7.3 triệu tấn, cung cấp 1/3 nhu cầu toàn cầu, trong đó Mỹ mua hết 50%.

Cuba đi trước nhiều quốc gia khác về công nghệ và tiện nghi đời sống, là quốc gia đầu tiên ở Mỹ Latinh có đài truyền hình màu (1958) và có số lượng ti vi trên đầu



Năm 1959, sau khi Fidel Castro nắm quyền, ông bắt đầu cuộc trấn áp các thành phần đối lập. Lập ra các “phiên tòa cách mạng” và xử tử hình những người thuộc quân đội, cảnh sát và quan chức dưới thời Batista bị ghép là tội ác chiến tranh hoặc tham nhũng. Ước tính có hàng trăm đến hàng nghìn người đã bị xử bắn.

người cao nhất khu vực. Đảo quốc này có hệ thống đường sắt phát triển sớm nhất Mỹ Latinh, trước cả Tây Ban Nha. Tỷ lệ người sở hữu xe hơi, điện thoại và các thiết bị gia dụng tại Havana cao hơn các thành phố lớn ở châu Âu. Lúc đó thủ đô Havana còn được gọi là “Paris của vùng Caribbean”.

Cuba cũng là điểm du lịch ưa thích của dân Mỹ, từ sân bay Miami (Florida) đến thủ đô Havana trong vòng 1 tiếng. Các khách sạn hạng sang, sòng bài và hộp đêm lúc nào cũng tấp nập.

Cuba “giải phóng”

Khi Mỹ và phương Tây đầu tư mạnh mẽ vào Cuba thì dân Cuba cảm thấy lòng tự trọng dân tộc bị tổn thương khi đất nước trở thành “thủ đô giải trí” của người ngoại quốc. Fidel Castro giống lá cờ “giải phóng dân tộc”, tương tự như chiêu bài của CSVN, lật đổ chính quyền Batista.

Sau khi nắm quyền, ông thực hiện chính sách quốc hữu hóa doanh nghiệp và cải cách nông nghiệp, đưa Cuba tiến lên con đường xã hội chủ nghĩa, đồng thời thiết lập

mối quan hệ đồng minh chặt chẽ với Liên Xô và Trung Quốc.

Khi Liên Xô và Trung Quốc xảy ra mâu thuẫn vào năm 1960, Fidel Castro đã chọn đứng về phía Liên Xô, nhưng khi Liên Xô tan rã vào năm 1991, Trung Quốc và Venezuela trở thành đối tác quan trọng nhất của Cuba.

“thiên đường” là đây!

Nền kinh tế Cuba ở thời đại của Fidel Castro, đặc biệt là từ sau khi ông qua đời vào năm 2016 rơi vào khủng hoảng trầm trọng nhất lịch sử. Cuba đổi dịch vụ y tế, và quân sự để lấy dầu mỏ giá rẻ từ Venezuela. Để kiếm thêm ngoại tệ, chủ yếu là đô la, Cuba “sang” hơn Việt Nam, là không xuất cảng “nhân công” mà là bác sĩ. Hàng chục ngàn bác sĩ Cuba làm mướn cho Venezuela và các nước châu Phi để nhận lại dầu mỏ và ngoại tệ.

Giá lương thực, thực phẩm và nhu yếu phẩm tăng vù vù, đồng peso mất giá thảm hại, chỉ còn 4% giá trị so với trước. Các cửa hàng nhà nước hầu như trống rỗng, người dân phải xếp hàng nhiều giờ, thậm chí nhiều ngày để mua nhu yếu phẩm như bánh mì, trứng hoặc sữa theo dạng tem phiếu.

Sản lượng đường mía và các mặt hàng nông sản rơi xuống tận đáy. Năm 2023 Cuba chỉ sản xuất



Dân Cuba xếp hàng mua bánh mì theo tiêu chuẩn tem phiếu nhà nước cấp.

được khoảng 350,000 tấn đường. Lần đầu tiên trong lịch sử, Cuba từng nuôi cả thế giới bằng đường đã phải nhập đường từ Brazil.

Giống như miền Nam Việt Nam sau “giải phóng”, khi Fidel Castro lên ngôi, đã bùng ra một làn sóng di cư, thanh niên và giới trí thức ào ào vượt biên sang Mỹ. Hơi khác là không hoàn toàn vượt biên vì chính trị, mà kinh tế. Khoảng 2 triệu người xuống ghe vượt biển. Tiểu bang Florida chiếm khoảng 70% người Cuba di cư, đây là “thủ phủ” của người Cuba, kiểu như Little Saigon ở California. Tiểu bang New Jersey và New York đông thứ hai. Ngoài ra một số cặp bên những quốc gia nói

tiếng Spanish như Tây Ban Nha, Mexico, Chile, Uruguay...

tem phiếu thế kỷ 21

Giống như miền Bắc VN trước 1975, và “xuất cảng” vào miền Nam sau

ngày “giải phóng”, xếp hàng đã trở thành một phần bản sắc của người Cuba. Người ta mất từ 4 đến 8 tiếng mỗi ngày để chờ mua một ổ bánh mì, vài quả trứng hoặc một ít thịt gà theo định mức

của sổ tem. Nhiều người xếp hàng từ 2-3 giờ sáng, hoặc thuê người khác xếp hàng. Cãi vã, chen lấn, tay trong tay ngoài, chợ đồ chợ đen là chuyện cơm bữa.

Với một vùng nắng nóng →



Cảnh mua hàng tem phiếu tại một cửa hàng mậu dịch nhà nước ở miền Bắc trước 1975



Saigon block
www.saigonblock.com

2150 East Arapaho Rd., Suite 200
Richardson, TX 75081
(Góc đường Jupiter & Arapaho, cạnh McDonald)

(214) 575-6400

ĐẶC BIỆT:
Cá nướng da giòn
Bò 7 món



Thứ 2 - Chủ Nhật: 10am-9pm

Phở Sài Gòn, Cơm Bò Lúc Lắc, Cơm Chiên Crawfish, Bún Bò Huế, Sài Gòn Ba Vĩ, Hải Sản Nướng Vỉ, Lẩu Thập Cẩm...

Trân trọng kính mời!



Phở BĂNG

3565 W. Walnut, Garland, TX 75042
(972) 487-6666

Phục Vụ Vui Vẻ -
Chu Đáo Sạch Sẻ
Thức Ăn Ngon Miệng
Bảo đảm quý vị
sẽ hài lòng khi đến
với **BĂNG RESTAURANT**

Quang- Hà kính mời

GIỜ MỞ CỬA:
Thứ Hai Thứ Năm
& Chủ Nhật: 9AM - 10PM
Thứ Sáu & Thứ Bảy: 9AM 11PM



BEN THANH PLAZA & CENTRAL MARKET
大成商業中心

1818 E. Pioneer Pkwy, Arlington, TX. 76010
Tel. (817) 303-6868 - Fax. (817) 303-6867 - Email: benthanhplaza@gmail.com

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ www.btplaza.com ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"

Bún Bò Huế Đức Chương (817) 460-0990	CHÂN LÊ Insurance (682) 323-5584	PIT ENTERPRISES (682) 789-9999	ANIME KPOP (213) 709-2971	VIET A CARGO (682) 276-1777	THE LASH (346) 352-8888	SHISEIDO Hello Kitty (214) 263-1833	DEAL LOCK KARAOKE & MASSAGE CHAIR (214) 714-0534	CRAWFISH 7 (817) 744-8754	
Expo Salon (817) 795-8866	GOUGHN CHINESE B.B.Q. (817) 795-3772	HỦ TIẾU MỸ THO (817) 804-1904	MIA & MORE (817) 277-3330	MÓN VIỆT café (682) 276-1504	LÁU & ÓC (682) 304-4139	LAO THAJ Laos/Thai Foods	THUY NGO FASHION (817) 831-4836		
Quán Nhượng (469) 321-2656	Beauty Mart Nail Supply (817) 469-6265	VN DISCOUNT PHARMACY (817) 261-9889	PHỞ 18 (817) 860-1386	Loan's Salon (817) 277-9428	Water Sense (817) 275-3053				
EL-HAIR SALON (214) 864-0792	LX Salon (682) 554-1513	Lash & Spa (682) 597-1468	HOA PHÁT CHUYÊN TIỀN (817) 462-5127	LONG VO FARMER INSURANCE (817) 801-8004	YEN café (682) 276-3589	PALETERIA OASIS (817) 422-9094	TRUNG LE-STATE FARM INSURANCE (817) 834-0747	LONG'S HAIR DESIGN (817) 838-0753	HONG TRUNG KITCHEN (817) 834-4316

NGUYỄN LỢI ORIENTAL SUPERMARKET
源利超級市場

BÁN SỈ VÀ LẺ CÁC LOẠI THỰC PHẨM Á ĐÔNG

5302 E. BELKNAP ST., HALTOM CITY, TX. 76117
Tel. (817) 831-4778 Fax. (817) 831-4728

OPEN 7 DAYS A WEEK 9.00 AM - 9.00 PM ■ "Follow us on Facebook@Benthanhplaza"



PLEASE FOLLOW OUR WEEKLY  @ BENTHANHPLAZA

quanh năm, cúp điện là một đại họa, có những khu vực mất điện 18-20 tiếng một ngày khiến thức ăn hư thối, trẻ em học bài bằng đèn dầu leo lắt.

Ở các vùng nông thôn và cả thành phố, xe ngựa kéo trở thành phương tiện thay cho xe buýt vận hành ị ạch, chập chờn. Nhưng nỗi buồn lớn nhất không phải chỉ đói, nghèo, thiếu thốn mà rất nhiều gia đình ly tán, nhà chỉ còn người già và trẻ nhỏ, thanh niên đã vượt biên sang Mỹ hoặc các nước khác gửi tiền về cứu trợ. Kiều hối tuần về khoảng \$4 tỉ đô la/năm, giúp thân nhân sống nhẹ nhàng hơn. Giống như dân miền Nam sau 1975, câu chuyện trên bàn ăn không phải là công việc hay học hành mà “Bao giờ đi?” “Khi nào nhận được “quà”?

giữa lòng cơn lũ

Nhân viên tại các cửa hàng quốc doanh trở thành “ngôi sao”, có uy quyền như những vị vua con, chuyên tuồn hàng nhu yếu phẩm ra cửa sau như thịt, sữa bột, xà bông... Mức lương trung bình của một công chức Cuba chỉ khoảng 4,000 - 5,000 peso/tháng. Có nghĩa là một vĩ trứng sẽ tốn gần nửa tháng lương của họ.

Những món đồ này không bao giờ xuất hiện trên kệ. Người mua phải có “mối” ở ngõ tối hoặc nhà riêng.

Đây là những người móc nối với nhân viên mậu dịch mua hàng tích trữ rồi bán lại. Từ quần áo, phụ tùng xe máy đến thuốc kháng sinh, tất cả đều được đưa vào qua đường hàng không bởi các tiếp viên và phân phối vào thị trường chợ đen.

Những người Cuba có thân nhân ở nước ngoài (phần lớn là Miami) nhận được các thùng hàng, họ đem nhận bán lấy tiền mặt. Sự ra đời của internet đã thay đổi cách thức giao dịch: Telegram và WhatsApp là “chợ”. Các chợ trên mạng có tên như “Mua bán phụ tùng tại Havana”, giao hàng tận nơi. Mặc dù là hoạt động phi pháp nhưng được bảo kê bởi chính công an và quan chức chính phủ nên hoạt động khá rôm rả và an toàn.

“xã hội chủ nghĩa”

Chính quyền Cuba áp dụng chế độ tem phiếu, định mức thực phẩm tối thiểu, ví dụ: vài lạng gạo, đậu và đường mỗi tháng cho mỗi người. Các mặt hàng xa xỉ gần như biến mất trong hệ thống phân phối nhà nước. Các khu dân cư bị cúp điện liên miên, nhiều thành phố chỉ có điện vài giờ trong ngày.

Trong những trăm bê thiếu thốn, ngược lại Cuba lại rất sung túc về mạng lưới an ninh, Ủy ban Bảo vệ Cách mạng (CDR: Comités de Defensa de la

Revolución), làm một ví dụ, bộ phận này cài đặt, len lỏi trong dân chúng để tìm ra bất kỳ mầm mống chống đối nào. Cách hoạt động hơi giống công an khu vực kết hợp với “dân phòng” và tổ dân phố ở Việt Nam. Chính quyền khuyến khích người dân theo dõi và báo cáo lẫn nhau về bất kỳ biểu hiện nào bị coi là “nghĩ ngờ” hoặc “phản cách mạng”.

hồi sinh từ tro tàn

Sau khi Cuba đạt được thỏa thuận êm thấm với Mỹ, thế giới sẽ có dịp chứng kiến đảo quốc nghèo đói này chuyển mình ngoạn mục. Ngành du lịch sẽ là mũi tên dẫn đầu, đây là nguồn thu nhập nhanh nhất và mạnh mẽ nhất.

Hàng triệu khách du lịch sẽ đổ bộ vào Cuba, các chuyến bay thương mại và tàu du lịch (cruise ships) từ Florida sẽ ra vào như bướm bướm. Các tập đoàn khách sạn khổng lồ của Mỹ như Marriott hay Hilton ào ạt đầu tư, nâng cấp các khách sạn cũ và xây dựng khu nghỉ mát mới.

Những mặt hàng đặc sản bị kìm hãm bởi lệnh cấm vận như xì gà, rượu Rhum và đường mía... sẽ bùng nổ ra thị trường.

Điều quan trọng nhất là Cuba sẽ chấm dứt cơn khát nhiên liệu, đây là tử huyệt kinh tế Cuba. Chưa kể Cuba có thể khai thác dầu của mình ở vịnh

Mexico. Các công ty dầu khí Mỹ sẽ giúp Cuba tự chủ năng lượng.

Nguồn tiền khổng lồ từ cộng đồng người Cuba tại Mỹ và hải ngoại sẽ rót về tấp nập, lúc này họ không lo ngại sẽ tiếp tay cho chế độ. Những khoản tiền này không còn để cứu đói mà mở những công xưởng, nhà may, nhà máy, trang trại, trạm y tế, trường học...

Các nhân tài ừ ừ trở về tái thiết đất nước, không chỉ tài chính, họ sẽ mang theo cả kho tàng kiến thức. Một điểm quan trọng khác là Cuba sẽ được tháo gỡ khỏi danh sách khủng bố, lúc này các ngân hàng quốc tế sẽ mở cửa cho Cuba, từ đó các dòng vốn FDI tuôn chảy vào, đồng thời các tập đoàn công nghệ lớn như Google, Amazon, Meta, PayPal, Visa... sẽ hoạt động chính thức, giúp các doanh nghiệp Cuba bắt tay với toàn cầu.

Cuba sẽ thoát nghèo nhanh chóng, thậm chí phát triển một cách thần kỳ. Tại các quảng trường, sẽ du dương tiếng nhạc Jazz của New Orleans hòa quyện cùng nhịp điệu Salsa nóng bỏng. Cảnh tượng những gia đình chia cắt chỉ còn gặp nhau qua điện thoại sẽ lùi vào quá khứ. Thay vào đó, những chuyến phà cao tốc giữa Miami và Havana giúp việc thăm thân ở Mỹ hay về “quê” dễ dàng như đi chợ.

NQ



VÉ ĐI VIỆT NAM

TUẦN LỄ TỪ
02-04-2026 -08-04-2026

TÊN HÃNG	STOP	TẠI	GIÁ TIỀN
KOREAN AIR	1	ICN	\$1.307
DELTA AIRLINES	1	ICN	\$1.313
QATAR AIRWAYS	1	DOH	\$1.380
EVA AIR	1	TPE	\$1.389
AMERICAN AIRLINES	1	DOH	\$1.450
QATAR/EVA	1	DOH	\$1.460
KOREAN/DELTA	1	ICN	\$1.463
CATHAY PACIFIC	1	HKG	\$1.482
JAPAN/TURKISH	1	HND	\$1.511

*Giá vé thay đổi trong ngày
*Mỗi tiểu bang có giá khác nhau



TỈ GIÁ HỐI ĐOÁI

NGOẠI TỆ	VIỆT NAM
ĐÔ LA MỸ	\$26,069 VN ĐỒNG
EURO	\$29,658 VN ĐỒNG
ĐÔ LA CANADA	\$18,659 VN ĐỒNG
ĐÔ LA ÚC	\$18,143 VN ĐỒNG
YEN NHẬT	\$160.76 VN ĐỒNG

TIỀN US	NGOẠI TỆ
1 USD	159,139 YEN NHẬT
	0.86700 EURO
	0.75122 BẢNG ANH
	1.37390 CANADA
	0.78969 THỤY SĨ



Ngày nay trong lịch sử

2/4/1513

Ngày 2 tháng 4 năm 1513, nhà thám hiểm Juan Ponce de León (Tây Ban Nha) phát hiện vùng đất ngày nay là tiểu bang Florida. Ông đặt tên vùng đất mới là "La Florida", để đánh dấu mùa Phục Sinh (Pascua Florida - "lễ hoa nở"). Tên gọi này được dùng cho đến nay.



4/4/1818

Ngày 4 tháng 4 năm 1818, Đạo luật Quốc kỳ Mỹ năm 1818 (Flag Act of 1818), quy định: 13 sọc đỏ - trắng tượng trưng cho 13 thuộc địa đầu tiên giành độc lập khỏi Anh quốc, gồm: Delaware, Pennsylvania, New Jersey, Georgia, Connecticut, Massachusetts, Maryland, South Carolina, New Hampshire, Virginia, New York, North Carolina, Rhode Island.

Tiểu bang mới gia nhập Liên bang sẽ được thêm một ngôi sao trên nền xanh của lá cờ.

Các ngôi sao mới sẽ chính thức xuất hiện vào ngày 4/7 (Quốc khánh Mỹ) sau khi tiểu bang đó được kết nạp.





PHIẾU ĐẶT BÁO

Quý vị muốn nhận báo Trẻ mỗi kỳ gửi tận nhà? Hay muốn gửi tặng thân nhân một món quà tinh thần đầy ý nghĩa? Xin chọn một trong ba cách đơn giản dưới đây:

1. Điện thoại trực tiếp: (972) 675-4383
Thanh toán bằng credit card, hoặc Zelle:
dallas@trenews.net

2. Qua Zelle: dallas@trenews.net
Quý vị có thể gửi lệ phí bằng Zelle, đồng thời ghi rõ họ tên và địa chỉ người nhận báo.
Sau đó, xin gửi biên lai đến: info@trenews.net

3. Qua bưu điện:
Xin vui lòng gửi check hoặc money order, để tên "Tre", kèm theo phiếu đặt báo, đến địa chỉ:
3202 N. Shiloh Rd., Garland, Texas 75044

Họ tên người nhận

Địa chỉ nhận báo

City, State, Zip

Phone

Email

Số kỳ muốn nhận

- Khác:.....
- 1 NĂM 312 (52 số)
- 6 THÁNG 156 (26 số)

GHI CHÚ:
Bảo hoàn toàn miễn phí.
Đây là chi phí để gửi bưu điện (đến tay người nhận trong vòng 5-7 ngày)



3555 W. Walnut St. Suite 221
Garland, Texas 75042



New

TRƯỜNG NGUYỄN SUPERMARKET



TRUNG TÂM CUNG CẤP THỰC PHẨM Á ĐÔNG

- Thực phẩm khô nhập khẩu cảng trực tiếp từ Á Châu với giá rẻ
- Thực phẩm SEAFOOD như: Cá, Tôm Hùm, Cua, Sò, Nghêu, Mực...
- Đầy đủ thịt tươi như: Bò, Heo, Gà, Vịt...
- Đầy đủ các loại rau thơm Việt Nam
- Đầy đủ các loại sản phẩm và đồ dùng xài cho nhà như:
Nồi Cơm Điện, Lò Gas, Chén, Dĩa, Muỗng....



- HÀNG HÓA ĐA DẠNG VỚI PHẨM CHẤT TỐT
- CƠ SỞ SẠCH SẼ, NGĂN NẮP, DỄ TÌM
- GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG


New Trường Nguyễn kính mời

972-276-1185




Thuốc Bắc **Hương Dương**
 thuocbachuongduong.com

Chúng tôi chuyên bán các loại thuốc đông y được nổi tiếng của bác sĩ Dương Lai Cẩm: **Giảm Cân, Để Ngủ, Nấm Linh Chi Nguyên Chất, Dị Ứng, Viêm Mũi, Suyễn, Ho, Ngứa, Eczema, Cancer Prevention, Liver Toxic, Gout, Muscle Pain, Woman Formula, Kidney Energy, Super Energy Herbal, Arthritic, Toa Ngâm Rượu Mạnh Sinh Lý Cho Quý Ông, Olong Trà, Bệnh Phụ Nữ, Huyết Trắng, Ngừa Các Loại Ung Thư...**


ALL MADE IN USA



Quý vị muốn mua thuốc thì vui lòng gọi điện thoại, chúng tôi sẽ gửi thuốc về tận nhà

Accept Zelle    

UY TÍN - ĐẢM BẢO PHẨM CHẤT AN TOÀN

2625 W Pioneer Pkwy 201A, | **INSIDE ASIA TIME SQUARE**
 Grand Prairie, TX 75051 |  **(682) 551-1628**

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
RICK J. MITCHELL
 Attorney At Law **THAM KHẢO MIỄN PHÍ**

VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG:



BILLY (HẢI) TRẦN
 Cell: 972-249-5954



HỒNG TRẦN
 Cell: 817-262-9532

- TAI NẠN XE CỘ
- LUẬT GIA ĐÌNH, LY DỊ
- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
- PHÂN CHIA TÀI SẢN
- PHIÊN DỊCH GIẤY TỜ
- THỊ THỰC CHỮ KÝ

Khi bị tai nạn xe cộ, dù có bảo hiểm hay không, xin quý vị gọi ngay văn phòng luật sư Rick J. Mitchell để được bảo vệ đúng như luật định.

100 W. Pioneer Pkwy., Ste. 107, Arlington, TX 76010
 Xin L/L: Anh Billy (Hải) Trần, Cell: 972-249-5954
 Tel: 817-522-0555 | Fax: 817-522-0557

"Not certified by the Texas Board of Legal Specification" Được chứng nhận hành nghề nhưng không đặc biệt về ngành luật nào"

CHÚNG TÔI SẴN SÀNG PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG 24/24

Your protection is personal.
 Get a quote today from:





Thảo Mai



Anna

Auto · Home · Life · Business

(817) 668-7666

Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies Home office: Columbus, OHIO 43215-2220. Nationwide Life Insurance Company. Nationwide, the Nationwide Framemark and Your Side are service marks of nationwide Mutual Insurance Company. Subject to underwriting guidelines, review and approval. Nationwide, Nationwide Insurance, the Nationwide Framemark, Nationwide is on Your Side and Join the Nation are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. ©2013 Nationwide Mutual Insurance Company. All rights reserved. NPO-0194M1(01/13)

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM
PHUNG HOANG INSURANCE SERVICES



817-617-2244 (Office)
 Email: huy.phinsurance@gmail.com
 Giờ mở cửa: 9:30am-3:00pm Monday - Friday
 Saturday - Sunday: Closed

HUY NGUYEN
 Owner/Broker

- **Xe**
- **Cơ Sở Thương Mại**
- **Nhà**
- **Bảo Hiểm Nhân Thọ**

● **Electricity Broker (Điện Lực) for Texas only**
 SERVICE TEXAS, OKLAHOMA, KANSAS

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng cho khách hàng lựa chọn. Chúng tôi phục vụ cho cộng đồng Việt Nam để bảo đảm gia đình bạn được chăm sóc và có bảo hiểm tốt nhất.



FOREMOST
INSURANCE GROUP



MetLife



Liberty Mutual
INSURANCE



PROGRESSIVE



KEMPER



Safeco Insurance
A Liberty Mutual Company



Encompass
Creating protection around you.



TRAVELERS



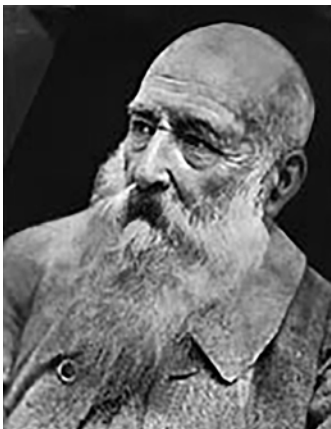
ASI





Các họa sĩ tài danh & bệnh tật

Nhìn ngắm những bức tranh để đời, các nhà phân tích nghệ thuật tỉ mỉ so sánh tác phẩm đầu tay với những tác phẩm khác, một quá trình sáng tác suốt cuộc đời họa sĩ để tìm hiểu tâm tư, nếp sống của tác giả. Như mọi người, nghệ sĩ cũng trải qua những vui buồn, sinh lão bệnh tử và một số cũng bị bệnh tật hành hạ. Khi kỹ thuật, nghệ thuật và y học gặp nhau, ta có những bài phân tích và giải thích việc bệnh tật đã ảnh hưởng ra sao đến những danh họa, từ bố cục, nét cọ, vệt dao cho đến cái nhìn.



Claude Monet



TRẦN LÝ LÊ
ORLANDO, FL.

Sử dụng các kỹ thuật “digital” hiện đại, Bác Sĩ Nhân Khoa Michael F. Marmor tại Đại Học Stanford, California, đã tường trình kết quả cuộc tìm hiểu của ông và những người cộng sự trên tạp chí The Archive of Ophthalmology. Với

những tám ảnh chụp từ các danh họa, computer simulation, Bác Sĩ Marmor từ từ mở hé cánh cửa thế giới màu sắc của nhiều họa sĩ tài danh bao gồm cả cụ Monet, những hình ảnh mờ dần với rất nhiều màu vàng, những đốm màu vàng-xanh không rõ nét khi chúng đục thủy

tinh thể (cataract) che phủ cái nhìn của nhà họa sĩ lầy lừng, như một tấm hình chụp khi run tay và hình thể là những nét mờ nhạt.

Tại Museum of Modern Art, các nhà phân tích đã đặt những bức tranh Monet bên nhau, mỗi bức tranh được vẽ trong

một thời điểm, và ta có thể nhận ra sự khác biệt giữa các thời điểm này. Thời gian và bệnh tật đã thay đổi những bức tranh cuối đời của cụ Monet; từ những đóa hoa súng khiến họa sĩ nổi danh đến chiếc cầu Nhật Bản mờ nhạt, hoa súng trong bức tranh này chỉ còn là những đốm màu đỏ và nâu, đậm hơn màu sắc thực sự của những đóa hoa trong hồ Giverny.

Claude Monet là một họa sĩ thành công nhất trong thời đại ấy, tài danh kia đã chiếm một chỗ đứng khá cao trong nghệ thuật hội họa của thế giới. Cùng với tuổi già, thập niên 1912 -1922 là một thời điểm xuống dốc, những bức tranh của cụ mất dần cá tính đặc biệt, những nét rất Monet. Nét vẽ trở nên sắc sảo hơn, màu sắc rực rỡ hơn với màu xanh, cam và nâu; những màu

sắc không được cụ Monet sử dụng trong thừa son trẻ. Những hình ảnh mất hết chi tiết và xếp chồng lên nhau, không còn một cá tính rõ rệt. Là một tên tuổi tiên phong của trường phái Ấn Tượng, cụ Monet được xem như người đã phá vỡ những biên giới của hội họa; khi nhìn ngắm những bức tranh trong thời điểm mù mờ kia, người ta đã băn khoăn tự hỏi phải chăng lúc cuối đời cụ Monet đã trở thành một họa sĩ trừu tượng?

Đặt câu hỏi và phân vân như thế cho đến khi được thân nhân kể lại những mẩu chuyện về ông họa sĩ tài danh, ta mới có những giây phút "à há"! Thì ra cụ Monet bị đục thủy tinh thể, *cataract*, nhìn vật thể không còn rõ ràng nên cụ vẽ bằng trí nhớ, và cụ nhìn nhận rằng không nhận ra màu

sắc nữa nên cụ trông mong vào nhãn hiệu trên ống màu và vẽ theo thói quen!

Dĩ nhiên là ngày nay ta không thể đoán được ý muốn của tiên nhân, cụ Monet thực sự muốn vẽ bức tranh như thế nào, màu sắc hình thể ra sao, nhưng với kỹ thuật về hình ảnh ngày nay, ta có thể phân tích và nhận ra phần nào những giới hạn của nhà nghệ sĩ khi bệnh tật lấy đi thị giác hay cái nhìn của họ về thế giới chung quanh. Điều ta có thể chắc chắn là cụ Monet không thể xét đoán mình đã vẽ những gì!

Họa Sĩ Mary Cassatt cũng bị đục thủy tinh thể như cụ Monet. Thừa ấy các cuộc giải phẫu thay thủy tinh thể không mấy thành công. Cuộc giải phẫu đầu tiên làm hỏng con mắt bên phải;

con mắt còn lại chỉ thấy mù mờ, bà Cassatt đành ngừng vẽ năm 1919. Thật đáng tiếc, nếu đôi mắt của họa sĩ được chữa lành, hẳn thế giới còn được thừa hưởng nhiều di sản nghệ thuật của bà ấy?

Biết thị giác giảm sút nhưng cuộc giải phẫu không thành công của bà Cassatt khiến ông họa sĩ hải hùng và dùng dằng; mãi đến năm 1923 cụ mới trải qua một cuộc giải phẫu và lấy lại thị giác. Những bức tranh cuối cùng đã trở lại với sắc thái Monet lúc ban đầu. Thân nhân kể lại rằng cụ Monet phá hủy khá nhiều các bức họa vẽ trong thời bị chứng *cataract*. Thật tiếc của trời!

Claude Monet không phải là họa sĩ duy nhất bị ảnh hưởng bởi bệnh tật. Trong thế kỷ thứ 19-20, đất Pháp có nhiều danh tài bệnh tật khác, họ tranh đấu âm thầm để chiến thắng bệnh tật suốt mấy chục năm. Với những nghệ sĩ bị hỏng mắt, điều lạ lùng là sự giới hạn của thị giác không tạo ra sự thay đổi lớn về cá tính trong cách vẽ (*style*) dù cái nhìn về vật thể và màu sắc bị ảnh hưởng khá nhiều.

Edgar Degas, lầy lùnh với danh họa loa thể và những vũ nữ ballet, bị chẩn đoán hỏng võng mạc (*retina*) (?) suốt nửa cuộc đời. Ngày nay, qua các triệu chứng do thân



Mary Cassatt



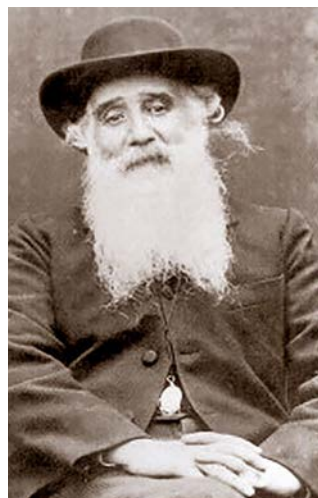
Edgar Degas



nhân kể lại ta đoán là cụ bị chứng “macular degeneration” (thoái hóa hoàng tâm?). Ông cụ nhận ra mình bị hỏng mắt trong những năm 1870-71 khi còn trong quân đội, ông không thể nhắm bắn khi dùng mắt phải vì một khoảng mù trong tâm điểm của mắt (central blindness). Đến năm 1890 thì mắt trái bắt đầu hư. Cụ Degas dùng phần thị giác còn lại, *peripheral vision*, để bù đắp cho phần thị giác khiếm khuyết.

Khác với chúng đực thủy tinh thể, hỏng võng mạc không ảnh hưởng đến

sự thu nhận màu sắc nhưng gây mờ mắt, ảnh hưởng đến hình thể và đường nét. Bác Sĩ Marmor dùng kỹ thuật



Cụ Pissarro và họa phẩm

“computer simulation” để quan sát tỉ mỉ đường nét của những bức tranh; khi thị giác suy giảm trầm trọng, những hình



thể trở nên méo mó khác thường. Và người ta suy đoán rằng cụ Degas chuyển qua nạn tượng vì xúc giác và hai tay còn kiểm soát được hình thể và đường nét của tác phẩm.

Một họa sĩ khác, Camille Pissarro bị hỏng ống dẫn nước mắt, *tear duct*. Trong suốt 15 năm cuối đời, cụ Pissarro bị nhiễm trùng kinh niên ở tuyến nước mắt bên phải, mắt lúc nào cũng mọng nước, và cụ khó nhìn lâu cũng như nhìn rõ ngoài trời, nhất là vào mùa đông. Những bức tranh được xem như danh họa, cảnh thành phố Rouen và Paris, được vẽ từ trong nhà, sau một cửa kính để bảo vệ đôi mắt.

Suốt cuộc đời, ông cụ Pierre Auguste Renoir đã vẽ khoảng 4,000 bức tranh, ngay cả trong giai đoạn bị viêm khớp xương rất nặng; những bức tranh để đời vẫn rõ nét. Họa sĩ Renoir bị viêm

khớp xương (arthritis) bắt đầu từ năm 1888, dần dần những ngón tay cụ đông cứng, việc sử dụng cụ mỗi ngày một khó khăn; cho đến khi các khớp xương hoàn toàn sưng đỏ, cứng nhắc và đau đớn vào năm 1903, ông đành chọn một lối vẽ bớt chi tiết và dùng những nét vẽ thoáng, *broad stroke*, và cụ vẽ cho đến lúc chết, với người giúp việc đặt cụ vào giữa các ngón tay co quắp biến dạng của cụ. Các bức họa này được lưu trữ trong gia đình, giữa các thân nhân.

Chứng kinh phong và những chứng bệnh khác đã hành hạ và sau cùng hủy hoại thiên tài hội họa của nhân loại, Vincent Van Gogh.

Theo Tiến Sĩ Sinh Hóa Wilfred N. Arnold, Đại Học Kansas, cụ Van Gogh bị chứng “acute intermittent porphyria”, một chứng bệnh ảnh hưởng đến sự chuyển hóa tại gan, gây ra những cơn mất trí, trầm cảm, gặp ảo giác và đau bụng. Cơn bệnh lúc phát lúc ngừng. Giữa những lúc bình thường, thiên tài vẽ say sưa phát huy hết tài năng; khi cơn bệnh bộc phát, cụ Van Gogh bị hành hạ bởi ảo giác, nhức đầu, động kinh... và cuối cùng tự kết liễu cuộc đời mình năm 37 tuổi.

Bác Sĩ Marmor cho rằng màu vàng trong những danh họa của Van Gogh đến từ lòng yêu thích



Pierre Auguste Renoir

màu sắc huy hoàng của ánh nắng, của hoa hướng dương, phản bác những truyền thuyết cho rằng cụ Van Gogh bị “yellow vision”, một chứng bệnh do việc sử dụng *digitalis* đến mức trúng độc. Thừa ấy *digitalis* được dùng để chữa kinh phong, và người ta phải sử dụng một lượng thuốc rất cao mới dẫn đến việc trúng độc và bị “yellow vision” (nhìn chỉ thấy một màu vàng).



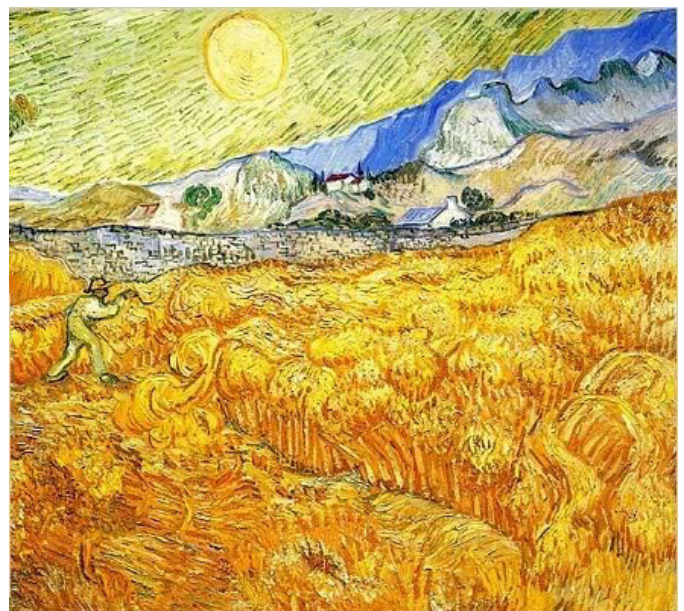
Van Gogh



Với sự hiểu biết của y học và sự phát triển về kỹ thuật của những năm 2000, các bức họa nổi tiếng trở nên nhân chứng của sự đau khổ do bệnh tật hành hạ người nghệ

sĩ. Hiểu được tâm tư và ‘cảm’ được tranh là ta có thể hé nhìn cửa sổ tâm hồn và yêu mến tác giả qua những say mê, thống khổ và sự thăng hoa của họ?

TLL





Mục Thuế Vụ



NGUYỄN ĐÀI THI

Cô Nguyễn Đài Thi là cựu Thanh Tra của Sở Thuế Hoa Kỳ (IRS) và cũng là cựu Thanh Tra của Bộ Ngân Khố (U.S. Treasury Inspector General). Cô có bằng IRS Enrolled Agent do Sở Thuế cấp. Với hơn 30 năm kinh nghiệm làm việc cho Sở Thuế và Bộ Ngân Khố, cô Đài Thi đã từng kiểm toán (audit) thuế doanh nghiệp và cá nhân. Khi làm việc cho Bộ Tổng Thanh Tra Ngân Khố, cô cũng đã từng audit-Sở Thuế. Với kinh nghiệm đặc biệt này, chẳng những cô Đài Thi rất rành rẽ về luật thuế, mà còn hiểu tường tận về cơ cấu và nội bộ của cơ quan IRS. Cô thường xuyên chia sẻ các đề tài thuế vụ qua các đài radio và TV tại Dallas. Trẻ hân hạnh được cùng cô Đài Thi cộng tác để hướng dẫn đồng hương về luật thuế liên bang và giải đáp các vấn đề rắc rối với Sở Thuế. Độc giả ở khắp nơi có thể gửi thư bưu điện hoặc email cho tòa soạn Trẻ, ghi chú "Mục Thuế Vụ".

Email: bientap@trenews.net

Nhắn tin (text only) câu hỏi đến

469-328-3453

hoặc gửi thư về tòa soạn:

**3202 N. Shiloh Rd.,
Garland, TX 75044**

HỎI: Năm rồi, em được người bạn giới thiệu cho công ty BG Wealth Sharing, em "build" được khá nhiều "khách" và kiếm được kha khá tiền lời. Đây là một công việc không liên quan đến kinh doanh của em (em có tiệm nail). Số tiền này em chưa lấy ra, thỉnh thoảng em chỉ "ngắt" một ít cho những chi tiêu bất ngờ. Em có phải báo cho người khai thuế biết khoản thu nhập này không ạ, và em có bị đánh thuế không, dấu hiện nay em chưa sử dụng đến. Cảm ơn chị.

ĐÁP: Theo luật thuế Mỹ thì tất cả mọi thu nhập đều phải được khai thuế đầy đủ, bất kể em có nhận được mẫu 1099 hay không.

Khoản thu nhập của em từ công ty BG Wealth Sharing được xem như tiền huê hồng giới thiệu khách hàng (commissions). Em để dành số tiền này hay "ngắt" ra xài thì vẫn là thu nhập, vẫn phải khai thuế hàng năm những khoản huê hồng em kiếm được trong những năm đó. Và nếu số tiền em để trong công ty BG Wealth Sharing đầu tư có lời thì em phải khai thuế số tiền lời hàng năm.

Nếu công ty mà em nói đây là BG Wealth Sharing LTD, thì họ nổi tiếng là một công ty lừa đảo. Riêng cá nhân em và đồng hương nói chung nên rất cẩn thận khi đầu tư tiền vào công ty này. Công ty BG Wealth Sharing LTD hoàn toàn không được cơ quan quản lý chứng khoán (securities regulators) của chính phủ

Mỹ, Canada, Anh, Úc, Tonga v.v. cho phép hành nghề dịch vụ tài chính.

Công ty BG Wealth Sharing lấy tiền của khách mới trả cho khách cũ, chứ thật sự không có đầu tư gì cả. Họ chỉ lừa khách hàng qua một hệ thống huê hồng quy mô, người quen giới thiệu gia đình bạn bè cho nhau.

Tất cả các nền tảng giao dịch riêng (private trading platform), và các giao dịch chứng khoán hàng ngày của họ chỉ là giả tạo, nhưng họ làm giống như đang giao dịch thật sự.

Chính phủ Mỹ và Canada đã cảnh báo rằng công ty BG Wealth Sharing LTD lừa đảo, dụ dỗ người nhẹ dạ đầu tư tiền với họ, với lời hứa hẹn rằng sẽ nhận được tiền lời rất cao. Khi khách hàng muốn rút tiền ra thì gặp khó khăn, nhất là khi cần rút ra một số tiền lớn, phải trải qua những thủ tục rườm rà, phải được công ty cho phép rút ra, phải trả lệ phí cao, và có khi phải trả tiền phạt. Thậm chí có một số người đã bị đóng tài khoản, họ không vào được nữa, xem như mất trắng tay.

Em và đồng hương nên tìm hiểu thêm về công ty BG Wealth Sharing qua tin tức và tài liệu đầy trên mạng, chứ đừng nghe lời đồn miệng. Và tránh xa các công ty đầu tư có mô hình như BG Wealth Sharing. Nên chọn các công ty có đăng ký hẳn hoi, như Fidelity, Vanguard, Charles Swab v.v. vì các công ty này giao dịch rõ

ràng trên thị trường hẳn hoi như New York Stock Exchange.

HỎI: Vợ tôi vẫn sống ở Việt Nam và chưa có SSN, hiện nay tôi vẫn chu cấp cho cô ấy và hai đứa con riêng của cô. Tiền nhà, tiền học phí và những khoản chi tiêu khác, tôi đều có hóa đơn. Năm nay tôi muốn khai họ là người phụ thuộc được không chị? Tôi có cần xin ITIN cho họ không? Cảm ơn chị Đài Thi.

ĐÁP: Thưa anh, vợ hay chồng không khai là người phụ thuộc của nhau được. Người phụ thuộc chỉ dành cho những người mình nuôi, như con cháu, cha mẹ v.v.

Anh đã có vợ thì bắt buộc anh phải khai thuế theo diện “vợ chồng khai chung” hoặc “vợ chồng khai riêng”, chứ tuyệt đối không được khai diện “độc thân”. Muốn khai thuế chung thì vợ anh phải có số ITIN. Không có ITIN thì anh khai diện “vợ chồng khai riêng”.

Trong trường hợp của anh, anh có thể khai con của vợ là người phụ thuộc với điều kiện là anh phải khai thuế chung với vợ,

phải có số ITIN cho vợ và cho con của cô.

HỎI: Tôi là độc giả trung thành của Báo Trẻ và thường hay theo dõi Mục Thuế Vụ do cô Đài Thi phụ trách. Trước đây tôi có nghe cô nói về vụ phải khai báo tài khoản ở nước ngoài, nếu tài khoản có trên 10,000 đô la. Thật ra tôi có 2 tài khoản ở Việt Nam. Một tài khoản do tôi đứng tên, có khoảng chừng 8,000 đô la. Tài khoản thứ nhì có 3,000 đô la, do Mẹ của tôi ở Việt Nam đứng tên, và tài khoản này hoàn toàn của bà, nhưng bà có ghi tên tôi vào đó để có chuyện gì tôi có thể can thiệp được. Số tiền trong mỗi tài khoản đều dưới 10,000 đô la. Như vậy tôi có phải khai báo không cô?

ĐÁP: Xin thưa, theo luật thuế thì chắc chắn ông phải khai báo, vì những lý do sau đây:

- Tiền trong tài khoản thật sự thuộc về ai không quan trọng, mà quan trọng là ông có “lợi ích tài chính” (financial interest), cho nên theo luật thuế thì xem như ông có hai tài khoản chứ không phải một.

- Tổng cộng số tiền của hai tài khoản trên 10,000 đô la. Luật thuế không tính theo từng tài khoản riêng, mà tính theo tổng số tiền của tất cả các tài khoản.

Trước đây tôi cũng có nói sơ qua về số tiền phạt rất nặng nếu không khai báo, và sẵn đây tôi cũng xin nhắc lại. Nếu quý vị có tên trong tài khoản ở Việt Nam, hoặc thậm chí không có tên nhưng nhờ ai đứng tên dùm, thì Sở Thuế vẫn cho rằng quý vị có “lợi ích tài chính”, và bắt buộc mình phải khai báo. Khai báo thôi chứ không phải khai thuế cho nên không phải đóng thuế đồng nào cả. Nếu không khai báo thì sẽ bị phạt rất nặng. Số tiền phạt là 10,000 đô la cho mỗi năm không khai.

HỎI: Chào Cô Đài Thi, tôi rất thích đọc báo Trẻ và thường theo dõi Mục Thuế Vụ do cô phụ trách. Tôi là công dân Mỹ nhưng trước khi qua Mỹ tôi có 1 căn nhà mà tôi cho thuê với giá cố 1200 đô la 1 tháng. Vậy tôi có cần phải khai với số thuế không? Tôi nghe nói khi có tài sản ở nước ngoài không khai báo

sẽ bị phạt nặng. Cảm ơn cô.

ĐÁP: Xin thưa, công dân Mỹ hoặc thường trú nhân có thể xanh phải khai thuế nếu có thu nhập từ bất cứ nơi nào trên thế giới. Mặc dù căn nhà của ông đã có sẵn trước khi ông qua Mỹ định cư, nhưng ông phải khai thu nhập từ căn nhà cho thuê tính từ lúc ông đã qua Mỹ.

Câu hỏi của ông có 2 phần. Xin ông lưu ý kỹ phần 2.

1. Trường hợp của ông chắc chắn là phải khai thuế tiền thu nhập từ căn nhà cho thuê ở Việt Nam. Có đóng thuế nhiều hay ít là còn tùy vào các chi phí sửa chữa nhà cửa, huê hồng môi giới v.v.

2. Khai báo tài khoản ở Việt Nam là một vấn đề khác, nhưng cũng rất quan trọng vì nếu sơ sót không khai báo sẽ bị phạt nặng. Khai báo chứ không khai thuế hoặc đóng thuế. Thông thường các dịch vụ khai thuế không chuyên môn khai báo tài sản ở nước ngoài. Ông nên tìm dịch vụ nào có kinh nghiệm về khai báo này.

NBT



IRS TAX PRO
NGUYEN TAX FIRM LLC



Đài Thi
Jacqueline Nguyen, EA
ENROLLED AGENT

CỰU THANH TRA
Sở Thuế IRS

Chuyên giải quyết mọi vấn đề về thuế liên bang IRS:

- Nợ Thuế Trầm Trọng \$10,000 – \$100,000
- Xin Giảm Thuế và Xóa Tiền Phạt
- Tài Sản Bị Tịch Thu
- Kiểm Toán Thuế
- Trốn Khai Thuế Nhiều Năm
- Chứng Nhận Đơn Xin IRS ITIN CAA
- Và Nhiều Dịch Vụ Khác

VĂN PHÒNG THUẾ TAX CONSULTANT

Đại diện cho khách hàng trên khắp 50 tiểu bang

445 Walnut Street, Suite 105
Richardson, TX 75081

214-799-1040
contact@IRSTaxPro.net
www.IRSTaxPro.net

TAXSEASONS SAIGON1STOP

ENROLLED AGENT FIRM - ADMITTED TO PRACTICE BEFORE THE IRS



**KHAI THUẾ • BẢO HIỂM • KẾ TOÁN
ĐIỀN ĐƠN • CÔNG CHỨNG • PHIÊN DỊCH**



THẮNG NGUYỄN

Enrolled Agent / Tax Consultant
Health Insurance Agent
972-998-8287
thang.nguyen@taxseasons.com



NGHĨA ĐÀO

Medicare/BA
469-733-7260
214-854-7858
nealdao617@gmail.com

KHAI THUẾ VÀ KẾ TOÁN

- Khai thuế cá nhân, thuế doanh nghiệp
- Giữ sổ sách kế toán, làm sổ lương bổng, Form W-2, 1099-NEC, etc...
- Giúp giải quyết các vấn đề về thuế với sở thuế IRS.
- Lập kế hoạch thuế cho cá nhân và doanh nghiệp

DỊCH VỤ

- Thành lập Công Ty
- Sang tên tiệm
- Điền đơn văn bản
- Dịch thuật
- Công chứng

BẢO HIỂM SỨC KHỎE

- Giúp xin bảo hiểm Medicare A/B cho người 65 tuổi.
- Medicare supplement, Medicare advantage, PDP (thuốc), và extra help khác.
- Giúp xin QMB, Medicaid, SSI, FoodStamp...
- Giúp xin tiền hưu trí (Retirement)
- Thiện nguyện viên UNHCR và hội Vamas.
- Giúp xin bảo hiểm Obamacare.

ĐẶC BIỆT: hỗ trợ ghi danh miễn phí bảo hiểm sức khỏe
Medicare từ 15/10/2025 đến 7/12/2025 và **Obamacare** từ 1/11/2025 đến 15/1/2026

*Tuyển nhân viên khai thuế

(972) 998-8287

Cell: (214) 566-1546 | Fax: (214) 447-7433

CALI SAIGON MALL

3212 N Jupiter Rd, Ste 109, Garland, TX 75044

Website: www.taxseasons.com

Email: taxseasons@gmail.com



Giờ mở cửa đến ngày 15 tháng 4, 2026:

Mon - Fri: 9AM - 6PM

Sat & Sun: 10AM - 4PM

Đặt hẹn ngoài giờ làm việc

Trang thư tín

NGÀY 28-3-2026

Thu Cuc

Từ hồi biết “Ca Dao” đến giờ, tôi vẫn “biết” nhà văn Ngân Bình qua những câu chuyện tâm tình hoặc tình cảm éo le, suốt suốt. Hôm nay đọc “Xi Dầu” tôi mới thấy tác giả này có một biệt tài khác, một văn phong khác, sâu sắc trong phân tích tâm lý, hài hước trong dụng văn. Mấy đoạn không thể không bật cười: “Đúng là thằng bóm váy đàn bà”, “... Giờ thì tôi mới nghiệm ra rằng, nhà tôi không có Xi Dầu và Nước Mắm là không xong...” (Chú thích của Trê: Ca Dao - một tạp chí đặc sắc, nội dung giàu tính văn chương, trước đây xuất bản tại Dallas-Fort Worth, TX - do Ngân Bình làm Chủ nhiệm)

NGÀY 25-3-2026

Hong Huu Thao

Nhân đọc bài “Bàn về chữ Vạn”, tôi nhớ Đức muốn biểu tượng cho một chủng tộc “thượng đẳng” thuần chủng mà tổ tiên của họ là Indo-European, như vậy có cả gốc Ấn, người Ấn xâm xì, sao gọi là thuần chủng được, có gì sai sai ở đây?

Thắc mắc của bạn hoàn toàn hợp lý. Trước kia, Hitler cho rằng chỉ có nhánh di cư sang Bắc Âu (người Germanic) là còn giữ được sự “thuần chủng”, còn những nhánh khác tỏa sang Ấn Độ hay Trung Đông đã bị lai tạp.

Ngay cả Adolf Hitler và Joseph Goebbels - Bộ trưởng Tuyên truyền Đức Quốc Xã - đều không phải dân tóc vàng mắt xanh. (Bài “Bàn về chữ Vạn” của Gió Vivu, đã đăng tại www.baotreonline.com. Xin gõ tên bài vào ô SEARCH)

NGÀY 22-3-2026

Phạm Tấn Hiếu

Bây giờ mới hiểu tại sao có chữ “coi hát dạng cá kèo”, cách giải thích của tác giả rất thuyết phục. Ngoài ra “bonus” chữ “cháo rổ”. Chữ “cháo rổ” thì dễ hiểu, nhưng lấy hình tượng thực tế để chế ra chữ “cá kèo” thì độc đáo. Sau này, tôi thấy chữ “cá kèo” cũng được dùng trong nhiều hoàn cảnh khác, mua vé đá banh hạng cá kèo..., trước khi đọc bài này, tôi chỉ suy ra được cá kèo là loài cá rẻ tiền, hạng cá kèo là hạng bét. Không ngờ các tiền bối dân dã lại sâu sắc đến vậy...

(Bài “Lá thư từ Kinh Xáng” của Hai Trầu Lương Thư Trung - đoạn trong này, đăng trên số báo ra ngày 20-3-2026 - những thư trước đã đăng tại www.baotreonline.com. Xin gõ tên bài vào ô SEARCH)

tre

✓ DỄ ĐỌC ✓ DỄ THẤY
✓ DỄ CẮT ✓ DỄ TÌM

RAO VẬT
TRÊN BÁO TRÊ

HIỆU QUẢ NHANH CHÓNG
TIẾT KIỆM THỜI GIAN & TÀI CHÍNH

ONLINE TRONG NGÀY
↳ [HTTPS://BAOTREONLINE.COM](https://baotreonline.com) ↳

2261 Singleton Blvd. #101 Dallas, TX 75212

Bác Sĩ NGUYỄN VĂN HẢO
(HOWARD HAO NGUYEN)

Nghe Care Clinic

* Board Certified - Family Practice
* Bác sĩ Y Khoa điều trị tại Columbia Medical Center Dallas Southwest
* Methodist Hospital of Dallas

ĐIỀU TRỊ
■ TRẺ EM VÀ NGƯỜI LỚN
■ NỘI THƯƠNG ■ NGOẠI THƯƠNG
■ CHẨN THƯƠNG ■ CHỨNG NGỪA

PHÒNG MẠCH CÓ TRANG BỊ
• Máy quang tuyến (X Ray)
• Máy tim động đồ (EKG)
• Máy đo dung tích phổi, sức thở
• Máy thử máu và nước tiểu
• Dụng cụ cho các trường hợp khẩn cấp

GIỜ LÀM VIỆC: T2 ĐẾN T6: 9AM-6PM
• THỨ 7: 9AM-1P NGHỈ CHIỀU THỨ 4

Tel: 214-630-9559

NHẬN MEDICAID, MEDICARE VÀ TẤT CẢ INSURANCE



CẦN THỢ NAILS
 Tiệm nails đồng khách cần thợ PW, dip và tay chân nước, lương \$1,000-\$1,200, biết eyelash càng tốt, bao lương theo kinh nghiệm.
214-546-1998 C
972-613-9403 W

NEW APRIL 2026 - CẦN THỢ NAIL
 Cần gấp thợ bột, dip, TCN, gel. Khu khách sang, làm design nhiều. Tiệm rộng rãi, khách dễ, 90% khách sơn gel. Chia tua công bằng, chủ vui vẻ. Tiệm ở Dallas cách chợ Hiệp Thái 10 phút. Bao lương \$1000-\$1200 tùy theo tay nghề. L/L:
469-703-5122 KAY

CẦN THỢ NAIL
 Cần thợ bột và thợ chân tay nước full-time. Tiệm rộng và thoáng, ngay góc Preston và Hwy 635 - Dallas. L/L call/text:
972-900-0483 | 972-387-8200

Cần Thợ Nail

Cần nhiều thợ nail nam nữ có kinh nghiệm làm tất cả. Tiệm lớn ở Allen, khu Mỹ trắng, bao lương or ăn chia, tip hậu. Xin L/L Peter:
972-839-8278

Cần Thợ Nail

Tiệm lớn ở Irving, TX đối diện Mall khu 3 màu, cần thợ biết làm bột, design, builder gel, gel X, bao lương \$1,200/tuần trở lên. Tiệm không trừ supply và clean up.
 Xin liên lạc:
469-360-8899
972-255-6348

CẦN TUYỂN THỢ

Tiệm tại thành phố Greenville. Cách Galand, Rockwall 40 phút, Royse city 20 phút. Tiệm cần tuyển nhiều thợ bột, dipping, gel, eyes lashes extensions, tay chân nước. Khu Mỹ Trắng tips cao. Chỗ làm vui vẻ hòa đồng. Bao lương tùy theo kinh nghiệm. L/L:
QUÂN: 469-733-8488
KIÊN: 469-263-9793

**NEW 2026!
TIỆM FLOWER MOUND
NHÂN NHÂN VIÊN
LÀM CHÂN TAY NƯỚC ONLY.**

1. Lương tối thiểu nhân viên: \$17 giờ + commission + tips = Khoảng \$35/giờ
 2. Tiền tip dưới \$25,000 không đóng thuế, rất có lợi cho thợ nail.
 3. Lương năm \$60,000- \$65,000
 4. Làm 5 ngày một tuần/40 hours. Không mở Chủ Nhật
 5. Giờ mở cửa: 10:00 - 6:00pm.
 6. Tiệm đóng cửa các ngày lễ lớn và được trả lương: New Year - Memorial Day - July 4th - Labor Day - Christmas Day
 7. Thanksgiving Day tiệm đóng cửa 4 ngày hàng năm
 8. Vacation được 1 tuần và 2 ngày bệnh.
- Để biết thêm nhiều chi tiết, xin liên lạc:

469-853-3591

TN Spa Concepts Inc

- 📍 DALLAS, TEXAS
- ✉️ pedicurechairs.tnspace@gmail.com
- 🌐 www.tnspace.com

**Nhận sửa chữa, bảo trì
và cung cấp
ghế spa, bàn nails,
thay da ghế spa, ...**

*Hơn 20 năm kinh nghiệm.
Uy tín, giá cả phải chăng*

Mọi chi tiết xin liên lạc Đức:

972.859.0528



**NEW! NEW! NEW!
CẦN THỢ NAILS GẤP**

New!!! New!!! Cần thợ nails kinh nghiệm hoặc không kinh nghiệm ok, FT/PT. Bao lương hoặc ăn chia tùy theo khả năng. Tiệm vùng Flower Mound, khu Mỹ trắng, tip cao.
Xin liên lạc:

469-463-4691



Cần Thợ Nail

GẤP GẤP GẤP !!!

Cần thợ gấp, bao lương thợ biết làm everything và chân tay nước, lớn tuổi OK. Lương thỏa thuận tùy theo tay nghề thợ bột bao \$1200, CTN \$800.
L/L:

**214-578-0281
940-365-9828**

NEW!!! CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nails lớn cách Garland, Murphy, Sachse & Wylie 10 phút, khu Mỹ trắng 90%, giá nails cao, tip nhiều, cần nhiều thợ biết làm everything, chân tay nước, full or part-time.

- Bao lương \$1,200 - \$1,600/w
- Gọi đi làm liền

469-877-8777
469-877-7772

MỚI!!! CẦN THỢ NAILS

LEGACY NAIL SPA, 204 E Pleasant Run Rd, Desoto, TX 75115. Cần thợ nail giỏi, có bằng. Tiệm nghỉ ngày Chủ Nhật.

Mọi chi tiết xin L/L Miss TAYLOR ĐAO:
682-521-0222

682-521-0222

CẦN THỢ NAILS NỮ

Cần thợ nail nữ làm bột và gội đầu dưỡng sinh, bao ở, bao lương \$1000-1800/w tùy theo kinh nghiệm. Tiệm trong khu chợ HEB, đông khách, tip cao. Mọi chi tiết xin liên lạc Kevin or Tina:

956-753-3288

CẦN THỢ NAILS

Cần GẤP thợ nail có KN làm CTN, sơn gel, dipping powder, bột P&W, Design, Waxing. LƯƠNG BẢO ĐẢM \$1200 + ANĐ UP TÙY THEO KN HOẶC ẮN CHIA TÙY THEO KHẢ NĂNG. NẾU LÀM Ở TIỆM ĐƯỢC 90 WORKING DAYS SẼ CÓ BONUS. MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC VUI VẼ.

EPIC NAIL BAR: 6643 S I-35E Ste 101 DENTON, TX 76210

682-554-4475 JONNY | 940-882-0838 W



Cần Thợ Nails Gấp cho 4 tiệm LỚN:

★ Richardson

6757 Arapaho Rd, Dallas, TX 75248
(469) 498-4900, xin nhấn số 0

★ Dallas (635 & 75)

7927 Forest Ln, Dallas, TX 75230
(469) 666-3300, xin nhấn số 0

★ Murphy

350 W Farm To Markt 544, Murphy, TX 75094
(469) 707-8999, xin nhấn số 0

★ Southlake/Grapevine

1219 W State Hwy 114, Grapevine, TX 76051
(469) 666-8666, xin nhấn số 0



CẦN THỢ NAIL & RECEPTIONIST

Tiệm nail lớn trong khu Super Target -Wylie CẦN RECEPTIONIST GẤP có kinh nghiệm và tiếng Anh lưu loát. Tiệm cần thợ nail full/part time Biết design, bột đắp, Nexgen, Gel, Gel X, Gel builder, CTN, wax. Tiệm rộng thoáng, làm việc vui vẻ. Income ổn định, bao lương theo kinh nghiệm.LL:

214-218-5614 C
972-442-5005 W

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails hiền và có tâm yêu nghề, ưu tiên thợ bột \$800-\$1200/w. Giá chân cao. Đóng cửa thứ Hai. Có chỗ ở cho thợ xuyên bang. Hannah Nail & Spa 3534 Hickory Tree Rd, #300, Balch Springs, TX 75180. Thực sự cần việc làm, liên lạc:

765-301-1231 HANNA

CẦN THỢ BỘT BIẾT EVERYTHING!!! BAO LƯƠNG!!!

Khu mỹ trắng- khách nice- tip good
Cần gấp thợ bột PW biết làm everything.
Bao lương quanh năm- Income \$1300++ tùy tay nghề. Full time hoặc part-time ok.
Xin gọi hoặc nhắn: 972-765-6249

972-765-6249

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail gấp, tiệm cách Garland 50 phút, Mesquite 30 phút. Khách dễ, tip nhiều. Không trừ tiền supply. Bao lương quanh năm. Thợ ở Garland/Mesquite có thể đi xe với chủ

469-826-4977 | 469-422-0602

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở 4828 Columbia Ave, Dallas, TX 75226, khu 3 màu, cần thợ FT/PT, muốn bao lương or ăn chia tùy ý, nếu là sinh viên hoặc trung niên càng tốt. L/L:

469-309-1807 CÔNG | 214-434-1799 W

INCOME \$1,200 AND UP

Cần thợ nails, thợ gội đầu, và receptionist, FT/PT, income \$1200 and up tùy KN. Tiệm ở Allen, TX, khu sang, tip cao, giá nail cao. Tim partner. Cho thuê station làm nail, tóc, head spa. L/L:

469-203-5719

CẦN THỢ NAILS NỮ

Tiệm ở Preston and Campbell, North Dallas cần tuyển thợ biết làm bột, dip, biết design, có kinh nghiệm. Tiệm nằm trong khu Mỹ trắng, tiền tip cao. Môi trường làm việc hòa đồng, vui vẻ. Có thể bao lương theo tay nghề. Vui lòng liên lạc: 408-856-8477. Làm ơn nhắn tin nếu không nghe máy.

408-856-8477

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm vùng Addison, cách SG Mall 15' cần thợ bột biết làm đủ thứ. Tiệm lớn khu sang, tip cao. Liên lạc:

469-878-1006 | 469-206-0019

CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS!

Tiệm Resort Nails & Spa ở Coppell - TX. Gần Carrollton, Lewisville, Arlington (25p), Garland (35p)
CẦN GẤP nhiều thợ nails. Làm bột, dip, thợ CTN, khu Mỹ trắng 100%, tip-cao, không khí thoải mái, income cao.
►Nhận thợ có kn. Bao lương cao, trên ăn chia (tùy kn). Cần front desk full/part time. Xin text message or call:

901-487-5382

PURE NAILS BAR CẦN THỢ NAIL

Tiệm grand opening, khu Mỹ trắng, ở TP Little Elm/Aubrey #75068. Tiệm sẽ bảo-đảm income cho thợ. Cần tuyển gấp thợ bột, Dip, TCN, waxing, facial, everything..., nhiều khách walk-in. Tip cao, giá cao, ít cạnh-tranh. Rất cần thợ, không phân biệt tuổi tác, có kn hay không kn cũng được (tiệm sẽ training). Fulltime/parttime. Các em DHS, anh chị nào muốn nâng-cao tay nghề sẽ được hỗ-trợ hết mình, môi-trường làm việc vui-vẻ, chia turn công-bằng. Tiệm có clean-up.

817-602-5830 TINA

817-905-1430 PETER

CẦN THỢ NAILS GẤP

Venice Nails-North Dallas. Cần thợ nail gấp, có kn và biết chút tiếng Anh. Tiệm trong shopping center của Tom Thumb, starbuck, Kolh's, Bath & Body..
Khu vực khách sang trọng, tip cao.
Cách Garland, Arlington, Richardson, Carrollton, Addison 15-25 phút. Lương bảo đảm 1300/tuần trở lên. Cần receptionist
Liên lạc:

815-904-9577

NEW! CẦN THỢ NAILS

Tiệm Hot Nails ở Arlington, TX 76016 cần thợ nails nam nữ có kn. Tiệm đông khách, tip cao, bao lương or ăn chia tùy ý. Cần người bắt phone. L/L Cindy:

817-793-6058

CẦN GẤP GẤP THỢ NAIL

Tiệm ở Dallas cần thợ bột và thợ tay chân nước, tip rất cao - trung bình trên \$400/tuần. Rất tiện cho thợ ở Garland, Callrolton, Dallas, bao lương cao tùy khả năng. Goi đi làm liền.
LUXURY NAIL BAR: 10031 Marsh Lane, Dallas 75229. Liên lạc Phone/text, xin để lại tin nhắn nếu không kịp bắt máy:

214-517-4016

CẦN THỢ NAIL

Cần gấp thợ nails kinh nghiệm dip, bột hoặc chân tay nước, FT/PT. tiệm đẹp, rất đông khách, lương \$1,000 trở lên. L/L 817-690-9950:

817-891-1442 | 817-808-8876

KHU FORT WORTH - CẦN THỢ NAIL

Cần thợ Medi/Ped, thợ nails nữ kn bột, dip powder, waxing.
► Bao lương tùy theo kn, FT/PT, khu trắng, tiện cho thợ ở Keller-Haltom- Arlington có thể đi chung xe).
Liên lạc call or text:

469-235-4273 | 682-560-0001

CẦN THỢ NAILS

Tiệm nail khu Mỹ trắng tip cao cần gấp thợ nail giỏi biết làm đủ thứ, bao lương tùy khả năng. Xin liên lạc Nghĩa:

469-328-3111

CẦN THỢ DIP

Tiệm ở Lake Highland, cách Chợ Hiệp Thái Garland 10 phút cần thợ tay chân nước, biết dip càng tốt, làm FT, bao lương nếu cần. L/L:

214-794-9018

ARLINGTON - CẦN THỢ NAILS

Tiệm nails tại Arlington cần thợ bột và chân tay nước.
►Mức lương cao ổn định, tip cao.
►Môi trường làm việc thân thiện. Gần trường UTA.
Mọi chi tiết liên lạc:

817-773-7596 (C)

TUYỂN THỢ NAILS - HELLO NAILS & SPA

Cần thợ làm Dip hoặc Acrylic + TCN, fulltime/part time.
Tiệm vui vẻ, hoà đồng, khách ổn định. Vui lòng nhắn tin nếu cuộc gọi chưa được trả lời. Thank you.

972-677-7810

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Murphy cần thợ bột và tay chân nước, bao \$800/w, hơn chia 6/4. Full/part time. Không trừ tiền supply và clean up. L/L:

214-299-0086

CẦN THỢ NAILS

Cần nhiều thợ nails biết làm đủ thứ, Dipping, TCN:
◆ Lương từ \$900 - \$1,550/w tùy kinh nghiệm.
◆ Tiệm Mỹ trắng 99%, lương cao tip hậu, chủ trẻ vui tính và có nhiều quyền lợi cho thợ. Có chỗ ở cho thợ ở xa.
◆ GỌI ĐI LÀM LIỀN. Tiệm ở Granbury 377.

817-808-6401 MINH

CẦN THỢ NAILS GẤP 1/15/2026

Tiệm cách Garland 15' cần thợ Nails kinh nghiệm làm đủ thứ. Lương quanh năm \$900 - \$1,200/w, tiền tip rất cao. Xin liên lạc:

469-363-6771 | 972-285-9995

ARLINGTON - CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm vùng Cedar Hill cách Arlington 15 phút, cần thợ nails FT, bao lương. Liên lạc:

682-583-3940 | 972-291-6677

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nails tại Greenville cần nhiều thợ có kinh nghiệm bột dip, tay chân nước. Bảo đảm lương ổn định tùy theo khả năng mỗi người. Bao lương quanh năm hoặc ăn chia, cách Garland 40' có thể đi chung xe với chủ.
Xin liên lạc:

469-840-9999 TONY

CẦN GẤP GẤP THỢ NAILS

Khu Dallas Mỹ trắng cách chợ Hongkong 10', tiệm rộng thoáng mát, cần GẤP thợ tay chân nước, dip, facial, eyelash, body massage, receptionist FT/PT, làm trên 1 năm có vacation và bonus, bao lương \$800-\$1,200 tùy khả năng. Thật lòng xin gọi Tammy từ 10AM-6PM để lời nhắn nếu ĐT bận. Xin cảm ơn.

972-490-5905

CẦN THỢ NAILS

Tiệm Nail mới, đẹp, sạch, không gian thoải mái, cần nhiều thợ bột và chân tay nước, part/full-time, từ 10am-8pm và từ 11am-9pm, cách Garland 10 phút, trên đường Coit & Campbell. Chủ vui vẻ. Bao lương tùy theo tay nghề.
- Cần Manager. Gọi đi làm liền.

214-836-4834 | 469-360-3130

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Dip/Gel X, Gel Builder. Tiệm trong khu uptown Dallas, giá service + tip cao, làm ngắn giờ.
Call/Text:

408-599-6286

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp thợ nail biết làm everything. TN Nails 3404 Olton Dr., Suite A Plainview, TX 79072
L/L Hồng:

254-488-1790 C
806-291-0191 W

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở Rockwall trong khu TJ Maxx gần hồ I-30, cách Garland 20', Rowlet 10', khu trắng, lương \$900-\$1200, tip cao. Cần thợ TCN, bột, dip và wax

972-603-8821
469-831-8820

CẦN GẤP THỢ NAILS

Cần thợ CTN, gel, bột, dipping, wax, massage càng tốt, cho khu Highland Park, khách Mỹ trắng tip hậu. Nếu cần sẽ bao lương. Liên lạc

Thu 214-533-6533 C
214-357-5734 W

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ nail nữ only. Biết làm đủ thứ. Khu Mỹ trắng 98%, Dallas, zipcode 75238. Cách chợ Hiệp Thái 12 phút. Bao lương 1200 and up. Xin liên lạc:

770-401-7335
972-685-4107

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp 2 thợ nail dip, bột, biết chân tay nước càng tốt. Tiệm Cute Nail Spa ở Richardson. Tiệm cho muốn nail station. Xin liên lạc:

214-272-3333

CẦN NHIỀU THỢ NAILS

Cần nhiều thợ Nails: tay chân nước hoặc đủ thứ. Bao lương cao. A/C nào cần xin gọi hoặc text: 469-6575757. Gặp Shane!

469-657-5757 469657575

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Dip, bột và thợ tay chân nước, cần thợ full-time hoặc part-time. Tiệm tại Carrollton TX. Giá services cao, Tip cao. Call/Text, xin liên lạc:

817-583-3579

CẦN THỢ NAIL

Luxury Nail cần thợ chân tay nước. Full /part time. Tiệm ở Richardson, TX. Không trừ tiền supply, clean up. Bao lương tùy khả năng. LL

469-358-7332

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nails Grand Prairie /Arlington, cần thợ nails nữ only, thợ bột và CTN. Tiệm good income, khách 3 màu, mở cửa 6 ngày/w, đóng CN.

L/L: 817-966-5659
817-966-5659

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ tay chân nước. Tiệm cách Garland 1 tiếng. Khu Mỹ trắng có tips. Có chỗ ở đầy đủ tiện nghi.

903-873-8494

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nữ biết làm tay chân nước, bột nexgen khách sang tip cao bao lương. Tiệm vùng Flower Mount. L/L:

214-718-2163
214-718-1955

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nail. Tiệm cách Fortworth 45', Arlington có thể đi chung xe với chủ. Thợ lớn tuổi OK, bao lương hoặc ăn chia., cần người dăng hoàng.

L/L: 682-556-0013

CẦN THỢ NAIL

Tiệm nail ở Plano, cách Saigon Mall 20 phút. Cần thợ chân tay nước, dip. Liên lạc:

682-292-8618

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần gấp thợ nữ biết wax, thợ bột, chân tay nước. Bao lương \$1,200-\$1,500, khu Mỹ trắng, cách Dallas 50'. Có phòng riêng cho thợ ở. GỌI ĐI LÀM LIỀN.

469-612-4087

CẦN THỢ NAILS GẤP

Tiệm nail ở Dallas, cách Arlington 12' cần thợ nail nữ kinh nghiệm bột & tay chân nước, bao lương \$900 & up, (tùy kinh nghiệm) . Xin liên lạc:

682-553-0499

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nail nam nữ - Denton/Texas. Tiệm gia đình, làm việc thân thiện. CTN bao lương \$900/6 ngày. Biết làm đủ thứ \$1100/6 ngày. Ở FW đi xe chung với chủ. LL Kim

682-551-7583

CẦN THỢ NAILS

Tiệm mới, kế bên Wholefood tuyển manager lương cao và thợ nail giỏi, nhiệt tình. Môi trường làm việc vui vẻ. 8701 W. University Dr. #450, McKinney, TX 75071. L/L:

972-369-7056

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp nhiều thợ nails làm móng bột, chân tay nước và dipping powder. Bao lương \$1200. Cần receptionist, Ai cần làm partner xin liên lạc

469-682-7776

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ kn, thợ CTN. Tiệm ở Longview, tip cao, bao lương theo kn, có chỗ ở, vợ chồng OK, CTN \$4000/m, bột \$6000/m. L/L Franky or Lê:

903-663-1166 W
430-558-9989

CẦN THỢ NAIL

Cần thợ nữ, nhận vợ chồng, thợ TCN. Tiệm đông khách, tip cao, không kn, chủ train, có chỗ ăn ở. Tiệm ở Kerrville, cách Dallas 3 hrs.

682-556-0134
830-792-6037

CẦN THỢ NAILS FEB 13

Tiệm nail gần Burleson, Alvarado, khu Mỹ trắng cần thợ bột kn biết làm đủ thứ, bao lương \$1000-\$1200. L/L Kim:

682-554-1071
817-783-7795

ADDISON - CẦN THỢ NAILS

Cần thợ biết làm dip, chân tay nước, gel, biết làm acrylic càng tốt, Full/Part-time. L/L:

214-404-3490
972-241-1858

CẦN THỢ NAILS

Tiệm ở McKinney cần nhiều thợ nail FT/PT. Cho mượn station. Mọi chi tiết xin L/L:

469-688-0095
972-562-0155

CẦN THỢ NAILS NỮ

Cần gấp thợ nail nữ làm chân tay nước. Tiệm vùng Euleess. L/L:

817-685-0655

CẦN NHIỀU THỢ NAILS GẤP GẤP

Cần nhiều thợ nail nữ làm tay chân nước và bột, vùng Garland, Dallas, Mesquite, lương cao, tip hậu. Liên lạc:

214-315-6566

CẦN THỢ NAILS

Tiệm nails ở Prosper cần tuyển thợ nữ biết làm everything, FT/PT, bao lương theo tay nghề. Tiệm khu đông đúc, không drama, chia turn công bình. L/L:

469-883-8872

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ nails Full or Part-time, tiệm khu Dallas. Xin gọi 10am-7:30pm:

214-388-5488
469-688-2364 (C)

CẦN THỢ NAILS

Cần thợ bột, DIP, thợ chân tay nước. Khu 3 màu. Tiệm đông khách, chủ vui-vẻ, bao lương \$900-1000/w tùy khả năng, thợ dưới 55t. Cách Garland 15'. Xin liên-lạc:

469-487-3658

CẦN THỢ NAILS GẤP

Cần thợ Bột and thợ TCN nếu biết wax thì càng tốt. Bao \$1000 trở lên/tuần tùy theo kinh nghiệm. Có chỗ ở. Tiệm cách Dallas-1-tiếng-ruồi.

214-326-7573
214-326-3548

BURLESON CẦN THỢ

Cần GẤP thợ nail CÓ KINH NGHIỆM làm CTN, dip, bột. Tiệm cách Arlington 20', làm full or part-time. Cần receptionist. Mọi chi tiết xin L/L:

817-782-9848
817-447-7777

CẦN THỢ NAIL

Tiệm ở Plano cần thợ TCN, dip, bột. Ca sáng 10am-8pm, bao \$1200 làm đủ thứ. Ca từ 11:30am-10pm bao \$1600 làm đủ thứ.

214-836-4834
469-931-0522

NEW! CẦN THỢ GẤP

Tiệm khu W.Plano, khu trắng, gần chợ&mall cần thợ nail FT/PT làm đến khuya. Bao lương tùy khả năng. L/L:

469-431-8426
972-504-1596

CẦN THỢ NAILS

Cần gấp thợ kn nexgen và chân tay nước Full time/ Part time. Lương bảo đảm \$1200-\$1500/tuần. Tip cao, khu sang, Rockwall. Cần thợ eyelash, cần gấp receptionist. L/L:

469-450-5253

CẦN THỢ GẤP

Tiệm ở S. Arlington cần thợ bột hoặc tay chân nước. Xin liên lạc:

682-521-3984 C
817-419-9175 W

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tâm thình cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tâm thình cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tâm thình cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc

9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



BÁN TIỆM NAIL

Bán tiệm ở Arlington, khu mỹ trắng đối diện chợ Tom Thumb và McDonald's. Tiệm 2500 sqft, 14 ghế, có bar rượu, ghế mới! income trên \$600,000/yr. 817-793-4551

817-793-4551

SANG TIỆM NAILS

Chủ về hưu cần sang tiệm nails ở Denton, trong khu shopping lớn, good income, có trên 23 năm. Giá cả thương lượng. Thật lòng xin gọi Dave:

940-594-3059

SANG TIỆM NAIL

Cần sang tiệm nail ở Prosper, TX. Tiệm rộng 2,600 sqft, xây năm 2024. Tiền thuê: \$10,500 Doanh thu năm 2025: \$1.4 triệu 22 ghế pedicure 8 bàn manicure 15 Thợ làm. Ideal Location: Next to LA Fitness, H-E-B, Kroger, Walmart. Coming soon: Marshalls, Burlington, Ross, Ulta... Liên lạc: 214-972-3301 Vy@klasegroup.com

214-972-3301

BÁN TIỆM GIẶT

Cần bán tiệm giặt ở Texarkanam TX. Tiệm có 26 máy sấy, 24 máy giặt, rent \$3000/tháng, income ổn định. Mọi chi tiết xin L/L:

972-800-4750

SANG TIỆM TÓC

Cần sang tiệm tóc ở Forney, TX, good location, income cao, khách Mỹ trắng, cần bán gấp vì lý do sức khỏe. Có 3 station tóc và 2 station nail cần cho mượn. Mọi chi tiết xin L/L:

469-328-9649

SANG TIỆM NAIL GẤP

Tiệm nail gần City The Colony, khu trung tâm Dallas Cowboy Firsco, TX, rộng 1500 sqft, có 12 ghế, 6 bàn, 2 p.wax, 2 restrooms. Tiệm mới remodel, rent \$4500, lease mới, bán 75K.

469-777-0254 HELEN

CẦN SANG TIỆM NAILS.

Cần sang tiệm nail ở Forney không ai trông coi. Tiền rent \$3500/thang - Income 2025 700K. Lease còn 5 năm. Tiệm 1,200 sqft, 8 bàn, 8 ghế. Khu đông dân cư đường xáo đông xe. Nằm trên đường chính. Parking rộng. Cần sang 300K.

254-661-1102



CẦN SANG TIỆM NAIL VÀ CẦN THỢ

Tiệm đẹp và lịch sự trong khu thương xá sang trọng lớn nhất của Mesquite và Garland cần thêm nhiều thợ nail có kinh nghiệm, sẽ bao lương tùy theo khả năng. L/L:

214-477-7900



SANG TIỆM NAIL LỚN GOOD LOCATION

Cơ hội làm chủ tiệm nail lớn, good location. Tiệm ở Lubbock, Texas, zipcode 79424, thành phố đang phát triển, dân cư đông đúc với trường Texas Tech Uni nổi tiếng hơn 40.000 sinh viên. Tiệm sang trọng. Mới build hơn 1 năm, nằm ngay khu thương mại nhà giàu, tiệm rộng khoảng 3100 sqf. Tiền rent 11k. Giá bán 300k. Có 16 bàn, custom build, 22 ghế, tivi, tủ lạnh làm đá,... tất cả đều mới, supply đầy đủ. Nhận tiệm làm liền. Cơ hội làm giàu cho những ai muốn đầu tư. Nếu không kịp bắt phone xin vui lòng để lại lời nhắn. Xin liên lạc:

469-563-9857

HOT! SANG TIỆM NAIL

Vi move đi xa, cần sang tiệm nail ở N.Dallas. Tiệm 1500sqft, 14 ghế lớn, 2 ghế nhỏ, AC, bình nước nóng, máy giặt sấy đều mới, mới ký lại lease 5-năm, còn 3-năm, rent+everything \$3700/m. Mùa Đông income 30K, mùa Hè 48K-50K, sẽ cho coi income. Cần thợ biết làm bột và everything, nếu cần sẽ bao lương.

214-608-3503 TOMMY

SANG TIỆM NAILS FIREWHEEL MALL GARLAND

Tiệm nail ở Firewheel mall Garland, trong khu shopping lớn, cần sang. Tiệm có income 450K/năm 2025, rent \$4670, include everything, 12 ghế, 8 bàn, giá cả thương lượng. Thật lòng xin L/L:

972-806-1432

SANG TIỆM NAILS

Vi lý do gia đình không người trông coi, cần bán tiệm nail khu Forney. Tiệm lớn, đẹp và sang trọng, rộng 3000 sqft, 24 ghế, 12 bàn, 2 p.wax. Tiệm đang có incomes rất tốt. Call/text:

469-468-3629

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang tiệm nail ở Plano, khu Mỹ trắng. Khách lịch sự, tip cao. Income ổn định. Với quản lý mới tiệm sẽ phát triển. Tiệm rộng 1700sqft. có 2 bath, 2wax, kitchen. Mới remodel, bàn manicure, ghế pedicure mới. Còn nhiều supply. Giá 60K. LL Joey

682-593-1441

SANG TIỆM NAILS GẤP

Cần sang gấp tiệm nail ở Eules, cách Arlington 20', 1 đời chủ 20 năm, rộng 1200sqft, 5 ghế, 5 bàn, 1 p.facial, máy giặt máy sấy, địa điểm tốt. Anh chị nào cần mua xin gọi hoặc để tin nhắn.

817-915-5316 C | 817-685-0655 W

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm TP nhỏ cách Fort Worth 45', Arlington 55', Dallas 1h15'. Tiệm có 7 ghế, 5 bàn, khách đông rent rẻ, khách dễ walk-in nhiều. Tiệm không có môi nước cho khách. Giá cao, khách trả tiền mặt nhiều. Chủ lớn tuổi muốn sang lại. Vô là lấy tiền ngay. Khách có sẵn. L/L

682-556-0013

SANG NHÀ HÀNG

Nhà hàng Phở Trương tại Richardson cần sang vì chủ về hưu, giá bán \$150K, không trả giá. thật lòng mua xin gọi or nhắn tin ông Hải:

214-552-2373

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm hair & nail vùng N. Arlington. Tiệm có 5 station tóc, 4 station nail, 4 ghế spa, 1 p.wax, máy giặt sấy, rent \$2500/m. Nếu muốn làm nail only cũng được, giá bán 25K. Thật lòng mua sẽ thương lượng.

817-360-5626 C
817-459-0620 W

BÁN TIỆM NAIL

Bán tiệm nail khu Cleburne, TX cách Arlington 45p, FW 35p, Dallas 60p. Tiệm đang hoạt động tốt có lượng khách ổn định quanh năm. *Tiệm 1200spft, 8 bàn, 7 ghế, 1 phòng Lash, 1 phòng wax. *Income ổn định khu mỹ trắng, khách hiện. *Rent \$1,950. Lease còn 7 năm để renew.

682-317-1371

SANG TIỆM MCKINNEY, RENT RẺ \$1,600/M

Tiệm ở McKinney, TX, mới remodel, good location & income ổn định, rent \$1,600/m, rộng 1,600sf, 10 ghế, 6 bàn, 1p.wax, 4 thợ làm everything, supplies đầy đủ. Giá 65K, có thể thương lượng. L/L:

252-363-5333

SANG TIỆM NAILS

Bán tiệm nail, tiệm rộng 3000 square feet, 25 ghế, 10 bàn, 1 phòng eyelash, một phòng Wax. Tiệm mới remodel, tại thành phố Mc Kinney. L/L Ann Nguyễn:

469-232-8548 | 469-579-7759

CẦN SANG TIỆM NAIL GẤP

Cần sang tiệm nail ở Arlington. Tiệm 12 spa, 8 nail table, 4 p.tóc, 8 thợ nail, 2 thợ tóc, rent \$6100. Tiệm rộng 2000sqft, khách 3 màu, walking nhiều, tiền cash nhiều.
LL : 214 682 9676 TONG
Có thể thưởng lượng giá bán, serious buyer only.

214-682-9676 TONG

SOON TAILOR

We are looking for someone to take over our business. SOON TAILOR
8021 Matlock Rd, Ste 150, Arlington, TX 76002
Please contact us for more details (English only):

817-472-4321

NEW! NEW! SANG TIỆM NAILS

Tiệm vùng Carrollton, đẹp, sạch sẽ. Tiệm rộng 1800sqft. Có 8 ghế, 6 bàn, 1 phòng facial, 1 phòng massage. Tiệm có supply rất nhiều, đầy đủ. Giá sang rẻ, có thể thưởng lương.
Thật lòng xin liên lạc: (text only)

214-636-0556 | 972-821-6122

SANG TIỆM NAILS ARLINGTON, TEXAS

Tiệm nail vùng Arlington, Texas, gần Cowboys stadium cần bán. Tiệm rộng 2500 sqf, 16 ghế pedicure, 9 thợ. Tiền rent \$6000 net included.

Giá bán 190.000. Serious inquiries only.
Xin liên lạc:

972-400-0575

ALTERATION SHOP (TAILOR SHOP) -SANG TIỆM MAY

Anna's Tailor (317 S. Cedar Ridge Dr, Duncanville, TX 75116), 7 Sewing machines, 31 years old business. Current Korean owner. The space is 800 sqft. Rent \$1300/month. Sale price: \$29K.
Sang tiệm may Anna's Tailor, Duncanville, TX. Chủ người Hàn, đã mở 31 năm, 7 máy, 800sqf, rent \$1300/m, giá \$29K. Call/Text (English-only)

214-971-2300 WUNJU

CẦN SANG TIỆM NAIL

Vì lý do gia đình cần bán tiệm nail ở Celina, TX. Tiền rent rẻ \$3000/mth+cam. Income \$40k-50k/mth. Tiệm trong shopping Center, tip cao. Liên lạc:

972-338-0844

SANG TIỆM NAIL

Moving, cần bán tiệm nail gấp. Tiệm cách Dallas 2h30, 6 ghế, 6 bàn, 1700 sqft, p.wax, rent \$1510 (cộng everything), income 5K-7K/w, bán \$65K. L/L:

903-277-3880 LYNDIA

SANG TIỆM NAIL

Bán tiệm ở Plano, TX. Có 10 bàn, 21 ghế, 3 phòng. Rộng 2500sqft. Có sẵn giường headspa. Gần Costco, Walmart, Target. Rent \$6000 XXX. Cần thợ nail gấp.

214-603-6769 LAN

NICE NAIL SPA IN WYLIE

Cần sang tiệm nail gấp. Tiệm có 14 ghế, 6 bàn. Income cao từ \$500k - \$550/năm. Giá bán \$250k. Tiền rent \$3500/month. LL:

469-233-2010

SANG TIỆM Ở PLANO

Tiệm nail ở Plano cần sang. Khu mỹ trắng. Tiệm 2400 sqft, 20 ghế, 9 bàn, 1 phòng ăn, 2 phòng wax, 2 restroom, máy giặt/sấy.
Liên lạc: 903-915-9069

903-915-9069

CẦN SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu cần sang tiệm nail. Tiệm hoạt động 30 năm, có 12 ghế, 8 bàn, 1p wax, máy giặt sấy. Khu sang, good tip và giá cao. LL

682-239-9778

NEW! SANG TIỆM NAIL

Cần sang gấp tiệm nail ở Dallas, khu Mỹ trắng, good location. Giá bán \$42k, có thể thưởng lương. Thích hợp với gia đình. Liên lạc Trang:

**214-885-3702 SAU 7PM
214-760-4821 W**

SANG TIỆM NAIL

Glow Nails & Head Spa cần sang. Good location, có 14 ghế bàn mới thay, 2 ghế Kid, 2p.wax, 8 giường head spa. Rộng 3000sqft. Giá bán \$199k có thưởng lương. LL:

972-400-3134

CHO TIỆM NAIL

Tiệm nail ở Henderson, hoạt động trên 25 năm, nay về hưu muốn cho lại tiệm nail với tất cả supply, bàn ghế, spa, đồ đạc. Chỉ ký hợp đồng với chủ. LL Trí

817-507-8868

CẦN SANG TIỆM NAIL

Cần sang tiệm nail cách Arlington 1.45 phút. Rent \$735/m, thuận tiện cho vợ chồng. Cần thợ bột, chân tay nước. Liên lạc TINA

817-781-1256

SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu CẦN SANG TIỆM NAIL ở Garland, khu 3 màu, rent rẻ, thích hợp cho gia đình. CALL/TEXT:

**469-583-9867
972-272-9058**

SANG TIỆM NAIL

Chủ về hưu, cần sang tiệm nail ở N. Richland Hills, khu Mỹ trắng, tip cao. 10 ghế, 8 bàn, 1wax. Bán giá \$60k, có thưởng lương. Cần thợ nail biết làm đủ thứ. LL

909-890-8319

CẦN SANG GẤP TIỆM TÓC

Vì lý do gia đình, cần sang gấp tiệm tóc ở Arlington. Tiệm hoạt động hơn 8 năm. Good location, có khách ổn định. Liên lạc:

972-375-8014

CẦN SANG TIỆM NAIL

Wylie Nail Bar cần sang tiệm nail. Tiệm có 8 bàn, 24 ghế, rộng 3000sqft. Có phòng ăn, phòng facial. Tiền rent \$7000/mth. Income 1 triệu 2/yr. Liên Lạc

682-559-8974

SANG TIỆM NAIL

Tiệm có 7 ghế spa, 5 bàn, 3 thợ ở Killeen, TX. Rent \$1,800/m. Good income. Cán thợ bột có kinh nghiệm, bao lúng, thợ eyelash. L/L

254-563-1205
254-630-1234

SANG TIỆM NAILS

Sang tiệm nail gấp, bán rẻ giá \$25K, rent \$2300/m, income \$30K, 6 bàn, 8 ghế, 1p.wax, 1p.ăn, giặt sấy. Tiệm ở Austin 78729.

512-258-7778
262-744-1739

NEW! SANG TIỆM NAIL

Cần bán gấp 1 tiệm nail ở Dallas. Rộng 3000 sqf. Có 12-bàn, 20 ghế, 2 p.wax. 2 restroom. Giá bán 165k. Ai cần làm partner xin liên lạc:

469-682-7776
469-230-9872

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nail 204 E Pecan St, Celina, TX 75009. Tiệm ngay downtown Celina, có 4 ghế, 2 bàn, 900 sqft, bán giá \$35K. Người có thành-y xin L/L:

469-537-8374

SANG TIỆM BOBA

Cần bán tiệm boba ở downtown FW. Vị trí đẹp 7th St, nhiều nhà hàng, bar, chợ, đang hoạt-động ổn-định, training đầy đủ kèm công-thức, giá thương-lượng.

682-390-0848 GỌI/TEXT:

SANG TIỆM NAILS

Cần sang tiệm nails ở Arlington sát bên trường đại học có rất nhiều khách walk in nhiều parking lot incomes cao nhiều tiền mặt.

817-313-9868 KENT
817-472-0023 KHOA

SANG TIỆM ĐỒNG HỒ

Tiệm trên 30 năm, bán và chuyên sửa các loại đồng hồ, good rent, DK Clock Shop, Plano, TX, bán 85K. Call Don:

945-713-0355

SANG TIỆM NAIL

Tiệm Nail 1 đổi chủ trên 20 năm, ở Fort Worth, TX, Tiệm good income, thuận-tiện cho gđ làm việc. Cán thợ nail biết làm đủ thứ. Thật-lòng xin L/L:

817-615-8899

CẦN SANG TIỆM NAIL

Tiệm nail ở Dallas, khu ba màu, 5 bàn 10 ghế, 2 p.wax, 1 máy facial, Vi lý do nghỉ hưu, gia-đình. Anh chị nào thật tình xin L/L:

469-212-3158
469-237-0574

SANG TIỆM NAILS

Tiệm nails ở Carrollton cần bán, 9 ghế, 6 bàn, rộng 1600 sqft, rent rẻ \$1942 everything, có máy giặt sấy, p.wax, p.facial. Anh chị nào cần mua, xin L/L:

469-531-6285

BÁN BỘ BÀN ĂN GỖ

Bán 1 bộ bàn ăn gỗ rất đẹp và mới có luôn tủ trưng bày, giá \$1500. L/L Mary (English only):

469-441-2762

SANG TIỆM NAILS

Cần bán tiệm vì move đi tiểu bang khác. Tiệm ở Lubbock, Texas-79424. Tiệm có 8 bàn, 12 ghế, 1 p.wax, 1 p.ăn. Tiệm hoạt động tốt. Xin-liên-lạc Andy:

469-688-7179 ANDY



GIỮ TRẺ

NHẬN GIỮ TRẺ

Nhận giữ mọi lứa tuổi, chăm sóc cẩn thận, sạch, đưa rước đi học, có license. Nhà ở Hebron, Carrollton.

469-267-0057
214-710-9532

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tâm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



Nam mô đại từ đại bi, tâm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



SHARE PHÒNG

NHÀ HOUSE CHO THUÊ - NEW! NEW! NEW!

Nhà house cho thuê, có 3 p.ngủ, 1 p.khách, 1 p.ăn, 1 bếp, khu Arlington, TX, giá \$1900/tháng. Nhà gọn gàng, có máy giặt-sấy, tủ lạnh. Khu tiện-lợi và an-ninh, đối diện nhà hàng Ba Lê, ngay góc Arkansas & Chase Bank. Giúp đỡ cho đồng-hương VN. Xin L/L để lời nhắn:

817-793-4536

CHO SHARE PHÒNG

Nhà gần Saigon Mall, sạch sẽ, có nhiều phòng cho thuê. Bao điện nước, internet, giặt sấy. Liên lạc:

682-234-7398

NHÀ CHO THUÊ NGUYÊN CĂN

3 bed/3 bath. Căn nhà thờ DMHCG (Garland). Đầy đủ tiện nghi - tủ lạnh, máy giặt và máy sấy. Dọn vào ngay. Giá \$1700/tháng. L/L: Tuan (682) 424-3909

682-424-3909

SHARE PHÒNG

1 phòng riêng tư. có giường và nệm. Nhà vệ sinh kế bên

469-403-7322 THU

CHO SHARE PHÒNG

Nhà Garland, trước nhà thờ DMHCG, remodel, sạch sẽ, bao điện nước giặt sấy, wifi, cho nam nữ độc thân share, no pet, không nấu ăn. L/L:

469-438-6370 CÔ ĐỊNH

CHO SHARE PHÒNG

Nhà dư phòng cho share, gần chợ Nguyễn Lợi Fort Worth và gần chợ VN Plaza. Chủ không ở chung. Xin liên lạc:

682-554-5373
817-503-5983

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Richardson có phòng cho share, gần Saigon Mall, bao điện nước, giặt sấy, wifi. Xin liên lạc:

214-538-1719

SHARE PHÒNG

Nhà Garland, Beltline và Sam Houston, có phòng cho share, nhà sạch sẽ, ưu tiên cho Nam. Bao điện nước giặt sấy internet. Nhà ít người, chủ không ở chung.

469-422-0879

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới ở gần Firewheel mall Garland cho share phòng, giá \$450/m, bao điện nước giặt sấy. L/L:

469-531-3703

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Arlington cho share phòng, gần nhà thờ, chợ VN. Lối đi riêng, bao-điện-nước, wifi, không ở chung với chủ, không hút thuốc. Cho nấu ăn. L/L:

817-296-7765

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland cho share phòng, gần chùa Đạo Quang, nhà thờ ĐMHCG và SG Mall, bao điện nước, internet. Có đường đi riêng.

469-288-0910
469-288-2780

CHO SHARE PHÒNG

Nhà có dư phòng cho share. Góc Arapaho/ Shiloh. Phòng rộng thoáng. Bao điện nước, wifi, giặt sấy, cho nấu ăn. Ưu tiên nữ, du học sinh độc thân. LL

469-230-3360

BÁN DUPLEX

2 beds, 1 bath, có thể add thành 3 bedrooms, high quality upgrade, gần Belt Line & chùa Đạo Quang, Garland, garage mới. L/L or text::

469-879-3330

SHARE PHÒNG

Nhà có 1 phòng cho người độc thân share, gần Firewheel and Pleasant Valley, bao điện nước giặt sấy, internet, du HS OK.

405-290-8682 CALL/TEXT
469-994-0868 CALL/TEXT

CHO SHARE PHÒNG

Nhà khu Garland có dư phòng master cho share. Đây đủ tiện nghi. Ưu tiên độc thân. Giá \$800/m. Liên lạc:

945-392-1821

NHÀ CHO THUÊ

Nhà cho mượn nguyên căn ở Arlington, gần nhà thờ và các chợ VN, gần khu thương mại Việt Nam, 3 p.ngủ, 2 p.tắm, có cover patio. L/L:

817-966-2334
817-966-2204

NHÀ CHO THUÊ

Cho thuê nhà, có 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm, 2 garage. Nhà ở Prosper gần Costco và H.E.B - (Frwy 380-423). Liên lạc Văn

469-463-3832

CHO SHARE PHÒNG

Nhà cách SaigonMall, chợ HiệpThái, Richland College 5phút, có p.master mới xây p.tắm riêng, cửa riêng biệt với nhà chính, cho độc thân có việc làm share. Dọn vào liền.

714-876-5531 TEXT/CALL

APARTMENT CHO THUÊ

1 p.ngủ, 1 p.khách, patio, máy giặt/sấy trong nhà, covered parking, khu an ninh có gate ra vào, hồ bơi HOA, ngang Walmart đường Forest, giá \$1100/tháng.

808-203-0911 PHILLIP

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần nhà thờ (1000m), gần SG Mall (1000m), trạm xe bus (500m), cho thuê giá \$450/m, có sẵn giường nệm, tủ, ưu tiên nữ. L/L anh Mười:

607-321-9524

CHO SHARE PHÒNG

Cho thuê phòng gần chợ Sài Gòn, chùa Đạo Quang, nhà thờ.

Nhận đưa rước học sinh, chở người đi làm. L/L:
469-668-1254
404-563-3463

CHO SHARE PHÒNG

Cho nữ thuê phòng, bao điện nước internet, có giường tủ, nhà ở trung tâm thị Rowlett. Zipcode 75089. Nhà sạch sẽ, thoáng mát khu an ninh. Xin liên lạc:

469-602-1446

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland có nhiều phòng cho share, có phòng master, không ở chung với chủ. Nhà gần Chợ Hiệp Thái, Trường Nguyễn. Xin liên lạc:

469-230-9872
469-682-7776

NHÀ CHO THUÊ

Nhà ở Wylie cho thuê, 1200 sqft, đầy đủ tiện nghi, gần trường học, 1 p.ngủ, 1 p.khách, 1 p.tắm. L/L Ngọc:

469-363-2444

CHO SHARE PHÒNG

Cho thuê phòng master và p.thường, gần chợ Hiệp Thái, Garland TX. Bao điện nước, giặt sấy, wifi, cho nấu ăn, giá hợp lý. L/L:

469-386-8638

CHO SHARE PHÒNG

Nhà ở Garland, gần chùa Đạo Quang, có 1 phòng cho thuê. Phòng có giường nệm, tủ lạnh nhỏ. Bao điện nước, wifi, giặt sấy. Ưu tiên nam. L/L:

972-207-1217

SHARE PHÒNG

Nhà ở Grand Prairie, cho mượn phòng master bedroom và phòng thường, đầy đủ, tiện-nghi, có phòng khách. Bao điện nước, giặt sấy, Internet, vợ chồng or nữ only.

972-922-0887

BÁN NHÀ

Nhà ở Garland, TX cần bán, giá \$310K, 3 p.ngủ, 2 p.tắm, gần nhà thờ, chùa, chợ VN, rộng 1717 sqft. Nhà mới remodel, sẵn-sàng để ở, gần SG mall.

469-487-3212

SHARE PHÒNG

Nhà cách Chợ VN 5', đường Ravine ở Carrollton dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, wifi, ưu tiên cho độc thân và du HS. L/L:

712-574-0304 KELLY

CHO SHARE PHÒNG

Có dư 1 phòng cho share. Nhà sạch đẹp ở Carrollton, gần chợ VN. Bao điện nước, Int. giặt sấy. Ưu tiên nữ độc thân. Liên lạc:

469-226-5552

CHO SHARE PHÒNG

Nhà mới cho share p.master, zip 75044, lối đi riêng, có tủ lạnh, microwave, nấu ăn nhẹ. Email: ngangoc8587@gmail.com

714-414-8424**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Plano có phòng cho share, gần chợ H-mart, Sam và Costco, cách trường Collin college 5 phút. Bao điện nước, giặt sấy, wifi. Xin liên lạc:

469-403-8213**SHARE PHÒNG**

Nhà ở Garland, 75040, dư phòng cho share, gần khu học chánh Garland, khu vực an ninh, thoáng mát, yên tĩnh. Nhận đưa rước vào cuối tuần. L/L:

469-386-0624**CHO SHARE PHÒNG**

Gần Saigon mall, nhà thờ và chùa. Còn 1 phòng thường. Parking rất an toàn, rộng rãi và sạch sẽ.

469-999-7566**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà có dư phòng cho share. Bao điện nước, internet đầy đủ. Nhà giữa Garland và Rowlet. Vui lòng text message trước khi gọi. Liên lạc

682-597-8470**BÁN NHÀ**

Nhà gần nhà thờ ĐMHCG (1 mile), 3 bed, 2 bath, for sale by owner, sale price \$229K as is. Gọi Kris Thảo:

972-740-0053**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Rowlett còn phòng cho thuê, ưu-tiên du HS, độc-thân, không hút thuốc, không uống rượu. Nhà sạch sẽ, yên-tĩnh. Bao WIFI, điện-nước, giặt sấy, có thể nấu ăn.

214-673-8772**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà mới ở McKinney có 4 phòng. Bao điện nước, giặt sấy, inter. Ưu tiên nữ. giá cả tùy theo ở 6/mth hay 12/mth. Không nhận thú vật. LL

469-732-7392**SHARE PHÒNG**

Nhà ở Haltom City gần 377 và 820 có dư 1 phòng cho share, không hút thuốc, bao điện nước, wifi. Text Tiffany:

602-561-9495**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà gần góc Walnut & Plano dư phòng cho share, bao điện nước, giặt sấy, wifi, \$450/m. L/L:

214-675-8310**NHÀ CHO THUÊ**

Nhà Garland, gần SG Mall, nhà thờ ĐMHCG. Địa chỉ: 3904 Pickett Pl, Garland, TX 75044. Giá: \$2,000/m, 3 p.ngủ, 3 p.tắm. L/L:

**437-399-2356 ENGLISH
469-209-2991 VIETNAMES****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở khu Shiloh/Beltline (gần nhà thờ, SG mall) có phòng cho share, phòng có giường nệm, tủ, bàn ghế, free điện-nước, giặt sấy, \$450/m. Nhà có con nít.

469-264-4395**SHARE PHÒNG**

Cho share phòng nhỏ và phòng master. Cho thuê nguyên căn. Địa chỉ: 1309 E Branch Hollow Dr, Carrollton, TX 75007. Xin liên lạc:

469-988-3919**BÁN NHÀ**

Nhà đang cho thuê phòng, bán giá \$250K, thu nhập cho thuê \$3400/m. Nhà gần chợ Hiệp Thái Garland. Mọi chi tiết xin gọi:

316-737-4326**CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Grand Prairie, đường Camp Wisdom gần 360 S và I-20 gần Target, TCC, free điện nước, giặt sấy, cho nấu ăn, nhà mới sạch đẹp. L/L:

**817-983-4904
817-983-4905****TOWNHOUSE CHO THUÊ**

Townhouse có 2 beds & 1.5 bath, car park, giá \$1,350/m. Gần nhà thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam và chợ Sài Gòn, Arlington. Liên lạc:

**682-597-1237
817-262-8439****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Garland, khu an ninh, gần SG mall, chùa Đạo-Quang, nhà-thờ-ĐMHCG. Phòng có bathroom riêng. Chỗ đậu xe rộng rãi. Ưu tiên HS,SV. Bao điện nước, Int.

469-996-1473**SHARE PHÒNG
GARLAND, ALLEN**

Nhà tại Allen gần Outlet Mall và nhà ở Garland gần Saigonmall. Dư phòng cho share, khu yên tĩnh, an ninh, sạch sẽ. Xin liên lạc:

469-203-5719**SHARE PHÒNG**

Nhà dư phòng cho thuê, gần nhà thờ ĐMHCG, chùa Đạo Quang, bao điện nước, giặt sấy, internet. Liên lạc:

**972-809-3936
214-554-2409****CHO SHARE PHÒNG**

Nhà ở Sachse, TX dư phòng cho share, bao điện nước giặt sấy, giá \$550-600/m, nữ only, không thú cưng. Mọi chi tiết xin L/L chị Vân:

469-353-0520**TOWNHOUSE CHO THUÊ**

Townhouse gần Saigon Mall cho thuê, 1,320sqft, 2 tầng, 2 bed, 1.5 bath, 1 study room, có garage. Cảnh hồ bơi. Giá: \$1,800/m. Call/text Ngọc

**214-518-1610
808-280-4969****LỜI CẦU NGUYỆN**

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.

LỜI CẦU NGUYỆN

Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



CẦN NGƯỜI NỮ TRÔNG CỤ BÀ TẠI DENTON, TX.

Ở tại gia. Làm 3 ca ngày và 2 ca đêm, phải có kinh-nghiệm trông người già, phải có phương-tiện tự di-chuyển. Lương bắt đầu \$2300, và tăng lên \$2500 sau tháng đầu tiên nếu làm việc tốt. Làm theo ca. Có phòng riêng. Các chi phí sinh hoạt như thực phẩm/nhà ở/các tiện ích được chi trả. TEXT:

469-830-5897 TRANG

CẦN THỢ MAY

Tiệm may ở Dallas/Highland Park cần tuyển thợ may có kinh nghiệm, làm full or part-time. Xin L/L (English):

214-521-4104

CẦN THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc. Biết cắt tóc nam nữ, biết làm đủ thứ. Full/part time. Tiệm ở McKinney. Liên lạc:

972-837-8859

CẦN NGƯỜI

Tiệm phở ở Keller, khu Mỹ trắng cần tuyển nam biết chiên xào. Tiệm đóng cửa 8pm. Không khí tiệm giống gia đình. Mọi chi tiết xin L/L:

682-583-3225

CẦN GẤP THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc tiệm ở Arlington. Thợ có kinh nghiệm. Full/part time. Trả \$110/ngày, nếu làm hơn sẽ ăn chia. Liên lạc:

682-238-3028

CẦN NGƯỜI PHỤ BẾP

Nhà hàng ở Sherman, TX cần người phụ bếp, có thể bao ăn ở nếu cần, làm việc từ 10am-9pm. L/L:

571-310-9154
727-348-6930

CẦN THỢ TÓC

Cần thợ tóc full or part-time. Tiệm ở Grand Prairie. L/L call or text:

214-448-3109

CẦN NGƯỜI

Cần 1 phụ-nữ có giấy tờ hợp lệ chăm sóc 1 cụ bà 88t, có phụ chút việc nhà, lương tháng \$2800-3000. Nhà ở S Austin, TX. L/L Trang:

512-296-3139 TEXT

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ bé 3 tuổi (đi học chiều về) và bé hơn 1 tuổi tại nhà, T B Arkansas, bao ăn ở, có phòng riêng. Lương \$1900/m. LL:

870-377-5511
601-529-5678

CẦN NHÂN VIÊN

Nhà hàng ở Irving, Texas. Cần nhân viên phục vụ nhà hàng. Waiter/ waitress - Full/part time. Liên lạc:

972-877-3349

ON SITE PERSONNEL TUYỂN NHÂN VIÊN

On Site Personel cần tuyển nhân viên đóng gói và thợ may, sửa đồ cho hãng quần áo của Mỹ ở Arlington, zip code 76017. Hãng có 2 ca sáng và chiều. Lương khởi điểm \$14.50 /hour. Có thể bắt đầu đi làm ngay. Yêu cầu nhanh nhẹn, không cần tiếng Anh lưu loát. Liên lạc YẾN:

929-239-9421

VP BÁC SĨ CẦN NGƯỜI

VP BS tại Arlington cần tuyển receptionist nam hay nữ toàn thời gian.

Cần vui vẻ, bật thiệp, biết tiếng Anh, sử dụng computer, nếu không có kinh nghiệm sẽ được huấn luyện. Sau 3 tháng thử việc sẽ có đầy đủ benefits, 401K, medical, dental, vacation days.

DR, NP, PA biết nói tiếng Việt, có dự định thay đổi công việc hay làm toàn thời-gian, bán thời gian, cuối tuần...vui lòng gửi CV về fax hoặc email pioneerdoc135@gmail.com

817-460-0645 FAX
866-939-1320 FAX

CẦN NGƯỜI

Tiệm phở Crystal, 431 Stacy Rd, Fairview, McKinney TX 75069, cần người xào và ra phở và người giúp việc. Liên lạc chị Năm:

972-302-3519
972-302-3506

CẦN GẤP THỢ TÓC

Cần gấp thợ tóc nam/nữ full /part time có kn (biết làm nails càng tốt), nhiều khách walk-in, tip cao, Tiệm ở Arlington, rất đông khách, bao lương/ăn chia. L/L:

682-372-8275 HELEN

CẦN THỢ NẤU ĂN VÀ PHỤC VỤ BÀN.

Phở Châu ở Garland cần tuyển thợ nấu ăn và phục vụ bàn. Xin L/L:

214-801-8707 C
972-278-0612 W

DRIVER NEEDED

Hiring reliable dental lab Driver. Must use GPS/navigation confidently, have clean driving record, be punctual, detail-oriented, and fluent in English. DFW routes.

469-941-4780 VY

CẦN GẤP RECEPTIONIST

Tiệm nail ở Rockwall cần gấp receptionist full or part-time. L/L:

469-450-5253

CẦN THỢ TÓC GẤP

Cần tuyển thợ cắt tóc nữ, kinh nghiệm 3 năm trở lên, tiệm ở Richardson. Ưu tiên thợ ở local. Xin liên lạc:

972-238-1377

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần 1 bác khoảng dưới 60 tuổi chăm sóc 1 bé trai 2 tháng tuổi và làm công việc nhà. Làm việc 4-5 ngày/w. L/L:

214-663-8564

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần một bác 50t-60t giữ 1 bé 2 tháng tuổi. Làm việc từ 6:30am-7pm, thứ hai đến sáu. Biết nấu ăn, yêu trẻ, gọn gàng và sạch sẽ. LL

703-626-6344

CẦN THỢ TÓC

Cần thợ tóc có kinh nghiệm full-time or part-time. L/L Tracy:

Tracy Hair Salon
3046 Lavon Dr, #124
Garland TX 75040

469-623-2123

CẦN CASHIER/PHỤ BẾP

Tiệm gà rán ở Irving cần tuyển cashier và phụ bếp, cần biết chút ít tiếng Anh. Mọi chi tiết xin L/L:

214-228-5538

CẦN THỢ SỬA ÁO CƯỚI

Cần thợ sửa đồ đầm, áo cưới chuyên nghiệp có nhiều kinh nghiệm, ở vùng Flower Mound. Liên lạc Ngọc:

972-757-9107

NEW!!! CẦN NGƯỜI

Nhà hàng Seafood tại Fort Worth gần Hulen Mall cần người chạy bàn FT/PT và lấy hàng togo. Cần người clean up. Text Cô Liên:

817-714-4566

HIRING

A tailor in Dallas is hiring a seamstress full time, good pay. Please call:

972-400-5557
972-565-2181

LỜI CẦU NGUYỆN



Nam mô đại từ đại bi, tẩm thỉnh cứu khổ cứu nạn Linh Cảm Quan Thế Âm Bồ Tát Ma Ha Tát, nam mô A Di Đà Phật. Xin đọc 9 lần 1 ngày trong vòng 9 ngày sẽ được như ý muốn.



NEW-DV ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa-rước đi phi-trương, khám-bệnh, đi casino 24/7, có nhận chở đi thi bằng nail, bằng tóc. Uy tín, giá cả phải chăng, xe SUV mới 2025. L/L anh Tâm

972-877-9999

NEW JJ CONSTRUCTION

Nhận sửa tường, làm các việc về lắp ghép, sơn nhà, sửa ống nước (basic plumbing), sửa điện, làm landscape, hàng rào và patio, dọn rác thải,... Xin L/L:

682-313-5469 | 571-657-3933

PLUMBER JIM INC - AN CONSTRUCTION

Thiết kế & sửa hệ thống nước nóng lạnh, đường ống thoát nước cho nhà ở & thương mại.

-Thay bóng đèn, sửa điện trong nhà.
-Lót sàn gỗ, lát gạch, sửa nhà tắm & bếp...
-Thay bình nước nóng.

469-450-4537 AN TRAN | 817-946-3529
JIMNGUYEN

PHONG THỦY THẦY HOÀNG

-Dùng la bàn xác định phương vị tài lộc theo tuổi.

-Tài lộc tiệm, cửa hàng, công ty

-Vị trí tài vận bàn thờ thần tài, tử tiền.

-Vị trí tài lộc nhà, phòng khách, kích hoạt Di Lạc chiếu tài, Tỳ Hưu, Thiểm Thủ, Tụ bảo tài.

-Phòng ngủ, vị trí của kết sắt.

-Cửu tinh Thủy pháp: cửa ngõ, lối ra vào, đường nước đến, đi, nằm, nên dùng đến cái nào để tránh thoát tài.

-Hóa giải bệnh do ảnh hưởng lâu dài sau khi dọn vào nhà mới.

-Hóa giải lưu niên phi tinh năm Bính Ngọ. Những nhà, phòng, cửa hướng Nam, do Sao Ngũ Hoàng, Thái Tuế mang đến bệnh phù, công việc trí tuệ, với những tuổi ảnh hưởng như: Tý, Ngọ, Sửu, Mão, Dậu.

Để tránh lo lắng, gọi thầy hoặc text:

817-366-7968

THIÊN CƠ CHUYÊN CÔI

Phong thủy-Bói bài-Chỉ tay-tướng mạo.

- Trấn giải phong thủy, tà khí, bùa ngải, vượt qua rắc rối phiền muộn gia đạo, bốn mạng, tình cảm, sự nghiệp.
- Giúp sang bán nhà, tiệm
- Có thể bói bài qua phone.
- Bán thuốc thoa, trị bệnh giới leo

832-290-3845 | 682-445-7513

EYELASH EXTENSION

Day nối mi hybrid (wispy), mi volume express, brow henna, brow lamination, lash list, lash strip.
Xin liên lạc:

817-714-5838

ELISE BODY & PAINT

ELISE BODY & PAINT (H & H Auto Body cũ)
710 Shepherd Dr. #102, Garland TX 75042.
Hơn 20 năm kinh nghiệm.

Chuyên sửa chữa, làm body và sơn các loại xe.
Giúp cover tiền deductible khi claim bảo hiểm xe.

leonhoang2020@gmail.com

469-831-8268

HANDYMAN

Nhận sửa A/C, heating, thay bình nước nóng, làm patio, hàng rào, tía cây. Giá cả phải chăng.

Liên Lạc Sơn Nguyễn

682-597-2137

KHOA CONSTRUCTION SERVICES

- Nhận sửa nhà, tiệm nail và cơ sở kinh doanh.
- Remodel: phòng ngủ, nhà bếp, buồng tắm,...
- Flooring: lát gạch, gỗ, cầu thang
- Outside: patio - landscape - hàng rào cổng sắt.
- Painting: sơn trong và ngoài... Uy tín, tận tâm, Free Estimate

972-765-1130

JP BUILDER

Commercial and residential services. Home: remodeling, framing, flooring and foundation leveling. We build nail salon and koi pond. We speak English-Vietnamese.

972-343-8480 CHAU LE

HANDYMAN

Nhận làm: Carport, Patio cover, minor plumbing repairs, thay bình nước nóng.
Liên lạc Khanh Nguyen:

469-363-6338

DV ĐƯA RƯỚC

Nhận đưa rước đi phi trường, phỏng vấn, khám bệnh, thông dịch bất cứ lúc nào.
Xin liên lạc Chú Thái:

**469-377-0996
214-606-2708**

SỬA XE TẠI NHÀ

Nhận làm các loại xe (tune-up, thắng, timing belt...) giá cả phải chăng. Khu Colony, Carrollton, Garland, v... L/L Hoàng Lê:

**469-569-8483 (C)
214-618-0886**

NHẬN ĐƯA ĐÓN

Nhận chở người ra phi trường, đi Bác sĩ hay đi đây đó. L/L:

972-480-9039

NHẬN SỬA QUẦN ÁO

Nhận sửa áo dài, quần jean, áo thun, quần-Tây, áo dạ hội, áo đầm đi tiệc... Cho nữ thuê phòng, bathroom riêng, bao điện-nước, giặt sấy,...

**945-385-2982 THANH
945-385-2908 NGỌC**

DAY LÁI XE

Ultimate Driving School chuyên dạy thi bằng viết-bằng lái, xóa lỗi ticket. Thực tập xe mới & hướng dẫn học bằng Anh-Việt. Bảo đảm đậu.

**469-200-9624
469-438-5666**

SECURITY CAMERA

Lắp đặt Camera & máy nước lọc tinh khiết cho nhà, tiệm. Gắn hệ thống đóng mở garage bằng phone, lắp đặt vòi vệ-sinh tự-động không cần điện,...L/L Luke:

682-916-1015

DỊCH VỤ ĐƯA ĐÓN

Nhận đưa rước du học sinh, đi phi trường, đi khám bác sĩ, thi bằng bằng lái và thông dịch. Xe mới. Liên lạc

214-727-4543 CHÚ KHÁNH

CHINA SPA

Tiệm chuyên làm massage tay, chân, cổ, eo, bấm huyết giúp máu huyết lưu thông... Có cạo gió, giác hơi.. ĐC: 210 E. Spring Valley Rd, Richardson, TX 75081

469-388-7731

BÁN XE

Có vài xe Nhật đã qua sử dụng, được bảo quản tốt cần bán, thích hợp cho học sinh và sinh viên. Ai có nhu cầu xin L/L Anh Thành:

469-491-0256

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH

NHẬN ĐƯA ĐÓN VÀ THÔNG DỊCH. XIN LIÊN LẠC ANH TUẤN, HOẶC ĐỂ LẠI TIN NHẬN:

972-900-0679

SỬA NHÀ / ĐƯA ĐÓN PT

Sửa chữa nhà cửa, sửa garage, điện nước, làm bằng hiệu cho các cửa tiệm.
Đưa đón phi trường, đi bác sĩ, thông dịch giấy tờ. Xin liên lạc:

945-278-3855 ANH PHÚ

DIỆN MẶT TRỜI

Bạn có điện mặt trời không? Giảm 30% hóa-đơn tiền điện trong mùa Hè này với Chương-trình PPA, 0 trả trước, 0 lắp đặt và 0 ẩn phí.

**469-314-4772 DO NGUYEN
214-836-6608 BRUCE**



Không bao giờ



KIM LOAN
EDMONTON CANADA

Ở xứ Bắc Mỹ này chúng ta không lạ gì các bảng hiệu ở một số cửa hàng “Open 24 hours” nghĩa là mở cửa cả ngày lẫn đêm .

Nhưng cũng chưa rõ nghĩa lắm, bởi sẽ có người thắc mắc hỏi “24 hours nhưng có ngày nào nghỉ không”, thế là có ngay các tiệm “24/7” tức là mở cửa 24 giờ một ngày và 7 ngày trong tuần.

Vẫn chưa hết, có lần ở Arlington Texas thăm gia đình, tôi đã thấy một tiệm Walmart rộng lớn bề thế, khách ra vào tấp nập, dĩ nhiên là mở cửa 24 hours, với tấm bảng thật to và hàng chữ đầy kiêu hãnh: “WE NEVER CLOSED”, vậy là khỏi có ai thắc mắc suy nghĩ cho mệt đầu mệt óc!

Tháng 8/2021 tôi lại bay qua Arlington dự đám tang của Ba .Tối hôm đó, khoảng hơn 10 pm, tôi cần một món đồ, nhưng các cửa tiệm khác

đều đã đóng cửa, tôi chợt nhớ đến Walmart và nói với anh tôi:

- Ôi, may quá, còn tiệm Walmart “never closed”, chúng ta hãy đến đó!

Anh cười:

- Hồi năm 2020, khi dịch Covid đến cao điểm thì tiệm đó đã phải đóng cửa cuối tuần, còn hàng ngày chỉ mở đến 10 pm, bây giờ vẫn còn đang dư âm mùa dịch, nên tiệm tuy đã mở lại 7 ngày nhưng chỉ đến 10 pm thôi em ơi! Còn đâu cái thứ Never...

Cái bảng “We Never Closed” làm chúng ta liên tưởng đến câu slogan của tàu Titanic trước đây: “It is unsinkable. Even God himself could not sink this ship”. (tạm dịch là, con tàu không thể chìm, ngay cả Thượng Đế cũng không thể làm con tàu này chìm), và kết quả ra sao thì ai cũng biết rồi.

Cả hai câu trên, là một sự kiêu ngạo, thách thức đáng tạo hóa, coi thường vũ trụ thiên nhiên, khi thực tế rất rõ ràng, rằng trần gian này, chẳng có gì là mãi mãi.

Té ra, cái câu “Never say Never” luôn luôn đúng. Mà ngay cả câu này cũng bắt đầu bằng “Never” là cũng không nên, thôi dịch qua tiếng Việt cho nhẹ nhàng, bớt “kiêu hãnh”:

- Đừng nói... Không Bao Giờ!!

Nhân đây, tôi xin kể một câu chuyện, cũng liên quan đến “Không Bao Giờ”.

Con tàu vượt biên của chúng tôi dạt vào bờ biển Thailand một đêm tối tháng 12 năm ấy, cả 41 người đứng co ro trên bãi đá ong, nhưng không thể bơi vào bờ vì mực nước sâu, vả lại trong nhóm còn có người già và trẻ con, nên có hai cậu thanh niên trẻ tình nguyện bơi vào làng chài

gần đó, cầu cứu, và họ đã mang hai con thuyền tam bản đến gần chỗ chúng tôi. Qua lời thông dịch của một người biết tiếng Thái trong tàu, họ chỉ cho phép mỗi lần 3-4 người leo lên thuyền, đưa họ tiền vàng, họ sẽ cho vào bờ, rồi lại quay lại tiếp tục cho đến khi hết 41 người. Chúng tôi lần lượt xếp hàng, cũng có người nóng vội chen lấn, trong đó có chú Sanh và thằng con hơn 10 tuổi, vừa bước ra khỏi bãi đá ong, lợi hướng ra con thuyền thì bị ai đó đẩy lại, té xuống biển, sặc nước. Chú vừa quay lại bãi đá ong, mặt tức tối:

- Thằng Bạng! Nó đẩy hai bố con tôi xuống biển, từ nay tôi sẽ không bao giờ nhìn mặt và nói chuyện với nó nữa.

Nhiều người góp ý:

- Chắc trong lúc lộn xộn nên hẳn vô ý thôi!

Chú Sanh vẫn gân cổ:

- Không thể vô ý được! Nó cùng hai cha con tôi bước ra khỏi bãi đá, nó phải biết chớ! Suốt hai tuần qua ở Cambodia tui bao nó ăn uống, bây giờ nó đành đoạn tranh giành lên thuyền trước với cha con tui! Tui thể ...

Tôi liền xen vào:

- Thôi chú ơi, con vẫn nghĩ chỉ là bản năng tự nhiên khi chấp chới dưới nước, vì trước sau ai cũng lên bờ mà, có gì mà giành giật ?

Chú vẫn không yên,

mặt sùng sĩa, lăm lăm suốt buổi, cho đến khi cả nhóm được đưa vào bờ an toàn, đầy đủ.

Khi nhập trại lớn, nhóm tàu chúng tôi ở gần nhau, chung một khu nhà, và hôm đó tôi thấy chú Sanh ngồi ăn nhậu với chàng Bạng mà chú đã từng thể không nhìn mặt. Sau đó chú có giải thích với tôi:

- Cô biết không, tại hẳn mở lời xin lỗi, nên tui tha thứ bỏ qua cho nó.

Tôi cười mỉm chi:

- Thì con đã từng nói với chú mà, đừng bao giờ thể “không bao giờ!” như đình đống cột, rút kinh nghiệm nghen chú.

Thời gian sau đó, trại có cuộc biểu tình quy mô lớn để chống lại chương trình cưỡng bách hồi hương. Nửa khuya, theo sự sắp xếp, cả trại nghe tiếng nổi niêu xoong chảo khuấy động, rồi nhà này nối tiếp nhà kia, từng đoàn người lũ lượt kéo nhau ra cổng trại, phá hàng rào, thông qua trại bên cạnh, biển người như làn sóng phô trương sức mạnh của đoàn người tỵ nạn quyết không chịu lùi bước, không muốn quay về nơi chốn đã dứt áo ra đi. Sau khi phá trại, đoàn biểu tình quyết định... ôn hòa, sẽ ngồi ngoài đường cái, bên cạnh dàn xe tăng súng ống của lính Thái, qua hai ngày đêm, và chuẩn bị cho ngày cuối, sẽ có người tỵ thiêu,

cả trại sẽ đeo tang trắng bằng giấy, đòi hỏi Cao Ủy phải xuất hiện, giải quyết vấn đề.

Đêm đó chú Sanh đến nhà bốn đứa con gái chúng tôi, vì tôi làm Bưu Điện nên có nhiều giấy, bút màu bút lông, mấy ngày qua đã giúp viết biểu ngữ, khẩu hiệu cho cuộc biểu tình. Chú nói:

- Cô Loan, cô viết trên chiếc khăn tang của tui hàng chữ: “Thề không về với Cộng Sản!” để ngày mai tui đeo.

Trong khí thế sôi sục của đoàn biểu tình, khuôn mặt chú hừng hực kiên quyết, tôi hiểu nỗi lòng của chú, là một Thiếu Úy VNCH, ở tù cải tạo 3 năm, đã bỏ nước ra đi thì dĩ nhiên, chẳng ai muốn về lại nơi chốn ấy.

Cuộc biểu tình cũng kết thúc khi chưa có người tỵ thiêu thì đã có máy bay trực thăng của Cao Ủy từ Bangkok bay xuống trại tỵ nạn, khuyến khích người tỵ nạn bình tĩnh, ai về nhà nấy, chấp hành chương trình “thanh lọc” của nước chủ nhà, rồi sau đó hạ hồi phân giải.

Hai năm sau, tôi và chú Sanh trong số ít người may mắn của nhóm tàu được đậu thanh lọc, sau đó chú đi Mỹ, tôi đi Canada.

Ổn định cuộc sống trên quê hương thứ hai một thời gian, nhờ công nghệ Facebook, chúng tôi những người tỵ nạn Thailand tìm được nhau

trên Group Facebook, và từ đó có nhiều người, dù không quen hay đã quen lúc ở trại, gửi “friend requests” là tôi chấp nhận liền, khỏi cần rà soát “lý lịch trích ngang”, nên chú Sanh cũng có trong “friend list” của tôi.

Lúc đầu, hỏi thăm qua lại, nhắc nhớ những người chung chuyến tàu, kể nhau nghe cuộc sống hiện tại, chú kể đã bảo lãnh vợ qua, hai vợ chồng đi làm hăng gà, thu nhập ổn định. Vậy thôi, đâu còn chuyện gì để “tâm tình”, vì cách biệt tuổi tác cũng như tính cách nên hầu như không còn liên lạc thường xuyên trên facebook.

Thỉnh thoảng, khi lướt facebook, tôi cũng biết được cuộc sống của gia đình chú. Thằng con trai năm nào đi vượt biên cùng chú, đã vào được Đại Học Nha Khoa, nên hai vợ chồng chú, dù chưa đến tuổi hưu, đã bắt đầu mỗi năm về Việt Nam chơi cả tháng trời.

Quê hương Việt Nam là của chung tất cả những người con Việt, dù tha hương với bất cứ lý do gì, khi có chuyện cần thiết, thăm gia đình họ hàng, trở về xóm xưa bạn cũ... là chuyện bình thường. Tuy nhiên, chú... ca ngợi “đất nước mình giờ đẹp lắm, thay đổi nhiều lắm, đường xá cầu cống biệt thự đẹp khắp nơi...” (Ừ ủa, năm mươi năm kể từ tháng Tư Đen, dù là chính quyền nào, cũng

phải tu bỏ xây dựng theo sự phát triển chung của thế giới chứ! Còn những vụ rút ruột công trình, tham nhũng đút lót, những con đường xây chưa được ba bảy hai một ngày đã hư hỏng, rồi các bệnh viện la liệt bệnh nhân và người nhà ngoài hành lang, mỗi sáng xếp hàng dài chờ cơm từ thiện, sao hồng thấy chú... khen!?). Nếu là một đứa trẻ sinh ra và lớn lên ở hải ngoại, hoặc lớp trẻ rời Việt Nam khi còn nhỏ, thì không nói làm gì, đàng này chú đã sống với chế độ ấy, ở tù khốn khổ, rồi đi vượt biên đầy hiểm nguy... mà lại có những nghĩ suy như thế thì tôi cũng chịu thua.

Chưa hết, vợ chồng chú còn chụp hình cận cảnh đĩa bánh cuốn, đĩa cơm tấm “full topping” ở quán vỉa hè, tấm tắc xuýt xoa giá cả chỉ có 3 đô Mỹ, nếu ở bên Mỹ thì phải tốn ít nhất 15 đô! (Ủa ủa....! Mà thôi, tôi chẳng thèm nói nữa, mất thời giờ!)

“Dzui” nhứt là hình chú ngồi quán cafe đầu hẻm xóm cũ bên ly cafe, cảm thấy “bình an, hạnh phúc”, được sống chậm, sống nhiều thời gian hơn bên xứ Utah lạnh lẽo mùa đông, mới 4 giờ chiều trời âm u, tối thui. Chú đang cân nhắc, tính toán sẽ về Việt Nam sinh sống khi tới tuổi hưu để... an hưởng tuổi già nơi “chùm khế ngọt”. Tôi thật

sự chỉ muốn “unfriend” chú Sanh ngay lập tức, vì đã quá thất vọng chán chường, những người như chú cũng không ít (buồn thay), tóc muối nhiều hơn tiêu, mà còn thế thì trách chi bọn trẻ!?

Nhưng tôi lại nghĩ, cứ để đấy, để chờ ngày vợ chồng chú dọn về Việt Nam sống như “mơ ước” được bao lâu, lúc ấy “unfriend” cũng chưa muộn.

Băng đi một thời gian khá lâu, tôi lại thấy chú đăng tấm hình chú ngồi trong phòng bệnh viện ở Utah đang chăm sóc vợ sau ca mổ.

Chú viết: “*Hôm nay vào thăm vợ, các bác sĩ chuyên khoa, các y tá, ân cần nhỏ nhẹ ngọt ngào, trả lời mọi thắc mắc của chúng tôi. Phòng bệnh rộng rãi, sáng đẹp, mọi thứ không chê vào đâu được. Tôi đã từng có ý định về hưu sống ở quê hương, nhưng nay thì chắc chắn là không! Mỹ là quê hương thứ hai, và cũng sẽ là nơi chúng tôi ở lại cho đến cuối cùng cuộc đời. Con trai chúng tôi nghe vậy mừng lắm...*”

Tôi cũng... mừng nữa nè, chú Sanh ơi! Mừng cho chú, vẫn giữ được lời thề “Never” năm xưa, và không bị lọt vào danh sách đen thui mà tôi đã “khoanh tròn” trong facebook list những kẻ “ăn cây táo rào cây sung”.

KL-EDMONTON, MAR. 2026

Nếu bạn có thắc mắc?



Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào về các vấn đề An Sinh Xã Hội (Social Security) như: **Trợ cấp hưu trí- Trợ cấp người già- Trợ cấp tàn tật.**

Xin vui lòng gửi câu hỏi cho cô Angie Hồ Quang.

Cô Angie Hồ Quang đến Hoa Kỳ năm 1984, là Giám đốc cơ quan tìm việc làm cho người Việt. Bà từng làm việc cho Sở An Sinh Xã Hội từ năm 1991 đến 2020. Câu hỏi xin ghi:

Mục "An Sinh Xã Hội"

Địa chỉ: **3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044**

hoặc email: **bientap@trenews.net**



Nếu bạn cần trợ giúp hoặc có bất kỳ câu hỏi nào về tiêu chuẩn, quyền lợi **thực phẩm, chăm sóc sức khỏe**, bao gồm các chương trình **Phụ nữ, Trẻ sơ sinh và Trẻ em (WIC), Trợ cấp Y tế cho Trẻ em (Children's Medicaid), Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (Supplemental Nutrition Assistance Program- SNAP).**

Xin vui lòng gửi câu hỏi cho cô Cindy Thu Hoàng, phụ trách **Phúc Lợi Xã Hội** (Texas Health and Human Services Commission (HHSC)), đây là cơ quan quản trị các chương trình trợ giúp các gia đình về các quyền lợi trên. Cô Cindy Thu Hoàng hiện đang là nhân viên của bộ Y tế Tiểu Bang. Câu hỏi xin ghi:

Mục "Phúc Lợi Xã Hội"

Địa chỉ: **3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044**

hoặc email: **bientap@trenews.net**



Nếu bạn có bất kỳ **câu hỏi gì về Thuế** hoặc **gặp rắc rối với sở Thuế**, cần được giải thích và cố vấn miễn phí, xin đặt câu hỏi với cô Đài Thị.

Cô Nguyễn Đài Thị là cựu Thanh Tra của Sở Thuế Hoa Kỳ (IRS) và cũng là cựu Thanh Tra của Bộ Ngân Khố (U.S. Treasury Inspector General). Có bằng IRS Enrolled Agent do Sở Thuế cấp. Hơn 30 năm kinh nghiệm làm việc cho Sở Thuế và Bộ Ngân Khố, cô cũng đã từng audit-Sở Thuế. Với kinh nghiệm đặc biệt này, chẳng những cô Đài Thị rất rành về luật thuế, mà còn hiểu tường tận về cơ cấu và nội bộ của cơ quan IRS. Xin gửi câu hỏi cho cô Nguyễn Đài Thị.

Mục "Thuế vụ"

Địa chỉ: **3202 N. Shiloh Rd., Garland, TX 75044**

hoặc email: **bientap@trenews.net**

Khai thuế miễn phí - IRS Free File

BẢO SƠN

Chúng ta đã nghe nói về việc sử dụng IRS Free File năm nay. Đây là chương trình miễn phí giúp chúng ta tiết kiệm được một số tiền đáng kể khi khai thuế. Dưới đây là một số chi tiết để tìm hiểu xem bạn có đủ điều kiện sử dụng IRS Free file cho tờ khai thuế của mình không.



Vào ngày 9/1/2026 IRS đã thông báo là họ bắt đầu chấp nhận tờ khai thuế thông qua chương trình IRS Free File. Đây là một sự hợp tác giữa cơ quan này và các công ty độc lập. Hệ thống cung cấp phần mềm chuẩn bị hồ sơ thuế hoàn toàn miễn phí.

1. Điều kiện sử dụng chương trình IRS Free File:

Dịch vụ IRS Free File không dành cho tất cả mọi người mà chỉ dành cho người có báo cáo tổng thu nhập từ \$89.000 trở xuống cho năm thuế 2025.

Tuy nhiên vấn đề có hơi phức tạp thêm một chút: trong mỗi 8 dịch vụ đối tác của IRS cũng có quy định riêng về đối tượng có thể sử dụng để nộp hồ sơ. Vì vậy bạn có thể tìm ra phần mềm phù hợp bằng cách truy cập vào trang web của IRS (www.irs.gov). Trong đó có liệt kê một danh sách các phần mềm và bạn sẽ chọn ra phần mềm phù hợp nhất dưới sự hướng dẫn của IRS bằng cách trả lời một vài câu hỏi ngắn để xác định bạn nên sử dụng phần mềm nào.

2. Cách sử dụng IRS Free File

Bỏ qua thủ tục di chúc. Sau khi truy cập vào trang web của IRS bạn sẽ thấy danh sách 8 phần mềm để chọn lựa gồm:

1/ 1040now.net

- 2/ FreeTaxUSA.com
- 3/ Onlie Taxes (OLT.com)
- 4/ FileYourTaxes.com
- 5/ 1040.com
- 6/ ezTaxReturn.com
- 7/ TaxSlayer.com
- 8/ TaxAct.com

Sau khi đã chọn, bạn sẽ tiếp tục truy cập trang web của đối tác để điền thông tin. Tuy nhiên, ngay cả khi bạn đủ điều kiện tham gia bất kỳ chương trình nào trong đó, nên nhớ rằng IRS Free File có thể không phải là lựa chọn tốt nhất nếu bạn muốn tránh những rắc rối tiềm ẩn. Nếu hoàn cảnh tài chính của bạn đơn giản, sử dụng IRS Free File hoàn toàn không có vấn đề. Nhưng đối với tờ khai thuế phức tạp, chẳng hạn như có bán các khoản đầu tư, bán nhà, thay đổi công việc, hoặc bạn sở hữu doanh nghiệp nhỏ, việc sử dụng chương trình trực tuyến miễn phí của IRS có thể làm bạn bỏ sót một số thông tin quan trọng trong việc tính thuế. Ngoài ra, các chương trình này lại không có hỗ trợ bổ sung khi bạn gặp khó khăn hoặc thắc mắc về thuế. Hơn nữa, một số giao diện cũng khá rườm rà hoặc khó hiểu.

Tóm lại, bạn có thể sử dụng nếu hoàn cảnh tài chính đơn giản, nếu phức tạp, nên tìm một chuyên viên khai thuế giúp bạn.

DALLAS Sự Kiện

EASTER EGG HUNT

3/4 và 4/4 (7:30am tới 9am).
Tìm trứng mùa lễ Easter dành cho trẻ em, có thức ăn sáng và chụp hình với Easter Bunny

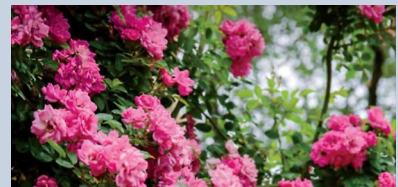
Địa điểm: Dallas Arboretum and Botanical Garden, 8525 Garland Rd, Dallas TX 75218.
Giá vé: \$39.



FIRST LOOK AT THE 2026 ROSE COLLECTION

11/4 (10am tới 10:45am).
Trưng bày những giống hoa hồng mới nhất năm 2026 với những giống nổi bật được biết đến với khả năng sinh trưởng, màu sắc, hương thơm đặc biệt

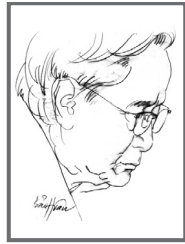
Địa điểm: Calloway's Nursery, 7600 Greenville Ave, Dallas TX 75231. Điện thoại 214-641-5093.
Giá vé: miễn phí.



CITY OF GARLAND PRESENTS MUSIC MADE HERE CONCERT SERIES

4/4. Chương trình biểu diễn nhạc thường xuyên do thành phố Garland tổ chức vào ngày thứ sáu đầu tiên mỗi tháng. Lần này là ban nhạc Chayce Beckham với ca sĩ Monte Montgomery

Địa điểm: Downtown Garland, 211 N. 5th St, Garland TX 75040. Giá vé: miễn phí



TIM NGUYỄN
GARLAND, TX.



Nhà văn Trương Ái Linh

Cái chong chóng trên chiếc xích lô đêm

Từ những năm nào, nói theo cách của người bạn văn thân thiết, “từ hồi năm”, Nguyễn đã được biết tiếng nhà văn Trương Ái Linh, nhờ đọc *Lược Sử Văn Học Trung Quốc* của Nguyễn Hiến Lê. Qua sách, Nguyễn cảm kích văn chương của nhà văn nữ này và cảm thương cho cuộc đời trôi nổi, truân chuyên của bà. Những năm vừa qua, tên tuổi của bà lại nổi lên khi tác phẩm *Sắc Giới* của bà (viết năm 1950) được dựng thành phim và dịch ra Việt Ngữ. Đây là một truyện cực hay và lôi cuốn người đọc. Vậy xin được có đôi lời về tác phẩm văn học này. Và đồng thời nói một chút về cuốn phim *Sắc Giới*.

Sắc Giới dựng lại bối cảnh đầy bão tố của Trung Hoa những năm 30 và 40 thế kỷ trước. Ở đây, ta thấy nổi bật khuôn mặt của những sinh viên nhiệt thành yêu nước, sôi nổi và quá khích. Bên cạnh đó là xã hội phong lưu và những tên giàu sụ nhờ cộng tác với Nhật. Bộ phim lấy bối cảnh tại Thượng Hải trong thời kỳ Chiến tranh Trung-Nhật của thập niên 1930 và xoay quanh một nhóm thanh niên yêu nước kháng Nhật. Vương Giai Chi - một cô sinh viên năm thứ nhất bị cha bỏ rơi tại Trung Hoa khỏi lửa - được giao nhiệm vụ quyến rũ một tên trùm mật thám thân Nhật họ Dịch để cả nhóm tìm cách thủ tiêu. Tuy nhiên, khi gần gũi với Dịch, Giai Chi đã không giữ vững được ý chí, để gây ra những hậu quả bi thảm.

Không hiểu sao, đọc *Sắc Giới*, Nguyễn cứ bị ám ảnh vì chiếc chong chóng nhà văn Trương Ái Linh tả trong đoạn kết của truyện. Truyện *Sắc Giới* chú không phải phim *Sắc Giới*. Bởi vì giữa truyện

và phim có những chỗ khác nhau rất xa. Nguyễn cũng đã xem phim và thấy đạo diễn Lý An đã khai thác những cảnh làm tình giữa Thang Duy (Giai Chi) và Lương Triều Vỹ (ông Dịch) một cách quá lộ liễu (theo ghi nhận của các nhà điểm phim - dài tới 30 phút), khiến người xem có cảm tưởng đây là một phim porno. Tố Nghi ở Canada viết cho Phố Văn ngày nọ cũng cho biết:

“Em đọc truyện (bản dịch của Trần Thúy Mai đăng trong Phố Văn số 87. Ng.) thấy khác như vậy:

- Ông Dịch vừa xấu vừa ác, chớ không hào hoa mã thượng đẹp trai như trong phim

- Không có vụ anh Hai & cô Vương Giai Chi yêu nhau như trong phim.

- Cô Vương tóc dài chớ hồng uốn ngắn sát sát như trong phim

- Cô Vương không yêu ông Dịch, không thích sex như trong phim. Đọc truyện thấy một cô Giai Chi hiền lành ngây thơ trong trắng, lý tưởng nữa - rồi giờ chót, do bản tánh hiền lành, cứu ông Dịch thoát và... chết chum cả đám.

- Truyện cho thấy ông Dịch là loại người vô đạo bất anh hùng, egocentrique, narcissique, thủ đoạn tới tàn ác.”

Đúng vậy. Vương Giai Chi là một nữ sinh viên xinh đẹp. Cô hầu như chưa yêu lần nào. Cô có chân trong ban kịch nhà trường và là diễn viên chính xuất sắc. Tổ chức sinh viên mà cô tham gia giao cho cô quyến rũ ông Dịch, một quan chức lớn trong chính phủ bù nhìn thân Nhật, rồi đưa ông vào lần đạn sát thủ. Trước hết, nàng

phải làm thân với bà vợ, rồi tới ông chồng. Nhưng nếu nàng xuất hiện như một sinh viên - nghĩa là thành phần năng động nhất trong quần chúng - thì sẽ bị nghi ngờ, do đó họ “cho nàng đóng vai người vợ trẻ của một thương gia bản xứ; thế cho mùi nguy hiểm khỏi bị đánh hơi ra... Nữ diễn viên chính của nhóm kịch nghệ trường đại học gợn gàng bước vào sân khấu.”

Tối hôm ấy, Vương Giai Chi bỏ dở canh mặt chược, ngằm hẹn với ông Dịch tại một quán cà phê trong thành phố Thượng Hải. Rồi hai người đưa nhau tới tiệm kim hoàn của một người Ấn Độ. Ở đó, ông Dịch chọn mua cho nàng một chiếc nhẫn kim cương lớn, và đó cũng là nơi các tay sát thủ sẽ xuất hiện nổ súng thanh toán ông Dịch. Thế nhưng, Vương Giai Chi đã không đóng trọn cái kịch bản đó. Phút chót, do yếu lòng, nàng đã bảo ông Dịch ‘chạy đi’. Và ông ta tông cửa chạy thoát. “Sau khi

về đến chỗ an toàn, ông đã lập tức gọi điện thoại ra lệnh bao vây toàn thể khu vực ấy. Đúng mười giờ tối, những họng súng đã hòm sẵn, tất cả sẽ bị tiêu diệt. Nàng chắc phải cảm hận ông đến phút chót. Nhưng vô độc bất trượng phu ...”

Vương Giai Chi bơ vơ trên đường trong đêm tối nguy nan. “Ngay khi nàng đang do dự không biết chọn hướng nào, nàng quay lại và thấy ở đằng xa, bên phía đối diện, một chiếc xích lô trống đang từ từ tiến đến, một cái chong chóng màu đỏ, xanh lá cây và trắng cột ở tay cầm. Thấy nàng vẫy tay kêu, người phu xe trẻ, cao, đạp nhanh tới, chiếc chong chóng nhỏ quay tít lên khi anh ta tăng tốc lực.

«Đường Ngu Viên,» nàng nói với anh ta khi bước lên xe.

Khi chiếc xe xích lô chạy tới Tỉnh An Tự, nàng nghe tiếng còi.

“Bị chặn đường,” người phu xe nói với nàng.

Một người đàn ông trung niên mặc áo kiểu mandarin ngắn đang kéo một sợi dây thừng ngang qua đường, miệng ngậm còi. Bên kia đường, một người thứ nhì, ăn mặc tương tự kéo đầu dây kia thẳng ra để cô lập xe cộ và bộ hành. Có ai đó đang uể oải lắc chuông, tiếng chuông mỏng manh, loảng xoảng gần như không thể vang hết qua con đường rộng.

Người phu xe kiên cường đạp tới tận sợi dây thừng, rồi thẳng xe lại và sốt ruột xoay chiếc chong chóng, trước khi quay đầu lại mỉm cười với nàng.”

Như vậy đó, cô sinh viên ngây thơ trong trắng và đầy tình thương người, đang đối diện cái chết, một mình. Nguyễn xót thương biết bao. Lát nữa đây, cô sẽ ngã gục, máu loang trên đường phố. Chiếc chong chóng ngũ sắc kia là hình ảnh của định mệnh, cứ tiếp tục quay, quay...

TN



NANO BANANA



Paris và những câu chuyện kỳ lạ về **nước hoa**

Trước khi trở thành biểu tượng của sự tinh tế, nước hoa từng gắn với những bí mật của cung đình, những khu vườn đầy hoa và cả những huyền thoại văn chương. Từ người thợ nước hoa bí ẩn của Catherine de Médicis đến khu vườn hoa hồng của Hoàng hậu Joséphine, từ Shalimar của Guerlain đến Chanel No.5, lịch sử nước hoa Pháp cũng chính là một phần của lịch sử Paris.



TRÚC TIÊN
PARIS, PHÁP QUỐC

René le Florentin - phù thủy bí ẩn của Catherine de Médicis

Năm 1533, Catherine de Médicis rời Florence để sang Pháp kết hôn với hoàng tử Henri – người sau này trở thành vua Henri II. Cùng với bà đến Paris không chỉ là những nghi thức tinh tế của triều đình Ý, mà còn cả một thế giới mới của mùi hương.

Nhân dịp cuộc hôn nhân

ấy, tu viện Santa Maria Novella ở Florence đã tạo ra cho Catherine một loại nước thơm đặc biệt mang tên Eau de la Reine – “Nước của Hoàng hậu”. Hương thơm của nó pha trộn bergamote, hoa trắng và các loại gia vị nhẹ, tạo nên một mùi hương thanh khiết nhưng sâu lắng. Công thức này vẫn còn được lưu giữ đến ngày nay.

Nhưng món quà quan trọng nhất mà Catherine

mang sang Pháp không phải là một chai nước hoa, mà là người thợ chế tác mùi hương của bà: Renato Bianco, sau này được gọi ở Paris là René le Florentin. René nhanh chóng trở thành một nhân vật gây tò mò trong triều đình. Trong những lời đồn của thời ấy, ông không chỉ là một nhà chế tác nước hoa mà còn là người nắm giữ những bí mật nguy hiểm của thảo mộc và hương liệu.

Một giai thoại kể rằng Catherine de Médicis từng tìm cách đầu độc hoàng tử Condé bằng một pomander – quả cầu tỏa hương – do chính René chuẩn bị. Câu chuyện có lẽ chỉ thuộc về truyền thuyết, nhưng nó cho thấy nỗi ám ảnh của thời Phục Hưng: ranh giới giữa mùi hương và độc dược đôi khi rất mong manh.

Một câu chuyện khác liên quan đến Jeanne d'Albret, nữ hoàng xứ Navarre và mẹ của Henri IV. Tháng 6 năm 1572, bà đột ngột qua đời tại Paris. Tin đồn lan khắp triều đình: người ta cho rằng bà đã đeo một đôi găng tay tẩm hương trong đó có giấu chất độc.

Những lời buộc tội như thế, được truyền miệng qua nhiều thế hệ, dần biến Catherine de Médicis thành một nhân vật gần như huyền thoại



– một nữ hoàng vừa quyền lực vừa đáng sợ.

Giữa truyền thuyết và sự thật, Paris thời Phục Hưng vì thế mang một hình ảnh rất đặc biệt: nơi nước hoa không chỉ gắn với sự quyến rũ, mà đôi khi còn gợi lên nỗi sợ hãi.

Hoàng hậu Joséphine và khu vườn hoa hồng Malmaison

Đến đầu thế kỷ XIX, nước hoa Pháp tìm thấy một biểu tượng dịu dàng hơn: hoa hồng. Câu chuyện ấy bắt đầu tại Malmaison,

diện trang của Hoàng hậu Joséphine – vợ của Napoléon Bonaparte – ở ngoại ô Paris. Joséphine có một niềm say mê đặc biệt đối với hoa hồng. Bà muốn sưu tập càng nhiều giống hồng càng tốt, như thể muốn giữ lại trong khu vườn của mình toàn bộ vẻ đẹp mong manh của loài hoa ấy.

Các nhà thực vật học và những người làm vườn mang về Malmaison những giống hồng từ khắp nơi: Anh, Ý, Thổ Nhĩ Kỳ, Ba Tư và Trung Hoa. Có thời điểm khu vườn của hoàng hậu sở hữu hơn hai trăm giống hồng, gần như toàn bộ những giống hồng được biết đến ở châu Âu. Ngay cả khi Pháp và Anh đang chiến tranh, nhiều cây giống vẫn



Catherine Médicis và đôi găng thơm

được gửi đến Malmaison – như thể trong thế giới của hoa, những xung đột không còn ý nghĩa. Mùa hè, khi hoa nở rộ, khu vườn tràn ngập hương hồng dịu dàng; nhiều vị khách nói rằng họ ngửi thấy nó trước khi nhìn thấy. Joséphine còn mời họa sĩ thực vật Pierre-Joseph Redouté – “Raphaël của các loài hoa” – vẽ những giống hồng trong vườn. Các bức tranh sau này được xuất bản trong cuốn *Les Roses* (1817), trở thành một trong những bộ minh họa hoa đẹp nhất châu Âu.

Từ Malmaison, hoa hồng dần trở thành một trong những nguyên liệu quan trọng nhất của ngành nước hoa Pháp. Nếu thời Catherine de Médicis, mùi hương còn gắn với bí mật của triều đình, thì đến thời Joséphine, nước hoa bắt đầu gắn với thiên nhiên và nghệ thuật.

Shalimar - khi nước hoa trở thành huyền thoại

Đầu thế kỷ XX, khi Paris đã trở thành trung tâm của nghệ thuật nước hoa, các nhà nước hoa bắt đầu tìm kiếm cảm hứng vượt ra ngoài châu Âu. Một trong những câu chuyện đẹp nhất của nước hoa Pháp ra đời năm 1925, trong nhà nước hoa Guerlain.

Người tạo ra nó là Jacques Guerlain. Cảm

hứng của ông đến từ một câu chuyện tình nổi tiếng của Ấn Độ. Vào thế kỷ XVII, hoàng đế Shah Jahan đã xây dựng Taj Mahal để tưởng nhớ người vợ yêu quý của mình, Mumtaz Mahal. Theo truyền thuyết, trước đó hai người thường gặp nhau trong vườn Shalimar – nơi những hồ nước và những luống hoa tỏa hương trong đêm.

Jacques Guerlain muốn tạo ra một mùi hương có thể gọi lại khung cảnh ấy: một khu vườn phương Đông vào buổi tối, nơi hương hoa hòa với hơi ấm của đất và ánh sáng của đèn.



Jacques Guerlain (1874-1963)

Kết quả là Shalimar – một mùi hương sâu và ấm, nơi vanille, hoa và nhựa thơm hòa quyện thành một lớp hương vừa mềm mại vừa bí ẩn. Khi ra mắt tại Triển lãm Nghệ thuật Trang trí Quốc tế ở Paris năm 1925, Shalimar lập tức gây ấn tượng. Chai nước hoa với thiết kế như một chiếc quạt Ba Tư trở thành biểu tượng của sự sang trọng.

Shalimar không chỉ là một chai nước hoa. Nó là một câu chuyện tình được kể lại bằng mùi hương.

Chanel No.5 - mùi hương của thế kỷ XX

Nếu Shalimar là một giấc mơ phương Đông,

Shalimar của Guerlain - mùi hương được lấy cảm hứng từ khu vườn Shalimar và huyền thoại Taj Mahal.

thì vài năm trước đó Paris đã chứng kiến sự ra đời của một mùi hương hoàn toàn khác.

Năm 1921, Gabrielle Chanel quyết định tạo ra chai nước hoa của riêng mình. Nhưng bà không muốn một mùi hương giống như những loại nước hoa quen thuộc lúc bấy giờ – những mùi chỉ gọi lại một bông hoa cụ thể. “Tôi muốn một mùi hương của người phụ nữ, chứ không phải của một bông hoa”, Chanel từng nói.

Để thực hiện ý tưởng ấy, bà hợp tác với Ernest Beaux, một nhà chế tác nước hoa từng làm việc cho triều đình Nga. Beaux mang đến nhiều mẫu thử khác nhau, và Chanel chọn mẫu số 5.

Điều làm nên cuộc cách mạng của Chanel No.5 nằm ở việc sử dụng aldehyde, một hợp chất tổng hợp tạo ra mùi

hương hoàn toàn mới – trù tượng, sáng và không giống bất kỳ bông hoa nào trong tự nhiên. Ngay cả thiết kế chai cũng khác thường: một chai thủy tinh vuông đơn giản, gần như khắc khổ. Chính sự tối giản ấy lại trở thành biểu tượng.

Chanel No.5 nhanh chóng trở thành một trong những chai nước hoa nổi tiếng nhất thế giới. Khi Marilyn Monroe từng nói rằng bà chỉ mặc “vài giọt Chanel No.5” khi đi ngủ, huyền thoại của chai nước hoa ấy càng lan rộng.

Jean-Baptiste Grenouille - Paris trong mùi hương của bóng tối

Nếu những câu chuyện trước đó của nước hoa gắn với hoàng hậu và những huyền thoại tình yêu, thì tiểu thuyết *Le Parfum* của Patrick Süskind (1985) lại đưa người đọc vào một Paris hoàn toàn khác. Nhân vật chính, Jean-Baptiste Grenouille, sinh ra giữa khu chợ cá hôi tanh của Paris thế kỷ XVIII nhưng sở hữu khứu giác gần như hoàn hảo, có thể nhận ra từng mùi hương nhỏ nhất của thành phố. Trở trêu thay, chính hắn lại không có mùi của riêng mình. Bị ám ảnh bởi việc tạo ra mùi hương hoàn hảo nhất thế giới, Grenouille bắt đầu một



Gabrielle Chanel



Marilyn Monroe:

"tôi không mặc gì khi đi ngủ ngoài vài giọt Chanel N°5"



hành trình rùng rợn để chưng cất hương thơm của những cô gái trẻ.

Qua câu chuyện ấy, Süskind đã biến Paris thành một thành phố của khứu giác, nơi mùi chợ cá, mùi da thuộc, mùi sông Seine và mùi của con người hòa lẫn với nhau. *Le Parfum* vì thế không chỉ là một tiểu thuyết trinh thám, mà còn là một suy tưởng về sức mạnh kỳ lạ của mùi hương.

Paris - kinh đô của những câu chuyện mùi hương

Câu chuyện của Jean-Baptiste Grenouille, dẫu chỉ tồn tại trong văn chương, vẫn gợi ra một điều: mùi hương luôn mang một quyền lực kỳ lạ. Nó có thể đánh thức ký ức và lay động cảm xúc của con người. Có lẽ vì thế mà trong lịch sử Paris, nước hoa chưa bao giờ chỉ là một sản phẩm làm đẹp. Từ những bí mật của triều đình Catherine de Médicis, khu vườn hoa hồng của Joséphine, đến những sáng tạo của Guerlain hay Chanel, mùi hương luôn gắn với những câu chuyện của con người. Và cũng từ những câu chuyện ấy, Paris dần trở thành kinh đô của nước hoa – nơi mùi hương mang theo cả lịch sử, cảm xúc và trí tưởng tượng.

Bài và hình TT

Thơ

Trần Sa



Nhà thơ Trần Sa tên thật Trần Thị Sa, sinh năm 1956 tại Đà Nẵng, lớn lên tại Nha Trang, vượt biên và định cư tại Toronto, Canada. Từng làm chủ bút tạp chí Bạn Việt, Trăm Con và cộng tác với nhiều tạp chí văn học tại hải ngoại.

Tác phẩm đã xuất bản: *Thơ Trần Sa* (Tập Họp, Úc 1989). *Điểm Tâm Cho Người Tình* (thơ, Tân Thư, Hoa Kỳ 1990). *Canh Thức Cùng Thơ Mộng* (thơ, in chung với Lê Thị Huệ và Vũ Quỳnh Hương, Lũy Tre Xanh xuất bản 1996)

Sinh thời nhà thơ Chân Phương có nhận xét: "*Đọc Trần Sa khiến tôi nhớ thơ Nhã Ca trước 1975 do chất trữ tình nồng thắm cộng vào nội dung bức thiết của nỗi thao thức từ thân phận làm người. Đúng như vậy. Đọc thơ Trần Sa ta còn bắt gặp những những hoài niệm thiết tha đau đớn về một tuổi trẻ vụt qua. Chính những đặc tính vừa kể khiến nhiều người yêu thơ Trần Sa".* Nhà văn Mai Ninh cũng nhận xét: "*Thời bắt đầu đọc thơ Trần Sa nay đã là xa giờ mở lại tập "Điểm Tâm Cho Người Tình" in vào đầu thập niên 90, đọc lại vẫn cùng niềm cảm xúc như thời gian chưa trôi qua. như hạt cát đã cuốn đi trong nước nhưng lại theo sóng trở về."*

Sau đây xin mời các bạn cùng đọc và hâm thưởng một số bài thơ của Trần Sa. SAO KHUÊ

mùa xuân

Mùa Xuân mai sẽ nở
Đi đâu nhớ trở về
Những đoá hoa vẫn đợi
Với nụ cười mừng vui

Mây trắng bay trên trời
Hoa vàng tươi mặt đất
Trong khu vườn bình yên
Ta và Minh là một

Nắng ngàn năm vẫn còn
Gió mãi hôn lên lá
Vĩnh viễn là như vậy
Yêu – như ngày đầu tiên

thời gian

Sóng đã xóa
những dấu chân trên bờ biển
con dã tràng
chạy khuất bãi im
bão cát lấp mù
những gì thoáng hiện
sa mạc lạnh thình
nhân chứng không lời

vườn tuổi nhỏ

trái ổi vàng
chim rĩa khoét
trên đường gió
chim ngậm hạt bay biên biệt
cây ổi già
ngủ mộng trái xanh

Thời gian đi và đi thật nhanh
sợi tóc ai
tiếng thở dài nuốt tiếc.

về già tôi lên chùa

Người đứng sau cửa gương,
Hôn trộm bằng con mắt
Tôi rùng mình quay lưng
Nỗi buồn lên kín mặt.

Yêu tôi thật rồi sao?
Tôi bay như cánh hoa
Người đậu như hạt giống.
Vì đâu mà yêu nhau?

Khuya khát hương ngoại tình
Rủ giấc mơ lửa thể.
Nhớ bàn tay bôi rôi.
Thèm môi mềm chưa trao

Suốt đêm nằm chiêm bao,
Tỏa tình ra bát ngát.
Tôi yêu người vô cùng.
Tôi yêu người vô cùng . . .

Về già tôi lên chùa
Ngồi nghe người niệm Phật.
Hai linh hồn già nua.
Hai thịt da tàn úa.

Trái tim chắc còn run
Chỉ mùa xuân là mất.
Người đứng sau cửa gương
Mắt nhìn theo như khóc.

Tôi về đưa tay tìm
Từng vết hôn bóng rât
Tôi yêu nhau mình tôi
Tỏa hết nghìn đêm hương
Càng cuồng điên cơn khát.

khép hai con mắt... nghe trời tuyết rơi

Bỗng dưng rồi lại nhớ người
Khép hai con mắt
vui cười hôm qua
Chia tay gương chẳng lệ nhòa
Lúc đau vừa thấm là xa vô ngần
Ngỡ ngày cũ sẽ quên dần
Ngờ đâu ngày ấy còn mừng trong hôn
Nhìn nhau mừng má còn hồng
Không nhìn nhau vẫn thấy lòng xuyên xao
Bàn tay đâu nói lời nào
Mà nghe sông suối mát vào ngón tay
Bỗng dưng rồi lại thêm say
Khép hai con mắt mộng bay lên trời
Trao nhau lại buổi bồi hồi
Rót lưng chén rượu nâng mời ngang môi
Mà thôi
nắng cũng xa rồi
Khép hai con mắt nghe trời tuyết rơi ...

nhớ

đã ra đi
đã qua đường
tình xưa
còn động
vết thương ngọt ngào

đã quay lưng
đã tay chào
hôm nay
còn nhớ
hôm nào,
rừng rừng.

“Ngáo Thiếu Lâm tự”



TẠ PHONG TẦN
ORANGE COUNTY, CA

Dân miền Tây Nam kỳ ở Việt Nam có tục múa bóng. Bóng đây không phải là bóng đen mà chúng ta thường thấy các nghệ sĩ tạo hình trình diễn trên sân khấu. “Bà bóng” là một từ rất xưa để chỉ người đàn ông giả phụ nữ, người đàn ông có tánh đàn bà, cử chỉ, sinh hoạt, hành vi, làm việc giống phụ nữ, mà ngày nay gọi là “gay”. Thực tế có “bà bóng” là “gay” nhưng cũng có người không phải “gay.” Tuy nhiên, làm nghề múa bóng thì hầu hết đều là “bà bóng,” có lẽ vì vậy mà nghề này dân gian gọi là “múa bóng.” “Múa bóng” hiểu nôm na là “bà bóng” múa.

Thông thường, các chùa, đình, hoặc tư gia miền Tây khi cúng giỗ gia chủ có mời “bà bóng” tới để “múa bóng” dâng cúng Trời Phật, thần linh. Ở xóm tôi có vài gia đình thờ bà Thiên Hậu hộ độ thì năm nào chủ nhà cũng có cúng linh đình và mời “bà bóng” tới múa “dâng Bà.” Lúc nhỏ, mỗi lần nghe tiếng trống con (trống nhỏ bằng cái tô con gà) gõ “tom tom” là đám con nít tụi tôi chạy tới đứng bu các cửa sổ nhà đó ngó vô coi “bà bóng”. “Bà bóng” với tụi tôi

là “sự lạ”. “Bà” bận bộ đồ bà ba lụa mềm mại bóng bẩy màu trắng hoặc màu vàng mỡ gà, tay chân to xạm xỉ, trên mặt quét một lớp kem dày bóng lưỡng vẫn không che được hết đám chân râu màu đen đen, tô môi đỏ choét, vẽ mắt và lông mày đen thui, hai gò má đánh phấn hồng hào. Cũng có khi “bà bóng” là một phụ nữ ngoài 50 tuổi. Trong khi gia chủ lo cúng kiếng thì “bà bóng” ngồi nói chuyện với khách khứa và nhai trầu bồm bẻm. Cúng gần xong, hai “đệ tử” của “bà bóng”

giúp “bà” mặc bộ quần áo rực rỡ “châu báu” lấp lánh giống như cô đào hát bội, dặm lại son phấn cho “bà”. Sau đó, đệ tử một người ngồi kéo đờn, một người cầm trống gõ đệm và hát, “bà bóng” bước ra khoảng trống giữa nhà trước bàn thờ, cầm cái “mâm vàng” trên tay và bắt đầu múa uốn éo theo điệu nhạc của cây đờn và tiếng “tom tom” của cái trống.

“Mâm vàng” là cái mâm nhôm cỡ size trung bình (loại thường dùng để dọn cơm), trên có dán một “tòa lâu đài” nguy nga, tráng lệ được làm bằng giấy thép nhũ vàng, bạc và nhiều màu sắc khác rất nổi bật. Cái hay của nghệ thuật múa bóng là “mâm vàng” như dính vào lòng bàn tay của “bà bóng” dù bà làm bất cứ động tác gì, hoặc nó như có chân có tay chạy quanh thân mình dầu cổ của “bà bóng” và bầu dính trên thân không rớt xuống đất. Kết thúc bài hát, “bà bóng” kêu gia chủ bưng đèn trên bàn thờ xuống đốt “mâm vàng” cháy thành tro. Vậy là gia chủ đã dâng cho bà Thiên Hậu một tòa lâu đài rồi đó. Kế tới mọi

Kỹ thuật múa mâm vàng trong nghề múa bóng.
HÌNH SƯU TẦM INTERNET.



người bắt đầu dọn mâm ra ăn uống, con nít cũng được chủ nhà kêu vô cho nắm xôi, khúc mía, mừng hí hửng chạy về nhà.

Múa bóng không phải là mê tín dị đoan. Tuy nhiên, lên đồng nhập xác, tức linh hồn người chết nhập vô người sống, rồi phán dạy này nọ, người sống nói chuyện với người đã khuất lại là mê tín dị đoan. Để tăng tính hấp dẫn và thu hút khách hàng, có những “xác” kết hợp luôn phần “múa bóng” và “lên xác” vô làm một.

“Xác,” tức người “cho linh hồn người chết mượn xác” để nói chuyện, thường là các cô đồng/cậu đồng hành nghề “lên xác” chuyên nghiệp. Họ tự xưng họ là “xác” nhằm làm tăng tính ma mị, linh dị với người nào tìm tới, gây cảm giác họ chỉ là “xác không hồn.” “Xác” không bao giờ nhận lời “cho linh hồn lạ nhập xác” liền khi khách hàng mới tới, mà phải làm hẹn trước ít nhất một tuần, với lý do là “xác” có nhiều cái hẹn trước rồi, ai tới sau phải xếp hàng. Tại sao “xác” phải hẹn dài ngày dù ế? Nói tới đây quý vị nào không mê tín “xác” tự hiểu.

Thời gian gần đây, theo hầu đồng nhập xác với các “xác” chuyên nghiệp ngó bộ tốn kém quá, nên ở miền Tây sanh ra tình trạng tự mình lên

đồng nhập xác tập thể. Tôi coi video trên mạng, thấy chùa chùa, đình đình, người người, nam phụ lão ấu dân miền Tây tự mình lên xác tập thể thiệt là kinh hoàng. Thời tôi còn ở quê, tức cách đây hơn 20 năm đâu có vụ này.

Nhập xác tập thể là họ (nam phụ lão ấu) mặc đồng phục áo dài, quần áo bà ba, hoặc đồ bộ... Phụ nữ thì cũng phấn son xanh đỏ, cùng đứng múa tay múa chân như “thi triển võ công” trước bàn thờ, miệng hét lên những tiếng kêu “Áá... áiii...,” “Áá... áiii...” hoặc “Hây haaaa,” “Hây haaa” như trong phim kiếm hiệp Hồng Kông thập niên 60, 70. Nguyên một đám mấy chục người múa may không khác gì quần hùng võ lâm hội tụ “Hoa Sơn luận kiếm”. Thịnh thoảng họ hét lên những câu phán kiêu “thầy, bà”, tự xưng “Ta” và gọi người xung quanh là “các nam” hoặc “các nữ.” Đám đông đứng xung quanh liên tục vỗ tay cổ võ, khen ngợi, bình phẩm người này múa “hay,” người kia múa “dở”. Khoảng chừng 5 phút, các “xác” mệt quá lập tức đột ngột ngừng lại như robot hết điện, và gục xuống nằm lãn ra nên đất. Mọi người xung quanh chạy ra khiêng vô chỗ trống cho nằm nghỉ ngơi, lấy quạt quạt cho mát. “Xác” lập

tức ngồi dậy nói chuyện như khứu. Trong khi đó, những người đứng coi lúc nãy nhập cuộc vô “múa võ” thay thế cho những người vừa “bỏ cuộc.”

Mấy người “lên xác múa võ” này, cư dân mạng gọi họ là “ngáo Thiếu Lâm tự” lý do coi nhiều phim võ thuật Thiếu Lâm tự quá bị “ngộ.” “Ngáo đá” là tiếng lóng, ban đầu dùng để chỉ những người nghiện ma túy, thuốc lắc, sau khi “vô thuốc” xong thì “phê”, bị ảo giác, không làm chủ được hành vi và lời nói. Sau này, chữ “ngáo” được xài ở nhiều phạm vi rộng hơn, chỉ những hành vi bất thường của người không làm chủ được bản thân.

Có nơi người “lên xác” chơi đồng phục áo liền quần vải nâu đốm đen giả da beo, rồi múa may, đánh võ, lãn lộn, cào cào, “thi triển tuyệt kỹ ngũ trảo công”, miệng thì gầm gừ “hừ hừ” như cọp beo sư tử. Đang “hừ hừ” bỗng có tiếng hét ở đâu vọng vô “Công an tới” thì các “ông cọp bà cọp” đột ngột “thăng” liền, “xác” ngồi xếp bằng xuống nền nhà, tay lãn chuối, miệng niệm “A di đà Phật” liên tục, bình thản như trước đó 1 giây chưa từng có “ông hồ bà Hồ” nào “nhập xác.” Thiệt là mắc cười vô cùng.

Vụ “lên xác ông Hồ”

này còn “tiến nhanh, tiến mạnh, tiến vững chắc đến gần quan tài” hơn nữa. Số là tôi có coi một video trên mạng Facebook, không biết đám tang nhà ai, mà quang cảnh thì có quan tài đặt ở gian giữa nhà, trước quan tài có bày bàn thờ người chết. Ngoài hàng ba sân nhà thì có hai ba người cả nam lẫn nữ đang bò lê ra đất, tay chùn cào, cấn, xé (bằng miệng) và gầm gừ giả “ông Hồ, bà Hồ”. Phong tục miền Tây khi sắp động quan khiêng đi chôn, gia chủ mời đoàn “đạo tỳ” tới đốt đuốc, phun rượu, đánh quyền, múa đao để “đuổi âm hồn ra khỏi nhà”. Rồi đoàn “đạo tỳ” khiêng quan tài ra nghĩa trang (hoặc sau này là lò thiêu). Tên “đạo tỳ” nghĩa là những tỳ tớ có đạo nghĩa trong nhà khổ chủ tiễn biệt chủ nhân lần cuối. Không biết từ đâu lại xuất hiện “ông Hồ bà Hồ”?

Năm ngoái, trong một ngôi đền ở Little Sài Gòn (Quận Cam), nơi đã từng dẫn đầu phong trào đấu tranh chống cộng sản của người Việt tỵ nạn, không biết từ đâu nhoi ra một cuộc lên đồng nhập xác thiệt là rợn rợn. Sau 50 năm, người Việt tỵ nạn cộng sản ở Mỹ lủi lại “hòa hợp dzăng quá” với dân miền Tây mê tín dị đoan chẳng?

TPT



Tạp chí Thời Tập

TRẦN HOÀI THU

Hôm nay chúng ta cùng nhìn lại những tạp chí nổi tiếng của Văn Học Miền Nam trong đó có *Tạp chí Thời Tập* của Viên Linh.



Tạp Chí Thời Tập Số cuối cùng) ngày 15-4-1975

Trước hết là lời phát biểu của chính Viên Linh.

"Cuối năm 1973 tôi quyết định xuất bản tạp chí *Thời Tập*, với sự cộng tác nòng cốt của Lê Tài Điển, Nguyễn Hữu Hiệu, Tuệ Sỹ, Cao Huy Khanh, Lê Huy Oanh, Nguyễn Nhật Duật, và các nhà văn cộng tác vốn vẫn viết bài cho tôi khi tôi làm "đầu bếp" (thư ký tòa soạn) cho các nhật báo Dân Ta, Dân Tiến, Tiền Tuyến, các tuần báo Nghệ Thuật, Khởi Hành, Diễn Đàn, ... như Bình Nguyên Lộc, Sơn Nam, Hoàng Trúc Ly, Kiên Giang, Nguyễn Mạnh Côn, Thanh Tâm Tuyền, CHÓE... Quan niệm rằng làm báo dù là văn chương, tin tức vẫn phải nóng bỏng, nhà văn dù là không hoạt động chính trị, nhưng phải có lập trường quốc gia, dùng ngòi bút chống bất công, phải lên tiếng trước các vấn đề của đời sống, vậy tờ báo của tôi sẽ không là báo Văn hiến lành hay báo Bách Khoa chung chung kiểu công tư chức làm hết giờ rồi về, tờ *Thời Tập* sẽ là báo sẵn sàng bút chiến,

chuyện sẽ xảy ra khi mình phải nói những điều cần nói."

Sau đây là nhận định của Trần Hoài Thu về *Thời Tập*

- Số 1 phát hành vào ngày 14-12-1973
- Số 23 (Số cuối cùng) ngày 15-4-1975
- Tổng cộng 23 số
- Tổng số ấn bản phát hành mỗi kỳ: 5000 ấn bản

Thời Tập số đầu tiên ra mắt vào tháng 12-1973 mang chủ đề *Nhìn Lại Một Năm Văn Học* gồm bài vở của Võ Phiến, Thanh Tâm Tuyền, Túy Hồng, Sơn Nam, Nguyễn Đức Sơn, Cao Huy Khanh, Nguyễn Hiến Lê, Nguyễn Sỹ Tế, Bình Nguyên Lộc, Cung Trầm Tưởng, Vũ Thành An, Mặc Đỗ, và số cuối cùng phát hành trước ngày miền Nam bị mất được nửa tháng (ngày 15-4-1975) chủ đề Văn chương trước tình thế mới gồm bài vở của Lê Tràng Kiều, Thích Đức Nhuận, Mặc Đỗ, Tuệ Mai, Bình Nguyên Lộc, Viên Linh, Thạch Trung Giả, Huy Tường,

Nguyễn Đạt, Lê Hằng, Phạm Thiên Thư, Xuân Vũ, Ngụy Ngũ, Trần Hoài Thư, Võ Phiến, Nguyễn Nguyên Phương, Hồ Minh Dũng, Nguyễn Mộng Giác, Trúc Sĩ, Dương Nghiễm Mậu, Thanh Tâm Tuyên, Trần Quang Thiều.

Đây là một số báo lịch sử.

Lịch sử bởi vì nó được phát hành sau khi Tây nguyên bị mất. Và chỉ nửa tháng sau là 30/4/1975. Lịch sử bởi vì nó là một pháo đài văn học cuối cùng trong 20 năm văn học miền Nam.

Đọc số này ta thấy rõ những ý nghĩ của các nhà văn nhà thơ quen thuộc trước tình thế mới. Từ cực kỳ lo lắng hốt hoảng như Võ Phiến đến bình thản chọn một thái độ như Dương Nghiễm Mậu. Hay tự rửa xả mình vì từ lâu đứng ngoài thực tế, viết theo thị hiếu của độc giả và tiền bạc như Lê Hằng... Hay bốn phận của nhà văn là ghi nhận lịch sử như Nguyễn Mộng Giác...

Có thể nói hầu hết những người viết bài trên Thời Tập đều từng viết trên Khởi Hành - tuần báo do Viên Linh làm thư ký tòa soạn trước đó. Số lượng phát hành ghi ở trang bìa sau là 5000 số cho mỗi kỳ. Số lượng người gửi bài quá đông, chứng tỏ Thời Tập là một tạp chí văn học nhận được nhiều sự đón nhận. Tuy nhiên nội dung bài vở không “nặng ký”, “dữ dội” bằng Khởi Hành.

Thời Tập cũng đặc biệt chú trọng về lãnh vực: Ý kiến, phỏng vấn và phê bình.

Trong tổng số 23 kỳ báo có đến 14 kỳ có bài liên quan đến Ý kiến, phỏng vấn và phê bình. Về bộ môn này, Thời Tập mở thêm hai mục mới và lạ. Đó là Tay Đồi và Người Khách Chót. Cả hai mục này đều do Viên Linh phụ trách. Mặt khác có mục “Tiếp xúc với người đọc về kinh nghiệm sáng tác” do chính các nhà văn/thơ mà độc giả đặt những câu hỏi trả lời ngay trên Thời Tập...

Ngoài ra, chúng ta còn đọc thường xuyên mục Quanh Bàn Viết do nhà văn Dương Nghiễm Mậu phụ trách, và mục Giải đáp thắc mắc do Thư Trung phụ trách.

Lý do tại sao Thời Tập lại sống vững

Thời Tập ra đời vào cuối năm 1973 là một chuyện lạ. Lạ bởi vì ít ai tin có một tờ báo văn học ra đời trong lúc chiến tranh leo thang, vật giá mắc mủ, ngay cả tờ Khởi Hành vẫn còn bị đình bản dù nó là tờ báo bán rất chạy.

Nhìn vào số lượng phát hành mỗi kỳ là 5000, và những trang nhận bài vở tràn ngập người gửi bài, ta mới nhận ra sự đón nhận rất tích cực này.

Yếu tố ấy, theo nhà thơ Viên Linh, trong một lá thư gửi một người trẻ là:

“Từ đó, tôi nghĩ được điều này: trước khi làm một việc gì hãy đi hỏi ý những người trẻ tuổi như anh.”

Ông xác nhận về sự có

mặt của đội ngũ trẻ:

“(Họ...) có mặt từ vài năm trước trên các diễn đàn văn học, cho tới ngày hôm nay, một số những người bút trẻ tuổi của chúng ta đã xác định được sự có mặt ấy, tuy không rầm rộ, nhưng rõ ràng là đều đặn và thường xuyên hơn nữa, như nắng phải lên lúc hừng đông, mưa sẽ đổ đúng mùa dù cho hừng đông kia và mùa mưa này chưa biết hứa hẹn gì cho một thời của Văn chương miền Nam mưa hay nắng.”

Lá thư tòa soạn này được viết vào cuối năm 1974. Nhà thơ Viên Linh vẫn chưa biết tương lai văn chương miền Nam mưa hay nắng, hứa hẹn gì cho lớp trẻ mà ông đề cập. Ông làm sao biết chỉ 4 tháng sau là cả miền Nam bị mất, không phải mưa hay nắng như ông nghĩ, trái lại là một trận đại hồng thủy quét sạch, cuốn sạch cả một nền văn học miền Nam không phân biệt già hay trẻ, nam hay nữ.

Để rồi đa số những người viết trẻ - lúc ngồi viết của họ trong thời kỳ sung mãn nhất - thì họ đành phải vát bút, tẩu tán chữ nghĩa sách vở bản thảo của mình.

Chỉ có một số ít là lộ nguyên hình như Ngụy Ngũ - người khách chót của Thời Tập là cán bộ CS. Còn lại, hầu hết vào tù, mang thân trâu ngựa hay may mắn chạy được ra nước ngoài.

THT - TRÍCH THƯ QUẢN BẢN THẢO



“...Chỉ là những câu chuyện vụn vặt được chấp nối qua những mảnh đời dân quê miệt kinh rạch hầu san sẻ cùng bạn trẻ, những người chưa hoặc không có dịp sống gần gũi với dân ruộng về các miền kinh rạch ấy như một nét đặc thù của văn minh Việt bên cạnh một nếp “văn minh miệt vườn” khá sung túc, trù phú...” (HAI TRẦU LƯƠNG THƯ TRUNG).

Luôn tự nhận mình là một “người nhà quê”, nhưng ai cũng hiểu là cách nói khiêm cung của một học giả, kiến thức quảng bác, như bác sĩ Đỗ Hồng Ngọc triu mến nhận định “Nó là văn chương miệt vườn. Sau này muốn biết về miền Nam mưa nắng hai mùa ra sao thì phải đọc Sơn Nam và Hai Trầu thôi.”.

Mời bạn cùng chúng tôi dạo chơi cùng mưa nắng miền Nam...

(tiếp theo)

Từ đó, ở đồng áng, nếu mùa lúa nào thất bát quá, như sau khi bị sâu ống, loại sâu đục thân lúa, hoành hành, cây lúa bị đứt cái mầm chính rồi trở bông lúa nhỏ, ít hạt, không sai oằn như bông cái lúc sung túc, dân ruộng gọi dạng bông lúa nhỏ là “bông chết”. Chú nhớ lại coi xem có đúng như vậy hông?

Trong lá thư trước gửi mấy thầy bên bên, tui cũng có bàn sơ qua về cá kèo, từ đó dẫn đến mấy chữ “cháo rờ”, “coi hát hạng cá kèo”, nay xin miễn nhắc lại vì thư đã khá dài, mà tui cũng hơi mỏi mắt vì đèn đước lu quá, mà cái soi chưa thay được kiếng mới.

Thư Tết viết cho chú vậy mà lan man cũng đã khá dài. Nhắc lại chuyện ma, chuyện đá banh năm kia, rồi còn nhiều chuyện khác nữa, nhưng ngặt nỗi thư đã dày cộm, đành phải hẹn lại thư tới.

Trước khi dừng lại, tui và chị hai chú có lời cầu chúc vợ chồng chú và sắp nhỏ mạnh giỏi, học hành tấn tới. Tui cũng không quên gửi lời thăm chú Tám Thanh sớm bình phục sau cơn mổ bao tử lần thứ năm vào đầu năm Tây, và tui cũng thăm vợ chồng Thím Sáu Tàn mạnh khỏe hơn năm trước, không còn đau yếu cà sịch cà lụi hoài như năm rồi, mất vui.

Riêng tui với chị Hai chú bên nhà

vẫn ngày hai buổi vui cùng sắp nhỏ và đan thêm cái rổ cái nia, chăm sóc vườn rau, bụi bí, bụi bầu cho vui tuổi già như câu thơ cổ của Trạng Trình chỉ dạy:

“Được thua thấy đã ắt nhiều phen,

Để rẽ công-danh đổi lấy nhàn.

Am Bạch-Vân rồi nhàn-hứng,

Dặm hồng-trần biếng ngại chen.

Ngày chầy hạp mặt hoa là khách,

Đêm vắng hay lòng, nguyệt ấy đèn.

Chớ chớ thờ-ơ nhìn mới biết,

Đỏ thì son đỏ, mực thì đen.”()*

Nay thư,

Hai Trầu

(*) Bài “Nhẹ đường danh lợi” của Nguyễn Bỉnh Khiêm.

Ao đục, ao trong

*Kinh xáng Bốn Tổng ngày mừng
Bốn Tết Giáp Thân, nhằm ngày
25 tháng 01 năm 2004*

Chú Út sắp nhỏ,

Bà con chòm xóm kinh xáng Bốn Tổng mình xôn xao lo chuẩn bị cho ba ngày Tết, rồi cũng qua. Một con giáp nữa lại về với đồng quê mình, rất gần với loài người, mang tên là năm Con Khỉ, mà hồi nhỏ tui với chú đi học lớp sơ học trên nhà lầu của ông chệt Được với thầy Chín Nhậm, lần nào đi ngang qua nhà cậu ba Sáng cũng đều sợ con khỉ của cậu ba nuôi buộc gần cây chùm ruột nó rượt mình. Hồi đó, còn con nít, anh em mình hay chọc phá nó và kêu nó là “mai, mai, mai”. Vậy mà nó biết loài khỉ còn có tên là mai, nó chạy

vòng vòng gốc chùm ruột kêu chí chóc như có ý mếc với cậu Ba là có mấy đứa nhỏ chọc phá nó. Nhớ lại mới đó mà nay đã hơn sáu chục năm rồi. Mau quá là mau hử chú Út!!!

Thời giờ như thể tên bay mà! Giờ ngồi nhớ lại mà biết ón hoá công sao khéo bày ra giờ giấc, tháng năm cho thêm tuổi, thêm già. Quả là ngán ngẫm cái sự biến thiên của vạn vật. Nhớ hồi xưa bà con mình hay rủ nhau “ta về ta tắm ao ta, dù trong dù đục ao nhà vẫn hơn”, nói như vậy là trọng cái nền đạo lý chơn chất quê mùa, cái gốc gác của ông cha là từ ruộng từ bùn mà bò lên trần thế này, là cái nền tảng nhân luân để sống dễ thở, lấy hiền làm trọng, lấy đức ăn đời, lấy phúc di dưỡng tinh thần cho đời này, đời sau.

Nay tui đọc được mấy lời “Chúc Mừng Năm Mới” của mấy thầy bên Úc, thì lại nói có hơi khác xưa rất nhiều, giống như kim đồng hồ thế kỷ hai mươi một này đã đến hồi quay ngược 180 độ hết trời rồi. Số là khi gán kết thúc lá thư đầu năm, Ban chủ trương diễn đàn điện tử Tiên Vệ trên không trung do hai nhà văn Nguyễn Hưng quốc và Hoàng Ngọc Tuấn đại diện có lời kêu gọi mọi người cùng chung lý tưởng làm ra cái mới trong văn chương là bỏ “cái mảnh ao nhà đã đục ngẫu và ô nhiễm đến mức không còn có thể chịu đựng được nữa.”(1)

Chú Út sắp nhỏ,

Đọc được lời kêu gọi ấy, tui quá ngỡ ngàng mà buông cái soi xuống bàn, bốp bốp cái trán già nhăn nheo đầy vết đồi mồi mấy cái cho bớt nhức cái đầu vì bị hụt chân, xơ vơ sưng vũng giữa rùng chữ nghĩa mà mấy chục năm sống nơi trần gian này mình cứ đinh ninh văn chương làm gì mà đến hồi mặt vận quá mạng vậy! Thú thực, tui hoảng hồn hoảng vía khi nghe các vị ấy báo động tình trạng “cái mảnh ao đã đục ngẫu và ô nhiễm đến mức không còn có thể chịu đựng được nữa”, mà bản thân trong người mấy ngày mấy đêm liên. Tui nay tuổi già sức yếu nên dễ căng thẳng thần kinh lắm chú Út vì một báo động hãi hùng về tình trạng “cái mảnh ao” mà hồi trước mình rủ nhau địa nhà mà tắm trong “ao ta”, “ao nhà”!!!

À, còn cái vụ này nữa chú Út, không biết “cái ao” xưa nay bộ có thể chia manh xẻ mún được sao mà các thầy lại dùng chữ “cái mảnh ao”, quả là cái mới, rất mới, mà tui mới nghe lần đầu trong lúc tuổi đời cũng sắp gần đất xa trời này!!!

Nói thì nói chơi vậy thôi, chứ đời

nay khác đời xưa rất nhiều chú Út à! Mà không khác thì làm gì có cái mới, cái hay! Các thầy rủ nhau làm mới văn chương bằng cách dặt tay nhau “phiêu lưu trong chữ nghĩa”(2), quả là một sự can đảm! Phải như vậy mới có cái mới mà đã phá cái cũ quá e rằng mình không có chum đúng thì cũng nguy hiểm.

Nói thì nói chơi vậy thôi, chứ khi nhà văn muốn là trời can cũng không nổi, nói gì hạng ruộng rẫy như mình! Chỉ có điều các nhà ấy nói “cái mảnh ao đã đục ngẫu và ô nhiễm đến mức không còn có thể chịu đựng được nữa” chung chung quá, mình không biết cái ao đó nằm về hướng nào, có gần nhà mình hông? Phải chi các bậc thức giả ấy nói rõ hơn, chỉ tên các thời kỳ văn học bị “đục ngẫu” ấy rõ hơn để mình dễ tránh, đừng bước xuống đó tắm, đỡ bị ghê thì phạm hèn này cảm ơn các bậc thức giả ấy biết mấy.

Hỏi thì hỏi vậy, chứ đời nào ai rảnh rang đâu mà chỉ ra cho mình thấy chỗ đục chỗ trong ở cái ao đâu chú Út. Có khi các vị ấy còn rầy: “Ông nhà quê ơi, ông hãy tự tìm kiếm mà tránh đi chứ. Tui báo động đó mà ông không chịu tránh thì đừng có trách tui bất nhơn. Chừng bị lây “ô nhiễm” thì ráng mà chịu, chớ trách trời, mà cũng chẳng nên trách người. Chỉ đơn giản có vậy!”

Chú Út sắp nhỏ,

Nghĩ lại phạm mình quanh năm chỉ quấn quanh với ba cái lúa thân nông, hết mùa Đông Xuân lại tới Hè Thu, rồi thêm vụ ba vụ lỗ, mùa mía, mùa khoai, mùa đậu, mùa cà, mùa lưới, mùa câu, mùa trộm, mùa lợp.... Trăm thứ trăm lo, của tiền hao hụt, có khi nợ nần chỉ còn cái miếu ông Tà

là mình không dám thiếu là chỉ để lo làm ra hột ngọc của trời, trước cho nhà có miếng ăn miếng mặc, sau lo cho cháu, cho con có chút để, chút dành hầu phòng khi tối lửa tắt đèn nên phải nhận ra lớp dân kinh xáng mình dốt quá mạng! Do vậy mà không dám hó hé nói chữ nghĩa với ai.

Nhưng vì cái đời quê đó nó cũng bị cái học cũ từ các đời tổ tiên có dạy mình rồi tui mới ngồi chắt lọc lại thì cũng xin mạo muội thử làm cho “cái mảnh ao nhà” bớt đục bằng cách này, không biết các bậc thức giả có chịu hông? Bằng chịu thì tui mừng; bằng hông chịu thì tui cũng thấy vui rồi vì dù gì lớp dân quê cũng có giờ tay lên có vài ý kiến rồi, chứ không như chỉ dựa cột mà nghe rồi để bụng ngồi cười một mình hóa ra mình là người quá nhỏ mọn, hẹp hòi, ích kỷ, chỉ cười sau lưng mà không dám nói ra trước mặt, kể ra như vậy cũng là người không theo cái nếp nhà quê, tui cứ cần rút hoài... Phải vậy hông chú Út?

Tui nghĩ cái gì mà gọi là “hay” đều do cái cảm mà nhận, chứ không do cái biết mà có, nên mỗi người nhận cái “hay” mỗi cách. Cái cảm thì mềm. Cái biết thì cứng. Mà theo Lão Tử, cái mềm là biểu hiện của sự sống; cái cứng là biểu hiện của cái chết (3). Nghệ thuật làm từ sự sống, nên cũng phải được nhận ra từ sự sống. Người mà chết rồi hết còn biết nhận ra cái nào “hay”, cái nào dở nữa, và chừng đó, văn chương nghệ thuật đối với họ không có gì quan trọng nữa. Tui nghĩ nôm na như vậy đó chú Út sắp nhỏ, chú xem có điều gì quá trật hông?

Qua đó, xin miễn bàn thêm vì đã có sách vở hẳn hoi nói về cái đề tài hay hoặc dở, mới hoặc cũ ấy rồi. Còn tui thì xin mạo muội đưa ra đề nghị là tất cả các bậc tác giả

nên ngưng trước tác. Không có trước tác sẽ không có “cái mảnh ao nhà đục ngẫu và ô nhiễm”.

- Nếu quý vị bảo rằng khi không còn ai viết nữa thì lấy đâu có văn chương?

- Nếu vậy, quý vị cứ tiếp tục viết ra, nhưng đừng phổ biến.

- Rồi có vị lại bảo, không phổ biến làm sao người đọc biết mình có viết?

- Không cần ai biết, chỉ một mình mình đọc và vợ con đọc là đủ rồi. Nếu cần ai biết là mình viết vì cầu danh, cầu lợi sao?

- Có người bảo, như vậy hỏng được. Viết phải có người đọc.

- Nếu vậy thì thôi, theo nhà văn Phạm Thị Hoài cũng được: “Đối với nhà văn, người đọc rõ ràng là kẻ mà hắn chung sống chẳng được, mà không chung sống cũng chẳng xong.”(4)

- Thôi thì cứ phổ biến cho người ta đọc cho vui, nhưng khi gởi cho báo đăng trước tác của mình, nếu báo không đăng thì chớ nên trách chủ báo làm gì vì trước khi trách chủ báo mình tự trách mình trước mới phải, vì mình muốn làm “cái ao nhà đục ngẫu” thêm!!!

- Còn nếu có tác gia muốn gom lại nhiều trước tác để in thành sách vì sợ thất lạc, đăng giữ lại cho đời lâu bền hơn, các tác gia cứ gom lại mà in thành sách cho chắc ăn, nhưng không nên nhờ các nhà văn tên tuổi viết lời tựa hay lời bạt, vì làm như vậy lại trở về nếp cũ mất rồi. Hoá ra văn chương cũng phải nhờ vả, cầu cạnh nữa sao? Các tác gia không tin vào tài năng của mình sao? Và làm như vậy người đọc có cảm tưởng các tác giả các bài tựa, các lời bạt đã đọc giùm mình hết rồi, nên nổi ám ảnh mình là người đọc sau trở thành mất hứng, mất vui.

- Và ở tình trạng chẳng đặng đừng, nếu có sách rồi, quý vị có chút danh rồi hay có tên tuổi hẳn hoi rồi, điều kỵ nhất là quý vị chớ nên chấp nhận trả lời bất cứ đề nghị phỏng vấn, phỏng việc gì của bất cứ nhà báo nhà biếc nào ráo trội. Vì tâm lý người đọc rất sợ những bài phỏng vấn như dàn dựng sẵn một cách giới thiệu tác giả, tác phẩm, làm họ mất hứng khi tìm cái hay, cái mới, cái lạ trong các tác phẩm của các tác giả.

- Nhưng nếu lỡ không từ chối được những lời đề nghị nói về mình, nói về sách của mình qua các phóng viên, thì quý vị cứ trả lời tuốt luốt những gì mình đã suy tư về văn chương như một trò chơi mà quý vị đang chơi trong cuộc “phiêu lưu chữ nghĩa” (5) cho vui. Đừng quan tâm làm gì trúng trật. Làm như Sơn Nam (6) vậy mà cũng êm lăm!!!

- Chung qui, nếu các trước tác càng giữ kín trong tủ chùng nào, càng hạn chế phổ cập ra bên ngoài chùng nào nó lại càng quý. Vì nếu các tác gia cho người đọc ăn món ăn của mình in ít thôi, món ăn

càng hấp dẫn. Chính vì vậy, người ta thường biết nhà văn thiên tài, tác phẩm bất hủ là phần nhiều sau khi nhà văn không còn nữa. Lúc bấy giờ các bản thảo nằm tuốt trong các hộp tủ lại là của quý hơn vàng. Người ta sẽ đi tìm đồ con mắt mới hy vọng tìm gặp. Người đương thời hoặc người đời sau sẽ không tiếc bút mực viết lời ca tụng các áng văn chương tuyệt diệu ấy mà lúc tác giả còn sanh tiền họ lại coi thường, nhiều lúc còn khinh khi mai mỉa!!!

- Cái mới của văn chương không do người đương thời công nhận mà do lớp sau, thế hệ sau, có khi mãi tới cả trăm năm sau mới có người nhận ra. Lúc bấy giờ đừng lo, vì tác giả đã ra người thiên cổ hết rồi, nên không còn ai để mà trách cứ, giận hờn gì lớp hậu sinh biết cảm cái hay, cái mới rất chậm này nữa. Cũng vui thôi!!!

- Tất cả các đề nghị vừa ghi nhằm ao ước duy nhất là làm sao giảm được phần nào “cái đục” và “ô nhiễm” trong “ao nhà” tới đâu mừng tới đó vậy!

(còn tiếp)

CƯỚC CHÚ:

(1) “Chúc Mừng Năm Mới”, Tết Giáp Thân(2004) của diễn đàn Tiên Vệ trên liên mạng toàn cầu do Nguyễn Hưng Quốc chủ trương.

(2) “Chúc Mừng Năm Mới”, Tết Giáp Thân (2004)của diễn đàn Tiên Vệ do Nguyễn Hưng Quốc chủ biên.

(3) Do câu trong sách “Lão Tử-Đạo Đức Kinh” của Nguyễn Hiến Lê chú dịch và giới thiệu, trang 270, nhà Văn Hoá xuất bản, năm 1994:

”Nhân chi sinh dã nhu nhược, kì tử dã kiên cường. Vạn vật thảo mộc chi sinh dã nhu thủy. Kì tử dã khô cảo.

Cố kiện cường giả, tử chi đồ; nhu nhược giả, sinh chi đồ.” (Lão Tử)

Nghĩa là:

”Người sinh ra thì mềm yếu mà khi chết thì cứng đơ. Thảo mộc sinh ra thì mềm dịu mà khi chết thì khô cứng.

Cho nên cứng mạnh là cùng loài với chết; mềm yếu là cùng loài với sống.” (Nguyễn Hiến Lê dịch)

(4) Bài trả lời phỏng vấn của Phạm Thị Hoài, do Phạm Việt Cường hỏi, trích trên mục phỏng vấn của diễn đàn điện tử Nhân Văn.

(5) Chữ dùng trong lời “Chúc Mừng Năm Mới” Tết Giáp Thân của Tiên Vệ.

(6) Tạp chí VĂN số 81&82, mục Ghi Chép, trang4 và 5, tháng 9&10 năm 2003 (Hoa Kỳ).

Mua nhà lần đầu

HOÀNG HƯƠNG

Tìm mua căn nhà đầu tiên không khỏi khiến nhiều người bối rối. Dưới đây là những lỗi thường mắc mà người mua nhà lần đầu nên tránh.

Những sai lầm về tài chính và lập ngân sách

- **Bỏ qua việc phê duyệt trước khoản vay thế chấp (Mortgage Pre-Approval).** Việc tìm nhà mà không biết rõ ngân sách của mình sẽ khiến bạn tốn thời gian vô ích và không thể trả giá đúng để giúp mua được nhà.
- **Dùng toàn bộ tiền tiết kiệm.** Sử dụng toàn bộ tiền tiết kiệm cho khoản tiền đặt cọc sẽ khiến bạn không còn khoản dự phòng nào cho chi phí closing cost hoặc trong trường hợp khẩn cấp, sự việc phát sinh.
- **Bỏ qua việc tính toán tổng chi phí.** Không tính đến tiền thuế bất động sản cần phải trả, phí bảo hiểm, phí HOA (nếu có), phí bảo trì và chi phí closing cost có thể khiến bạn vượt quá ngân sách.
- **Không so sánh các ngân hàng cho vay.** Chỉ giao dịch với một ngân hàng đầu tiên để vay tiền mua nhà có thể khiến bạn mất cơ hội tìm được mức lãi suất và điều khoản tốt hơn.
- **Bỏ qua các chương trình dành cho người mua nhà lần đầu.** Bạn có thể bỏ lỡ các khoản trợ cấp hoặc khoản vay lãi suất thấp khi không tìm hiểu và sử dụng lợi thế này.
- **Mở thẻ tín dụng mới trong thời gian tìm mua nhà.** Việc mở hoặc đóng các khoản tín dụng mới trước khi hoàn tất giao dịch mua nhà có thể ảnh hưởng đến việc ngân hàng phê duyệt khoản vay của bạn.



DALLAS Sự Kiện

CIRQUE DU SOLEIL: ECHO

9/4 tới 9/5. Chương trình lưu diễn mới của đoàn xiếc Cirque du Soleil với chương trình ECHO. Đây là câu chuyện về sự kết nối, ý định và mối quan hệ cộng đồng giữa con người và động vật

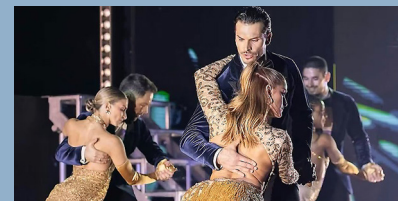
Địa điểm: Lone Star Park, 1000 Lone Star Pkwy, Grand Prairie, TX 75050. Giá vé: \$59-\$95.



DANCING WITH THE STARS LIVE

10/4 (7:30pm). Trình diễn múa với những vũ công chuyên nghiệp được yêu thích như Slater, Brandon Armstrong, Alan Bersten, Valentin Chmerkovskiy, Jenna Johnson, Daniella Karagach, Ezra Sosa...

Địa điểm: The Pavilion at Toyota Music Factory, 300 W. Las Colinas Blvd, Irving TX 75039. Giá vé: \$40-\$700.



BREAKAWAY MUSIC FESTIVAL

10/4 và 11/4. Đại hội âm nhạc với trình diễn của nhiều ban nhạc điện tử và trên 20 nghệ sĩ nổi tiếng như Angrybaby, Disclosure, Fisher, Mary Droppinz, Sofi Tukker, Trace...

Địa điểm: Fair Park, 3809 Grand Ave, Dallas TX 75210. Giá vé: \$59-\$500.

ĐÀ NẴNG: Ngành nghề lúc thịnh lúc suy...

Bán kem dạo



Từ tháng 3 đến tháng 8 hằng năm, trên các đường phố, kiệt hẻm, chợ búa, bến xe, nhà ga xe lửa... của Đà Nẵng lại lác đác xuất hiện những chiếc xe bán kem mang niềm vui đến cho khách đường xa khát nước, cho trẻ nhỏ thêm kem. Và nỗi bực cho người già bởi bọn trẻ đòi tiền chèo chẹo kể cả âm thanh phát ra oang oang, đing tai nhức óc từ cái cát-sét...



LÊ KUNG ĐIỂM
(BÀI VÀ HÌNH)
ĐÀ NẴNG, VN

Bán kem dạo thêm
bò bía ngọt!

“Tự cung tự cấp” kem cắt, kem ly

Qua rồi cái thời mang thùng kem trên vai, chân lội bộ đến đứt quai mòn dép. Thời kem cây Diệp Hải Dung độc quyền! Qua rồi cái thời cột thùng kem bằng xốp ở poóc-ba-ga xe đạp, miệng không ngớt rao: “Cà rem (kem) đây!” hoặc rung leng keng cái chuông treo trên ghi-đông báo hiệu... như con nít!

Sau năm 1975, từ chỗ chỉ có mỗi loại kem que đá (thường dùng nước lã cộng với đường hóa học và phẩm màu) đơn điệu, độc chiếm thị trường thì

dần dần phát triển các loại kem ly, kem đĩa (bán theo lượng, ký), kem cắt. Đầu những năm 1990, bán kem dạo đã đổi mới hơn nhiều qua cách cải tiến mẫu mã, phẩm chất kem đến hình thức gọi mời, tiếp cận khách.

Ông Tính (sinh năm 1951) từng sản xuất kem cắt kể: “Kem cắt gồm bột mì, đường, vani, chuối, mít, sữa dừa được nấu chín. Xong để nguội rồi đổ hỗn hợp này vào những cái ống làm bằng tôn, dài 50cm, đường kính 3cm. Sau đó xếp vào thùng gỗ, xung quanh có đá cây, muối. Lắc cho đến khi đông cứng rồi trút ra, cắt bán”. Vì sao kem cắt

thu hút đông đảo khách hàng? Đơn giản vì giá rất rẻ! Một ly kem hoặc cây kem giá 200 đồng. Nếu mua từ 300 đồng đến 500 đồng/ly thì có thêm đậu phụng hoặc chút sữa rắc lên trên cho thơm. Trẻ con cả người lớn nhìn cũng ứa nước miếng.

Cách chế biến, sản xuất đơn giản từ nguyên liệu đến vật liệu bằng thủ công nên hầu hết người bán tự sản xuất hơn là đến mua tại lò, lời lãi ít.

Đi bán dạo

Trưa. Im ắng. Bỗng: “*Tóc em dài em đi trong nắng. Tóc em ngắn em đi trong mưa. Tóc em lưa thưa em đi trong gió.*”

Tóc em không có, em đi vô chùa!”. Đó là giọng một diễn viên tấu hài phát ra từ cái loa thùng của máy cát-sét xe bán kem làm khuấy động cả một góc xóm. Con nít thiu thiu ngủ vùng dậy. Không hện mà chạy ù ra vây lấy chiếc xe... thèm thuồng, ngắm nghía. “Ăn kem cắt nghe ca nhạc đã lắm ba ơi! Hai trăm chứ mấy!”. Yến Nhi, đứa con gái 10 tuổi của tôi vừa nói vừa chìa tay ra. Tôi cũng sục tay vào túi quần... xuất chi tức khắc! Cô cháu tôi quê ở Điện Bàn, Quảng Nam kể hồi nhỏ cùng chúng bạn hay đi lượm vỏ đạn với dép nhựa đứt để dành đổi kem ăn!



Bán kem ly dạo trước trường học ở thế kỷ 20!

Ở xóm Cồn (khối Tam Giác, phường Thạc Gián trước đây) có đến hơn hai chục gia đình sản xuất kem cắt... mang đi bán dạo. Vốn bỏ ra không nhiều, chừng 20 đến 30 nghìn đồng. Nặng tiền nhất là đóng cái xe loại 3 bánh như xe xích lô, trang bị thêm máy cát-sét, loa thùng, bình điện ắc-quy trị giá đến 3.5 chỉ vàng (năm 1990). Xe kem lúc ấy trang trí bắt mắt để dụ con nít. Xe có vẽ hình Rambo lực lưỡng, nách cặp tiểu liên, mặt đàng đàng sát khí. Xe có vẽ hình bốn thầy trò Đường Tăng, Tôn Ngộ Không múa thiết bồng mở đường. Màu sắc rực rỡ. Điện đèn nhấp nháy. Kẽ bảng bay bướm... sặc mùi quảng cáo “Kem cắt đặc biệt!”, “Kem ly ngon, bổ”. Chưa hết, những băng cát-sét tấu hài, nhạc liên khúc được mở hết âm lượng. Nghe muốn nhức óc phải tránh xa. Thế nhưng xe bán kem như cục nam châm hút trẻ em hiếu kỳ lẫn người lớn đang cần giải cơn khát. Có xe kem còn phục vụ cái lương qua băng cát-sét: “Mùa Thu trên Bạch Mã Sơn”, “Máu nhuộm sân chùa”, “Người tình trên chiến trận”, tân cổ giao duyên, liên khúc ca nhạc theo yêu cầu của thượng đế... bình dân.

Một người bán kem ở phường An Khê (cũ) kể: “Một lời một đố anh nghe! Vốn của tôi có 35



Kem ngon và mẫu mã đẹp hiện nay không thiếu



nghìn đồng thôi... Bọn tôi chỉ làm ăn mùa nắng. Bán mùa nắng sống thêm mùa mưa. Bán một thùng kem, lãi hơn 30 nghìn đồng nhưng đạp xe phờ phạc, rã cặp giò. Gặp lúc ông trời trở chứng thì ôm. Nhưng đỡ là kem cắt mình ướp đá để lại mai bán. Một anh quê ở Bồng Sơn, Bình Định (cũ) ra Đà Nẵng trước Tết Giáp Tuất (1994), trọ nhà bà con, bán kem ly dọc theo đường Bạch Đằng, sông Hàn, hào hứng: “Thanh niên chỗ em chuyên nghề bán kem dạo. Một số rong ruổi lên Gia Lai, số vào Phú Yên, Nha Trang, có số xuôi ra Bắc. Trừ chi phí này nọ, sau vài ba tháng ẵm hơn triệu bạc... là hồi hương. Em thu nhập khoảng 20 nghìn đồng/ngày sau khi trừ tiền ăn trưa, hút thuốc lá, cà phê vỉa hè”.

Thật vậy, bán kem cắt, kem ly dạo có lợi thế là len lỏi trong xóm, cạnh tranh vô tư với các tiệm kem trên đường phố. Khi thấy kiếm sống được, nhiều người hăng hái... nhảy vô. Ở xóm tôi lúc ấy có anh Út là thợ làm guốc. Thấy bán kem có lãi đã đầu tư xe có trang bị cát-sét, loa thùng...hết 4 chỉ vàng. Sau gần hai năm lấy lại vốn. Sau đó thuê người bán trả công từ 8,000 đồng đến 10,000 đồng/ngày. Một phần anh Út thấy đạp xe oải quá nên... chuyển sang làm



Bán kem dạo cạnh tường rào trường học... hiện nay!

ông chủ! Phần khác là cạnh tranh không nổi vì xe bán kem dạo quá nhiều!

Ngày ấy xa rồi!

Anh T.Q.X. (sinh năm 1972), chuyên chở thùng i-nốc đựng kem kèm thùng xếp đựng bánh ốc quế bán ở hàng rào các trường học. Nào kem dừa, sô-cô-la, sầu riêng. Mỗi cái bánh kem 5,000 đồng, ly kem 10,000 đồng. Ngày bán cũng được 300,000 đồng - 400,000 đồng, lãi cũng 200,000 đồng - 250,000 đồng.

X. kể: “Ba em bán kem lâu lắm rồi. Nhà bên kia sông Hàn, hồi trước gọi là quận 3. Ông bán kem bằng xe đạp cải tiến có ba bánh mới chở nổi thùng kem vào trong các hẻm nhỏ. Ông mất năm 2020, lúc ấy 82 tuổi. Em theo cái nghề này. Chừ lên đời chạy bằng xe máy nhưng không vào trong kiệt hẻm mà đến bán ở các trường tiểu học, trung học cơ sở vào các giờ ra chơi buổi sáng. Tuần bán 5 ngày, còn hai ngày làm việc nhà”. Thông dong vậy đó! Bởi rất ít người cạnh tranh. X. kể thêm: “Có một bà

cũng lớn tuổi, hay đẩy xe kem bán dạo trên đường Trưng Nữ Vương. Có một người ngang tuổi em, người Bắc, cũng bán kem trên xe đạp ba bánh kèm lượm đồ phế liệu...”.

Anh B. một shipper chạy xe giao hàng đang chờ nhận bánh mì trên đường Lê Hồng Phong, kể: “Trước đây có ông ngoài 50 tuổi, nay chắc cũng hơn 60, nhà ở Điện Bàn, Quảng Nam (cũ) bán kem. Ông chạy xe máy ra Đà Nẵng, đến lò nhận kem rồi chở đi bán ở chùa Linh Ứng, đỉnh Bàn Cờ, Sơn Chà. Nếu vắng khách thì ông

đi lượm rác thải như vỏ chai nhựa, bao ni-lông do du khách vứt bỏ. Bán kem lời lắm đó chú.”. Tôi hỏi lời lắm là lời thế nào, anh vui miệng nói thêm: “Trước kia, xóm con có chú nó bán kem kể. Mua một ký tại lò 22,000 đồng. Bán cái bánh kem 5 nghìn đồng, 5 cái là thừa vốn. Ngày bán 10 ký, dư ăn dư để!”.

Lời lắm là có thật nhưng ít người theo nghề bán kem dạo. Bây giờ kem cây, kem ly các loại bán ê hề. Nào kem bắp, kem chuối, kem dưa lưới, kem mít, kem sầu riêng... đủ các nhãn hiệu! Từ quán bán tạp hóa trong xóm đến nhà trước trường học cũng có tủ kem. Giờ ra chơi, tan học là học sinh tiểu học, trung học... vây lấy các tủ mua kem. Nam thanh nữ tú thì vào nhà hàng ăn kem ly đủ loại...

Lại thêm kiệt, hẻm bây giờ cũng chật chội do người ta chiếm dụng bán hàng rong, họp chợ hoặc dựng xe máy đây. Xe bán kem có lối nào đi? Đâu còn mở loa tiếp thị oang oang như... thế kỷ trước! Bán kem dạo cũng như bán kẹo kéo dạo bị... thị trường giành giật đất sống! Chỉ những người cao tuổi còn gắn bó với nghề không nở bỏ mới đu bám kiếm thêm ít đồng thu nhập... “Nghĩ nghề lạnh lẽo toan nghề khác. Nhưng sợ trường kia lắm kẻ thêm!”.

Bài & ảnh LKD



KBDT - RADIO SAIGON DALLAS 1160AM

10935 ESTATE LANE, SUITE S180, DALLAS, TX 75238

Tel (Office): 214.389.2563

ON AIR Phone: 214.341.5943

Fax: 1-855.503.7687

Email : saigon1160AM@gmail.com

Website: www.saigondallasradio.com



1160 AM

SBTN -TX

40 CHƯƠNG TRÌNH ĐỦ LOẠI
DO 80 CHUYÊN VIÊN
PHỤ TRÁCH

QUẢNG CÁO HỮU HIỆU | NHANH CHÓNG

Từ Bình Minh đến Hoàng Hôn, Phát thanh suốt 7 ngày 1 tuần

LISTEN LIVE OVER INTERNET, APP: SAIGON DALLAS RADIO

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM CHƯƠNG TRÌNH PHONG PHU HỮU ÍCH

Tin tức thời sự tràn ngập

Chính trị | Bình luận | Phỏng vấn quốc nội

Hội thoại | Văn nghệ | Sức khỏe | Y khoa

Kinh tế thị trường | Tài chính | ASXH

Giáo dục học đường | Tình yêu gia đình

Khoa học kỹ thuật | Điện toán | Luật pháp

Cảnh sát an ninh | Tôn Giáo | Cộng Đồng

Phụ Nữ | Thiếu Nhi | Gia chánh | Trồng tía

Chiếc xe và bạn | Văn học nghệ thuật

Độc truyện | Nhạc chủ đề | Nhạc yêu cầu

Thể thao | Giải trí ...

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM ĐÀI PHÁT THANH ĐÁP ỨNG NHU CẦU THÔNG TIN VÀ THƯƠNG MẠI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS-FW

Luồng sóng mạnh nhất,

An bình nhất. Tin tức nhanh nhất,

Văn nghệ hấp dẫn nhất,

Nhiều người nghe nhất,

Phỏng vấn bén nhọn nhất,

Chương trình bổ ích nhất,

Hội luận đặc sắc nhất,

Nhiều giờ nhất, tươi vui nhất.

RADIO SAIGON DALLAS 1160 AM - TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TẠI DALLAS FORT WORTH

**Quảng cáo, talk show thương mại hiệu quả,
nhanh chóng. Xin gọi : 214-389-2563**



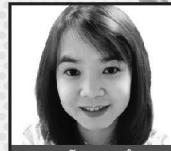
THU NGA



THU HƯƠNG



NHƯ TUYÊN



NHÃ QUYÊN



QUAN HƯNG



PHƯƠNG VY



NAM PHƯƠNG



TIẾN DŨNG



HẠNH DUNG



HOÀNG TÍN



ANH HUY



BẢO BẢO



QUỐC DUY



MAI TRÂM



THANH THỦY DƯƠNG PHÚC

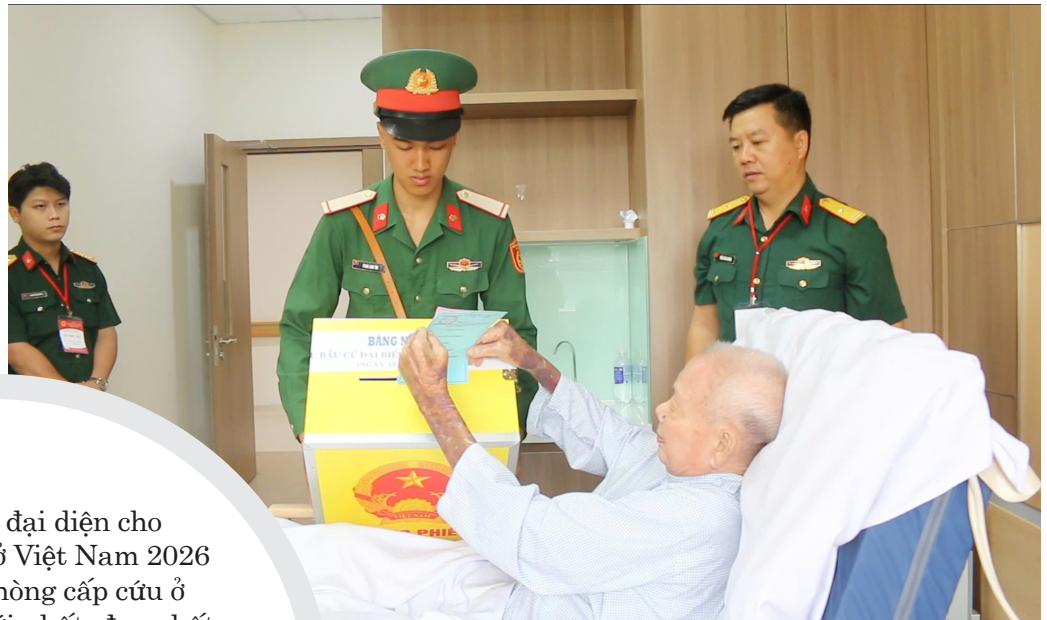


DU FACE

LỜI GIỚI THIỆU: “FACEBOOK CÓ GÌ NGỘ” là trang chọn lọc và giới thiệu với quý độc giả những câu chuyện vui vui, dí dỏm, đôi khi nghịch ngợm của cư dân trang mạng về tất cả những sự kiện trong đời sống.

Chúng tôi xin phép các tác giả trên Facebook được trích đăng lại và chân thành cảm ơn.

BBT Trẻ



Hai hình ảnh đại diện cho mùa (ép) bầu cử ở Việt Nam 2026 ở nhà dân và phòng cấp cứu ở bệnh viện: Thứ mới nhất, đẹp nhất, nổi nhất trong căn nhà người dân là cái thùng phiếu. Và người khỏe nhất, tươi nhất là người cầm thùng phiếu. Không biết hai cụ có còn đọc được chữ trên lá phiếu không, nói chỉ đến “chọn mặt gửi vàng”.

(NGUỒN: NAM PHAN)





Xi-nê ngay đây

TRANG NGUYÊN

Thuở đầu thập niên 1960, phương tiện giải trí ngoài máy hát đĩa, băng từ Akai, radio, truyền hình thì rạp chiếu bóng, cải lương ở Sài Gòn nhiều không kể xiết. Trong đó, chiếu bóng hay xi-nê là loại hình được mọi người xem nhiều nhất. Nhất là những năm cuối thập niên 50, khi các hãng phim Việt Nam bắt đầu sản xuất phim màu thay thế phim trắng đen.

Đầu thập niên 1960, rất nhiều rạp cải lương ở Sài Gòn kinh doanh phim điện ảnh Mỹ Pháp đang ăn khách (NGUỒN: MANHHAIFLICKR)

Mãi đến năm 1967, lần đầu tiên tôi được bà chị Hai trong nhà dẫn đi xem “Lục Vân Tiên”, chiếu ở rạp Thanh Vân tọa lạc ở Quận 10 ngay đầu con hẻm nhà tôi. Đối với tôi đó là một ngày đặc biệt.

Tôi không hiểu sao ở chùng tuổi ấy mà đến bây giờ tôi có thể lại nhớ một cách rõ ràng, thậm chí vài phân cảnh Vân Tiên (diễn viên Tống Ngọc Hạp kiêm đạo diễn đóng). Hình ảnh con ngựa cỏ nhỏ bé do Vân Tiên cưỡi chạy ì ì ạch làm tôi nhớ mãi. Khi tôi đem chuyện này kể cho ông bạn lớn tuổi nghe chơi thì

ông bảo ông cũng nhớ đến con ngựa còm to hơn con chó begie một chút. Ông bạn nói đã xem phim màu đầu tiên của miền Nam này ra mắt hồi năm 1957, có nghĩa rạp Thanh Vân chiếu lại phim cũ cách đó mười năm. Nhưng với tôi đó lại là một bộ phim mới và là lần đầu tiên trong đời tôi được đi xem phim ở rạp xi-nê màn ảnh lớn.

Diễn viên Tống Ngọc Hạp lại là người quen cùng làm việc trong ngành giáo dục với ông, khi đó ông Hạp phụ trách Nha học liệu. Trước đó không biết có duyên tình gì với điện ảnh, ông Hạp tự bỏ

tiền làm nhà sản xuất kiêm đạo diễn kiêm luôn vai nam chánh đóng với cô đào chánh Thu Trang, nguyên là một nhà báo viết phần văn hoá nghệ thuật và cũng là hoa hậu miền Nam đầu tiên, do chính quyền Ngô Đình Diệm tổ chức nhân lễ kỷ niệm Hai Bà Trưng ngày 20/5/1955. Thành phần ban giám khảo gồm các nhân sĩ, trí thức và nhà báo. Cô Thu Trang được dự tuyển ban giám khảo, ban tổ chức thấy cô đẹp, duyên dáng nên đề nghị cô ghi danh dự thi hoa hậu đúng hơn là dự tuyển ban giám khảo cuộc thi. Cơ duyên Thu Trang trở

thành hoa hậu đơn giản chỉ là như vậy.

Tôi xin lan man một chút chuyện hoa hậu Thu Trang (tên thật là Công Thị Nghĩa) bởi cuộc đời của bà có quá nhiều đau khổ, trắc trở. Khi phim Lục Vân Tiên quay xong, bà cùng ông Hạp sang Hồng Kông làm hậu kỳ cho bộ phim và dự liên hoan phim ở Nhật hồi đầu năm 1957, rồi bà có thai với ông Hạp. Đứa bé sinh ra được đặt tên Tống Ngọc Vân Tiên để ghi nhớ mối tình của nàng Kiều Nguyệt Nga và thư sinh Lục Vân Tiên, trong khi chàng diễn viên chính đã có gia đình vợ con đê huê.

Những vấn đề riêng tư như tư tưởng chính trị hay cuộc đời ba chìm bảy nổi của bà trước khi bước chân vào ngành điện ảnh ở giai đoạn đầu không nhắc tới làm gì. Có quá nhiều bài báo đã khai thác chuyện đời tư của những nhân vật nổi bật (tuy phim Lục Vân Tiên chẳng phải đỉnh đấm gì vào thời đó). Ông bạn của tôi kể, có lần Tống Ngọc Hạp hỏi ông mượn cái máy chạy điện kiểu vật lý trị liệu về nhà không biết cho bà nào xài để trị bệnh. Nhưng những câu chuyện ông Hạp kể vài năm sau đó mới quan trọng hơn và trở thành một bước ngoặt mới cho cuộc đời của nàng “Kiều Nguyệt Nga”. Chính quyền ông

RAP CHIÊU BONG

CÓ MÁY LẠNH REX SAI GON

Hân hạnh trình bày cùng quý vị cuốn phim Hoạt Động và Độc Đáo nhất

2 HOMMES DANS LA VILLE

(Kẻ Sát Nhân)

VỚI THÂN TƯỢNG ALAIN DELON trong một cuộc đời Bí Thảm nhất, 12 năm tù trong khám lạnh đến khi ra tù cây muốn lặng gió không ngừng... khác vợ chưa ráo nước mắt đã ra tay giết người!..

và JEAN GABIN, MICHEL BOUQUET với lối diễn xuất thần tình làm khán giả say mê hồi hộp theo dõi.

Màu Eastmancolor
Nói Tiếng Pháp
Phụ Đề Việt, Anh, Hoa

Vina 214/74 ngày 26-10-74



Diệm ban hành luật 10/59 tìm kiếm truy bắt những người theo Việt Minh ngày trước. Năm 1961 nhân nhận được lời mời của Hội điện ảnh Pháp, bà Thu Trang thoát khỏi Sài Gòn. Ở Pháp, bà không tiếp tục theo ngành điện ảnh mà cố gắng học hành trở thành tiến sĩ sử học tại Đại học Paris. Đó mới

chính là vị thế khiến người ta khâm phục một tiến sĩ mà trước đây từng là nhà báo, hoa hậu, diễn viên có nhiều mối duyên tình được giới văn nghệ quan tâm. Chàng thi sĩ Bùi Giáng nửa tỉnh nửa điên cũng rất si mê bà. Trong tập thơ *Mưa nguồn* xuất bản năm 1962, Bùi Giáng viết: “Không biết

LỤC VÂN TIÊN

Một thành công của nền điện ảnh Việt-Nam.

Một cuốn phim với những nét nhạc dịu dàng đầy màu sắc dân tộc, đã được mời tham dự Đại hội điện ảnh Á-châu lần thứ tư. Một cuốn phim màu đầu tiên hoàn toàn do người Việt-Nam thực hiện ở đất nước với nữ diễn viên Thu Trang, hoa hậu Việt-Nam 1955.

Nhạc đề phim LỤC-VÂN-TIÊN

Nhạc và lời TỐNG-NGỌC-HẠP

Moderato espressivo

Một ngày không nắng... Ngồi ngắm hoa trong phòng ôni vắng... Nhớ lại



Một áp phích quảng cáo phim Pháp tại rạp Rex (ẢNH: INTERNET)

trời tròn hay méo / Chỉ hôm nay là nhan sắc hôm nay / Trời bên kia - nhan sắc ở bên này”.

Nhưng thôi, chuyện tình của các diễn viên thì có rất nhiều, lan man chừng nào mới hết. Tôi xin trở lại với cái rạp xi-nê Thanh Vân gần nhất và cũng là cái rạp đầu tiên tôi bước chân vào xem Lục Vân Tiên và sau đó là hàng loạt phim võ thuật Hồng Kông ăn khách xuất hiện thuở đầu thập niên 1970. Khương Đại Vệ, Địch Long, Vương Vũ, rồi Lý Tiểu Long cứ ra mắt hết tuần này đến tuần khác. Tất nhiên ở tuổi tôi lúc đó thích xem phim đánh võ hay cao bồi đấu súng hơn tình cảm lãng mạn cho dù đó là tình cảm Pháp. Phim tình cảm Việt Nam thường lấy bối cảnh xảy ra giữa thời chiến tranh loạn lạc, cuộc hôn nhân trắc trở do gia cảnh nghèo hèn, bị cha mẹ ép buộc. Ngay thời điểm bây giờ khi xem lại phim cũ trên kênh youtube, tôi vẫn thích phim võ thuật Hồng Kông hơn mấy bộ phim tình cảm yêu đương như *Chân trời tím*, *Như hạt mưa*

Một quảng cáo trên báo Sài Gòn phim điện ảnh VN Lục Vân Tiên của đạo diễn Tống Ngọc Hiệp và hoa hậu Thu Trang trong vai chính (ẢNH: INTERNET)

sa, Ngâm ngủi, Xa lộ không đèn... Phim Việt nói chậm, cử chỉ nhân vật hành động chậm, nói chung tất cả dường như mọi cảnh phim cứ từ từ thủng thỉnh không có nhiều những pha hành động nhanh, gay cấn. Một bộ phim hành động được đánh giá là hay thường cách khoảng mười phút có một pha hành động đấu võ, bắn súng rất dễ lôi cuốn người xem. Nhiều cảnh đánh đấm quá thì thành bạo lực, còn quá ít thì phim đơn điệu không hấp dẫn.

Thực ra tôi hiếm xem phim ở rạp. Ba tôi là người khó tính, dạy bảo con cái rất khắt khe. Ba tôi bảo con nít đi đâu phải có người lớn đi cùng. Những bộ phim cao bồi hay võ thuật trên màn ảnh tôi biết thường do mấy thằng bạn lớn tuổi hơn tôi một chút đi xem về kể lại cho nghe, chứ họa hoằn lắm bà chị Hai tôi mới dẫn đám em đi ra rạp xem phim cho biết.

Khi vào lớp đệ lục, tôi mới được phép đi học một mình do trường cách nhà vài ba cây số. Tôi hay đi bộ đến trường theo con hẻm thông ra ga xe lửa Hoà Hưng gần bên rạp hát Thanh Vân. Ngay đầu hẻm, các chú thợ vẽ thường đặt những khung gỗ to căng vải trắng bên vách tường vẽ hình quảng cáo phim cho tuần tới. Thế

là tuần tới rạp chiếu phim gì là tôi biết hết, để có chuyện sạo sự với mấy thằng bạn hàng xóm cảnh này cảnh kia rất gay cấn trong phim.

Hồi trước, các rạp xi-nê thường cho nghỉ giải lao giữa chừng. Thời gian kéo dài chừng hai mươi hoặc ba mươi phút để chủ rạp cho người chạy đến rạp khác đổi phim nửa phần cuối hoặc nửa phần đầu. Nghĩa là, có rạp chiếu cùng bộ phim, giờ giấc chênh lệch nhau để tiết kiệm tiền thuê phim của hãng sản xuất. Do vậy, nhiều khi người chạy phim bị kẹt xe hay bị trục trặc trên đường, giờ giải lao phải kéo dài thêm.

Nghĩ lại bây giờ thời gian xem phim nhanh quá. Vô rạp chỉ xem bộ phim đang chiếu với thời lượng chừng hơn tiếng rưỡi. Phim ngày trước thường kéo dài dưới 90 phút nhưng mỗi suất chiếu có thể cách nhau cả 3 tiếng đồng hồ. Thường nhà rạp mở màn

bằng loạt chiếu dạo các đoạn của bộ phim chiếu tuần tới để quảng cáo, có rạp mở màn bằng buổi diễn của các ca sĩ đang lên hoặc nhóm xiếc, ảo thuật... Đến giữa suất lại nghỉ giải lao để bà con ra ngoài hóng mát ăn uống nước, cà rem, mía ghim... (rạp không có máy lạnh, chỉ mở quạt trần tít trên cao). Ông bạn của tôi thường đi xem hát ở rạp Văn Cầm. Rạp này thường có ca cải lương mở màn cho suất chiếu phim.

Sau này lớn lên một chút, tôi cùng mấy thằng bạn học gặp lúc bất ngờ thầy cô giáo bị bệnh không đến lớp, giờ học lại ở tiết cuối nên thầy giám thị cho về sớm. Cả đám năm bảy đứa vét hết tiền trong túi hùn nhau, kéo đi xem phim ở rạp hát Thanh Vân. Rạp này nhỏ hơn rạp Thanh Vân cùng nằm trên đường Lê Văn Duyệt ở quận 3, bên cạnh Chợ Đũi trong con hẻm có xe mì Tàu, hủ

tứ hoành thánh ăn với tương bột cải vàng hoặc chè đậu đỏ, sâm bổ lượng ngon lắm. Nghe mấy người lớn tuổi trong xóm kể, hồi năm 1960 trên đường Lê Văn Duyệt cách rạp Nam Quang con đường Hồng Thập Tự có thêm rạp Kinh Đô thuộc loại xi-nê hạng sang ở Quận 1 được gắn máy lạnh bị bom của Việt Cộng năm 1962, sau xây lại thành trụ sở cơ quan USAID (Provides Economic, Development and Humanitarina Assistance - Viện trợ Phát triển kinh tế và nhân đạo của Mỹ).

Ngay trên con đường Trần Hưng Đạo, chỉ mỗi đoạn Quận 1 thôi đã có đến bốn năm rạp xi-nê kiêm luôn rạp hát cải lương. Nào là rạp Nguyễn Văn Hảo, Thanh Bình, Hưng Đạo, Quốc Thanh, Khải Hoàn. Bên cạnh chiếu bóng, thuở vàng son của ngành cổ nhạc cải lương phát triển lên đến đỉnh cao vào thập niên 1970. Tôi sẽ nói chuyện cải lương ở một bài viết khác.

Kinh doanh xi-nê ở Sài Gòn trước năm 1975 là một ngành hái ra tiền. Nhiều người trong nghề cho biết một chủ rạp làm ăn phát đạt chừng năm bảy năm là đủ tiền xây rạp mới.

TN

Hoa hậu Thu Trang cùng con trai Tống Ngọc Vân Tiên tại Paris (ẢNH: INTERNET)





PHỎNG VẤN TRẦN VŨ
Tập Chí Da Màu thực hiện

Mỗi con người trưởng thành mang trong mình một tín ngưỡng văn chương

KỶ 1

DA MÀU: Trong giới văn học và xuất bản ở Mỹ hiện nay, tuy trong thời đại internet và social media, truyện ngắn không được đánh giá trị cao như truyện dài. Những nhà văn trẻ thường bắt đầu với truyện ngắn như một cách “học nghề,” nhưng sau đó bước chân vào truyện dài như một lẽ dĩ nhiên. Alice Munro, Raymond Carver, Lydia Davis và Lorrie Moore được coi là ngoại lệ, vì đây là những nhà văn nổi tiếng với những cái cách trong thể truyện ngắn. Hiện số mệnh truyện ngắn trong giới văn học Việt trong và ngoài nước như sao? Truyện ngắn có được giới độc giả Việt đánh giá cao hơn truyện dài không? Tại sao?

TRẦN VŨ: Câu hỏi của Da Màu đem tôi về lại thập niên 90 trong những quán hầm đêm với Nina McPherson, dịch giả của Dương Thu Hương. Một lần Nina cho biết đã hoàn tất bản dịch Anh ngữ “Xứ Sấm Sét” của Võ Đình, “Chỗ Trọ trong Rừng Chuối” của Ngọc Khôi, “Giấc Ngủ nơi Trần Thế” của Nguyễn Thị Ám, “Gió Đại” của Bảo Ninh... nhưng bước chân vào nhà xuất bản nào chào mời, cô cũng đều nhận cùng một câu

hỏi: “Nhà văn Việt có truyện dài không?” Cuối cùng Nina đành đăng các bản dịch của mình trên tạp chí Granta, thời Bill Buford làm tổng biên tập. Buford từng phụ trách trang truyện ngắn của The New Yorker và trên Granta khám phá ra nhiều tên tuổi lẫy lừng về sau, nên việc Buford chọn đăng những tác giả vô danh đối với công chúng Anglo-Saxon nói lên phẩm chất bản dịch của Nina McPherson. Tuy nhiên, Granta hay Le Serpent à Plume với vài chuyên đề về truyện ngắn Á châu cũng như vài tập truyện ngắn Việt Nam qua bản dịch Pháp ngữ của các nhà xuất bản Philippe Picquier, L’Aube không che khuất xu hướng ưa chuộng truyện dài ở độc giả Tây phương. Bước chân vào hiệu sách Tây, là bước chân vào thế giới của truyện dài, hồi ký và tiểu luận. Ba thể loại này độc chiếm các quầy sách. Thành công trên trường sách quốc tế

của Bên kia bờ ảo vọng, Những thiên đường mù, Tiểu thuyết vô đề của Dương Thu Hương hay Nỗi buồn chiến tranh của Bảo Ninh, trước nhất, là thành công của thể truyện dài. Tập truyện Trái tim hổ của Nguyễn Huy Thiệp qua bản dịch Kim Lefèvre không gây nhiều chú ý bằng.

DA MÀU: “Truyện ngắn có được giới độc giả Việt đánh giá cao hơn truyện dài?”

Nếu là câu hỏi dành cho độc giả Pháp, chúng ta tìm thấy câu trả lời dưới hầm métro. Trong các toa tàu thậm thụt thường xuyên là hình ảnh những hành khách đang chú mục vào những quyển tiểu thuyết dày cộp nhiều trăm trang, hiếm khi họ cầm trên tay một tập truyện ngắn. Trước 75, tiểu thuyết dịch, tiểu thuyết feuilletons, tiểu thuyết Quỳnh Dao và các pho tiểu thuyết kiếm hiệp thống lĩnh thị trường miền Nam



Nhà văn Trần Vũ thập niên 90

mà không phải truyện ngắn. Ngành xuất bản giấy in trong Nam phần thịnh với hiện tượng sách dịch: Kẽ xa lạ của Albert Camus, Buồn nôn của Jean Paul Sartre, Chiến hữu của Remarque, Kiều giang của Charlotte Bronte, Kim Các tự của Yukio Mishima, Về Miền đất Hứa của Léon Uris, Đỉnh Gió hú của Emily Bronte, Bó già của Mario Puzo, Chuông gọi Hồn ai của Ernest Hemingway, Chùm nho phần nộ của John Steinbeck, Quần đảo ngục tù của Alexandre Soljenitsyne, Papillon

Giang hồ tung cánh của Henri Charrière v.v. là mặt nổi của hiện tượng này và cũng là những tiểu thuyết dịch đã ăn sâu vào trong tâm khảm người miền Nam. Có thể viết: Tây, Ta, đều chuộng truyện dài, không nhất thiết đánh giá cao hơn nhưng là thị hiếu của thời đại.

Còn bây giờ? Xã hội Việt Nam thời Cộng sản là một xã hội trống vắng thống kê, từ chi tiêu của chính phủ đến số liệu in ấn. Lấy gì căn cứ? Nhìn sang Pháp, thị hiếu của độc giả Tây được chứng thực bằng những số liệu sau:

Rentrée littéraire tháng 9-2013 xuất bản 555 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2012 xuất bản 646 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2011 xuất bản 700 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2010 xuất bản 750 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2009 xuất bản 659 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2008 xuất bản 676 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2007 xuất bản 727 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2006 xuất bản 683 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng

9-2005 xuất bản 660 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-2004 xuất bản 661 tiểu thuyết/roman.

Rentrée littéraire tháng 9-1965 xuất bản 700 tiểu thuyết/roman.

...

Thống kê trên không bao gộp tiểu luận, biên khảo, hồi ký. Cũng chưa tính đến số đầu sách xuất bản trong năm. Như từ tháng 1 đến tháng 2-2014, xuất hiện thêm 547 tiểu thuyết (392 tiểu thuyết Pháp và 195 tiểu thuyết dịch), tăng 4,5% đầu sách, đặc biệt 60 tiểu thuyết đầu tay của 60 tác giả vừa cầm bút. Vụ sách mùa Đông (Rentrée d'hiver) rộ hoa, bắt chập internet. (Chữ roman trong tiếng Pháp ám chỉ truyện dài.)

Câu hỏi đặt ra: Vì sao công chúng ngày một lạnh nhạt với truyện ngắn? Vì quá kỹ thuật, quá cô đọng, quá ít nhân vật, không nhiều tâm tình tràng giang với muôn sắc màu hay vì không đủ không gian chuyên chở cả một thời đại lịch sử như thể trường thiên cho phép? Vì sao đời sống càng gấp gáp, càng tất bật, người ta càng say mê truyện dài? Vì cần chìm đắm LÂU trong một thế giới khác? Cần sống LÂU một đời sống khác? Cần thoát ra khỏi thực tại máy móc vây quanh? Thực tại càng thường trực triển

miên, nhu cầu vượt thoát LÂU càng mạnh? Vì đọc truyện ngắn giống xem một cuốn phim trình chiếu trong một tiếng rưỡi đồng hồ, còn truyện dài giúp người đọc si mê sinh sống với nhân vật suốt nhiều tuần lễ? Chẳng như nhu cầu “sinh sống lâu” trong đời sống nhân vật này, quan trọng đối với cả người đọc Việt Nam và Tây phương.

Trước đây, tôi từng ngạc nhiên khi đọc hồi ký của các sĩ quan Pháp tham chiến Đông Dương. Trung tá Pierre Langlais, chỉ huy Nhảy dù Điện Biên Phủ, kể lại ông đọc tiểu thuyết hàng đêm dưới ánh đèn cày và hỏa châu sau mỗi trận phản kích. Trung tá Hubert de Séguins-Pazzi, tham mưu trưởng của de Castries, cũng đọc tiểu thuyết trong hầm mỗi đêm vài trang giữa hai trận mưa pháo... Họ tìm gì? Vì sao giữa chập chùng hiểm nguy vẫn đủ bình tĩnh đọc truyện? Vì Điện Biên Phủ bị vây hãm, cầu không vận bị cắt, lối thoát duy nhất ra khỏi thung lũng Mường Thanh là con đường tiểu thuyết? Langlais, de Séguins-Pazzi muốn thoát khỏi kềm gai, lựu đạn, bom mìn cùng những trận xung phong biển người của Việt Minh và truyện dài giúp họ hóa thân vào nhân vật lâu hơn, chi tiết hơn.

Thu hút của truyện dài

đến từ “dung lượng” nhưng không có nghĩa truyện ngắn kém tinh vi. Sức mạnh của truyện ngắn nằm ở độ nén, cách tinh lọc, cách tuyển chọn những góc cạnh biểu trưng, với chi tiết thật sát sao trong khung sườn chặt chẽ với đối thoại âm vang, không thừa. Sức mạnh này không cần thời gian thưởng ngoạn lâu, nhưng phải mang hiệu ứng của một quả bom bất ngờ và direct. Nói như Cortázar, người viết phải biết làm võ sĩ quyền Anh, đâm vào mặt độc giả nhưng đừng đâm dứ. Gây mê man, qua cách nhập trực tiếp với không khí tức khắc.

Thể truyện ngắn còn đặc biệt thích hợp cho các thử nghiệm, những cách tân kỹ thuật, những khai phá luôn thách thức sáng tác. Nên tuy ít trang, truyện ngắn kết thành chuỗi hạt trai lấp lánh của văn xuôi.

Đây là thể loại khó. Trước 75, các nhà văn miền Nam khi trả lời phỏng vấn đăng trong tuyển tập Những truyện ngắn hay nhất của quê hương chúng ta, đều đồng ý như vậy. Nhưng vì sao, tuy khó viết mà nhà văn Việt nào cũng có ít nhất nhiều mươi truyện ngắn? Vì sao truyện ngắn Việt Nam hôm nay tràn lan đến mức Da Màu phải đặt những câu hỏi gằn như đám tang?

Nhiều cách nhìn.

Trước nhất, vì sao làm phát? Vì trong nước ngành xuất bản giấy in còn thịnh đạt? Không phải. Chính chức năng trung gian khác biệt giữa hai ngành xuất bản Tây, Ta làm nên hiện tượng này.

Tại Pháp, trừ La Nouvelle Revue Française đăng trung thiên truyện của những văn hào đã có vị trí quốc tế, hầu hết tất cả các tạp san văn chương như Lire, Magazine Littéraire, L'Esprit, L'Atelier du Roman, L'Infini, hay Critique đều không đăng sáng tác. Nội dung chính trên các tạp chí văn chương Pháp là khảo luận, tiểu luận, phê bình, điểm sách nhưng không đăng truyện ngắn. Người viết trẻ, do vậy, ít có diễn đàn để thử bút nếu viết truyện ngắn. Muốn trở thành nhà văn, được công chúng biết đến, người viết không còn cách nào khác là âm thầm viết tiểu thuyết rồi gửi đến các nhà xuất bản chờ duyệt. Do các nhà xuất bản Tây phương luôn ngần ngại in truyện ngắn, vì khó bán, truyện dài nghiêm nhiên trở thành một chọn lựa mặc nhiên.

Đến đây xuất hiện vai trò quan trọng của các nhà xuất bản. Không phải các tạp chí văn chương, với lượng in thấp và ít phổ biến, làm nên tên tuổi các nhà văn mà chính các nhà xuất bản phát hiện ra người viết rồi



Khánh Trường và Trần Vũ 1993

đem người viết đến với công chúng. Chính các nhà xuất bản làm nên văn học Tây phương. Chính họ làm công việc thanh lọc, thẩm định, tuyển chọn, rồi quảng cáo tiếp thị, hướng dẫn bạn đọc, đánh động trào lưu, khuyến khích xu hướng hoặc định hướng dư luận. Chính nhà xuất bản làm cầu nối giữa bạn đọc với tác giả. Các nhà văn Âu-Mỹ không cần viết truyện ngắn để đến với bạn đọc của mình xuyên qua các tạp chí văn chương; ngược lại, với các nhà văn Việt, phương tiện tiếp cận duy nhất là thể truyện ngắn trên tạp san định kỳ. Sau nữa, các nhà xuất bản Việt Nam thường chỉ in sách cho những ngòi bút đã thành danh, được văn giới công nhận, tức là đã viết nhiều truyện ngắn đăng báo. Chính khác biệt trên khiến Tây phương nhiều truyện dài trong lúc văn xuôi Việt Nam xây cất trên truyện ngắn.

Với câu hỏi “số mệnh?” Truyện ngắn Việt Nam sẽ tiếp tục làm những chuyến xe tốc hành đi về giữa người viết và người đọc. Đôi bên, không nhiều chọn lựa.

DA MÀU: Chúng ta có Cung Tích Biền, Trần thị Ngh., Lê thị Huệ, Nguyễn Thụy Long, Nguyễn Xuân Hoàng, Sơn Nam, Bình Nguyễn Lộc, Trần Vũ, Nguyễn thị Thảo An, Phạm thị Hoài, Linh Đình, Lâm Chương (có thể coi Lâm Chương như một nhà văn viết novella - thể truyện giữa “ngắn” và “dài”), McAmmond Nguyễn thị Tú, Lê Minh Hà, Lê Minh Phong v.v... là những nhà văn đặc sắc ở thể truyện ngắn. Yếu tố nào là yếu tố chung của các nhà văn viết truyện ngắn đã tạo ra sự chú ý từ độc giả? Ngoài ra, yếu tố nào là đã tạo cho họ vị trí cá biệt trên văn đàn? Những yếu tố này có phải cũng là những yếu tố định nghĩa cho sự sinh tồn của truyện ngắn?

TRẦN VŨ: Túy Hồng,

trong tuyển tập Những Truyện Ngắn Hay Nhất Của Quê Hương Chúng Ta, xem yếu tố quan trọng nhất trong truyện ngắn là khí hậu. Tôi tin như Túy Hồng, khí hậu truyện quan trọng. Mà không riêng truyện ngắn, trong bất kỳ lĩnh vực nghệ thuật nào khí hậu tác phẩm cũng quan trọng. Không ai đủ can đảm xem hết một cuốn phim nhật thực hay vui đầu vào một quyển trường thiên lạt lẻo. Sức mạnh tóm bắt người thưởng ngoạn đến từ khí hậu tác phẩm, và giọng văn nào, khí hậu ấy. Nên yếu tố chung, trước tiên, phải là khí hậu.

Tuy vậy, truyện ngắn còn đồng nghĩa kỹ thuật. Đây là thể loại của phô diễn kỹ thuật và cần kỹ thuật. Không kỹ thuật, một truyện ngắn sẽ rườm rà, lê thê, phát tán, không hàm xúc. Thiếu kỹ thuật, truyện ngắn sẽ khó cô đọng. Và một truyện ngắn lạ, còn cần cấu trúc tân kỳ. Nên sau khí hậu-giọng văn, thứ đến phải là kỹ thuật-cấu trúc. Truyện ngắn gần với hội họa, giống một họa sĩ vẽ một bức tranh cần thủ pháp và bố cục, sau chót mới là tư tưởng. Sau chót, không có nghĩa ít cần nội dung. Kỹ thuật chặt chẽ, văn chau chuốt nhưng thiếu nhân sinh quan làm xương sống, truyện sẽ thiếu tầm vóc. Tư tưởng cao siêu nhưng không giọng văn, truyện

sẽ khô khan. Kỹ thuật mới tinh nhưng khí hậu nhân nhật, truyện vẫn lạt. Những yếu tố trên, đứng riêng biệt, không làm nên một truyện ngắn toàn bích nhưng một khi đầy đủ, chắc chắn phải là một truyện ngắn hay.

Họa sĩ Võ Đình, lúc sinh tiền, nói với tôi: “Cần có kỹ thuật nhưng không phải có kỹ thuật rồi mới dùng kỹ thuật ấy để mà diễn tả tư tưởng ấy. Cảm xúc đến trước tiên, làm nên khí hậu, nhưng sau đó chính tư tưởng tìm ra kỹ thuật tương ứng giúp diễn tả khí hậu ấy và tư tưởng ấy. Đôi khi, chính tư tưởng giúp tác giả tìm ra kỹ thuật mới. Cảm xúc, tư tưởng rồi mới đến kỹ thuật. Kỹ thuật là sau cùng.” Võ Đình xếp hạng các yếu tố cách khác, nhưng vẫn phải đủ ba yếu tố.

Bất kỳ trường phái Hiện sinh, Tân tiểu thuyết, Huyền ảo hay Hậu hiện đại, ba yếu tố trên trường kỳ mai phục người viết. Đạt 1/3 là truyện ngắn dưới trung bình. 2/3 là truyện ngắn trung bình. 3/3 là truyện ngắn hay. Còn truyện ngắn tuyệt sắc? Tùy thuộc vào chiều sâu tư tưởng sau khi đã hội đủ 3 yếu tố.

DA MÀU: “Ngoài ra, yếu tố nào là đã tạo cho họ vị trí cá biệt trên văn đàn?”

TRẦN VŨ: Trước tiên là phong cách. Là tố chất cá nhân ở từng tác giả.

Từ trái qua: Nhà văn Thế Giang, nhà văn Trần Vũ (2000)



Như chất tâm linh ở Võ Đình. Chất bản khoán trong suy nghĩ nhân vật ở Nguyễn Mộng Giác. Chất ương ngạnh lý trí ở Trần Thị Ngh. Chất trí tuệ bật sáng qua ngôn ngữ điệu luyện ở Phạm Thị Hoài. Chất mềm mại của Mai Ninh. Chất tra vấn của Nam Dao. Chất buồn bã cô độc của Mai Thảo. Chất nổi loạn dữ dội ở Lê Thị Thấm Vân. Chất lãng mạn mẫn cảm của Trần Sa. Chất cột nả nhẹ nhàng trong Vũ Quỳnh Nh... Hay cách Đinh Linh quật nhào mọi định kiến và những trâm trọng sách vở trong *Nhà Ngụy*. Hay cách Thận Nhiên ghi nhận xã hội Việt Nam như trong một lời thơ Mallarmé: “*Còn lóc vui nhộn và kinh dị*” (*un tourbillon d’hilarité et d’horreur*)... Nhưng phong cách chưa đủ làm nên vị trí. Song song với chức năng “trao tiếng nói cho những người câm và đặt tên cho những kẻ vô danh”, như Carlos

Fuentes từng định nghĩa, cùng lúc mỗi người viết phải tự tách rời mình ra khỏi đám đông của hàng hà sa số những ngòi bút khác - bằng sự *khác thường* của mình trên văn bản.

Khác thường làm nên vị trí nhà văn.

DA MÀU: “**Những yếu tố này có phải cũng là những yếu tố định nghĩa cho sự sinh tồn của truyện ngắn?**”

TRẦN VŨ: Câu hỏi hàm ý truyện ngắn Việt Nam đang vô vị vì thiếu những yếu tố đặc trưng? Nếu là vậy, câu trả lời là đang ít đi những giọng văn độc đáo, quá nhiều những truyện thiếu công phu. Số người viết khác lạ khan hiếm, nhiều ngòi bút bản lĩnh ngưng viết, những giọng văn hay mai một... Số truyện *khác thường* quá ít, bị chìm lấp vào trong biển truyện hằng ngày khiến văn xuôi Việt Nam sa sút phẩm chất. Thay vì là một bộ môn nghệ thuật

độc đáo, truyện ngắn đang hiện diện như một cách lấp đầy những trang báo, không khác mấy các tiết mục phổ thông đời thường. Trách nhiệm ở người viết, chắc chắn. Trách nhiệm còn ở các ban biên tập vì quá cần người viết bao sên, sa chìm trong vũng lầy dễ dãi. Internet với nhu cầu cập nhật hàng ngày, làm phình to thêm hiện tượng truyện ngắn fast food.

Tuy nhiên, sự sa sút phẩm chất văn xuôi Việt Nam của cả trong lẫn ngoài nước, nằm trong bối cảnh chung của thế giới. Richard Millet than phiền tiểu thuyết đã trở thành thứ công cụ dùng thăng tiến danh vọng xã hội, có quá nhiều phó sản dưới cấp văn học như Harry Potter và quá nhiều những tác giả thiếu văn phong, như Philip Roth. Guy Scarpetta phê phán như Millet: kỹ năng cú pháp giảm đi.

(còn tiếp 1 kỳ)



Không dễ để tìm được một chiếc xe thuê với giá hợp lý. Chi phí thuê xe đã tăng khoảng 30% trong vòng 5 năm qua, và trong nửa đầu năm 2025, người ở Mỹ phải trả trung bình khoảng \$531 cho một lần thuê xe 5 ngày, theo dữ liệu từ CarTrawler. Vậy làm thế nào để bạn nhận được dịch vụ tốt nhất với số tiền mình bỏ ra? Trước hết, bạn nên tham khảo các công ty được người tiêu dùng - qua khảo sát - đã đánh giá cao, để xem đâu là lựa chọn có giá trị tốt nhất. Sau đó, áp dụng một số mẹo đặt xe thông minh sau đây để tiết kiệm thêm chi phí.

Bảng xếp hạng các công ty cho thuê xe

(theo khảo sát của Consumer Reports về mức độ hài lòng của khách hàng):

National	93 điểm
Enterprise	75 -
Alamo	72 -
Hertz	63 -
Sixt	59 -
Avis	54 -
Budget	46 -
Dollar	39 -
Fox	31 -
Thrifty	26 -

Sử dụng công cụ so sánh giá

Các trang web như Expedia, Kayak, Travelocity và Priceline giúp bạn dễ dàng so sánh giá giữa nhiều công ty cho thuê xe khác nhau. Một số trang còn kết hợp công cụ AI chuyên dụng (chẳng hạn kayak.ai), cho phép bạn nhanh chóng tìm kiếm theo yêu cầu cụ thể, ví dụ như: “Tìm xe thuê cỡ trung tại Boston từ ngày 18/4 đến 24/4 với số miles không giới hạn.” Chỉ trong vài giây, bạn sẽ có danh sách các lựa chọn phù hợp.

... Nhưng hãy đặt trực tiếp với hãng cho thuê

Việc đặt xe qua các trang du lịch bên thứ ba có thể khiến bạn gặp khó khăn khi cần hủy hoặc thay đổi khi đã đặt xe (reservation). Ngoài ra, chưa chắc bạn đã nhận được mức giá tốt nhất. Các trang web hoặc ứng dụng chính thức của công ty cho thuê xe thường có các chương trình ưu đãi dành cho thành viên. Bạn cũng có thể tận dụng các chương trình giảm giá từ AAA, AARP hoặc USAA, với mức giảm từ 20% đến 30%.

Tìm các ưu đãi “manager’s special”

Khi chọn gói giá rẻ này, bạn đồng ý nhận bất kỳ chiếc xe nào còn trống tại thời điểm đến quầy nhận xe. Thông thường, bạn sẽ biết trước kích cỡ xe. Ví dụ, với “manager’s special” của Hertz, bạn được bảo đảm có xe đủ chỗ cho ít nhất 4 người và 2 kiện hành lý. Tuy nhiên, bạn cũng có thể nhận được xe điện thay vì xe chạy xăng.

Tránh chọn gói “trả trước” (pay now)

Hầu hết các công ty đều cung cấp hai mức giá: “trả sau” (pay later) và “trả trước” với giá rẻ hơn từ 5% đến 35%. Tuy nhiên, giá thuê xe thường xuyên biến động, nên việc chờ đợi có thể giúp bạn tìm được mức giá tốt hơn. Vì vậy, lựa chọn “trả sau” thường là quyết định khôn ngoan hơn. Sau khi đặt xe, bạn có thể nhập thông tin đặt chỗ vào các công cụ theo dõi giá như AutoSlash hoặc Kayak; chúng sẽ tự động tìm kiếm các ưu đãi tốt hơn và gửi thông báo cho bạn khi có mức giá hấp dẫn hơn.



GIÓ VIVU
VANCOUVER, CANADA

Khi quân đội Mỹ rút ra khỏi Afghanistan (ngày 30 tháng 8 năm 2021), quân Taliban lên nắm quyền và Luật Hồi giáo - Sharia Law (Shari'ah) được áp đặt, người phụ nữ đã bị mất hết quyền tự do và phải sống dưới một chế độ hà khắc của thần quyền. Đạo luật Sharia được theo quy định trong kinh Koran (Qur'an) nhằm hướng dẫn tín đồ Hồi giáo sống và cầu nguyện để đạt được ân huệ của thượng đế (thánh Allah) sau khi về thượng giới.

Nhìn những phụ nữ Hồi giáo mặc trang phục trùm kín như Burka tôi không khỏi rùng mình sợ hãi dù đang sống ở Bắc Mỹ, được tự do, độc lập trong một xã hội phụ nữ và trẻ con được tôn trọng, yêu thương và ưu tiên hàng đầu.

Xưa kia, ngay cả ở Bắc Mỹ, người đàn ông được xếp hàng cao “ngạo nghễ”, vì đàn ông là trụ cột của gia đình, được quyền khống chế, điều khiển vợ con nhất thiết phải sống theo ý mình. Thật là một bất công, vì từ đó bao cảnh khổ, đắng cay, nhục nhằn mà phụ nữ đã

Niềm vui chỉ một giờ

phải gánh chịu khi bước vào cuộc sống hôn nhân.

Thời gian qua với biết bao tranh đấu, phụ nữ đã đạt được tự do và quyền bình đẳng. Nhưng trên thế giới, không phải tất cả phụ nữ đều được may mắn và có thể vùng lên...! Ở một số nơi, người phụ nữ vẫn phải sống dưới sự áp bức, cai quản của đàn ông và hôn nhân coi như một sự áp đặt sẵn hoặc mua bán, trao đổi vì quyền lợi chính trị, kinh tế, giai cấp... chứ không có hên hò, lãng mạn của tình yêu đôi lứa.

Dù hơn hai thế kỷ đã trôi qua, câu chuyện “*Niềm vui chỉ một giờ - Story of An Hour*” của *Kate Chopin* vẫn nói lên cuộc đời, thân phận và tâm tình của người phụ nữ, người vợ phải sống dưới chế độ thống trị, áp bức của nam giới, đã và đang còn tồn tại ở một số nơi trên thế giới hiện nay ở thế kỷ 21, như Iran, Afghanistan, Pakistan, Bangladesh...!

-oOo-

Bà Louise Mallard là một phụ nữ yếu đuối mang bệnh tim, vì thế mọi người phải hết sức thận trọng khi muốn báo tin cho bà về người chồng vừa bị tai nạn qua đời.

Ai cũng lo ngại khi phải báo tin chẳng lành cho Louise. Sáng nay, Richards có mặt ở tòa báo khi biết tin có tai nạn thảm khốc xảy ra tại

đường rầy xe lửa và trong danh sách những người tử nạn có tên Brently Mallard. Richards cũng đã cẩn thận gửi thêm một điện tín nữa để xác thật nguồn tin. Richards vội vã đi tìm Josephine, em gái của Louise để bàn cách, vì sợ hung tin sẽ làm kinh động đến trái tim yếu ớt của nàng.

Josephine lo ngại, ngập ngừng, khó mở lời với Louise, có cả người bạn thân của Brently là Richards cũng lo lắng đứng gần đó...

Louise không cảm thấy hụt hẫng, bơ vơ, lo sợ hoặc không thể chấp nhận sự mất mát, đau buồn lớn lao này như những người phụ nữ khác. Nàng chỉ sững sờ nhận hung tin, quệt vội nước mắt, rồi òa khóc trong vòng tay vỗ về, an ủi của cô em gái. Khi cơn kích động từ từ lắng xuống, nàng lặng lẽ đi vào phòng và không muốn ai quấy rầy.

Nàng gieo mình xuống chiếc ghế bành, mắt hướng về phía cửa sổ đang mở rộng, và dường như sự mệt mỏi về thể xác đã khiến tâm thần nàng mơ màng như có một điều gì huyền hoặc, lạ lùng len lỏi vào...!

Nhìn qua khung cửa sổ trước nhà, những chồi non đang reo vui với làn gió xuân phơi phới. Nàng cảm thấy như sắp được hít thở những giọt mưa xuân thơm mát hòa quyện vào không

khí. Ngoài đường phố, những người bán hàng rong đang cất cao tiếng rao hàng. Xa xa nghe văng vẳng như có tiếng ai ca hát và tiếng chim non đang riu rít trong tổ dưới mái hiên nhà.

Và... nhìn kìa, vài mảnh trời xanh trong vắt đang ẩn hiện sau những đám mây trắng lững lờ trôi để rồi cùng quán quít bên nhau xuôi về phía trời tây yên bình, hạnh phúc. Nàng ngồi đó, bất động, đầu dựa trên chiếc gối ở ghế, chỉ thấy nàng nấc rất nhẹ, nấc...nhẹ như những đứa trẻ con hay khóc hờn trong giấc ngủ mơ... Nàng đang nức nở, thốn thức.

Nàng còn quá trẻ, dịu dàng và điềm tĩnh nên nàng không cho phép mình biểu lộ những cảm xúc trước mặt mọi người. Nhưng giờ đây, đôi mắt nàng đang mơ màng ngấm nhìn những đám mây trắng như bông đang tung tăng nô đùa dưới bầu trời xanh, rồi nôn nao đuổi theo nhau bay về cuối chân trời. Không phải chỉ là cái nhìn băng quơ mà trong lòng nàng còn vương mang nhiều ước vọng... mơ màng, nhẹ nhàng như những đám mây trôi giữa bầu trời tươi đẹp kia.

Có những gì sẽ đến với nàng mà nàng đang chờ đợi một cách sợ hãi. Đó là cái gì vậy? Nàng không hề biết, nó quá mơ hồ

và khó diễn tả... Nhưng nàng cảm nhận được, vì nó đã nhẹ nhàng êm ái đến với nàng từ bầu trời mênh mông, bao la quyện theo những âm thanh, cùng mùi vị, và màu sắc tràn ngập trong không khí mà nàng đang hít thở.

Bây giờ, lòng nàng rộn rã, xôn xao. Nàng bắt đầu cảm thấy như có điều gì xâm chiếm tâm hồn và nàng muốn cưỡng lại nó, xua đuổi nó... nhưng đôi tay nhỏ bé gầy guộc của nàng quá yếu đuối.

Nàng mơ màng, đôi môi mấp máy thì thầm trong hơi thở nhẹ: “tự do, tự do, tự do rồi!” ... Nhưng lại sợ hãi, nàng đưa mắt nhìn vào khoảng trống không, đôi mắt nàng sáng và sắc. Tim nàng đập mạnh, một dòng máu ấm chảy lan tỏa khắp người làm nàng cảm thấy thư thái dễ chịu.

Nàng không ngừng tự hỏi... đây có phải là một niềm vui “tội lỗi” không? Nó đã hình thành thật hiển nhiên khiến nàng không thể chối từ rằng nó đã hàng được áp ủ trong lòng.

Nàng biết rằng nàng sẽ lại khóc khi nhìn thi thể người chồng yêu dấu của mình, người mà đã không còn âu yếm nhìn nàng hay ôm ấp nàng nữa mà chỉ nằm đó, lạnh lùng và buồn thảm. Nàng đã xuất giá tòng phu, nhưng người chồng chỉ coi nàng như một vật nuôi trong

nhà. Ngôi nhà như một nơi đã giam hãm nàng, và cái khung cửa sổ mở chính là cái khoảng trời tự do duy nhất mà nàng có thể nhìn ngắm mỗi ngày. Giờ đây, Brently đã không còn hiện diện trong ngôi nhà này nữa! Trong những giây phút đắng cay, sâu thương đó, nàng lại thấy những ngày tháng an nhiên tự tại sẽ thuộc về nàng... và nàng đang mở rộng vòng tay ra đón nhận.

Những tháng năm dài sắp tới, chỉ có nàng sống với chính mình. Sẽ không có quyền lực nào áp bức, trói buộc mà trong đó người đời vẫn tin rằng người chồng được quyền cưỡng bức vợ phải sống và chiều theo ý mình. Một sự thương yêu, bảo bọc hay là một bạo lực đã áp đặt lên đời nàng như một “tội ác” mà giờ đây nàng nhận rõ ra. Hôn nhân của nàng là một sự trói buộc, là một phương tiện để điều khiển người phụ nữ dưới sự áp bức, cai quản của người đàn ông. Xã hội thật không công bằng khi bắt nàng phải sống dưới sự khống chế và điều khiển của chồng. Nàng không có quyền được sống và làm những gì mình yêu thích trong đời.

Và đúng là... chỉ đôi khi nàng yêu chồng, thường thì không yêu. Thế thì đã sao nào! Tình yêu là một cái gì huyền bí khó giải thích và nó không dựa trên sự chiếm hữu, trong

đó vợ hay chồng không có quyền áp chế lên nhau. Nàng vừa nhận chân ra nàng phải được sống tự do và ý tưởng này dường như đã khơi dậy, thúc đẩy cái bản năng của nàng mạnh mẽ hơn để tồn tại và hiện hữu.

“Tự do! Được tự do cả thể xác lẫn tâm hồn!” nàng lầm bầm.

Josephine đang quỳ trước cửa phòng, miệng ghé vào ổ khóa nài nỉ “Louise, hãy mở cửa ra! em xin chị hãy mở cửa ra, đừng tự mình làm khổ mình... Louise, chị đang làm gì đó? Vì Chúa, xin hãy mở cửa ra...!”

“Hãy để chị yên! Chị không tự làm khổ mình đâu!”

Không đau khổ đâu, nàng đang cảm thấy rất thanh thản và sáng khoái như vừa được uống

thần tiên được thảo!

Nàng vẫn miên man, mơ màng tưởng tượng đến những ngày tháng thông dong, không chút lo âu phiền muộn sắp tới... Kìa, những ngày xuân tươi vui, những ngày hè ươm nắng và tất cả những ngày vui đẹp khác sẽ là của riêng nàng. Nàng sẽ cầu nguyện cho mình được sống lâu. Vậy mà mới hôm qua đây, nàng lại rùng mình run rẩy khi nghĩ đến cuộc đời nàng sẽ còn dài lâu với những chịu đựng, nhẫn nhịn và tù hãm.

Nàng nhồm dậy, ra mở cửa cho cô em vẫn còn đang nài nỉ. Ánh mắt nàng hoan hỉ, đặc chí như muốn hát lên khúc khải hoàn ca của một vị nữ thần [Victoria] vừa thắng trận. Nàng ôm nhẹ ngang eo cô em gái và cùng nhau bước xuống



lầu. Richards đang lo lắng, đứng chờ đợi họ ở dưới.

Có tiếng lách cách như... ai đang tra chìa vào ổ khóa... Brently, chồng của Louise vừa bước vào nhà, bụi đường còn dính trên áo, tay còn xách chiếc cặp và dù... Ô... nhìn kìa, một Brently bằng da bằng thịt trở về chứ không phải là một cái xác lạnh lùng, bất động.

Brently ở xa và không hề hay biết về tai nạn chết người vừa xảy ra ở đường rầy xe lửa. Có thể là một sự nhầm lẫn hay ngộ nhận tên tuổi? Chàng chưa chết! Chàng còn sống!

Brently kinh ngạc đứng sững người khi nghe tiếng la thất thanh của vợ.

Richards thì vội vàng đứng che Brently lại không cho Louise nhìn thấy.

Nhưng đã trễ! ...

Khi bác sĩ đến, ông nói Louise bị đứng tim, vì quá “vui mừng” mà chết!

GVV phỏng dịch từ **THE STORY OF AN HOUR** của **Kate Chopin**

Kate Chopin wrote “The Story of an Hour” on April 19, 1894. It was first published in *Vogue* (the same magazine that is sold today) on December 6, 1894, under the title “The Dream of an Hour.” It was reprinted in *St. Louis Life* on January 5, 1895.

Kate Chopin viết “Niềm vui chỉ một giờ” vào ngày 19 tháng 4 năm 1894, được xuất bản lần đầu trên tạp chí *Vogue* (tạp chí vẫn bán đến ngày nay tại Mỹ). Ngày 5 tháng 1 năm 1895 được tái xuất bản trên tạp chí *St. Louis* với tựa đề “Giấc mơ chỉ một giờ”.



HOÀNG VŨ

Với 15 năm làm tiếp viên hàng không, bay qua hàng chục quốc gia, tác giả bài này (Phan Thanh Hà) đã chứng kiến hàng ngàn câu chuyện từ vui đến buồn, từ cảm động đến hoang mang. Và thật sự tác giả phải nói thẳng: sân bay không hề an toàn như nhiều người vẫn nghĩ.

Những cái bẫy tại sân bay

Trong số báo tuần trước, tác giả đã đề cập đến 2 cái bẫy ở sân bay: sự nhiệt tình của người lạ mặt và mạng lưới internet giả mạo. Xin đọc tiếp về 3 cái bẫy khác.



3. Cái bẫy thứ ba: Mê cung giao thông

Bước ra ngoài, bạn sẽ bị bao vây bởi những tiếng mời chào taxi. Họ đưa bảng giá rẻ (ví dụ 20 đô la), nhưng đến nơi họ viện đủ lý do: đường khó đi, lệ phí hành lý, lệ phí giờ cao điểm... để đội giá lên 100 đô la. Có nơi còn chính đồng hồ tính tiền nhảy nhanh bất thường hoặc cố tình đi đường vòng.

Thậm chí, khi bạn trả tiền, họ làm rơi tờ tiền bạn đưa rồi nhanh tay đổi thành tờ mệnh giá nhỏ hơn và nói bạn trả thiếu. Ngay cả ứng dụng gọi xe cũng có chiêu trò: một chiếc xe giống hệt xe bạn đặt chạy tới, tài xế gọi đúng tên bạn, nhưng khi bạn lên xe, hấn lập tức hủy chuyến trên ứng dụng rồi đòi gấp năm lần tiền mặt.

4. Cái bẫy thứ tư: Màn kịch hỗn loạn

Đây là loại bẫy tinh vi nhất. Một người bất ngờ dưng vào bạn, làm đổ cà phê lên áo bạn rồi rít xin lỗi, lấy khăn giấy lau giúp. Trong lúc bạn đang bối rối kiểm tra vết bẩn, đồng bọn của hắn đã nhẹ nhàng lấy đi ba lô hoặc túi laptop của bạn. Kịch bản có thể thay đổi: một phụ nữ sang trọng đánh rơi đồ, một đứa trẻ bám chân khóc lóc... Tất cả đều đánh vào phần xạ tự nhiên và lòng tốt của bạn.



5. Cái bẫy thứ năm: Đổi tiền và mua sắm miễn thuế

Quầy đổi tiền trong sân bay luôn có tỷ giá tệ nhất. Bạn có thể mất gần 10% giá trị so với đổi trong thành phố. Chưa kể, một số nơi quản lý lỏng lẻo còn trộn thêm tiền cũ đã hết giá trị.

Về cửa hàng miễn thuế (Duty Free), “miễn thuế” không có nghĩa là rẻ. Rất nhiều mặt hàng mỹ phẩm, thuốc lá, quà tặng có giá đắt hơn cả trung tâm thương mại. Tâm lý “tiêu cho hết tiền lẻ” trước khi rời đi khiến nhiều người dễ sập bẫy chi tiêu quá tay.

- Chia sẻ 5 cái bẫy ở sân bay không phải để bạn sợ đi nước ngoài, mà để bạn tự tin hơn. Du lịch là để tận hưởng, nhưng chỉ cần một phút lơ là, bạn có thể gặp nguy hiểm. Hãy nhớ: không hại người, nhưng tuyệt đối phải phòng người.

Chúc bạn luôn có những chuyến đi bình an và cảnh giác!



ĐOÀN XUÂN THU
MELBOURNE

Một Cuộc Gọi Cuối – Lời Từ Biệt Của Forrest Gump

Năm 2020, trong khi đang ghi hình cho bộ phim "News of the World", tài tử Tom Hanks nhận được một mảnh giấy viết tay từ trợ lý. Không phải là kịch bản, không phải lời nhắn từ đạo diễn, mà là một bức thư của một cô gái trẻ tên Emily Mallory. Trong thư, cô viết về cha mình – ông James Mallory, một thầy giáo trung học đã về hưu ở tiểu bang Ohio – đang nằm điều trị tại cơ sở chăm sóc cuối đời, bệnh ung thư tụy giai đoạn cuối đã khiến ông kiệt sức. Ước nguyện cuối cùng của ông James không lớn lao, không hào nhoáng, mà giản dị vô cùng: được nghe lại một lần giọng nói

của Forrest Gump.

Không ai ngờ điều ước ấy lại có thể chạm đến được Tom Hanks. Emily chỉ lặng lẽ chia sẻ hy vọng ấy trên vài diễn đàn người hâm mộ, mạng xã hội, với một niềm tin mỏng manh – như chiếc lá trôi trên mặt nước, biết đâu tới được bến bờ.

Tom Hanks đọc lá thư hai lần. Nó không đến từ một tổ chức từ thiện, không qua nhà sản xuất phim, cũng không có ai trung gian. Chỉ là một lời thỉnh cầu nhỏ bé, thành thật, được chuyển tay nhau trong cõi mạng mênh mông. Ông chỉ nói ngắn gọn: "Lấy cho tôi số điện thoại." Không báo chí, không chụp hình, không cần ai biết đến. Chỉ đơn giản là một con người muốn làm điều đúng đắn.

Chưa đầy một giờ sau, một chiếc điện thoại reo lên trong căn phòng tĩnh lặng của một viện dưỡng lão cách đó hơn 3.000 cây số. Emily định không nghe, vì đó là một số lạ từ California. Nhưng như có linh tính, cô nhắc máy.

"Alo, đây có phải là Emily Mallory không?" – một giọng nói trầm ấm, quen thuộc vang lên.

"Vâng..." – cô đáp, giọng run rẩy.

"Cô Emily, tôi là Tom Hanks. Tôi nghe nói ba cô muốn nghe lại Forrest Gump. Ông ấy còn đó chứ?"

Căn phòng như đông cứng lại. Mẹ Emily bật khóc. Các y tá đứng bên ngoài cũng nín thở. Emily chạy tới bên cha, đưa nhẹ điện thoại sát tai ông.

"Ba ơi... Forrest Gump đang ở đầu dãy bên kia."

Ông James – người đàn ông đã không nói năng gì suốt nhiều giờ, đôi mắt nhắm nghiền, bàn tay co quắp – bỗng lay nhẹ mi mắt. Một nụ cười mờ nhạt thoáng hiện nơi khóe môi khi giọng Forrest Gump – cái giọng miền Nam chậm rãi, hiền hòa – bắt đầu vang lên trong phòng.

"Mama từng nói... cuộc đời giống như một hộp sô-cô-la, con không bao giờ biết mình sẽ nhận được miếng nào..." – Hanks bắt đầu.

James động đậy đôi chút.



NGUỒN ETHICSSTUPID.COM

Emily thấy rõ cha mình thở chậm lại, hai bàn tay đang run rẩy cũng dần thả lỏng. Cả căn phòng như ngưng đọng. Hanks vẫn tiếp tục, dịu dàng, ân cần – như một người bạn cũ ghé thăm lần cuối.

“Tôi cũng không biết liệu mỗi người có một định mệnh riêng, hay tất cả chúng ta chỉ là những chiếc lá trôi theo gió. Nhưng có lẽ... cả hai đều đúng.”

Một nữ y tá có mặt lúc đó kể lại sau này: “Tôi chưa từng chứng kiến điều gì như thế. Ông ấy nhìn mệt mỏi cả ngày, nhưng khi nghe giọng nói đó... ông như được tiếp thêm ánh sáng cuối cùng.”

Tom Hanks không nói thêm gì sau cuộc gọi. Ông không đăng lên mạng, không kể với báo chí. Chỉ nhẹ nhàng cảm ơn Emily bằng chính giọng Forrest Gump rồi quay trở lại trường quay. Không ánh đèn, không tràng pháo tay. Chỉ là một hành động tử tế, xuất phát từ trái tim.

Sáng hôm sau, ông James Mallory ra đi thanh thản. Gương mặt ông bình yên như người vừa có một giấc mơ đẹp. Emily đã thu âm lại cuộc gọi. Không phải để khoe khoang, mà là để giữ lại khoảnh khắc thiêng liêng cuối cùng bên cha – giây phút mà tình thương và ký ức gặp nhau trong sự im lặng

của chia ly.

Tuần sau đó, cô kể lại câu chuyện trong một nhóm hỗ trợ người vừa mất người thân. Từng câu chữ nhỏ bé của cô lan truyền lặng lẽ, như gió thổi qua hàng cây, như chiếc lông vũ rơi chạm nhẹ lòng người. Không cần phải ồn ào. Những ai từng mất mát, từng yêu thương một người đến tận cùng, đều hiểu – điều kỳ diệu thật sự chính là sự tử tế.

Tom Hanks chưa từng kể câu chuyện này. Nhưng những ai biết, đều hiểu rằng: đó không chỉ là cuộc gọi. Đó là một món quà cuối cùng dành cho một người sắp rời xa thế gian. Đó là một lời từ biệt, nhẹ như gió, mỏng như khói, mà nặng tình như cả một đời người.

Giữa những ngày đời vội vã, giữa thế giới tràn ngập thông tin và ồn ào, câu chuyện ấy như giọt nước mưa rơi xuống bờ vai người đang mỏi. Nhắc chúng ta rằng – vẫn còn đó những điều tử tế. Vẫn còn đó những con người chọn làm điều đúng mà không cần khán giả. Và đôi khi, chỉ một giọng nói quen thuộc cũng đủ để dẫn một người về bên ánh sáng.

Vì đôi khi, lòng tốt... trôi nhẹ nhàng như một chiếc lông vũ bay trong gió.

ĐXT

Hợp tác với **tre** tại sao không?

**Một cây làm chẳng nên non,
Ba cây chụm lại nên hòn núi cao !**



Nếu bạn có những kế hoạch, những sáng kiến, những ý tưởng mà chưa biết bắt đầu ra sao, quảng bá thế nào, hợp tác với ai hoặc tìm kiếm một partner trong mọi lĩnh vực ...

Xin liên lạc với chúng tôi.

info@trenews.net

**Trẻ sẽ cùng bạn tham khảo để thực hiện,
hoàn toàn không có chi phí.**

MỖI TUẦN 1 CON SỐ

24

triệu thùng là số dầu Mỹ bơm lên mỗi ngày. Mỹ hiện là quốc gia sản xuất dầu lớn nhất thế giới. Các cường quốc khai thác dầu mỏ kế tiếp là Ả Rập Saudi (11 triệu thùng), Nga (10 triệu thùng), Canada (6 triệu thùng)..



2.6

triệu người gốc Cuba hiện sinh sống tại Mỹ, với hơn 64% sống tại Florida. Cộng đồng này hình thành qua nhiều làn sóng di cư từ Cuba suốt hơn nửa thế kỷ.



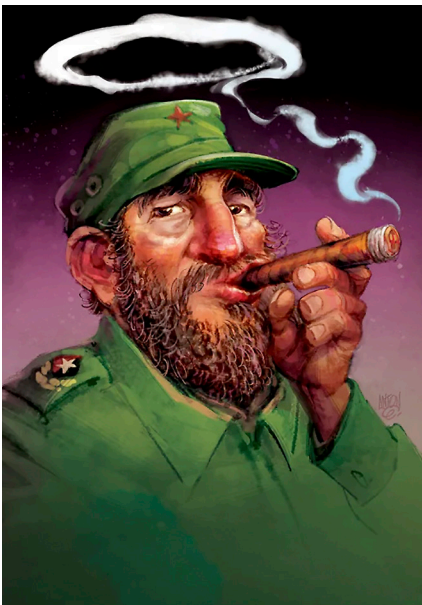
130.77%

là mức thuế Mỹ áp lên thép cốt bê tông của Việt Nam kể từ tháng 3-2026. Tháng 7-2026 là hạn chót để Việt Nam khiếu nại và chứng minh mặt hàng này không có nguồn gốc từ Trung Quốc.



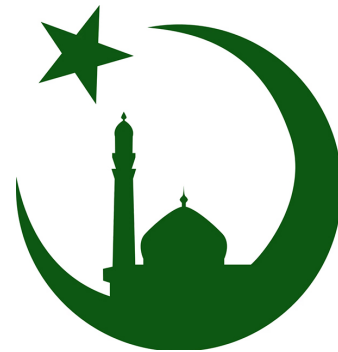
1

là vị trí của xì gà Cuba trong thế giới xì gà toàn cầu. Nhờ thổ nhưỡng thích hợp, xì gà Cuba đã giữ vị trí này suốt nhiều thế kỷ.



93

triệu người là dân số Iran, trong đó 99.4% theo Hồi giáo. Các tôn giáo khác như Kitô giáo, Do Thái giáo, Bahá'í, Hỏa giáo, Mandaeans, Yarsani... cộng lại chỉ chiếm khoảng 0.6% dân số.



4

là số lần chợ Saigon Square (Việt Nam) bị đưa vào danh sách các chợ nổi tiếng về bán hàng giả - Notorious Markets List, do Văn phòng Đại diện Thương mại Mỹ (USTR) công bố.



700

triệu camera được chính phủ Trung Quốc gắn khắp nơi, trung bình 1 camera giám sát 2 người dân. Các camera này có thể bị tháo bỏ sau khi có tin tình báo phương Tây dường như đột nhập vào hệ thống để thu thập thông tin.



1,648,000

km2 (tương đương 636,000 dặm vuông) là diện tích của Iran, gấp 5 lần Việt Nam, lớn thứ 17 thế giới. Dân số Iran khoảng 93 triệu người, trong khi Việt Nam có 102 triệu người. Việt Nam đứng thứ 66 thế giới về diện tích và hạng 16 về dân số.

6

tượng vàng Oscar dành cho phim "One Battle After Another", gồm phim hay nhất; đạo diễn xuất sắc nhất, kịch bản xuất sắc nhất, dựng phim xuất sắc nhất và nam diễn viên phụ xuất sắc nhất: Sean Penn.



972-680-8088

Phở

1403 E. Campbell Rd., #104 (@ Plano Rd)
Richardson, TX 75082

Tây Đô



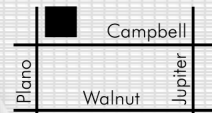
ĐẶC BIỆT: BÚN BÒ HUẾ GIA TRUYỀN

CẦN NGƯỜI
CHẠY BÀN
BUỔI SÁNG

Ngoài ra còn những món ăn sau đây cũng ngon tuyệt:

- Hủ tiếu
- Mì Tây Đô
- CƠM GÀ
- CƠM SƯỜN...

CẦN PHỤ BẾP
CÓ KINH NGHIỆM



Phở Tây Đô kính mời!

OPC NAIL SUPPLY

3030 N JOSEY LN., #102, CARROLLTON, TX 75007
Tel: **972-492-3335** | Toll Free: **1-866-677-8855**



ORGANICS:

POLISH / MANICURE / PEDICURE

- Đầy đủ hàng hóa cho ngành nail
- Có lớp huấn luyện Nối Lông Mi mỗi tháng (10 học sinh/lớp)
- Có delivery & shipping đi khắp các tiểu bang.
- Có giá đặc biệt cho quý khách mở tiệm mới.

OPC kính mời.



GIỜ MỞ CỬA:

M - Th: 9:00am - 6:30pm
Fri: 9:00am - 5:00pm
Sat: Closed
Sun: 9:30am - 5:00pm



“Hãy cho tôi một điểm tựa, tôi sẽ nhắc bóng trái đất lên” là câu nói nổi tiếng của Archimedes (287-212 trước Công Nguyên). Ông là một nhà toán học, nhà vật lý, nhà phát minh huyền thoại người Hy Lạp. Hình của Archimedes được in ở mặt trước của Huy chương Fields, giải thưởng danh giá được coi là “Nobel Toán học” (vì giải Nobel không bao gồm lĩnh vực toán học), được Hiệp hội Toán học Quốc tế (IMU: International Mathematical Union) trao 4 năm một lần cho những nhà nghiên cứu nổi bật.

Ô-rê-ca (Eureka, nghĩa tiếng Việt là “tìm ra rồi”) là một giai thoại nổi tiếng về cách ra đời của “lực đẩy Archimedes” và của mục.. này.

Kính cho gà

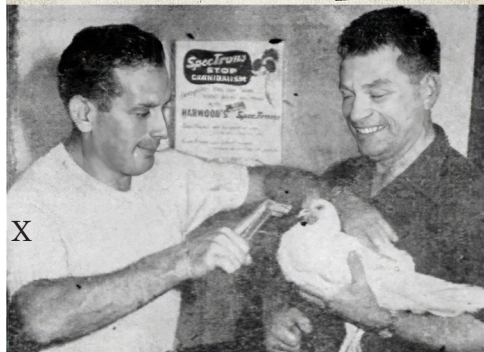


Thịt gà thường ngon và lành, ít gây dị ứng, nhưng tánh của gà rất hung hăng, những con gà chung chuồng thường bị đồng loại mổ mắt, mổ lông, thậm chí ăn thịt lẫn nhau, một vấn đề lớn trong ngành chăn nuôi vào đầu thế kỷ 20. Bởi vậy, một sáng chế nghe buồn cười nhưng lại rất hữu ích, từng cứu không ít trại nuôi gà ở Mỹ đã ra đời: Kính cho gà.

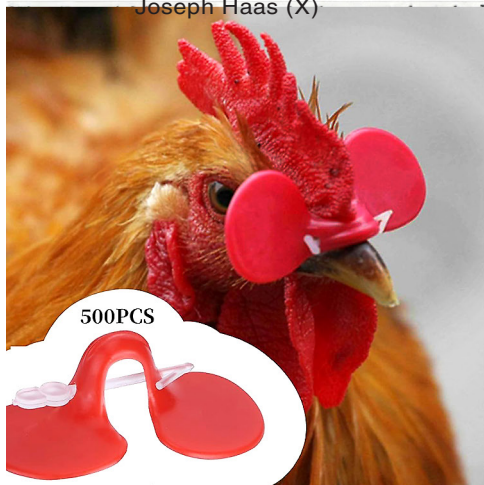
Người đầu tiên được cấp bằng sáng chế cho loại kính này là Andrew Jackson Jr., cư dân Munich, Tennessee. Năm 1902, ông nộp đơn xin bằng sáng chế, và tới ngày 16-6-1903 thì được cấp bằng số US Patent 730918. Jackson thiết kế hai miếng che mắt trong suốt, làm bằng mica hoặc kính, gắn bằng dây đàn hồi vòng qua đầu, cổ của con gà để giữ kính. Vừa giúp gà nhìn có vẻ "trí thức", vừa giúp chúng cư xử "trí thức" với nhau.

Năm 1939, Joseph Haas (người sáng lập National Band & Tag Company) sáng chế ra phiên bản cải tiến nổi tiếng của kính cho gà - Anti-Pix (hay còn gọi là Chicken Sunglasses/rose-colored glasses). Khi gà cúi đầu ăn, kính sẽ nâng lên để nhìn rõ; còn khi ngẩng đầu, tức tư thế thường dùng để tấn công, kính sẽ rơi xuống che khuất tầm nhìn thẳng, khiến nó mất khả năng ước lượng khoảng cách để mổ chính xác. Người ta còn quảng bá rằng màu đỏ hồng giúp che màu máu để gà bớt mổ nhau. Tuy nhiên, về sau, ông Elmer Haas, giám đốc công ty, thừa nhận chuyện “che màu máu” chủ yếu là lời quảng cáo cho chủ trại yên tâm, vì thật ra mắt gà vẫn phân biệt màu khá tốt. Năm 1955, một nhà sản xuất từng nói trên chương trình CBS rằng họ bán được từ 2 đến 3 triệu cặp mỗi năm. Tới năm 1973, một nông dân ở Illinois còn gắn loại kính này cho 8,000 con gà. Hướng dẫn của bang New York cũng cho biết loại dụng cụ chống mổ này khá hữu ích khi nuôi số lượng lớn, nhưng người gắn phải có kinh nghiệm để làm cho đúng cách.

Ngày nay, National Band & Tag không còn sản xuất loại kính ấy nữa, và chúng gần như chỉ còn là món đồ sưu tầm. Loại không dùng ghim vẫn còn được bán lẻ cho những gia đình nuôi gà sân sau và người nuôi chim săn như chim trĩ, chim cú. Trong chăn nuôi số lượng lớn, loại kính này phần lớn đã bị thay thế bằng những cách khác như gà bị cắt mỏ, điều chỉnh ánh sáng, giảm mật độ chuồng nuôi và chọn giống ít hung hăng hơn... vì nhiều nghiên cứu cho thấy kính che mắt đôi khi làm gà bị căng thẳng, giảm vận động, ảnh hưởng đến phẩm chất thịt.



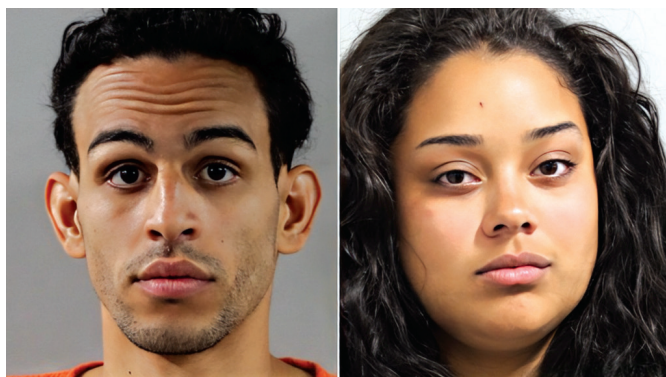
Joseph Haas (X)





Có lần một em bé ở Florida gọi 911 vì giải toán không ra do sợ bị mẹ mắng. Người ta không chấp trẻ con.

Nhưng có những người trưởng thành cũng không hiểu nhiệm vụ của cảnh sát 911. Cũng ở Florida, một cặp tình nhân gọi 911. Khi cảnh sát đến, họ nhờ khiêng phụ hành lý và chở ra phi trường. Không biết cảnh sát có ý định giúp không, nhưng họ phát giác ra cặp này xâm nhập gia cư bất hợp pháp. Nhân đó, cảnh sát nhận diện ra anh nọ cũng là “khách hàng không trả tiền” ở tiệm Dollar General mới đây. Tuy nhiên, không nỡ để họ thất vọng, cảnh sát phụ họ chất hành lý lên xe chở thẳng về trại giam Polk Pokey. (NGUỒN: FOX13NEWS.COM)



Mua đầu này bán đầu kia là chuyện xảy ra hàng rằm, nhất là trong môi trường địa ốc ở Việt Nam và Trung Quốc. Nhưng ngoài đất đai, có một hợp đồng được sang tay tới 5 lần chưa xong. Doanh nhân Tan Youhui (Trung Quốc) chi 2 triệu tệ (khoảng 280,000 USD) thuê một sát thủ “tiền vong” đối thủ tên Wei do tranh chấp làm ăn. Nhưng tên sát thủ đó thuê một tên khác, tên đó sang mối cho người thứ ba. Đến người thứ 5 là Ling Xiansi, tiền công chỉ còn 100,000 tệ (khoảng 14,000 USD). Ling làm biếng, bèn gặt Wei bàn kế giả chết để lĩnh tiền. Wei gặt gù nhưng âm thầm báo cảnh sát. Thế là cả đám không hện mà gặp đủ! (NGUỒN: NANNING INTERMEDIATE PEOPLE'S COURT)



Chụp ảnh selfie, gọi là tự sướng hay tự hại thì còn tùy trường hợp. Gary Samuel Lambe (Canada) có lẽ nằm trong trường hợp thứ hai, khi anh ta đột nhập một văn phòng, lục lọi chán chê rồi lôi bánh ra ăn. Thấy không có gì đáng giá, gã táy máy áp mặt vào máy photocopy bấm nút. Bản in chắc không đạt lắm nên Gary không thèm lấy. Nhưng cảnh sát thì khoái tít, họ đăng tấ hình lên mạng, chỉ trong vòng 30 giây là Gary có chỗ ở... miễn phí. (NGUỒN: TORONTO POLICE/GETTY)



Shorts hiện đại

■ **Quần micro shorts** dù ngắn nhưng không khoe da đơn thuần mà mặc tỷ lệ. Quần shorts ngắn micro shorts được mặc với thân áo trên rộng, có thể hở hay trễ vai để nhìn hài hòa kín-hở. Màu sắc quần micro shorts nên giữ trung tính hay pastel trầm như đen, kem, nâu đất hay denim xanh đậm để không lỗi.



■ **Quần shorts jean hay jorts** là kiểu ống rộng cạp cao, dài vừa phải không ngắn, không ôm sát hay mài rách kiểu thập niên cũ. Mang lại sự thoải mái và có vẻ ngoài thanh lịch, có cấu trúc. Màu xanh denim classic hay màu trắng, tránh những màu bạc wash lạ mắt. Hợp với nhiều độ tuổi và dễ mặc nhiều dịp, thường chỉ với thắt lưng tối giản.



■ **Quần shorts Bermuda** may đo có những đường cắt may và li thanh lịch dễ mặc đi làm, đi chơi trong những ngày nóng. Là kiểu shorts hiếm hoi có thể mặc đi làm mà vẫn nhìn thời trang, quần Bermuda năm nay có đường cắt sắc nét như quần tây và dài ngang tới gối. Chất liệu thường là vải linen cao cấp, cotton dày, vải tweed hay len mỏng giữ dáng tốt. Màu sắc đa dạng như be, nâu ghi, xanh olive, đen hay trắng ngà.



■ Cùng với trào lưu nữ tính hơn của thời trang năm nay thì xu hướng quần shorts mềm mại và nữ tính cũng góp mặt. Chất liệu như satin, cotton mỏng, chút ren, thêu hay hơi giống kiểu quần shorts bloomers nhẹ nhàng. Mẫu quần shorts nữ tính thường có chút bèo nhún, phom dáng hơi phồng hay viền ren nhưng không quá nhiều để tránh nhìn như đồ mặc nhà. Màu sắc cũng là những màu dịu như vàng champagne, hồng phấn, trắng sữa hay đen, ... Hợp mặc casual, đi chơi, đi biển.



■ Xu hướng quần **shorts thể thao relaxed athletic shorts** đã không còn chỉ trong phòng gym mà bước ra phố. Tuy vậy kiểu shorts thể thao dạo phố thường dài hơn và chất liệu cũng khác như sợi dệt kim, cotton cao cấp, lụa hay lanh với độ rủ tự nhiên thay vì kiểu shorts thể thao có độ bóng thuần túy. Các chi tiết nhỏ như dây rút tinh tế, túi ẩn và đường may giấu để giữ phong cách athleisure đơn giản. Màu sắc shorts thể thao dạo phố cũng thiên về xám, be, xanh navy hay pastel nhẹ. Ống dài hơn nên kín đáo và dễ mặc hơn shorts thể thao thông thường nên hợp với nhiều dịp mặc thường.





HỒ ĐẮC VŨ
MELROSE, MA

Trại nuôi ong rừng

Từ bờ sông San Diego, đi về hướng bắc chừng 2 cây số. Nằm giữa sườn đồi là một ngôi nhà nhỏ, bằng gỗ thông. Ngôi nhà duy nhất trong khu đường mòn Fortuna. Khu vườn sau căn nhà, có chừng 40 thùng gỗ sơn trắng nuôi ong, đánh số từ 1 tới 40 bằng màu đen bên hông thùng.

Juana và thằng em trai Dario mặt bộ đồ lấy mật ong bằng vải ny lông trắng nối liền quần, tay đeo bao cao su, chiếc nón vải với mặt nạ bằng lưới, trùm kín đầu quấn vòng qua cổ. Juana cầm bình khói trên tay, xịt vô chiếc thùng gỗ, đám ong màu đen, bụng có hai khoang vàng vo ve bay ra, bám đầy trên người, trên mặt nạ của Dario.

- Coi chừng Dario!



Ong rừng

Juana lấy trong thùng, những tấm lưới, dây mật. Chị cầm cây gỗ đẹp. Vuốt lớp mật vô thùng nhựa lớn, để dưới chân.

Dario kéo tấm lưới, để vô thùng nhựa. Anh đưa tay vuốt lớp tổ ong có hình lục giác, mật chảy xuống thùng. Dario đem mật, đổ vô thùng chứa.

- Dario! Xịt thêm khói vô thùng mới!... Ong chưa ra hết! Coi chừng!

Dario xịt bình khói, đám ong bay ra, bám đầy trên người Dario, cuối tay áo của anh hở ra một khoảng nhỏ vì miếng băng dính quá cũ, đã tuột ra, con ong chui vô.

- Aaaa...aaahhh!

Dario chạy! Anh đập vô hai tay... Juana kéo Dario tới hiên nhà, cởi bộ đồ trắng, chị hất con ong đang cắn tay Dario văng ra. Dario mặt đỏ hừng hừng.

- Aaa...hhh!

Anh nằm lăn ra sàn gỗ. Juana vô nhà lấy hủ mật ong, bôi một lớp dày lên vết đỏ như đầu kim trên cánh tay Dario.

Dario nằm liệt giường, sốt 2 ngày. Ngày thứ ba. Anh bắt đầu đi đứng bình thường. Dario ngồi ăn tô súp bò của Juana nấu.

- Em không cẩn thận! Loại ong rừng khoang vàng này rất độc! Tụi nó từng đốt chết bò! Bữa đó nếu hai con đốt vô mặt, hay mắt...

Juana đưa tay cắt ngang cổ.

- ... Là chị mô coi em rồi!

Juana mở chai Tequila, rót mấy giọt vô ly mật ong nóng, đưa cho thằng em.

- Uống giải độc!

Hôm sau. Hai chị em tiếp tục lấy mật ong. Đến chiều thì hai thùng nhựa 20 gallon đã đầy mật.

- Năm nay hoa nở trắng rừng... Đợt này lấy được nhiều mật hơn những lần khác... Cảm ơn rừng!

Juana nói.

Hai chị em ra sau nhà, bắt đầu công việc lọc mật vô thùng.

Bán mật

Sáng hôm sau. Thằng em trai Dario lái chiếc xe ford cũ mèm chở Juana và 4 thùng mật ong rừng ra thị trấn Sorrento bán cho tiệm thu mua sản phẩm thiên nhiên của ông Do Thái Joseph.

- Hello Juana! Cô lái mang mật ong rừng bán cho tôi?

Ông Joseph từ sau tủ bước ra.

- Tôi chỉ bán cho ông ...

Juana trả lời.

- Cảm ơn Juana!

Dario mang từng thùng mật ong vô tiệm. Anh nói.

- Tất cả là 50 pounds trong 4 thùng... Mật ong rừng thiên nhiên đã lọc sạch!

Ông Joseph cười.

- Wow! Cảm ơn! Lần này nhiều quá!

- Tôi cố làm nhiều hơn để dành tiền lấy vợ! Tụi tôi dành được cả 10,000 rồi!

Dario vui vẻ nói.

- Chúc mừng anh!

Ông Joseph vỗ tay.

Người giúp việc đẩy chiếc xe, đem 4 thùng mật ong ra sau tiệm. Ông Joseph bấm máy tính tiền.

- Tất cả là \$2,000! Tôi trả cho cô cao hơn một chút! Vì mật ong rừng khoang vàng tốt hơn các loại ong rừng khác!

Ông Joseph đưa bao tiền cho Juana.

- Cảm ơn!

Anh Mẽ

Hai chị em ra xe. Anh Mẽ vô gia cư đang nằm say thuốc ngoài cửa tiệm ông Joseph đưa tay.

- Chị mới bán mật ong! Có món tiền lớn! Cho tôi xin \$10... Mua thuốc!

Juana quay lại hỏi.

- Mua thuốc chữa bệnh?

Anh mẽ lắc đầu.

- Không thuốc chích cho qua cơn ghiên!

Juana nhăn mặt.

- "Chích cho qua cơn ghiên!". Xin lỗi! Đây là lần thứ 10! Anh xin tiền tôi để chích ma túy...

Juana móc túi quần, lấy tờ \$10 trong bao tiền, đưa cho anh Mẽ.

- Đây cũng là lần cuối,

tôi tặng anh \$10... Anh phải biết rằng tôi làm việc cực nhọc để có chừng ấy tiền!... Nên nhìn lại mình! Tay chân đầy đủ, không bệnh hoạn, còn trẻ, đầy sức khỏe để làm ra tiền! Đây khả năng để tự nuôi thân! Vậy tại sao anh tàn phá chính mình bằng ma túy...

Dario tiếp.

- ... Và lê la ở tiệm để xin tiền khách hàng? Không phải xin để ăn, mà xin để chích choác?

Anh Mẽ trợn mắt.

- Mẹ! Đó là chuyện của tao, tụi mày đừng quan tâm...

Anh ta đứng dậy, đi vô đường hầm sát bên.

Juana ghé vô chợ, mua thịt và rau quả cho tuần tới.

- Lấy cho hai lát pizza, hai lon coke!

Dario mua chai Tequila và 2 cây xúc xích bò. Trên đường về. Juana chỉ tay vô trạm xăng gần ngã tư.

- Dario! Ghé đổ xăng, thay nhớt luôn.

Dario quẹo vô trạm xăng. Lui xe vô ga-ra.

- Thay nhớt?

Anh Mẽ đang chùi hai tay đầy dầu mỡ vô chiếc khăn, hỏi.

- Anh thay nhớt và đổ đầy xăng dùm!

Dario trả lời.

Anh ta bước vô trong. Juana và Dario ngồi trên ghế dài ăn miếng pizza,

uống lon coke lạnh mới mua ở chợ. Chị không thấy anh Mễ xin tiền hồi này đang đứng ngay cửa sau ga-ra, nói chuyện xầm xì với anh Mễ đang thay nhốt.

Để dành tiền

Juana ngồi vô bàn ăn bữa tối với Dario.

- Juana! Bao lâu nữa thì chị tổ chức đám cưới cho em?

Dario hỏi.

- Chị đang để dành tiền. Đã được \$10,000... Cũng gần đủ rồi!...

Juana ăn miếng xúc xích bò, uống ngụm Tequila.

- ... Vì chị định, sau khi em cưới vợ, chị sẽ sửa căn nhà, thêm hai phòng ngủ, nói rộng phòng ăn, bếp... Để tiết kiệm tiền nhà cho hai vợ chồng em! Hai đứa sẽ ở đây, đặt thêm 20 thùng nuôi ong, kiếm tiền, dành dụm cho đến khi có thể ở riêng!

Dario rót ly Tequila cho Juana, một ly cho mình. Anh nâng ly.

- Em cảm ơn chị... Hai chị em mình mô côì sớm! Nếu không có chị!... Em không biết mình sẽ ra sao!

Dario, Juana uống cạn ly rượu. Dario dọn bàn. Juana cầm cây đèn pin ra vườn ong. Chị tới thùng ong số 13, ngay giữa vườn, rọi đèn, mở nắp. Tiếng ong kêu vo ve, từng bầy ong đang nằm ngủ trên tấm lưới, mật đã đóng dày trong những

khoang lục giác. Juana kéo tấm lưới nằm sát vách thùng lên. Để bên nắp. Chị thọc tay xuống đáy lõi lên một bao nhựa. Juana mở bao nhựa, lấy ra một bao vải. Chị cầm xấp tiền trong bao vải, để gần đèn pin, đếm! Juana lấy tờ giấy, cây viết bi trong bao vải. Chị viết "Cho tới ngày... Tổng số là \$10,000".

Juana và Dario đã dậy từ sáng sớm, lúc mặt trời chỉ là một vầng sáng hừng hừng trên dãy núi trước mặt. Hai chị em ra vườn ong chuẩn bị lấy mật.

Juana giải thích cho người em.

- Mùa hè trời rất nóng! Hơi nóng luôn làm cho mật ngả màu vàng, không trong như hổ phách... Cho nên mình phải lấy mật trước khi nắng lên...

Chị cười.

- Khi trời nóng! Con ong nó cũng bị điên như người! Hay đốt bất cứ người hay thú... Và nọc rất độc! Độc hơn lúc trời mát!

- Cho nên bữa trước em chỉ bị nhiễm độc nhẹ, vì trời mát!

Dario nói.

Juana kiểm tra từng khe nối, nút bấm, dây thắt trên bộ đồ lấy mật Dario đang mặc.

- Cho chắc ăn! Khỏi bị đốt như lần trước!... Dario! Em nhớ rằng, những năm trước, cũng

tại khu rừng dọc đường mòn Fortuna này. Một đàn ong khoang vàng đã đốt chết 2 con bò trong một trang trại...

Juana xịt khói, đàn ong bay ra, vo ve chung quanh chị, nhiều con bò trên nón, trên lưới che mặt. Tuy đã kiểm tra an toàn, nhưng Juana vẫn quan sát những con ong đang bò trên mặt chị. Juana không thấy điều nguy hiểm xảy ra. Chị mở nắp thùng số 1, kéo tấm lưới lên, quan sát chất lượng mật. Juana đưa cây gõ dẹp đẩy lớp mật óng ánh trong những ô lục giác xuống thùng nhựa, Thùng số 1 cho khá nhiều mật trong, óng ánh màu hổ phách. Tới thùng ong số 3 thì mật chứa trong thùng nhựa 5 gallon đã đầy. Darion kéo chiếc xe đẩy bốn bánh, đem thùng mật ong vô trong kho chứa.

Đang lấy mật ở thùng ong số 10 thì chị nghe có tiếng xe rú lớn chạy lên đồi. Juana ngừng tay. Chị bước tới cổng. Dario trong nhà đi ra, tay cầm cây dao rừng. Chiếc xe díp màu lính đã tới, ngừng sát cổng.

Cướp

Anh Mễ nghiệm ma túy bước xuống, một anh Mễ ốm tong teo, đội nón cao bồi từ bên kia xe vòng qua.

- Hola! Chào chị Juana và anh Dario!

Anh Mễ nghiệm thuốc

cười, đưa tay.

- Chào! Các anh cần gì ở đây?

Juana hỏi.

- Theo lời khuyên của chị!... Tôi đã tìm được việc làm!

Anh ta quay qua anh Mễ ốm.

- Tôi làm nhân viên đi thu mua mật ong rừng dọc đường mòn Fortuna này!... Đây là chủ của tôi!

- Hola!

Anh kia chào.

- Tôi muốn mua mật ong của chị với giá cao hơn ông Do Thái Joseph! Tôi trả \$45 một pound!

Juana mừng trong bụng. Chị mở cổng. Hai người Mễ bước vô, ngồi ở chiếc bàn ngoài hiên. Juana nói

- Các anh ngồi đây, tôi vô nhà lấy mật ong mẫu!

Chị vô trong. Dario đứng dựa cửa, dắt con dao rừng trên vách. Juana đi ra với hủ mật ong mẫu trên tay.

- Đây! Ông có thể thử!

- Không thử! Tôi biết loại mật ong quý của chị!

- Dario! Lấy cho anh ta 4 thùng!

Dario đẩy 4 thùng mật ong ra. Anh nói.

- Tất cả là 80 pounds

Ông Mễ lấy bao tiền trong túi áo. Đưa cái phong bì.

- Đây! Tiền của chị! \$3,600

- Cám ơn ông!
Chị Juana mừng rỡ, bỏ tiền vô túi.

Ông Mễ quay qua Dario.

- Anh có thể mang ra xe 4 thùng!

Dario vô nhà, anh để 4 thùng mật ong đẩy ra. Chát lên xe. Nhưng khi anh quay lại, vừa bước qua khỏi cổng.

- Bụp!

Cây gậy bóng chày trên tay anh Mễ nghiệm thuốc đập một cú đích đáng vô lưng bộ đồ lấy mật ong của Dario, anh té sấp, ngất xỉu.

- Dario!

Juana la lên. Chị đang bị anh Mễ ồm cặp cổ, tay kia chĩa chiếc dao nhọn hoắc vô lớp vải trùm của bộ đồ lấy mật.

- Ok! Bây giờ thì tụi tao làm công việc chính!... Việc cướp mật ong của mày chỉ là chuyện phụ!

Anh ta ấn mạnh lưỡi dao.

- Aaaa...hhh!

Juana la lên!

- Mày đau lắm phải không?... Tao biết!

Nhưng... Khi tao cắt cổ mày! Thì còn đau gấp trăm lần... Và mày ngủ!

Anh ta đẩy lưỡi dao xuống.

- Ok! Juana! Mày dấu món tiền để dành làm đám cưới cho thằng em đang ngoi ngóp ngoài kia ở đâu? Nói liền! Trước khi tao cắt cổ mày ra từng khúc!

Anh ta hạ giọng, cái giọng lạnh như băng của những tay sát nhân sắp ra tay.

- Tao làm gì có tiền để dành?

Juana la.

- Ông Do Thái Joseph đã khai hết rồi!... Đừng giấu! Có hại cho sức khỏe của mày và thằng em!

- Tao không giấu!... Tao không có!

- Mày cố tình kéo dài!

Anh ta nhấn đầu dao. Juana la lớn

- Aaaa...hhh!

Chị nói trong hơi thở.

- Được! Tao sẽ chỉ!

Juana đứng dậy.

- Theo tao!

Ong rừng tấn công

Hai anh Mễ theo Juana. Chị bước ra thùng ong số 13, nơi giấu tiền. Hai anh Mễ ngu ngốc nghĩ rằng đây là những thùng nuôi ong mật vo ve bình thường, họ không hề biết rằng đây là những thùng nuôi ong rừng khoang vàng, loại ong rừng nổi tiếng độc nhất, đốt chết người... Nên 2 anh bước tới bên Juana. Chị gạt tay.

- Anh có thể cắt cái dao đi! Tôi lấy tiền đưa cho anh.

Anh Mễ ồm cắt dao. Juana từ từ mở nắp thùng ong, lật qua. Tiếng ong kêu rì rì, vo ve bên trong. Hai tay chị chụp vô mấy tấm lưới đầy mật ong và những bầy ong khoang vàng, kéo lên. Juana ném vô người anh Mễ ồm tong teo. Đàn ong trong thùng túa ra như làn khói đen.

- Vu vu vu! Vi vi vi!

Tiếng ong bay vù vù. Tụi nó nhào vô 2 anh Mễ ngu ngốc.

- Aaaa... hhh! Aaaa... hhh!

Hai anh la to, chạy ra xe, quay kính lên... Nhưng số các anh xui! Ong đã bay đầy nghẹt trong xe. Tiếng la của hai anh Mễ làm Dario tỉnh dậy...

- Bọn cướp!

Juana la lớn, chị chỉ tay về chiếc xe díp đã nổ máy đậu trước cổng. Dario mở một thùng ong, lấy những tấm lưới, chạy tới xe, anh mở cửa, ném vô trong. Bầy ong trong tấm lưới bùng ra. Trong xe chỉ còn thấy một đồng đen thui, đầy nghẹt những con ong khoang vàng... Chiếc xe bỗng chạy từ từ xuống đồi, đụng vô hòn đá, lật mấy vòng, lăn xuống.

Chiều đó cảnh sát tới làm biên bản. Nhưng họ không dám tới gần vì những con ong khoang vàng vẫn còn đầy trong xe. Tụi nó bu kín hai xác người tay chân co quắp, mắt trợn trừng, miệng há to... những con ong khoang vàng tràn ra trong miệng họ.

HĐV





2065

Các báo trong nước đã đồng loạt đưa tin sau khi Tổng Bí thư CSVN - Tô Lâm ký ban hành Nghị quyết số 02-NQ/TW của Bộ Chính trị về "Xây dựng và phát triển Thủ đô Hà Nội trong kỷ nguyên mới": Đến năm 2065, Hà Nội hướng tới quy mô kinh tế 1,920 tỉ USD, thu nhập bình quân đầu người tối thiểu 95,000 USD/năm, vươn tầm trở thành thành phố có mức sống cao nhất toàn cầu.

Bình luận Lam Thong: Không cần tới 2065, bây giờ Hà Nội cũng có cái thuộc hàng nhất trên thế giới rồi... một trong những thành phố ô nhiễm nhất thế giới!

Bình luận Lê Đức: Hà Nội vốn có bọn "biết bố mày là ai" nhiều nhất thế giới rồi.

Bình luận Gies Ron: Mới 2026 không biết ngày mai ra sao mà bày đặt 2065. Cuba đang bỏ rơi Việt Nam, một thức thấy bà kia!

Đến năm 2065, Hà Nội vào nhóm các thủ đô có chất lượng sống và hạnh phúc cao trên thế giới

19/03/2026, 19:11

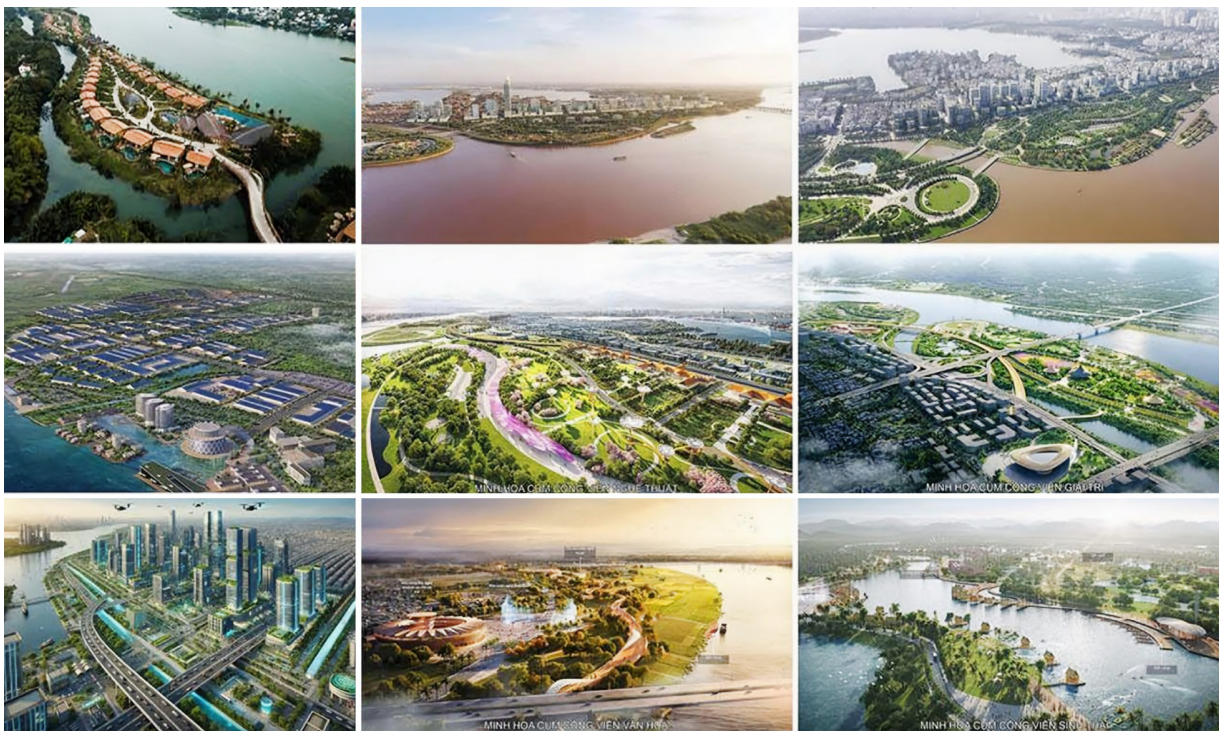
CHÍNH SÁCH

BÁO NÓI - 00:00

TCDN - Ngày 17/3, Tổng Bí thư Tô Lâm đã ký ban hành Nghị quyết số 02-NQ/TW của Bộ Chính trị về "Xây dựng và phát triển Thủ đô Hà Nội trong kỷ nguyên mới".

Theo đó, mục tiêu đến năm 2035, Hà Nội trở thành đô thị xanh, thông minh, hiện đại; hội tụ tinh hoa văn hóa, hội nhập quốc tế ngày càng sâu rộng; có năng lực cạnh tranh cao, chính trị - xã hội ổn định, thành phố thanh bình, người dân hạnh phúc, trở thành điểm đến an toàn, thân thiện và hấp dẫn. Hình thành một số trung tâm giáo dục - đào tạo, y tế chất lượng cao thuộc nhóm dẫn đầu trong khu vực châu Á - Thái Bình Dương; trung tâm dịch vụ tài chính, thương mại và đổi mới sáng tạo quan trọng cấp quốc gia, khu vực và quốc tế; trung tâm nghiên cứu, phát triển; giữ vai trò hạt nhân trong các chuỗi liên kết phát triển vùng Thủ đô, vùng Đồng bằng sông Hồng, vùng trung du và miền núi phía Bắc, cả nước, khu vực và toàn cầu.

(ẢNH: TAICHINHDOANHNGHIEP.NET.VN)



Chuyện muôn thuở...

Công an Việt Nam giựt điện thoại và passport của cô gái Trung Quốc tại phi trường... và đã bị đưa lên mạng quốc tế. Trong video, cô gái Trung Quốc này đang làm thủ tục lên máy bay tại một phi trường Việt Nam, trong đó có khá đông hành khách cũng lo ngại sẽ bị trễ giờ. Các nhân viên tại phi trường đó khẳng định sự chậm trễ này không liên quan đến trách nhiệm của họ, đồng thời yêu cầu cô này phải trả thêm 100 Nhân dân tệ (15 USD) nếu muốn được lên máy bay nhanh chóng. Khi cô du khách quay video, các nhân viên an ninh đã giựt lấy điện thoại và hộ chiếu của cô.

Vì đó là người Trung Quốc, không phải người Việt Nam, nên nhiều người đỡ lo cho cô gái!

Bình luận Nguyen Ngoc Anh: Đám cán bộ VN vội tiến là quen thói rồi

Bình luận Hong An: Vấn đề là muốn lên máy bay sớm phải trả thêm tiền, có nghĩa là trễ có tổ chức?

Bình luận Lan Huong: Công dân mẫu quốc thì không lo "tự tử trong đôn" rồi



(ẢNH: CẮT TỪ CLIP)

Lang băm

Cơ sở của ông Huỳnh Khóa Hưng và bà Trần Thị Phượng hành nghề "chữa bệnh" rộ ràng, dù bên ngoài chỉ treo bảng hiệu mát xa. Bà Phượng, người trực tiếp điều trị cho hàng chục bệnh nhân mỗi ngày, thực chất là người bị tâm thần phân liệt nặng từ năm 2002, hiện vẫn đang hưởng trợ cấp xã hội dành cho người khuyết tật thần kinh.

Ngoài ra, cả hai "thầy" mở tiệm ở Phú Yên nhưng sở hữu chứng chỉ đào tạo loại khá từ một công ty "chăm sóc da mặt và toàn thân" ở Cần Thơ. Trong giấy ghi danh kinh doanh được cấp vào tháng 10-2025, ông Nguyễn Khóa Hưng ghi danh dịch vụ tắm hơi, mát xa và các dịch vụ tăng cường sức khỏe tương tự (trừ hoạt động thể thao). Họ đã quảng bá trên trang Facebook với tên "Hưng Điện Chấn" có 5,900 người theo dõi là nhận điều trị nhiều loại bệnh. Khách tin quảng cáo tới rất đông, hiện không biết có ai hết bệnh chưa?

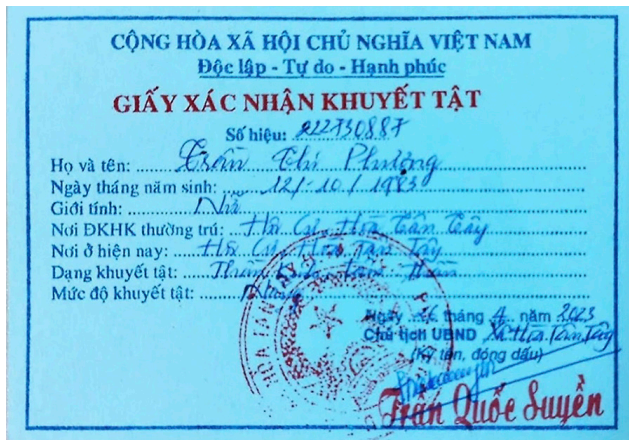
Bình luận Lương Thị Ly: Bả bị tâm thần nhưng mấy người đi tới chỗ bả chữa bị nặng hơn bả

Bình luận Nguyễn Sun: Khám luôn ông chống có bị tâm thần không?

Bình luận An Nhiên: Chỗ tôi có con tâm thần nhưng vẫn mở phòng khám đông y Bảo Thông, báo công an không tới làm việc.



(ẢNH: SOHA.VN)



Tỷ lệ té ở phi trường VN?

Tháng 4-2025, Nhà ga hành khách T3 thuộc Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất chính thức được đưa vào vận hành sau 2 năm thi công. Đây là công trình hạ tầng quan trọng do Tổng công ty Cảng hàng không Việt Nam (ACV) làm chủ đầu tư, có tổng mức đầu tư gần 11,000 tỉ VND (440 triệu USD).

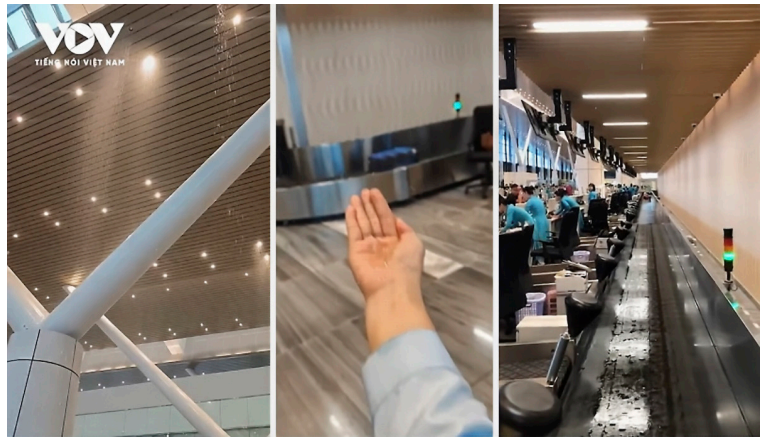
Từ đó tới nay, có nhiều phản ánh về việc mất an toàn trong chính nhà ga mới này: Đá lát nền nhà ga T3 có nhiều khe hở rộng, không khí, dễ gây mắc gót giày cao gót của nữ hành khách, dẫn đến vấp ngã. Ngoài vấn đề sàn nhà, nhà ga T3 cũng gặp tình trạng dột, phải lấy xô hứng nước khi mưa và nhiều khiếm khuyết lớn trong thi công.

Mới đây, báo trong nước lại đăng tỉ lệ khách tự ngã tại phi trường Tân Sơn Nhất vào năm 2025 giảm mạnh gần 40% so với 2024, khi chưa có nhà ga T3, không biết ý gì?

Bình luận Hong Dao: Hôm rồi đi TQ về từ ga T2 qua ga T3 đúng lúc có mưa lớn xong. Vào phòng hút thuốc thấy gạch lát còn nhám nhỡ, nước thì thấm trên trần xuống không biết giờ hết chưa?

Bình luận Cuong Lam: Tiện thể cho xin tỉ lệ tự tử trong đồn công an VN

Bình luận Long Tran: Cuối cùng cũng có 1 chỉ số về đời sống, kinh tế, xã hội được cải thiện. Vẫn có thứ để chúng ta tự hào là người Việt Nam.



thanhnien.vn

Tỷ lệ khách tự ngã tại sân bay Tân Sơn Nhất giảm mạnh gần 40%

(ẢNH: THANHNIEN.VN)

"Tổ tư vấn"

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an TP. Hà Nội đã hoàn tất kết luận điều tra, đề nghị khởi tố 75 người trong đường dây lừa đảo do Phó Đức Nam, tức Mr Pips, cầm đầu. Thấy nhân viên hay bị nhà đầu tư khiếu kiện, bị cơ quan điều tra triệu tập, Phó Đức Nam thuê hai công an Nguyễn Thanh Phong, Phạm Trường Sơn và luật sư Nguyễn Bá Sơn lập "tổ tư vấn" để giúp nhân viên của Nam đối phó khi bị mời làm việc, hướng dẫn cách khai báo, né trách nhiệm pháp lý và ứng phó nếu bị bắt. Nhóm này nhận thù lao 350 triệu đồng mỗi tháng (khoảng 13,953 USD); từ tháng 10-2021 đến tháng 6-2023, Nam đã chuyển hơn 6.4 tỉ đồng (khoảng 255,133 USD) cho "tổ tư vấn" này.

Toàn đường dây lừa đảo của Nam được xác định đã lừa hơn 738 người, chiếm đoạt hơn 1,300 tỉ đồng (khoảng 51.82 triệu USD), dùng 85 công ty ma, 69 tài khoản ngân hàng và tuyển nhân viên để dụ nạn nhân nạp tiền rồi chiếm đoạt.

Bình luận Kiểu Nga: Luôn có 1 thế lực hùng mạnh đứng sau đỡ đầu cho đám lừa đảo, hai tay công an này chỉ là bẻ nối

Bình luận Le Ngọc: Ủa sao "tổ tư vấn" kia không tự đi đào lừa lấy nhỉ? Tư vấn cho nó đào cả nghìn tỉ mà nó trả cho có 2 tỉ/người. Chầy chất xám ghê quá.

Bình luận Kim Khoi: Tổ tư vấn quên tư vấn bản thân?



Phó Đức Nam (ẢNH: NLD.COM.VN)



(ẢNH: VNEXPRESS.NET)

Cùng một giuộc

Cùng bị bắt với kẻ lừa đảo Phó Đức Nam, có Nguyễn Thanh Tâm (bạn gái Nam), cùng bố mẹ Nam là ông Phó Đức Thắng, bà Lê Thị Liễu đang đối mặt cáo buộc rửa tiền. Ba người đang được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú.

Bố mẹ của Phó Đức Nam lo sợ bị tịch thu tài sản nên rút hàng trăm tỉ VND tiền mặt và mua 314 lượng vàng SJC gửi người thân, rút tiền mặt đưa cho nhiều người giữ gìn để "nhờ vả" sau khi bị bắt. Đồng thời cũng tìm luật sư và người chạy án cho cả gia đình, từ đó đã bị lừa 100,000 USD, bởi người ra giá không biết chạy án, chỉ biết xài tiền. Ngoài việc tẩu tán tài sản, ông Thắng nhờ tìm mối quan hệ xin cho Nam được đi giám định tâm thần, chữa bệnh...

Nói chung họ đã tìm mọi cách "phổ biến" ở Việt Nam thường dùng để chạy tội, nhưng lần này không "gặp may"...

Bình luận Minh Hiền: Rồi xin mời cả nhà vào ngồi cùng 1 phòng để ngắm lại sự đời

Bình luận Ton Anh: Con đã vậy cha mẹ cũng vậy, bây giờ thì cả nhà vào vòng lao lý.

Bình luận Tuan Anh: Vàng ở đâu mà tụi nó gom số lượng lớn để dàng vậy nhỉ? Người dân mua thì khó khăn



Nails

WAREHOUSE

9780 Walnut St. #240, Dallas, TX 75243

(trong khu chợ Hong Kong Dallas)

Phone: **214.575-3005**

Toll Free: **1-866-371-NAIL (6245)**

GIỜ MỞ CỬA:

Thứ Hai - Thứ Sáu 9:00 AM - 7:00 PM

Chủ Nhật: 10:00 AM - 7:00 PM

Thứ Bảy : theo hẹn

Nhận đặt hàng, chuyển hàng đến các tiểu bang trên toàn nước Mỹ qua UPS

FREE SHIPPING



Đầy đủ các mặt hàng cho
NAILS | WAXING | FACIAL | HAIR

Đại lý chính cho các sản phẩm danh tiếng :
OPI, CREATIVE, 711 PRODUCTS, BELLAGIO, SATIN SMOOTH, GIGI, DERMASWISS, ORLY, ESSIE...



Nhiều bột DIP đẹp, thịnh hành trên thị trường

NEW!!!

gel polish mới của OPI đã về và nhiều sản phẩm gel polish mới, đẹp. Nhiều đèn LED mới, làm khô Shellac, Gelish, OPI gel trong vòng 15 - 30 giây

hàng độc

Một khách hàng bước vào cửa hàng bán chim. Ông chỉ vào một con vẹt màu lông rất đẹp, hỏi:

- Con này nhiều?
- Dạ, 50 ngàn, nó biết sử dụng máy tính và soạn thảo văn bản.

Khách chỉ con khác:

- Còn con này?
- 100 ngàn. Nó biết lập trình và nói được 4 thứ tiếng.

Khách trông thấy một con trụi lông, già nua và đờ đẫn:

- Con này chắc rẻ nhất?

Chủ cửa hàng lắc đầu:

- Con này đắt nhất! Nó giá 500 ngàn.
- Nó làm được gì?
- Thú thật là tôi chưa bao giờ thấy nó làm gì cả ngoài việc ăn, ngủ và nói nhảm.
- Tại sao nó đắt thế?
- Tôi không rõ, nhưng hai con kia gọi nó là Tổng Bí Thư!

NGUYỄN VŨ ANH TÂN (sưu tầm)



BẢO HUẤN

bí quyết



BẢO HUẤN

Một sinh viên Y khoa làm một nghiên cứu về tuổi thọ con người. Anh tình cờ nhìn thấy một cụ già trông rất khắc khổ, gầy gò nhưng vẫn còn sống:

- Thưa cụ, bí quyết nào giúp cụ sống thọ đến nay. Cụ có ăn uống điều độ hay tập thể dục không?

Ông cụ thều thào:

- Tôi hút 2 bao thuốc mỗi ngày, buổi tối dốt nửa chai whisky, tôi ghét ăn rau và chẳng bao giờ đi ngủ trước 3 giờ sáng.

Sinh viên kinh ngạc:

- Trời đất! Vậy năm nay cụ bao nhiêu tuổi?
- 26.

LALA ĐIỂM (sưu tầm)

Tại sao gọi là “jackfruit”?

■ Jackfruit (Mít), với tên khoa học *Artocarpus heterophyllus*, được biết đến là loại trái cây “đeo” trên cây lớn nhất thế giới. Một trái mít “trưởng thành” có thể nặng hơn 35 kg và dài trên nửa mét. Bên ngoài là lớp vỏ dày, sần sùi với nhiều gai nhỏ màu xanh; bên trong chứa hàng trăm múi màu vàng. Hương vị của mít thay đổi tùy theo độ chín, thường được mô tả là sự kết hợp giữa chuối, dứa và xoài. Trong nhiều thế kỷ, mít đã là nguồn thực phẩm quan trọng tại các quốc gia như Ấn Độ, Thái Lan, Việt Nam hay Philippines, nơi nó xuất hiện trong nhiều món ăn, từ món chính đến các món tráng miệng như halo-halo.



halo-halo

■ Một điểm thú vị là tên gọi “jackfruit” trong tiếng Anh không hề liên quan đến một người tên Jack, như nhiều người vẫn tưởng lầm. Thực tế, tên này bắt nguồn từ chữ “chaka” trong tiếng Malayalam, ngôn ngữ được sử dụng tại bang Kerala ở miền nam Ấn Độ. Khi các thương nhân Bồ Đào Nha đặt chân đến vùng bờ biển Malabar vào cuối thế kỷ 15, họ đã điều chỉnh cách phát âm từ “chaka” thành “jaka”. Sau đó, các tác giả châu Âu kết hợp từ này với từ “fruit” trong tiếng Anh, tạo thành “jackfruit”. Thuật ngữ này được ghi nhận lần đầu tiên vào năm 1563 trong một cuốn sách về thực vật và y học Ấn Độ của bác sĩ người Bồ Đào Nha Garcia de Orta. Điều này cũng bác bỏ giả thuyết cho rằng tên gọi liên quan đến nhà thực vật học người Scotland William Jack, vì tên “jackfruit” đã xuất hiện trước thời của ông hơn một thế kỷ.

■ Sự hình thành của từ “jackfruit” là một ví dụ điển hình cho quá trình biến đổi ngôn ngữ thông qua giao thương và giao lưu văn hóa. Trong thời kỳ khám phá địa lý thế kỷ 15-16, các nhà thám hiểm châu Âu thường mượn từ bản địa để gọi tên những loài thực vật và thực phẩm mới lạ. Những từ này sau đó được biến đổi qua nhiều ngôn ngữ khác nhau như Bồ Đào Nha, Hà Lan, Tây Ban Nha và cuối cùng là tiếng Anh. Những từ quen thuộc như “mango”, “teak” hay “curry” cũng có lịch sử tương tự. Vì vậy, tên gọi “jackfruit” có thể được xem như một “linguistic souvenir - kỷ vật ngôn ngữ”, phản ánh hàng thế kỷ tương tác giữa châu Á và châu Âu.

■ Không chỉ có giá trị lịch sử, mít còn đóng vai trò quan trọng trong ẩm thực hiện đại. Khi còn xanh, phần thịt mít có kết cấu xơ giống như thịt, khiến nó trở thành nguyên liệu thay thế thịt phổ biến trong các món ăn chay và thuần chay. Nhờ hương vị trung tính, mít non dễ dàng hấp thụ gia vị, thường được dùng để mô phỏng các món như thịt heo xé hoặc gà. Về mặt dinh dưỡng, mít giàu chất xơ, vitamin C và kali, mang lại nhiều lợi ích cho sức khỏe.

Tóm lại, câu chuyện về trái mít không chỉ dừng lại ở một loại trái cây nhiệt đới quen thuộc, mà còn phản ánh hành trình dài của ngôn ngữ và văn hóa qua nhiều thế kỷ. Từ một từ địa phương ở Ấn Độ đến một thuật ngữ phổ biến toàn cầu, jackfruit là minh chứng sống động cho sự giao thoa giữa các nền văn minh, đồng thời tiếp tục giữ vai trò quan trọng trong cả ẩm thực truyền thống lẫn xu hướng ăn uống hiện đại.



PRINCESS LIFESTYLES, LLC

Công ty dược thảo danh tiếng tại Hoa Kỳ. Giúp ngăn ngừa bệnh tật.

418 E VALLEY BLVD., SAN GABRIEL, CA 91776 Phone: (626) 337-8838 princesslife.com

Toll Free: 1-800-990-8319 Công ty cần thêm nhiều Đại Lý trong và ngoài nước Mỹ



Livelyn #03

Bài Độc Dưỡng Gan Hoàn

Giúp hệ thống tiêu hóa mạnh hơn, thanh nhiệt, giải độc, bài trừ độc tố trong cơ thể. Giúp giảm đầy hơi ợ chua, sinh bụng, đau bụng, táo bón, do tiêu hóa khó khăn gây ra.



BH Care #06

Tim Não Hoàn

Giúp bài trừ mỡ đóng nằm ở xung quanh ống mạch máu, tự nhiên giảm mỡ, cholesterol xấu trong máu, hạ áp huyết, ngừa xơ hóa vỡ mạch máu.



PS Brain #38

Bổ Óc Tăng Trí Nhớ

Giúp cải thiện sức khỏe của bộ óc, gia tăng đầy đủ các loại dinh dưỡng, nuôi dưỡng các tế bào bộ óc, nhanh chóng phát triển, khỏe mạnh, chậm lão hóa.



Tmaxx #12

Giảm lượng đường trong máu

Hỗ trợ giảm tốc độ hấp thụ đường, ức chế vận chuyển glucose, làm chậm quá trình tiêu hóa. Giúp cơ thể tiêu thụ lượng đường nhiều hơn, ổn định lượng đường trong máu trung bình, và hồi phục tổn thương do tiểu đường gây ra.



Tibet Cordyceps Sinensis #75

Đông Trùng Hạ Thảo

Giúp cải thiện tăng cường hệ thống miễn dịch trong cơ thể con người, chống lại các bệnh độc, đề kháng bưou, giảm thiểu tác động xâm lấn của độc tố đối với gan, và phát huy tác dụng tích cực đối với độc tính của bệnh viêm gan, cũng như điều chỉnh khả năng tạo máu.



Vanalyn Viên #29

Bảo vệ sức khỏe vùng kín phụ nữ
Giúp cải thiện sức khỏe của hệ thống sinh dục nữ, làm dịu và làm sạch cơ thể, tái tạo tế bào, ngăn chặn vi khuẩn gây nhiễm trùng, giảm đau và sưng, ngăn ngừa viêm nhiễm âm đạo.



Liver King #11

Bảo Gan Hoàn

Giúp thanh nhiệt, giải độc, mát gan, hỗ trợ tiêu hóa, giảm mỡ cao trong gan, phòng ngừa viêm gan A, B, C, làm sơ hóa chai gan, và tăng cường chức năng miễn dịch cho cơ thể.



Lung Care #36

Bài Độc Bổ Phổi

Giúp tăng cường hệ thống hô hấp, ngừa các loại viêm, sưng, đau khó chịu, phế quản, cấp tính mãn tính, ho kinh niên, hơi thở khó, cảm cúm, hen suyễn, tiêu đàm, miễn dịch cơ thể mạnh hơn.



Men Alive #05

Bổ thận dương, tăng sinh lực

Giúp cải thiện sinh lực sinh lý nam, bổ thận, cường dương, duy trì cương cứng, tăng sức mạnh và bền bỉ, kiểm soát xuất tinh, kích thích tinh trùng, tăng ham muốn, giảm tiểu tiện đêm, giảm mệt mỏi và đau lưng, mang lại sức khỏe và hứng khởi tinh thần.

Chú ý:

Ngoài ra còn nhiều loại thuốc hay:

Arthrolyn - Phong thấp đau nhức

Fucoidan - Thảo dược Fucoidan

Goldenlife - Sâm nhung trùng thảo

Japan Reishi Mushroom - Nhật linh chi hoàng

Prostalyne - Bảo vệ niệu hệ tuyến

Stomaisu - Thuốc bao tử

Vision - Thuốc bổ mắt

Zizzz - Thuốc an thần hoàn

CÁC ĐẠI LÝ

Hồng phát Market 817- 861-5188 | Việt nam plaza 817 - 838- 0866
Việt nam plaza supermarke 972-417-0784 | Nguyen loi supermarket 817- 831- 4728



LỜI GIỚI THIỆU: Andy Nguyễn là một nhiếp ảnh gia chuyên nghiệp. Anh từng đoạt những giải thưởng nghệ thuật nhiếp ảnh quốc tế từ 2009 đến 2012. Nhiều tác phẩm của anh được đăng tải trên những tạp chí chuyên đề nổi tiếng như: National Geographic, Birder's world Magazine, BBC Wildlife Magazine, Nature's Best Photography Magazine và The Cornell Lab of Ornithology website.

HEIF với JPEG: dạng "tệp" (format) nào tốt hơn?

Đâu đó trong hệ thống menu của máy ảnh, nằm sâu ba cấp độ trong một menu phụ cài đặt tệp mà có lẽ bạn chưa bao giờ khám phá, có một tùy chọn để thay đổi định dạng ảnh mặc định từ JPEG sang HEIF. Tùy chọn này đã có từ lâu. Canon, Sony và Nikon đã thêm nó vào các dòng máy ảnh không gương lật của họ trong vài năm qua. Và hầu như không ai sử dụng nó [H1].

Điều đó không hoàn toàn đáng ngạc nhiên. JPEG đã là ngôn ngữ phổ quát của nhiếp ảnh kỹ thuật số từ trước khi hầu hết các nhiếp ảnh gia chuyên nghiệp cầm chiếc máy ảnh đầu tiên của họ. Nó hoạt động ở mọi nơi, với mọi thứ, cho mọi người. Theo nghĩa đen nhất, nó là định dạng mặc định, không chỉ trong máy ảnh của bạn mà còn trên toàn bộ hệ sinh thái hình ảnh kỹ thuật số. Việc thay đổi nó có cảm giác giống như việc bắt đầu viết bằng một ngôn ngữ có thể vượt trội về mặt kỹ thuật, nhưng không ai cũng hiểu được ngôn ngữ đó.



Tuy nhiên, HEIF không phải là một thử nghiệm kỳ quặc. Đó là định dạng mà Apple đã áp dụng cho iPhone bắt đầu từ iPhone 7 và iOS 11 vào năm 2017. Đó là định dạng mà hàng tỷ bức ảnh chụp bằng điện thoại thông minh được thực hiện mỗi ngày. Và nó mang lại những lợi thế thực sự, có thể đo lường được so với JPEG về độ sâu màu, kích thước tệp và bộ tính năng. Vì vậy, câu hỏi không phải là liệu HEIF có tốt hơn JPEG trên lý thuyết hay không (rõ ràng là có). Câu hỏi là liệu việc chuyển định dạng mặc định của máy ảnh sang HEIF có thực

sự cải thiện cuộc sống của bạn với tư cách là một nhiếp ảnh gia vào năm 2026 hay không, hay là nó sẽ tạo ra nhiều vấn đề hơn là giải quyết được.

Hãy cùng tìm hiểu.

■ HEIF thực chất là gì?

HEIF và viết tắt của High Efficiency Image Format (Định dạng hình ảnh hiệu quả cao), được phát triển bởi Moving Picture Experts Group (MPEG), cùng tổ chức đứng sau các chuẩn MP3, MP4 và H.264 đang được sử dụng cho hầu hết các nội dung đa phương tiện mà bạn dùng hàng ngày. Định

dạng này được hoàn thiện vào năm 2015, nhưng phải đến khi Apple chọn nó làm định dạng ghi hình mặc định trên iPhone chạy iOS 11 vào năm 2017 thì nó mới được biết đến rộng rãi.

Về bản chất, HEIF là một định dạng chứa dữ liệu, có nghĩa là nó có thể chứa nhiều hơn một hình ảnh. Một tệp HEIF duy nhất có thể chứa nhiều hình ảnh (hữu ích cho chuỗi ảnh chụp liên tiếp hoặc ảnh động), bản đồ độ sâu, kênh alpha cho độ trong suốt, đoạn âm thanh và siêu dữ liệu mở rộng. Bên trong, nó thường sử dụng nén HEVC (H.265), cùng một codec

được sử dụng cho video 4K, để đạt được hiệu quả nén tốt hơn đáng kể so với phương pháp nén dựa trên DCT (Discrete Cosine transform) đơn giản và cũ hơn của JPEG.

Ngược lại, JPEG được chuẩn hóa vào năm 1992. Đó không phải là lỗi đánh máy. Định dạng tệp mà phần lớn các nhiếp ảnh gia vẫn sử dụng làm định dạng chính để phân phối và chia sẻ ảnh đã hơn 30 năm tuổi. Nó được thiết kế khi một hình ảnh kỹ thuật số “độ phân giải cao” chỉ có kích thước 640 x 480 pixel và khi sức mạnh tính toán cần thiết để giải mã hình ảnh thực sự là một hạn chế về mặt kỹ thuật.

JPEG là một giải pháp tuyệt vời cho các vấn đề của thời đại đó. Nhưng đó không còn là những vấn đề chúng ta gặp phải nữa.

■ Những ưu điểm cụ thể của HEIF

So sánh thông số kỹ thuật giữa HEIF và JPEG cho thấy sự khác biệt rất lớn. HEIF vượt trội hơn ở hầu hết các chỉ số kỹ thuật, và việc hiểu rõ lý do tại sao lại như vậy là rất quan trọng.

- Độ sâu màu 10 bit

Đây là ưu điểm nổi bật nhất. JPEG chỉ hỗ trợ màu 8-bit, cho phép hiển thị 256 giá trị tông màu trên mỗi kênh và khoảng 16,7 triệu màu sắc khác nhau. HEIF hỗ trợ màu 10-bit, mở

rộng phạm vi này lên 1,024 giá trị tông màu trên mỗi kênh và hơn một tỷ màu sắc khác nhau. Trên thực tế, điều này có nghĩa là các dải màu chuyển tiếp mượt mà hơn, màu da tinh tế hơn và hiện tượng sọc màu giảm đáng kể ở các vùng như bầu trời xanh, hoàng hôn và bất kỳ hình ảnh nào có sự chuyển đổi tông màu tinh tế.

Nếu bạn từng xử lý hậu kỳ một bức ảnh JPEG và thấy bầu trời mịn màng bị biến dạng thành những vệt màu xanh lam khác nhau (giống như bản đồ địa hình), đó chính là giới hạn 8-bit mà bạn đang gặp phải. Độ sâu 10-bit của HEIF không loại bỏ hoàn toàn

vấn đề này (bạn cần một tập tin RAW để có khả năng chỉnh sửa thực sự không giới hạn), nhưng nó cung cấp nhiều khoảng trống hơn đáng kể để điều chỉnh trước khi các hiện tượng nhiễu xuất hiện.

- Kích thước tệp nhỏ hơn

Các tập tin HEIF nhỏ hơn khoảng 40 đến 50% so với JPEG ở chất lượng hình ảnh tương đương. Đó không phải là một cải tiến nhỏ, mà là giảm một nửa dung lượng lưu trữ cần thiết. Trên thẻ nhớ 128 GB, việc chuyển từ JPEG sang HEIF có thể mang lại cho bạn dung lượng tương đương với thẻ 200 GB mà không cần thay đổi bất cứ điều gì khác về cách bạn chụp ảnh. [H2]

Điều này đặc biệt quan trọng đối với những người chụp ảnh số lượng lớn: các nhiếp ảnh gia sự kiện chụp hàng ngàn khung hình mỗi ngày, các nhiếp ảnh gia thể thao sử dụng nhiều thẻ nhớ trong một buổi chụp, hoặc bất kỳ ai làm việc với bộ nhớ trong hạn chế. Nó cũng quan trọng đối với việc lưu trữ lâu dài, nơi mà khoản tiết kiệm tích lũy trên hàng chục ngàn tập tin sẽ cộng lại thành số tiền thực tế được giảm bớt nhờ giảm chi phí ổ cứng và phí lưu trữ đám mây.



2

■ Những vấn đề thực tế khiến các nhiếp ảnh gia vẫn sử dụng định dạng JPEG

Đến đây, cuộc thảo luận chuyển từ thông số kỹ thuật sang thực tế. Ưu điểm kỹ thuật của HEIF là có thật, nhưng tính hữu dụng của một định dạng tệp được quyết định bởi mắt xích yếu nhất trong chuỗi tiến trình làm việc của nó. Và đối với hầu hết các nhiếp ảnh gia, chuỗi đó có nhiều mắt xích yếu.

- Khả năng tương thích vẫn là vấn đề lớn nhất

Đây là điểm mấu chốt khiến nhiều nhiếp ảnh gia chuyên nghiệp gặp khó khăn. Không phải

tất cả trình duyệt web đều hiển thị định dạng HEIF một cách tự nhiên. Nhiều nền tảng trưng bày ảnh của khách hàng, những nền tảng bạn sử dụng để gửi ảnh cưới, chân dung và sự kiện, không chấp nhận tải lên ảnh HEIF. Hầu hết các phòng in ảnh đều yêu cầu định dạng JPEG hoặc TIFF. Các nền tảng mạng xã hội xử lý ảnh HEIF không nhất quán: một số tự động chuyển đổi, số khác từ chối hoàn toàn các tệp tin.

Nếu bạn chuyển giao tập tin cho người khác hoặc tải cho bên thứ ba, bạn sẽ phụ thuộc hoàn toàn vào những gì dịch vụ đó hỗ trợ. Và vào năm 2026, câu trả lời vẫn chính là

JPEG. Ba thập kỷ được sử dụng rộng rãi của định dạng này đã tạo ra một hệ sinh thái ăn sâu đến mức việc thay thế nó không chỉ đòi hỏi một định dạng tốt hơn, mà còn cần toàn bộ cơ sở hạ tầng phía sau phải được cập nhật đồng thời.

■ Kết luận: Chưa phải với hầu hết mọi người, nhưng sẽ sớm thôi

Câu trả lời gây thất vọng là sự vượt trội về mặt kỹ thuật của HEIF không đồng nghĩa với sự vượt trội về mặt thực tiễn đối với hầu hết các nhiếp ảnh gia chuyên nghiệp vào năm 2026. Định dạng thì tốt hơn. Nhưng hệ sinh thái thì

chưa sẵn sàng.

Nếu bạn chụp ảnh định dạng RAW, thì cuộc tranh luận giữa JPEG và HEIF phần lớn chỉ mang tính lý thuyết. Tệp tin RAW của bạn là nguồn dữ liệu chính xác nhất, và việc tệp xem trước là JPEG hay HEIF không tạo ra sự khác biệt đáng kể nào đối với hình ảnh cuối cùng. Việc chuyển đổi giúp bạn tiết kiệm dung lượng thẻ nhớ hơn một chút và cho hình ảnh xem trước trên máy ảnh tốt hơn một chút, nhưng cả hai điều đó đều không đáng để bạn phải đổi mới với những rắc rối về khả năng tương thích.

AN

SỨC KHỎE LÀ VÀNG!

CHUYỆN TRÒ VỚI THẦY THUỐC (TẬP 1 & 2)

Trẻ xin hân hạnh giới thiệu “**Chuyện trò với thầy thuốc**” Tập 1 & 2 vừa mới phát hành.

Ở đây, bạn đọc có thể tìm thấy những kiến thức đa dạng trong đời sống, rất thiết thực trong đời thường.

“**Chuyện trò với thầy thuốc**” tập 1 & 2 sẽ là một cẩm nang quý báu cho bạn muốn tìm những câu giải đáp y khoa thiết thực trong đời sống và bổ sung kiến thức về sức khỏe.

Là món quà tặng vô giá đến những thân nhân cao tuổi.

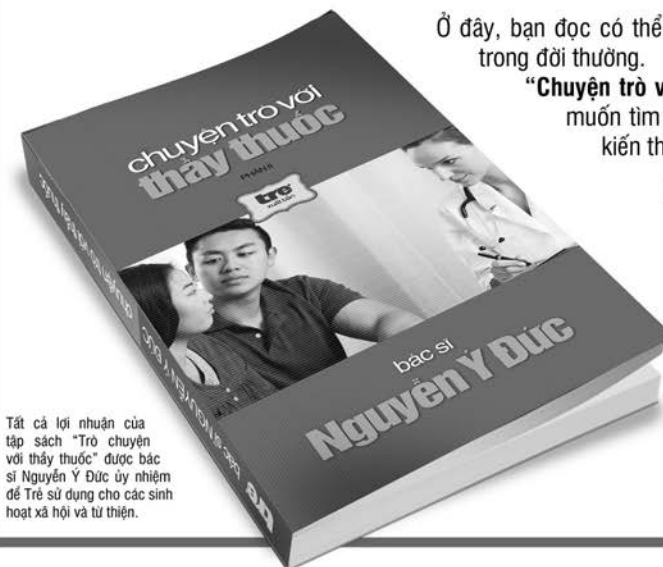
MUA SÁCH XIN LIÊN LẠC

TEL: 972.675.4383 | EMAIL: INFO@TRENWS.NET

MUA TẠI TÒA SOẠN: 3202 N. SHILOH RD., GARLAND, TX 75044

GỬI VỀ NHÀ: GIÁ \$ 15 (CỘNG CƯỚC PHÍ)

MUA QUA AMAZON.COM VỚI GIÁ \$20/CUỐN



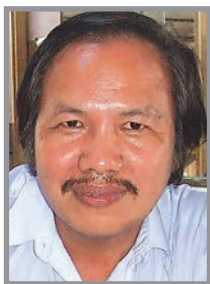
Tất cả lợi nhuận của tập sách "Trò chuyện với thầy thuốc" được bác sĩ Nguyễn Ý Đức ủy nhiệm để Trẻ sử dụng cho các sinh hoạt xã hội và từ thiện.



Nghe...

làm từ thiện

Mỗi ngày, chung quanh chúng ta vẫn có rất nhiều cá nhân, hội đoàn, tổ chức... âm thầm làm những công việc thiện nguyện giúp đỡ những cảnh đời kém may mắn trong cuộc sống. Họ làm điều này với mục đích muốn lan tỏa những giá trị nhân văn, tấm lòng yêu thương, tinh thần đoàn kết, tương thân tương ái tới cộng đồng. Những con người ấy không chỉ đóng góp một phần công sức nhỏ bé giúp xã hội tiến bộ hơn mà bản thân họ còn tìm được niềm vui và sự an yên trong chính tâm hồn mình...



NGUYỄN SINH (bài và hình)
SÀI GÒN - VN

Lợi dụng từ thiện nhằm trục lợi?

Xuất phát từ những tấm lòng thiện nguyện, từng có rất nhiều mạnh thường quân đã đứng ra cùng sẻ chia với các gia đình có hoàn cảnh khó khăn như giúp xây dựng, sửa chữa nhà cho bà con nghèo có được một mái nhà lành

lặn che mưa che nắng. Hoặc đơn giản chỉ một ổ bánh mì, một hộp cơm miễn phí nhưng chứa đựng biết bao tấm lòng trao gửi, đã tiếp thêm động lực cho những người nghèo trong cuộc mưu sinh. Tuy vậy, đây đó vẫn còn khá nhiều những góc khuất, bất cập trong hoạt động từ thiện đáng lên án.

...Tháng 5/2024, Công

an tỉnh Đắk Nông bắt giữ Nguyễn Hữu Bảo (45 tuổi, Đồng Nai) do giả mạo những tổ chức từ thiện uy tín, rồi đăng lên Facebook các bài viết có nội dung về những người có số phận bất hạnh, sau đó đính kèm số tài khoản của các tổ chức từ thiện. Tiếp đó, tên này vào phần *comment* nói rằng thông tin số tài khoản trên bài vừa bị lỗi, kêu



Bánh mì từ thiện cho người nghèo

gọi ủng hộ vào một số tài khoản khác do Bảo cung cấp kèm theo. Do thiếu cảnh giác, nhiều người đã chuyển tiền vào số tài khoản khác này. Từ tháng 6/2024 đến khi bị bắt, Bảo chiếm đoạt hơn 550 triệu VNĐ từ gần 800 người khắp cả nước. Trường hợp khác, cuối tháng 9/2024, Trần Trung (Thừa Thiên Huế) mạo danh nhà sư, lập trang Facebook “Chùa Yêu Thương”, chuyên sao chép những bài viết kêu gọi hỗ trợ các hoàn cảnh khó khăn, sửa số tài khoản nhận tiền ủng hộ rồi đăng lên. Tổng số tiền Trung chiếm đoạt từ cuối năm 2024 đến giữa năm 2025 khoảng 600 triệu VNĐ.

Còn nhớ hồi năm 2021 đã xảy ra hàng loạt vụ việc một số nghệ sĩ tên tuổi ở VN kêu gọi cứu trợ lũ lụt miền Trung nhưng không minh bạch khiến dư luận phẫn nộ.

Nghe đâu hàng trăm tỷ VNĐ đã được họ tổ chức quyên góp, nhưng khi có người đặt câu hỏi, câu trả lời chỉ là những lời biện hộ mơ hồ. Giấy tờ sao kê chấp vá, tiền được chuyển đi lúc nào, đến tay ai không ai rõ. Khi bị chỉ trích, thay vì giải thích rành mạch, một số

người lại chọn cách né tránh, thậm chí thách thức dư luận... Gần đây hơn, một Tiktoker tên Phạm Thoại tiếp tục khiến cộng đồng dậy sóng với vụ quyên góp tiền chữa bệnh cho “bé Bắp”. Số tiền hàng tỷ VNĐ được thu về và những nghi vấn cũng

bắt đầu ập đến. Tiền có đến tay gia đình “bé Bắp” không? Ai kiểm soát số tiền ấy? Những khoản chi tiêu được sử dụng ra sao? Khi bị chất vấn, Phạm Thoại lúng túng, giải thích ảm ố, càng khiến câu chuyện trở nên rối rắm...

Hãy để từ thiện về đúng ý nghĩa

Khi mạng xã hội càng phát triển, dường như làm từ thiện cũng đang trở thành một thứ nghề - thậm chí là nghề hái ra tiền. Đã xuất hiện rất nhiều hội nhóm từ thiện luôn thủ sẵn kế hoạch, ê-kíp truyền thông, có đạo diễn quay dựng, kịch bản phát sóng riêng. Mỗi chuyến đi của họ thường là một chiến dịch quảng bá âm ỉ. Một gói mì tôm, chai nước mắm được sắp đặt



Một miếng khi đói bằng một gói khi no

khéo léo thành đạo cụ dành riêng cho thương hiệu doanh nghiệp nào đó. Những người nghèo, người bệnh, người tàn tật trở thành “diễn viên” bất đắc dĩ. Mỗi giọt nước mắt, mỗi căn nhà dột nát đều biến thành “content”. Tất cả nhằm thu hút thật nhiều lượt xem, lượt chia sẻ, lượt ủng hộ bởi những thứ này đều có thể quy đổi ra giá trị truyền thông, thậm chí ra tiền. Và số tiền này lại thường chảy vào tài khoản cá nhân. Với những hành vi trên, xã hội cũng không lạ khi gần đây, có nhiều cá nhân bị khởi tố, bắt giam do trục lợi từ thiện.

Khách quan mà nói, việc chia sẻ, kêu gọi mọi người cùng phối hợp giúp đỡ người hoạn nạn, yếu thế, người có cuộc sống nghèo khó hoặc ốm đau, gặp hoàn cảnh thương tâm... vốn là điều bình thường trong



TikToker “nhà từ thiện” Phạm Thoại

sinh hoạt của mọi cộng đồng. Riêng với người Việt Nam, đó còn là đạo lý, truyền thống, biểu thị cho lòng nhân ái “lá lành đùm lá rách”.

Tuy nhiên vẫn còn một thực tế khác khi có rất nhiều trường hợp kêu gọi từ thiện từ cộng đồng ủng hộ người gặp hoàn cảnh khó khăn, đồng bào bị thiên tai dịch họa, nhưng khi các cơ quan chức năng vào cuộc, dư luận mới vỡ lẽ: Từ thiện không đơn giản

chỉ giúp đỡ mà đôi khi nó còn biến thành vũng lầy của sự nhập nhằng lợi ích cá nhân! Tức là, bên cạnh các hoạt động từ thiện minh bạch, đã và đang có một số không nhỏ những kẻ chuyên tìm đủ cách lợi dụng để chiếm đoạt tài sản của các nhà hảo tâm bằng nhiều hình thức khác nhau. Nhiều vụ việc lùm xùm về từ thiện được phát hiện đã làm dấy lên những hoài nghi, gây tổn hại lòng tin cộng đồng.

Những kẻ gian manh ấy đã biến từ thiện thành chiến lược PR của họ hơn là việc làm xuất phát từ sự chân thành. Họ hoàn toàn không vì lòng tốt mà đang lấy sự thương cảm của xã hội thành cơ hội kiếm tiền cho riêng mình!

Rõ ràng, làm từ thiện dù bằng cách nào cũng không thể đứng bên ngoài sự chuẩn mực minh bạch của xã hội hiện đại. Người kêu gọi từ thiện cần hiểu rằng danh tiếng không thể thay cho trách nhiệm. Và những người đóng góp cũng cần tỉnh táo, không nên để lòng tốt của mình dễ trở thành thứ bị lợi dụng. Một xã hội văn minh không thể thiếu lòng nhân ái, nhưng lòng nhân ái cũng không thể sống được trong môi trường bị bóp méo vì danh lợi. Bởi khi từ thiện dần biến thành “nghề”, cái thiện chắc chắn cũng dần chết theo...



Trước dư luận đàm tiếu, một số người chuyên kêu gọi từ thiện phải đi sao kê ngân hàng

Bài và hình NS



TPB BÙI VĂN ĐẠT
S.Q: 63/101553

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc:

ĐỊA CHỈ: 19/95 hẻm 4, khu phố 4, phường 4, Gò Công, Tiền Giang.

ĐIỆN THOẠI: 038 405 2629



TPB BÙI VĂN HÓA
S.Q: 73/602528

Mọi sự giúp đỡ xin liên lạc:

ĐỊA CHỈ: 7/13 Xóm Bún, phường 2, Vĩnh Long.

ĐIỆN THOẠI: 093 984 6003

Xin cảm ơn quý ân nhân

BẢN VIẾT TẮT CÁC CHỮ DÙNG TRONG QUÂN ĐỘI

Trong hồ sơ thương binh đăng trên báo Trẻ, chúng tôi thường viết tắt các danh từ thường được dùng trong Quân Đội, chúng tôi xin có bản chú thích như sau:

- | | | |
|------------------------|-----------------------------|---|
| - TPB: Thương Phế Binh | - ND: Nhảy Dù | - CK: Chi Khu |
| - SQ: Số quân | - TQLC: Thủy Quân Lục Chiến | - TR.Đ: Trung Đội |
| - QP: Quả phụ | - PB: Pháo binh... | - ĐĐ: Đại Đội |
| - ĐPQ: Địa Phương Quân | - TĐT: Trung Đội Trưởng | - TD: Tiểu Đoàn |
| - NQ: Nghĩa Quân | Tiểu Đoàn Trưởng | - SĐ: Sư Đoàn |
| - CLQ: Chủ Lực quân | - ĐĐT: Đại Đội Trưởng | - SĐ23BB: Sư Đoàn 23 Bộ Binh |
| - BĐQ: Biệt Động Quân | - TK: Tiểu Khu | - QYV: Quân Y Viện. |
| | | - V.I, II, III...CT: Vùng I... Chiến thuật. |

Quy định về số quân

NQ: Số quân của Nghĩa Quân chỉ có 6 số, không có hai số đầu.

ĐPQ: Số quân Địa Phương Quân, lấy năm sinh làm hai số đầu.

CLQ: Số quân của Chủ lực Quân, lấy năm sinh +20= hai số đầu (Ví dụ sinh năm 1940, số quân là 60/000).





Magazine

THÔNG BÁO

Để góp phần trong việc phát triển cộng đồng, Trẻ sẽ nhận đưa các thông tin sinh hoạt, sự kiện, chương trình, hoạt động của các tổ chức tôn giáo, hội đoàn, tổ chức cộng đồng, các hội đồng hương, sinh hoạt giới trẻ cùng các hoạt động văn hoá nghệ thuật phi lợi nhuận... trên trang

“Sinh Hoạt Cộng Đồng”

HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ

Xin gửi thông tin về cho chúng tôi tại địa chỉ email:

info@trenews.net

Xin chân thành cảm ơn

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG



NHỮNG CHƯƠNG TRÌNH SẮP TỚI

- 22/3/26 Khai Thuế Miễn Phí
- 29/3/26 Khai Thuế Miễn Phí
- 29/3/26 Crawfish Fundraising
- 4/4/26 Khai Thuế Miễn Phí
- 5/4/26 Giỗ Tổ Hùng Vương & Kỷ Niệm Hai Bà Trưng
- 12/4/26 Phục Vụ Đồng Hương #57
- 26/4/26 Tưởng Niệm 30 Tháng 4
- 2/5/26 Bầu Cử Địa Phương



GỌI SỐ
972-666-1168



THĂM TRANG NHÀ
congdongdallas.org



ĐỊA CHỈ
3221 Belt Line Rd
Garland, TX 75044

THÔNG BÁO HỌP MẶT TRƯỜNG HỒ NGỌC CẨN / LÊ VĂN DUYỆT

Chủ đề : Hương Xưa

Thời Gian: Bắt đầu 11 giờ trưa Thứ Bảy ngày 23 Tháng 05 Năm 2026

Địa điểm: Tại Hội Trường Trung Tâm Sinh Hoạt Chùa Đạo Quang

3522 N Garland Ave

Garland -TX - 75040

Mọi chi tiết , xin liên lạc

Hồ Ngọc Cẩn 75 : Lê Anh Vú: 214 -734 -2578

Lê Văn Duyệt 76 : Đặng Phi Oanh: 972 - 898 - 9294



PHẦN DỊCH VỤ

MISCELLANEOUS SERVICES

NHẬN
CHECK
CASH
CREDIT
CARDS

ĐỂ KHÁCH HÀNG NHỚ ĐẾN BẠN
ĐỂ MỌI NGƯỜI BIẾT ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE



DISCOUNT

cho khách hàng đăng 3 tháng trở lên

Email: dallas@trenews.net

972.675.4383

| 972.675.1906

| 817.421.1400

BLUESKY GARLAND SERVICE INC.

PHỤC VỤ CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ NHÀ Ở | SERVICE COMMERCIAL - RESIDENTIAL

HVAC

A/C - HEATING, WALK-IN FREEZER, COOLER, VENT HOOD...

- Hệ thống lạnh/máy sưởi
- Máy đông lạnh cỡ lớn (walk in freezer)
- Máy hút lọc mùi



License # TACLB27802C

CẦN TUYỂN

Technician, helper & 2 thợ học nghề
Lương từ \$15-\$35/hour
tùy theo khả năng.

Cần 1 thợ làm sheetrock

Nhận dạy kèm nâng cao tay nghề
cho các thợ HVAC,
electrician và plumber

XIN GỌI CHO
MR. JOHN MAI

469-939-5855

469-335-2556

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hệ thống tưới cỏ

IRRIGATION

- Làm mới và sửa chữa
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB



License # BP9843



License # LI16596

Điện



LẮP MỚI VÀ SỬA CHỮA

- Meter base
- Main breaker panel...
- Tất cả công việc về điện.

Nhận lắp hệ thống
camera security cho
nhà & cơ sở thương mại

Có master licenses
cho tất cả công việc

ĐẶC BIỆT NHẬN BUILD
FINISH-OUT CHO TẤT CẢ
CÁC LOẠI THƯƠNG MẠI
VÀ NHÀ Ở
(KHÔNG QUÁ TRUNG GIAN)

Hệ thống cấp thoát nước

PLUMBING

- Lắp đặt hệ thống mới và sửa chữa đường ống khí đốt (gas). Có máy camera kiểm tra đường ống, hệ thống cống thoát nước (sewer line), đường ống nước, bình nước nóng, nước rò rỉ dưới nền nhà...
- Xử lý mùi hôi ống cống.



License # M41273

Tất cả công việc liên quan tới hệ thống nước

LÀM VIỆC TẬN TÂM - NHANH CHÓNG - CHÍNH XÁC

AIRCO SPECIALIST

AIR CONDITIONING - HEATING
REFRIGERATION

TACLA73441R

469-288-7637 - 214-729-0945

Professional service - License - Insurance
Guarantee your 100% satisfaction

CHUYÊN SỬA CHỮA & LẮP ĐẶT CÁC THIẾT BỊ LÀM LẠNH & NÓNG

- Máy lạnh, máy sưởi
- Cooler, Freezer
- Máy làm nước đá
- Máy hút mùi
- Bình nước nóng
- Điện, nước



UY TÍN - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG.

CHÚNG TÔI: INSURANCE CLAIM SPECIALIST
Một tổ hợp có khả năng:

BẮT BUỘC
các hãng bảo hiểm phải bồi thường xứng đáng mái nhà bị hư hại vì thiên tai

THAY roof mới với chất lượng cao nhất

DEDUCTIBLE Quý vị không trả tiền

NEW ROOF
(To be paid by insurance Co.)

Text **TRẦN QUỐC NAM** 214-886-7834 | 214-886-7234

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

NTX HEATING & AIR CONDITIONING

COMMERCIAL & RESIDENTIAL

Nhận sửa chữa và lắp đặt tất cả các loại máy lạnh, máy sưởi cho nhà thờ, tư gia và các cơ sở thương mại

- + Máy lạnh
 - + Máy sưởi
 - + Walk-in cooler
 - + Walk-in freezer
 - + Hệ thống hút mùi hôi
- Hùng Nguyễn
469-432-3579
License #:
TACLB65031E



PHỤC VỤ TẬN TÂM - UY TÍN
Fully licensed & Insured

CÁO PHÓ, PHÂN ƯU, CẢM TẠ TRỰC TUYẾN TRANG TRỌNG - NHANH CHÓNG - DỄ CHIA SẺ

Khi hữu sự, cần thông báo tin buồn đến thân bằng quyến thuộc, quý vị nay có thể sử dụng Cáo Phó, Phân Ưu, Cảm Tạ trên báo Trẻ và Báo Trẻ trực tuyến.

Với vài bước đơn giản, quý vị có thể:

Đăng cáo phó cùng ngày giờ, địa điểm tang lễ, di ảnh, lời phân ưu, cảm tạ,...

Nhận ngay một đường liên kết (link) riêng để chia sẻ qua email điện thoại hay mạng xã hội: facebook, zalo,...

Gởi tin đến thân bằng quyến thuộc xa gần khắp năm châu trong ngày.

Xin gửi về Trẻ tại: info@trenews.net
hoặc gọi 972.675.4383.

Scan để xem
lời cảm tạ online



hay TƯỞI, TRƯỜI

Tré Đà Nẵng hay Trười Quảng Nam là món đặc sản ở Quảng Nam. Kết hợp giữa riềng, thính, như tai, mũi, lưỡi heo, cuộn trong lá chuối hoặc lá ổi. Giòn giòn sực sực, là món nhậu tuyệt vời với bánh tráng.

Mời đặt với chị Hoa.

817.291.4174 469.463.1493

wwwngcco.com

- Làm A/C License #TACLB101542E
- Hàng Rào, Deck & Patio covers
- Sơn Nhà trong & ngoài
- Lót Gỗ Laminate - Làm Plumbing
- Lót Gạch, Marble, Vinul, Vinyl Tiles
- Remodel Phòng Tắm, Kitchen
- Granite Countertops
- Đánh bóng Tủ, thay Cửa Sổ Kiếng
- Garage thành phòng, đồ Xi-măng
- Làm Cửa Lưới chống nắng
- Hàn Cửa Sắt, Hàng Rào Sắt 7 Gỗ

Residential & Commercial

KHOI NGUYEN
469.363.1478

NHAN NGUYEN
469.602.1037

FREE P.O.S System

BEST MERCHANT SERVICES



NHIỀU OPTION CHO TIỆM NAILS:

- 1 FREE PROCESSING FEES**
(Chủ trả Zero Processing Fees)
FREE CREDIT CARD MACHINE
(Free Máy Cà Thẻ)
- 2 FLAT RATE** (Một Lệ Phí Cố Định)

TEXT OR CALL **Nhat Nguyen**

678.995.7000

Application checklist send to:
seattle@renews.net

P.O.S SYSTEM

(Hệ Thống Quản Lý Tiệm Nail với đầy đủ chức năng)

Marketing cho tiệm Nail trên Google, Facebook, Instagram
Design website miễn phí

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com
100*
THIÊN NHIÊN

TÔM KHÔ US
SHIP ĐI TOÀN U.S.
ANH ĐƠN
318-235-4564
Đặt mua online tại website
www.TomkhoUS.com
100*
THIÊN NHIÊN

TDdesigner
www.tddesigneronline.com

\$70

1000 business cards
1 SIDE
included: design + print + shipping
hãy vào website:
TDdesigneronline.com
để xem những mẫu samples
469.826.1669

GIÁ ĐẶC BIỆT CHO CÁC TIỆM NAIL

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383

Liz's
Hair Stylist & Make Up
CHUYÊN TRANG ĐIỂM VÀ LÀM TÓC CHO:
CÔ DẦU - PHỤ DẦU - DẠ TIỆC ...
TEL: (214) 909.4430

ĐẶC BIỆT
NHẬN TỜ CHỨC SHOW BAN NHẠC CHO TIỆC CƯỚI, SINH NHẬT
NỐI LÔNG MI DÀI, CÔNG ĐẸP TỰ NHIÊN TEL: (214) 909.4430

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN
BUSINESS CARD SIZE **\$20** TUẦN 6 tháng trở lên có giá discount

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN
BUSINESS CARD SIZE **\$20** TUẦN 6 tháng trở lên có giá discount

972-352-7699
GOOD JOB ROOFING
 Good Price / GIÁ RẺ
 Good Quality / CHẤT LƯỢNG TỐT
 Good Service / PHỤC VỤ TẬN TÂM



10 years labor warranty
 Bảo đảm 10 năm

EXTRA DISCOUNT TO REPLACE TWO OR MORE ROOFS

COMMERCIAL  RESIDENTIAL

ROOFING

LỢP MÁI NHÀ

Chuyên lợp, thay mái nhà và sửa mái nhà dột. Sơn sửa ngoài nhà.

Nếu nhà của quý vị bị mưa đá, hãy gọi ngay cho chúng tôi vì bảo hiểm sẽ trả lại cho quý vị lợp lại mái mới và còn dư tiền bỏ túi, free DEDUCTIBLE.

6726 Flarity Lane,
 Garland, TX 75044

THOMAS N CONTRACTOR LLC

Liên lạc: **972-333-4105**
214-708-0095

FREE ESTIMATE

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



HOANGHEAT & AIR

Chuyên sửa
Máy Lạnh & Máy Sưởi
 Thay Bình Nước Nóng



L/L Hoàng: **469-463-9188**
 Chuyên nghiệp - Tận tâm - Uy tín

KHÚC VŨ PLUMBING

Chuyên làm plumbing cho nhà, cơ sở thương mại, tiệm nails, nhà hàng, VP bác sĩ, ...

Nhận build tiệm ở xa, remodel nhà ở, sửa foundation

***Làm việc tận tâm.**

LICENSE:# 21113

Xin liên lạc Khúc Vũ **214-876-2079**

TOMMY'S HOME REPAIR
 SINCE 1998

Roofing, foundation, construction

Tổ hợp gồm nhiều nhóm thợ chuyên nghiệp thực hiện các dịch vụ:

- Roofing: nhà bị tróc ngói, dột hoặc mưa đá
- Flood service: Nhà bị ngập nước vì bất cứ lý do gì. Chúng tôi sẽ giúp quý vị để các hãng bảo hiểm bồi thường tốt nhất.
- Foundation: Nhà bị lún, sụp

Các dịch vụ linh tinh khác:

- Outdoor: Hàng rào, patio, thay ván siding, sơn
- Indoor: Thay bồn tắm, bồn nước nóng, remodel, add room

Thợ lành nghề, đứng tuổi, có học thức
 Giao tiếp nhã nhặn, thi công trách nhiệm cao.

Xin gọi: **682-365-5170 (Trịnh Đào)**
817-456-0918 (Long Đào)



VIEN CAO CONSTRUCTION INC

CHUYÊN BUILD TIỆM NAIL, NHÀ HÀNG, VĂN PHÒNG, SỬA CHỮA NHÀ CỬA, FOUNDATION...

Nhận build từ A đến Z bao gồm bản vẽ thiết kế & giấy tờ city.
 Nhận build tiệm ở xa
 Có mẫu Design cho khách hàng tham khảo.

NHẬN THAY BÌNH NƯỚC NÓNG VÀ GAS TEST

Xin liên lạc Trinh: **214-713-5557**
 Email: **trinhcao179@yahoo.com**

ĐỘI NGŨ THỢ CHUYÊN NGHIỆP



D&T DISCOUNT GARAGE DOOR REPAIR

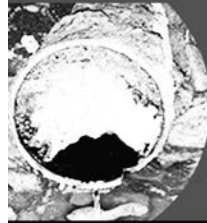
Chuyên sửa cửa Garage

- Nhận làm tất cả các công việc lớn nhỏ liên quan đến cửa Garage
- Thay cửa mới, thay lò xo
- Nhận lắp ráp máy tự động



Xin liên lạc Đức
682-472-1468

THỢ ỚNG CỐNG



RỄ CÂY, DẦU MỠ, SÌNH ĐẤT TRONG ỚNG CỐNG
LÀM QUÝ VỊ ĐAU ĐẦU?

Không cần lo nữa, công ty chúng tôi có trên 20 máy móc, dụng cụ, camera, máy nước nóng, lạnh áp lực cao sẽ giải bài toán này cho quý vị.

Chuyên thiết kế, thông cống
Chúng tôi có máy thông cống dài 400 feet.

Storm drain pipes
French drain pipes
Sewer drain pipes

Xin gọi ngay cho anh Đại Hùng
Response master plumber M 41273

469-939-5855 | 469-335-2556

GARAGE DOOR SERVICE

CHUYÊN

- Sửa cửa garage door.
- Thay cửa mới - lò xo mới máy mới.
- Nhận lắp ráp máy mới.

TUẦN: 469-766-3768
JOHN PHAM: 214-475-9969

www.chiovehead.com
www.liftmaster.com



PHỤC VỤ VÙNG Collin County

Cty có giấy phép của Collin County

VIỆC LÀM BẢO ĐẢM VÀ UY TÍN

LARRY VẤN, MSEE

214-334-8749; 1-888-838-6199 Miễn Phí

Nhận Dậy Kèm Mọi Nơi

- * Toán, Anh Văn, Science, Thi SAT
- * Mọi trình độ, Highschool, College
- * Cá nhân, tại nhà, hoặc theo nhóm

Đễ hiểu, tiện lợi ở mọi thành phố, mọi nơi
Học thử miễn phí để hài lòng 100%



BET ELECTRIC USA INC.

MASTER ELECTRICIAN
LICENSE #251016

ELECTRICAL CONTRACTORS
AND SERVICES

Thiết kế và sửa chữa điện cho:
Các cơ sở thương mại & tư gia,
tiệm nail, tiệm giặt, nhà hàng, văn
phòng bác sĩ...

HỮU CAO **214.436.1704** ĐINH GIÁ MIỄN PHÍ,
817.715.3670 GIÁ CẢ NHẹ NHÀNG

CHUYÊN: LÓT GẠCH, LÓT SÀN GỖ & SƠN NHÀ BILLY PHƯỚC REMODELING

- Đặc biệt chúng tôi có sơn kiểu phòng khách & trần nhà
- Có Texture các loại sheetrock repair
- Có thay molding & trim về gỗ
- Có làm hàng rào gỗ
- Làm tất cả công việc sửa chữa trong nhà
- Hơn 25 năm kinh nghiệm

Billy Phước: (214) 392.0577



- 🔧 Sửa chữa nước nóng và lạnh
- 🏠 Rerouting nước nóng và lạnh lên attic, khỏi đục nền nhà
- 🏠 Tìm và sửa nước bể chảy dưới nền nhà,
- 🔧 Sửa cống bể, thông ống cống (có camera tìm chính xác chỗ hư)
- 🚒 Gas smell

Để tiết kiệm chi phí gọi ngay cho ông Nguyễn Xuân



469-688-5769

25 năm kinh nghiệm Garland TX

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

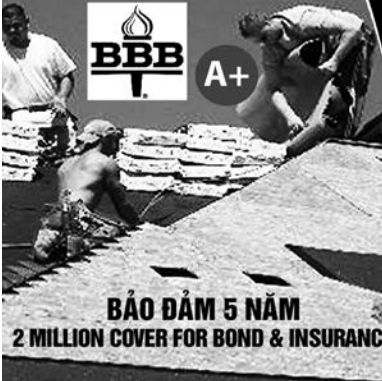
BUSINESS CARD SIZE

\$20
TUẦN

6 tháng trở lên
có giá discount

HP ROOFING

LỢP MÁI NHÀ & BUILDING



2113 PECAN GROVE DR.,
GARLAND, TX 75040
Chuyên lợp mái nhà với
đội ngũ nhiều năm kinh
nghiệm, nhiệt tình, làm
việc đúng hẹn, đúng
tiêu chuẩn. Khi có vấn
đề xảy ra như : Mưa
đá, mái nhà quá cũ,
thấm nước qua trần
nhà. Công ty bảo
hiểm sẽ bồi thường.
Nếu thay mái mới
quý vị không phải trả
Deductible.

BẢO ĐẢM 5 NĂM
2 MILLION COVER FOR BOND & INSURANCE

Tel Hao Pham

214.923.6570

FREE ESTIMATE

NGƯỜI GIỚI THIỆU
ĐƯỢC TỪ \$200-\$500

BOSTON HARDWOOD FLOOR SERVICES

HARDWOOD FLOORS, LAMINATE
SANDING - REFINISHING
STAINING REPAIRS
INSTALLATION



Chuyên làm sàn gỗ
Đóng đinh- Dán keo.
Đánh bóng sàn cũ giống mới ...

Cell : **972.689.2229**

HÀO TEXAS BUILDER L.L.C.



Residential & Commercial

- Nhận thiết kế và xây cất custom home: design & build theo ý khách hàng.
- Remodel (finishout): design & build theo ý khách hàng.
- Building: design & build theo ý khách hàng.
- Fired house & building: design & build thành mới.
- Liên lạc và lo giấy tờ với bảo hiểm từ A - Z.

CÓ LICENSE ĐIỆN, NƯỚC, MÁY LẠNH, FIRE SPRINKLER SYSTEM

LL PHẠM HÀO 214-923-6570

▶ **BẢO ĐẢM 1 NĂM
CHO MỌI CÔNG VIỆC**

\$2 MILLIONS COVER FOR BOND & INSURANCE

www.texasbuilder.org

BLUESKY PLUMBING INC.

NHÓM THỢ CHUYÊN NGHIỆP VỀ HỆ THỐNG NƯỚC

- Nhận build mới đường cấp thoát nước, gasline, gastest
- Đường nước leak under slab, thay bình nước nóng
- Có máy camera kiểm tra đường cống bể, rễ cây ăn vào
- Có máy Water Jet rửa, thông lòng ống cống ...
- Xứ lý mùi hôi ống cống

- New hoặc remodel bath tub, shower ...
- Test backflow, report: RPZ, DC, PVB

Please call **Mr. Hùng**

469.335.2556 | 469.939.5855

Email: blueskyjohn08@yahoo.com

Hung T Mai Responsible master plumber M41273

Dũng CONSTRUCTION

2431 San Paula Ave
Dallas, TX 75228

CHUYÊN

- Sơn Sửa Nhà
- Hàng Rào Gạch, Gỗ
- Thay Sửa Phòng Tắm
- Thay máy nước nóng
- Sửa, thay Cửa, Garage Door Open
- Thông Ống Cống • Clean Parking
- Sửa Mái Nhà
- Thông hệ thống máy lạnh



Nguyễn Dũng

LÀM NGHỀ LÂU NĂM

GIÁ CẢ BÌNH DÂN

214-384-4124

**Báo Trẻ
Dễ thấy
Dễ cất
Dễ đọc
Dễ tìm**

RAO VẬT

trên báo Trẻ
tiết kiệm thời gian
& tài chính



iTooth Dentistry

GENERAL - COSMETIC - ORTHODONTICS

**Shawn Xuan Bui
D.D.S**

Tel: **972-234-8800**

Fax: 972-234-8807

905 N. Jupiter Rd, #180,
Richardson, TX 75081
(góc Arapaho & Jupiter
kế bên Chase Bank)

E.mail: ItoothDentistry@gmail.com
www.IToothDentistry.net



Roller Shades & Zebra Shades



Smart Motorized Shades

Mời quý đồng hương đến thăm công ty & showroom để được an tâm về chất lượng & chế độ bảo hành.

Vi làm tại Dallas nên chỉ 1-2 tuần là xong!



Chuyên làm các loại cửa lá sách shutters, rèm cuốn roller shades, màn sáo blinds.

Sản phẩm bảo đảm bền, đẹp trọn đời

Rẻ hơn Home Depot và nhiều nơi khác

Có giá đặc biệt cho người Việt Nam!

Tel: 972-494-3357 | Tiếng Việt, xin gọi Amy: 214-708-7276, Dan: 214-288-3537
3106 Benton St., Garland, TX 75042
info@aewindowfashions.com | www.aewindowfashions.com

GARAGE DOOR REPAIR

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ LẮP MỚI

- Cửa Nhà Xe - Garage Door
- Máy Thu Hình - Security Cameras
- Máy Xay, Máy Rửa Chén
- Insink Erater Badger
- Bình Nước Nóng - Water Heater



- SỬA CHỮA HỆ THỐNG NƯỚC NÓNG LẠNH BỊ BỂ TRÊN VÀ DƯỚI NỀN NHÀ

- Sửa Và Thay Mới Các Loại Vòi Nước Hư

- Thông Ống Cống Nhặt
- Sửa hệ thống tưới cỏ (sprinkler system)



GẮN TRỤ CHARGE ĐIỆN CHO XE TESLA VÀ CÁC LOẠI XE ĐIỆN KHÁC

Gọi Cường Trần or Randy Tran

817-239-5857

GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

VUI VÈ CHU ĐÁO ĐƯỢC PHỤC VỤ ĐỒNG HƯƠNG

ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE

\$20 TUẦN

6 tháng trở lên có giá discount



AIR CONDITIONING & HEATING COMMERCIAL AND RESIDENTIAL



License number: TACLA71452E

NHẬN THIẾT KẾ, BẢO TRÌ MÁY LẠNH, MÁY SỬI
cho tư gia và cơ sở thương mại
MÁY NƯỚC NÓNG, MÁY HÚT MÙI HÔI



5101 RANCHERO LN
DALLAS, TX 75236

Direct Line: 682-333-6559 | Office: 469-709-8975

website: bvairco.com



• TẬN TÂM • UY TÍN • LÀM VIỆC NHANH CHÓNG • GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG



S&T PRO PLUMBING LLC

Sonny T Nguyen
Responsible Master Plumber M40301
S&T Pro Plumbing LLC
☎ **682-777-6255**
www.STproplumbing.co

Kinh nghiệm trên 22 năm
PHỤC VỤ TẬN TÂM, UY TÍN CHUYÊN NGHIỆP ĐÚNG TIÊU CHUẨN HÀNG MỸ

BẢO HÀNH 1 NĂM

- Nhận thông cống & sửa chữa cho tư gia và cơ sở thương mại.
- Có máy soi lòng cống và xác định chỗ gãy, bể do rễ cây.
- Có máy rửa dầu mỡ và cặn bã động trong thành cống.
- Dò tìm, sửa hoặc thay ống nước do bị rò rỉ dưới nền nhà.
- Sửa ống khí đốt rò rỉ.
- Thay bình nước nóng thể mới loại không bình chứa.
- Thay RPZ & Backflow test.

Mọi công việc theo quy định của tiểu bang Texas & thành phố.
Có giấy phép hành nghề tiểu bang Texas M40301 và bảo hiểm đầy đủ.
TẬN TÂM, GIÁ CẢ HỢP LÝ
sandtproplumbing@gmail.com



C&C PEST CONTROL COMPANY

Chúng tôi chuyên nghiệp trị mối và côn trùng cho Nhà và các cơ sở.

Đặc biệt free inspection (gần office area)
Hiệu lực 10 năm hoặc hơn đúng đầu thị trường từ năm 2001.
Mọi chi tiết xin liên lạc với chúng tôi.
Xin vào trang web để thêm nhiều chi tiết.
www.ccpestmanagement.com hoặc qua Phone

(Licensed & Insured)
214-713-7575 | 817-800-2082 (Cường Đình)

Quảng cáo business card size

\$20 tuần

sẽ mang hiệu quả nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20 TUẦN có giá discount

MUỐN XEM MẪU XIN VÀO www.tranremodeling.com YouTube [sangnguyenremodeling](https://www.youtube.com/sangnguyenremodeling)

SANG EZ REMODELING

CHÚNG TÔI CÓ BÁN ĐỦ LOẠI THẢM, GẠCH, GỖ NHẬN SỬA FOUNDATION
REMODEL NHÀ TẮM, NHÀ BẾP (KITCHEN, BATHROOM)
NHẬN DESIGN NHÀ TẮM HAY NHÀ BẾP THEO Ý MUỐN KHÁCH HÀNG ĐÓNG CROWN MOLDING, LÀM ĐIỆN, NƯỚC VÀ SIDING

Build phòng xông hơi cho nhà tắm
Chuyên làm cầu thang bằng gỗ và stian gỗ
Nhận lợp mái nhà và lo thủ tục bảo hiểm
BẢO HÀNH CÔNG VIỆC 5 NĂM

ĐẶC BIỆT
BUILD PATIO & SUNROOM
Nhận mọi công trình dù lớn hay nhỏ với tất cả nhiệt tình, tận tâm
Có bảo hiểm đầy đủ.

Cửa sổ | Lót gạch | Hàng rào | Cầu thang | Trim | Marble | Sơn tường | Sheetrock | Texture | Shower | Plumbing | Patio | Sàn gỗ, laminate | Mộc | Bath tub | Cabinet | Kitchen | Giấy | Dán tường | Lợp mái nhà | Dán giấy tường | Dán tranh | Build coloset, Garage thành phòng ngủ, phòng tắm nằm & đúng theo ý khách hàng, làm cửa trong nhà. Phòng mạch Bác sĩ, Nha sĩ... Build backyard thêm phòng ngủ Nhận làm kệ, tủ, các loại đồ mộc... Remodel countertop (bếp) Remodel phòng tắm | Granite kitchen | Shower door




Call anytime **SANG NGUYỄN**  **469-901-3777 | 469-682-6880**  **Sangnguyen682@yahoo.com**

Quảng cáo business card size

\$20
tuần

sẽ mang hiệu quả
nhiều hơn bạn mong đợi

972.675.4383



H-Techniques

HEATING AND AIR CONDITIONING

319 Ponderosa Trail, Murphy, TX 75094

- ☒ Sửa máy làm kem Yogurt Ice machine (commercial)
- ☒ Serving: Dalals, Garland, Plano, Richardson, Allen, McKinney và vùng phụ cận.
- ☒ Nhận sửa chữa, thay mới các loại máy lạnh, máy sưởi, bình nước nóng cho tư gia và thương mại


HÙNG ĐĂNG
Cell **469-878-0353**
hunganh dang1319@yahoo.com

Licensed & Insured
TACLBO22815C

24 hrs
Emergency
Service

ĐẶC BIỆT

- ☒ Sửa chữa bảo trì định kỳ máy lạnh, máy sưởi, walk-in cooler, freezer, tủ lạnh gia đình, French door refrigerator (3 cửa, 4 cửa), boiler tiệt giệt heat pump and emergency heat bảo đảm tiết kiệm điện, sửa, thay mới hệ thống Duct làm mát phòng ở nhà (house), tiệm nail, tóc quá nóng (hoặc quá lạnh). **GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG.** For fast service please text model number.



PL CONSTRUCTION

- Sửa mái nhà • Xây Landscape bằng gạch, đá • Remodel Stub & Sink
- Điện nước • Sơn trong - ngoài
- Build phòng • Lót gỗ • Lót gạch nhiều kiểu mới DCP • Đánh bóng gỗ
- Làm Patio • Hàng rào sắt - gỗ.

BẢO HÀNH CHO MỌI CÔNG VIỆC
Xin gọi **Phan 469-438-5967**



NH COOLAIR
Licensed Contractor TACLBO26603E
Carrier / Trane Authorized Dealer

THAY MÁY & SỬA CHỮA CHO TƯ GIA, NHÀ THỜ, THƯƠNG MẠI...

- Máy lạnh và máy sưởi
- Clean and flush tankless water heaters
- A/C rooftop replacement
- Bình nước nóng
- Bất thêm ống hơi
- Food Waste Disposer
- Gắn đèn UV trong máy A/C
- Kiểm tra carbon monoxide
- Gắn Surge Arrestors
- Roof exhaust fan

HUYỀN M. NGHĨA
972-935-5646

THAY COMMERCIAL MOTORS



NAM AIRCARE

AIR CONDITIONING & HEATING SERVICE

Nhận thiết kế và sửa chữa tất cả các loại:
MÁY SƯỜI, MÁY LẠNH, BÌNH NƯỚC NÓNG...

License #TACLB110100C

972.496.3841 Cell: **469.360.5574**



WENTIAN (WILSON) HUANG, M.D., Ph.D., P.C.

Board Certified Internal Medicine
25 năm kinh nghiệm Nghiên Cứu và Điều Trị

Khám định kỳ tổng quát
Khám trị bệnh cho trẻ từ 4 tuổi trở lên

Có Thông Dịch Tiếng VIỆT và Tiếng HOA
nhận làm immigration.

Tel: **(972) 530-5550** | Fax: **(972) 530-3632**

3475 Collins Blvd., Garland, TX 75044

Mon-Fri: 9am-5pm



Quality work

JAS ROOFING CO.

Định giá miễn phí

2843 IRONWOOD DR
GRAND PRAIRIE, TX 75054
jasroofingco.com

JOHNNY HUYNH
Field representative
817-274-5858
chohuynh@SBCglobal.net

YOUR PROFESSIONAL ROOFING ANALYST

- Design và làm đủ loại bảng hiệu
- Chuyên lợp mái nhà nhiều năm kinh nghiệm
- Khi có vấn đề xảy ra như:
- Mưa đá
- Mái nhà quá cũ
- Chúng tôi sẽ lo thủ tục bồi thường
- Free deductible
- Chúng tôi chuyên đồ xi-măng, patio, parking lot, driveway



ĐỂ KHÁCH HÀNG LUÔN NHỚ ĐẾN BẠN

BUSINESS CARD SIZE \$20
TUẦN có giá discount



TÌM BẠN 4 PHƯƠNG TÌM BẠN 4 PH

Bạn muốn tìm bạn tâm giao. Muốn mở rộng vòng tay bè bạn khắp nơi. Chỉ cần bạn viết vài dòng ngắn gọn trong 30 chữ (tên, tuổi, nghề nghiệp, sở thích, địa chỉ, số phone hoặc email) là đủ để khởi đầu một câu chuyện mới.

Gọi ngay: 972-675-4383 để đăng, hoặc gửi kèm lệ phí: \$12/tháng, \$72/năm (Thanh toán bằng Check, Credit Card, hoặc Zelle - địa chỉ Zelle: dallas@renews.net)

Vui lòng email cho: info@renews.net (tiêu đề: Tìm bạn 4 phương) Nếu viết thư, xin gửi về:

TRE MAGAZINE
3202 N Shiloh Rd
Garland, TX 75044
(Ngoài bì thư ghi: "Tìm bạn bốn phương")

Yên tâm nhé - Tuần báo Trẻ sẽ thay tên và địa chỉ thật của bạn bằng mã số riêng để giữ trọn sự riêng tư.
Một vài dòng chữ... có khi mở ra một người bạn mới, hoặc một nửa bạn đang tìm kiếm bấy lâu!
Chúc bạn sớm tìm được người như ý!

Trẻ Magazine

Chú ý: Tòa soạn đã lược bỏ những mã số đã tìm được bạn. Và theo yêu cầu của nhiều độc giả, nhóm thực hiện thay đổi thể lệ và lấy ra những mã số đã đăng quá lâu.

HẢI NGOẠI

-TB 7215 - **1N** (1444-CA) Con trai tôi sinh năm 1994, tại California, hiền, ít nói, không hút thuốc, không uống rượu. Công việc ổn định, có nhà. Cần tìm người thật lòng ở Mỹ để kết hôn. Tuổi từ 26 đến 31. Xin liên lạc ông bà nội qua email: bathroomt@yahoo.com (email only)

-TB 7223-**3M** - (1447-CA) Cháu trai sinh năm 1985, độc thân, tình nghĩa, không hút thuốc, cuộc sống ổn định, mong gặp cháu gái ở Mỹ, hòa hợp, thật lòng xây mái ấm (cháu gái nói tiếng Anh càng thêm thuận lợi vì cháu trai sinh ở Mỹ). Email cho cô Suna: sunspring2018@yahoo.com

-TB 7237-**1N** (1454-KS) Minh Bùi, 63t, độc thân, cao ráo, sáng sủa, đã về hưu, cần tìm vợ ở VN hay ở Mỹ từ 45t trở lên, đạo Công Giáo. L/L: 405-550-1998 (phone only)

-TB 7238 - **1N** (1457-TX) Chúc mừng đã tìm được bạn!

-TB 7250 (1465-FL) Nam 58 tuổi, cao 5'9, làm công nhân, sống xù lạ quê người, một mình không thân nhân, họ hàng. Hiền lành chân thật, đúng đắn, ít nói. Biết kính trọng đạo đức, sống có tình nghĩa và có tình người. Lo làm ăn, không rượu chè, cờ bạc, không hút thuốc. Một lần dang dở, nhà cửa ổn định, sống một mình không vướng bận. Tìm người không vướng bận. Xin liên lạc: 727-906-2179

-TB 7251 (1465-GA) Phượng, SN 1972, ở Atlanta, làm nails. Muốn tìm bạn Nam SN 1974-1970, độc thân, không rượu bia, chân thành, nghề nghiệp ổn định. Nếu hợp sẽ tiến xa. L/L: 678-779-9933

-TB 7252 (1471-TX) Đàn ông cô đơn, tìm đàn bà cô đơn ở vùng TX và vùng phụ cận để cùng nhau đi hết quãng đường còn lại, tuổi từ 63t trở lên.

L/L: 805-519-9899

-TB 7257- **3M**- (1479-CA) My name is Conrad, a gay man living in Los Angeles. I am a stable businessman and I need a gay man for a serious relationship that can lead to marriage, Please contact me on

conrad.mueller71@aol.com

or (323) 992-9600, if you are out there.

-TB 7260 - **6M**- (1481-TX) Nam, 58 tuổi, cao 5'10", hiện đang làm việc tại một trường cao đẳng. Tôi làm việc toàn thời gian và chăm sóc bố mẹ già. Tôi không có thời gian để gặp gỡ hay hẹn hò với phụ nữ. Tôi sống cùng bố mẹ già để chăm sóc họ và ba con chó của mình. Tôi sở hữu một ngôi nhà và một chiếc ô tô. Tôi không uống rượu, hút thuốc hay sử dụng ma túy. Sức khỏe của tôi rất tốt. Tôi đang tìm kiếm một người bạn, nếu hợp nhau thì có thể tiến xa hơn. Người bạn nữ lý tưởng của tôi sẽ ở độ tuổi từ 34 đến 43. Tôi muốn xây dựng mối quan hệ với một phụ nữ Việt Nam đang sống ở Mỹ. Cô ấy không nên uống rượu, hút thuốc hay sử dụng ma túy. Cô ấy nên là người làm việc chuyên nghiệp, độc thân và là tín đồ của Chúa Giê-su. Chúng ta có thể trao đổi email, chia sẻ ảnh và bắt đầu từ đó. Vui lòng liên hệ qua địa chỉ email datquoctran@gmail.com.

-TB 7261 (1482-GA) Phượng, SN 1972, ở Atlanta, làm nail. Muốn tìm bạn Nam sinh năm 1974-1970, độc thân, không rượu bia, chân thành, nghề nghiệp ổn định. Nếu hợp sẽ tiến xa. 678-779-9933

-TB 7262 - **6M** - (1482-TX) Nam độc thân, người miền Tây, thật lòng tìm phụ nữ cùng cảnh ngộ, từ 62 trở lên để cùng nhau đi hết quãng đường còn lại. L/L: 512-748-6342

-TB 7264 - **1N** - (1482-TX) Nữ, cao 5'3, nặng 147lbs, sắc diện khá, muốn tìm bạn trai sinh năm 1970, 1965, 1967, sống chân thật, biết quan tâm, chia sẻ, tôn trọng đối phương, người miền Nam, đạo Phật, trong vùng phụ cận gần Garland, TX. L/L Text Only: 972-916-1767.

-TB 7265 (1483-GA) Dam Diem Le, Nam 38 tuổi, bê đê ở South Carolina. Độc thân, tìm bạn trai từ 42 -

44 tuổi đồng hành cùng nhau trên quãng đường còn lại. Cần phải có đạo đức, không hút thuốc, không cờ bạc, sạch sẽ, nghiêm túc, cuộc sống ổn định. Ưu tiên Georgia và Greenville (SC). Tìm bạn đời biết tiếng Anh nhiều hơn tiếng Việt. Liên lạc: 240-656-0173

-TB 7266 (1483-TX) Nữ, 52t, cao 5'4, nặng 123 lbs, người Nam, đạo Công Giáo, sắc diện trung bình, sống ở Mỹ 34 năm, kinh tế ổn định, tìm nửa còn lại người Nam, tuổi từ 55-60, sắc diện coi được, cuộc sống ổn định, không bia, rượu, hút thuốc... Phải thành thật, không lợi dụng tham lam. L/L: 346-614-3921.

Email: anhphan311956@gmail.com

-TB 7267 (1484-OK) Nữ, 59t, vui vẻ, hòa đồng, sống tại Oklahoma, đời sống ổn định, muốn tìm bạn ở Mỹ, chân thật, hiền lành, vị tha, yêu mái ấm gia đình từ 60-70 tuổi. L/L Kim Anh: 405-534-3662.

-TB 7272 - **1N** (1492-TX) Phụ nữ độc lập có cuộc sống ổn định, giản dị, vui tính, trung thực và hòa đồng. Muốn tìm 1 mái ấm gia đình. Tìm 1 người đàn ông từng trải qua thăng trầm của cuộc đời. Cuộc sống tương đối ổn định. Yêu thiên nhiên, thích du lịch, không vướng bận con cái, muốn tìm 1 hạnh phúc bình yên, yêu và chung thủy với người mình đã chọn đến cuối đời. Ai mến xin thư về: queenkimn68@icloud.com

-TB 7273 - **1N** (1496-TX) Nam 45 tuổi, tìm bạn gái từ 27-35 tuổi, đàng hoàng, không đùa giỡn, sự nghiệp ổn định., cao 5'5. Xin gọi 972-480-9039. No text please.

-TB 7275 (1497-TX) Nam, 70t, về hưu, đạo Phật, người Bắc, sống ở Houston, ngoại hình dễ coi, nếp sống giản dị, sạch sẽ, ngăn nắp, không tật xấu. Muốn kết bạn với phụ nữ 55t-65t, có cuộc sống ổn định, không xa hoa, và sống ở vùng lân cận Houston. Xin L/L qua email only: tphn@comcast.net

VIỆT NAM

-TB 7248 (1466-VN) Ngọc Diễm, 48 tuổi, quê Tiền Giang, một lần dang dở. Tính tình hiền hậu. Tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác.

Ai mến xin gọi: 0349.238.872

-TB 7249 (1466-VN) Minh Quân, 28 tuổi, quê Mỹ Tho, một lần dang dở. Tìm bạn đời 30 tuổi trở lại. Ai mến xin gọi: 0376.447.358

-TB 7253 (1473-VN) Thủy, ở Quận 8, SG, 43t, cao 1m67, 65kg, chưa lập gia đình bao giờ, không vướng bận, nghề thẩm mỹ, dễ nhìn, xinh xắn, chân thành, dịu dàng, chăm chỉ, chung thủy. Cần mái ấm gia đình, tìm bạn trai để kết hôn, có thể sống ở Mỹ hoặc VN. Xin đừng đùa giỡn. L/L Zalo 0935-242-352

-TB 7254 (1477-VN) Nữ, tên Lê Trinh, 55t, sống tại Cần Thơ, độc thân chưa có gia đình, dáng dễ nhìn, muốn tìm người để kết hôn, không phân biệt tuổi tác. Các anh thương xin gọi: 0796 961 635.

-TB 7255 (1478-VN) Nữ, tên Đan Hạ, 30t, độc thân vui tính, đang làm nghề uốn tóc, sống tại Đà Lạt, em muốn làm bạn với các anh từ 30t trở lên. Khi gặp em,

các anh sẽ không thất vọng. Nếu hợp sẽ tiến xa. Xin L/L: 0919 874 008

-TB 7256 (1478-VN) Tôi ở Florida, muốn tìm bạn đời cho em gái tên Hải Yến, 43 tuổi, hiện sống tại Vũng Tàu - Việt Nam. Em đã ly hôn, tính tình nhẹ nhàng, sống chân thành, hiểu biết về văn hoá - ẩm thực - tôn giáo Phương Đông, nói tiếng Anh tốt. Hải Yến yêu thích cuộc sống giản dị, biết chăm sóc gia đình và trân trọng giá trị của sự thủy chung. Mong tìm một người đàn ông 45-55 tuổi, sống chân thật, chín chắn, biết yêu thương và đồng hành trong cuộc sống. Nếu đang sinh sống tại Florida thì càng tốt. L/L Zalo: 84 0969 069 329

-TB 7258 (1479-VN) Nữ tên Lành, Bình Dương, 60t, 1m57, 57kg, không vướng bận, nghề buôn bán, dễ nhìn, xinh xắn, hòa đồng, chung thủy, cần mái ấm gia đình, tìm nam để kết hôn. Xin đừng đùa giỡn. Zalo: 0937-494-433

-TB 7259 (1480-VN) Nữ, Anh Ngọc, 29t, ở thị xã Rạch Giá, single mom, bán mỹ phẩm và sản sóc da mặt, muốn tìm bạn để chia sẻ vui buồn trong cuộc sống, nếu hợp sẽ tiến xa hơn. L/L Zalo: 085 855 9972

-TB 7263 (1482-VN) Nữ, Nguyễn T Yến Ly, sinh năm 1971, hiện sống tại Long Xuyên City, An Giang, tìm nửa còn lại tuổi từ 55-70. L/L: 038-796-7250

-TB 7268 (1485-VN) Yến Oanh, 55t, thợ may đã ly hôn, quê Bến Tre, mong tìm bạn chân thành, tuổi từ 65 trở lên. Anh nào mến xin gọi em, phone: 097 108 8713.

-TB 7269 (1486-VN) CHÚC MỪNG ĐÃ TÌM ĐƯỢC BẠN.

-TB 7270 (1486-VN) Nữ, tên Thanh, 55t, có nhà ở Sài Gòn, con trai đã trưởng thành, em tìm bạn đời, các anh nào muốn về Việt Nam ở, vui lòng liên lạc em qua viber hoặc Zalo: 84 776 108 019.

-TB 7271-**3M** (1492-VN) Nam, Nguyễn Phú Thành, 29t, cao 1.67m, đẹp trai, chưa từng có vợ, hiền lành, đang làm hãng cơ khí Nhật tại tỉnh Long Khánh, VN. Mong tìm bạn gái hải ngoại, chân thật. L/L Zalo: 038 681 5249.

-TB 7274 (1497-VN) Hồng Vân, nữ, nhân viên văn phòng, 29t, tìm bạn từ 35t-45t chưa từng kết hôn, L/L Zalo: 093 414 2633

-TB 7276 (1498-VN) Mimi, 17t, sống và học ở Gò Vấp, VN, muốn làm quen với các anh chị ở khắp nơi để học hỏi. Ai mến xin L/L với bác ở Houston, TX: 346-212-5551, số phone ở VN: 090 814-1506.

-TB 7277 (1498-Japan) Thảo Nhi, 21t, đã ly dị, có 1 con nhỏ, đang làm việc ở bên Nhật, muốn làm quen với các anh chị ở khắp nơi để trao đổi và học hỏi. Ai mến xin L/L với bác ở Houston: 346-212-5551.

-TB 7278 (1498-VN) Ngọc Diễm, 48t, quê Tiền Giang, tìm bạn đời không phân biệt tuổi tác, hiền lành là được. Ai mến xin gọi 034 923 8872

-TB 7279 (1498-VN) Minh Quân, 29t, một lần ly hôn, tìm bạn gái từ 30 trở xuống, tính tình hiền hậu. Xin gọi: 037 644 7358.

GARAGE SALE

miễn phí

Nếu quý đồng hương moving cần bán bớt đồ dùng, hoặc có vật dụng cũ không dùng đến (từ nồi niêu, song chảo, cho đến đèn, quạt, máy hút bụi, bàn ghế v.v...), muốn tặng hoặc bán rẻ cho đồng hương Việt Nam. Xin vui lòng gửi thông tin (information) đến: info@trenews.net hoặc fax: 972-675-3764.

Đăng garage sale miễn phí, vùng DFW hoặc LA&MS xin gọi: 972.675.4383 | Houston: 281.978.4735 | Austin & San Antonio: 512.692.6172. Để tránh những cuộc gọi không cần thiết, những món hàng đã tiêu thụ xin vui lòng gọi đến toà soạn để lấy ra khỏi danh sách.

DALLAS - FORT WORTH

-Moving cần bán một ít vật dụng trong nhà. L/L: 972-263-7260

-Bán 1 Italy king bed, queen bed, full bed, nhiều gương kiểu, nhiều khung hình lớn, 1 set máy giặt sấy LG, tủ quần áo. L/L: 469-879-3330.

-Bán walker, 1 queen bed có nệm, 1 set giường + bàn học + ghế computer, 1 bàn ăn, sofa, microwave. L/L: 972-415-1041

-Bán 1 dàn máy hiệu Bose có 10 loa nhỏ và 1 bộ bàn ăn gỗ + 6 ghế. L/L 214-681-3777

-Bán daybed có kèm nệm và trải giường kèm theo, sẽ gửi hình, \$500. Số phone 469 684 3897.

-Bán 1 đầu máy may Singer để bàn. Nhà ở Arlington. L/L: 682-234-6775.

-Bán 1 inconvertible \$3, 1 hồ cá 70 gallons wet & dry filter \$200. L/L: 214-766-5113

-Bán kệ sắt có 5 tầng để máy karaoke \$200, nệm King mới 80% giá \$100, thảm lót sofa lớn \$70, nhỏ giá \$20, máy tập thể dục \$30. Nhà ở FW. L/L: 817-881-0924

-Moving, cần bán Exercise Power Ramp \$80, nệm PL Hope Bay Queen mới + giường gỗ \$500.

L/L James: 214-385-8839 / 214-310-7474

-Bán 1 máy may và 1 máy hem. L/L: 682-560-7027

-Bán 1 cặp máy giặt sấy cũ hiệu Whirlpool còn tốt, bảo hành 45 ngày, giá \$300. L/L: 214-532-6519

-Moving cần bán bàn ghế, tủ lạnh, freezer và một số vật dụng trong nhà. Một số thảm lót phòng khách. L/L: 405-534-3662

-Moving cần bán rẻ tất cả đồ dùng trong nhà: máy giặt sấy, TV, tủ lạnh... tất cả còn mới. L/L: 817-694-7852.

-Cần bán 1 TV Samsung 70in, giá \$280. 2 TV 32in giá \$60/cái, 1 cái lọc nước uống giá \$70. L/L: 713-922-4188

-Bán 1 giường King size và 1 cabinet còn mới giá \$400. L/L: 469-886-3562

HOUSTON

-Bán 1 nổi sắc thuốc Bắc 1 nệm massage nhỏ, 1 hộp bột thủy tinh để bỏ vô hồ cá. L/L: 832-916-9604

-Bán 1 bộ bàn ăn 6 ghế \$300. L/L: 832-710-5581.

-Bán 1 walker \$50, 1 máy cắt cỏ xăng \$250, 1 máy cắt cỏ điện \$100, 1 xe wheelchair mới \$200, 1 cân treo \$200 và 1 số tã cho người già nam nữ \$100. L/L: 281-739-9464

-Bán 1 máy nước nóng lạnh 80% hiệu Trimo, giá \$80. L/L: 713-517-3044

-Tôi cần mua máy handheld camcorder loại nhỏ hiệu gì cũng được, loại máy dùng bằng 8mm. Nếu ai có mà không xài xin bán lại tôi mua. My name is Kevin and my # 281-617-8712.

-Bán giá rẻ cây ăn trái cam, quýt, chanh, tắc, đồ dùng bếp, sofa... Mỗi cây ăn trái \$35, TV 20" \$30, tã size M \$5. L/L 346-614-3921.

-Bán 1 xe wheelchair \$200, 1 giường bệnh \$200, 1 ghế tắm người bệnh \$200, 1 xe đạp nữ \$100, 1 máy cắt cỏ điện \$100, 1 thang gỗ \$100 và nhiều tã người lớn. L/L:281-739-9464

-Bán máy sấy bằng gas hiệu Kenmore \$100, 1 lò nướng \$40 và nhiều đồ dùng khác. L/L:281-236-2846

-Bán 1 tủ lạnh lớn hiệu Sam Sung \$500 và 1 sofa \$200. L/L: 713-295-0959

-Moving cần bán tất cả đồ dùng trong nhà.

L/L: 832-762-7449

- Bán 1 máy cắt cỏ bằng bình điện còn tốt giá \$100, 1 wheelchair \$250, tã cho người lớn \$200, 1 thùng bát đĩa mới \$100. L/L: 281-739-9464.

-Bán 1 freezer hiệu Whirlpool 72"x34", 20 cubid feet, giá \$400 và 1 lò nấu bằng gas 2 bếp giá \$100.

L/L: 832-524-2644

-Bán 1 bộ bàn ăn và 1 tủ trưng đồ, mua \$1200, bán \$300+ cho 1 số tranh ảnh. L/L: 832-202-7754

-Bán áo dài, ví sapa, khăn tắm giá rẻ. L/L: 281-901-7906.

Umi No Shizuku Fucoidan

Công ty **Kamerycah, Inc.** đã được thành lập tại thành phố Los Angeles, Hoa Kỳ vào năm 2003 với sứ mệnh- mở rộng hoạt động nghiên cứu và phát triển trong việc tăng cường lợi ích của Fucoidan đối với sức khỏe. Kể từ đó, chúng tôi đã mở rộng thương hiệu của mình trên toàn cầu và đã có mặt tại các quốc gia Canada, Hồng Kông, Hàn Quốc, Đài Loan, Singapore, Thái Lan, và Việt Nam.

Trong suốt 20 năm, chúng tôi đã luôn cống hiến hết mình, kết hợp với các trường đại học quốc gia và viện nghiên cứu Fucoidan NPO, để có thể tìm ra các phương pháp điều trị tự nhiên tốt nhất cho khách hàng. Thực phẩm bảo vệ sức khỏe Umi No Shizuku Fucoidan của chúng tôi đã trở thành một thương hiệu nổi tiếng trên 45 quốc gia bởi với sự tin tưởng vào sự chuyên nghiệp của chúng tôi và sự cam kết cung cấp sản phẩm Fucoidan có chất lượng cao.

Chúng tôi bắt đầu là công ty gia đình với mục tiêu rất đơn giản là cung cấp cho người tiêu dùng một sản phẩm tin cậy để khách hàng luôn được hài lòng. Mặc dù công ty chúng tôi đã phát triển quy mô hơn, nhưng đây vẫn là sứ mệnh chính của tất cả mọi thứ chúng tôi đang làm ở tại Công ty Kamerycah, Inc.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan xin được giới thiệu đến quý khách hàng 2 dòng sản phẩm Fucoidan độc quyền của chúng tôi đó là: UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (phiên bản giới hạn) và UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG (Phiên bản gốc). Sự kết hợp của 2 phiên bản này sẽ tăng mức hiệu quả lên cao và hỗ trợ cho chúng ta có được sức khỏe để mang lại cho chúng ta 1 cuộc sống chất lượng.



UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition (Phiên Bản Giới Hạn)

Kết Hợp Giữa 3 Loại Fucoidan Chất Lượng Cao và Quý Hiếm

Sản phẩm được kết hợp từ 3 loại Fucoidan quý hiếm và chọn lọc nguyên liệu kỹ lưỡng để đảm bảo chất lượng và hiệu quả. Công thức được cấp bằng sáng chế tại Nhật Bản. Đặc biệt hơn thế, UMI NO SHIZUKU Fucoidan Limited Edition được sản xuất tại nhà máy có uy tín cao với chứng nhận cGMP ở Nhật. Với các đặc tính mạnh của 3 loại tảo nâu Mozuku, Mekabu và Gagome Kombu, hỗ trợ tăng cường khả năng miễn dịch một cách hiệu quả cao.

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix Agaricus (Phiên Bản Gốc)

UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG được tạo bởi hoạt chất Fucoidan từ 2 loại tảo nâu Okinawa Mozuku và Mekabu kết hợp với chiết xuất sợi nấm Agaricus (AG), theo tỷ lệ độc đáo để phát huy sự hiệu quả tối đa. Sản phẩm 100% được sản xuất tại Nhật và làm từ những thành phần tự nhiên. UMI NO SHIZUKU Fucoidan Mix AG là sản phẩm Fucoidan duy nhất có 3 dạng: Viên, Bột và Nước. Phù hợp cho mọi đối tượng, lứa tuổi và tình trạng sức khỏe.



MEKABU



AGARICUS



MOZUKU

Món quà
Quý giá từ
**ĐẤT
LIÊN**

Kho báu
từ
**ĐẠI
DƯƠNG**



Để biết thêm chi tiết, xin quý khách đừng ngại liên hệ:

TRUNG TÂM UMI NO SHIZUKU
1.866.881.8828 | www.kfucoidan.com

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ 2- thứ 6: 7h sáng - 7h tối
Thứ 7: 7h sáng - 3h chiều
(Giờ của California)





TRUNG TÂM NHA KHOA

Dr. Lynh Thy Pham, DDS, GENERAL DENTIST

Smiley Dental có trên 30 địa điểm trong tiểu bang Texas



Trồng Răng (Implant)

Giá từ

\$2,500

trở lên



Niềng Răng cho Trẻ Em và Người Lớn

\$2,500

Restrictions Applied

Nhận các loại Bảo Hiểm và Medicaid

Đặc biệt, chúng tôi có chương trình Smiley Dental Plan
cho những bệnh nhân không có bảo hiểm & Medicaid

682.558.8720

Arlington, Fort Worth

972.485.1200

Dallas

WWW.SMILEYDENTAL.NET

WWW.FACEBOOK.COM/SMILEYDENTALTX

**BEST
D
2025**

Luật sư đảm nhận
các vụ về
thương tích cá nhân:
tại nạn giao thông,
tê ngã, ...



Chuyên về
Thương tích Cá nhân & Kiện tụng Dân sự

Mưu lược - Xuất sắc - Đầy đủ năng lực - Có tâm với khách hàng.
Được khách hàng giới thiệu nhiều và được đánh giá cao.

Có nhân viên nói tiếng Việt

Kastl Law, P.C.

Dallas • Fort Worth • El Paso

4144 N. Central Expressway, Suite 1000 | Dallas, Texas 75204

Tel: (214) 821-0230 | (817) 219-2053 | (855) 99-KASTL | Email: info@kastllaw.com | www.kastllaw.com



3330 Matlock Rd Ste 124
Arlington, TX 76015

Quý vị đang trả tiền bảo hiểm xe / nhà quá cao?
Quý vị muốn tìm một đại diện bảo hiểm

Chuyên Môn - Tận Tâm - Uy Tín?

Văn phòng bảo hiểm



**CARE
Insurance Services**

sẽ là sự lựa chọn đúng.

XE • NHÀ • NHÂN THỌ • SỨC KHỎE • THƯƠNG MẠI

Mon – Fri 8:30 AM – 5:30 PM
Saturday: Appointment only
Sunday: Closed

Gọi ngay hôm nay!!!
682-888-1455

Gọi ngay
hôm nay
để được tư vấn
miễn phí

I-CARE Insurance represents for many insurance carriers
that will help you find the best insurance rates.



CRAWFISH TO GO

GRAND
Opening

SATURDAY
MARCH 21, 2026

**Jumbo
Crawfish**



Xin gọi điện thoại đặt trước 1 tiếng

469.925.3355

\$9/pound
Best Cajun Boiled Crawfish!



Bún bò Huế thổ đá

Phở thổ đá

Cơm các loại

ĐẶC BIỆT:

Có nhạc sống cuối tuần
One Man Band

CRAB CITY



618 N. Jupiter Rd.,
Garland TX 75042



Every day: 11am-9pm
Monday: closed

CT TRAVEL & TOURS

9780 W. Walnut St, #360G
Dallas, TX 75243

(Bên trong chợ Hongkong - đối diện Hongkong chè)

TEL: **214-570-1484**
469-585-3060

Email: cttraveltours@yahoo.com

Travel Agent &
Financial Representative

Agent: RHONDA HUA (Phượng)

CHUYÊN BÁN:

- **VÉ MÁY BAY**
TRONG & NGOÀI NƯỚC MỸ
- **CRUISES • TOURS**

Mở cửa mỗi ngày
từ 10 am đến 6 pm

- GIÚP GHI DANH BẢO HIỂM SỨC KHỎE cho người 65 tuổi (MEDICARE PHẦN A,B) MEDICARE ADVANTAGE PHẦN C,D, MEDICARE SAVING PROGRAM (XIN GIẢM TIỀN PHẦN B MỖI THÁNG).
- GIÚP ĐIỂN ĐƠN XIN HỮU TRÍ, XIN MEDICAID, XIN FOOD STAMP...
- ĐIỂN ĐƠN THI QUỐC TỊCH MỸ, RENEW THẺ XANH, PASSPORT U.S - VN, VISA...
- BẢO HIỂM NHÂN THỌ, LONG TERM CARE, 401 K ROLLOVER.
- KHAI THUẾ CÁ NHÂN BẰNG E-FILE.

TIN MỪNG! TIN VUI! THIỆP MỪNG ONLINE!

Trẻ hân hạnh được chung vui cùng quý bạn đọc, để hạnh phúc của mỗi người được lan tỏa muôn phương.

Một niềm vui được chia sẻ là niềm vui được nhân đôi. Nó truyền động lực cho người chúc, cho bạn bè, người thân. Trong cuộc đời, không ít những niềm vui, nhưng những cột mốc đáng nhớ như

Mừng con bạn tròn tuổi
Mừng Thượng thọ Ông Bà, Ba Mẹ
Kỷ niệm cưới vàng, cưới bạc
Cháu lớn ra trường, tốt nghiệp...

là những khoảnh khắc quý giá, chỉ đến một lần trong đời.

Để nhân rộng niềm vui, chia sẻ hạnh phúc ấy. Bạn có thể đăng trên báo Trẻ, và Trẻ Online: baotreonline.com để gửi thiệp điện tử đến bạn hữu năm châu qua email, phone, ipad...

Xin gửi về Trẻ tại: info@trenews.net hoặc gọi 972.675.4383.



Scan để xem
Thiệp mừng
online



CÁO PHÓ, PHÂN ƯU, CẢM TẠ TRỰC TUYẾN TRANG TRỌNG - NHANH CHÓNG - DỄ CHIA SẺ

Khi hữu sự, cần thông báo tin buồn đến thân bằng quyến thuộc, quý vị nay có thể sử dụng Cáo Phó, Phân Ưu, Cảm Tạ trên báo Trẻ và Báo Trẻ trực tuyến.

Với vài bước đơn giản, quý vị có thể:

Đăng cáo phó cùng ngày giờ, địa điểm tang lễ, di ảnh, lời phân ưu, cảm tạ,...

Nhận ngay một đường liên kết (link) riêng để chia sẻ qua email điện thoại hay mạng xã hội: facebook, zalo,...

Gửi tin đến thân bằng quyến thuộc xa gần khắp năm châu trong ngày.

Xin gửi về Trẻ tại: info@trenews.net hoặc gọi 972.675.4383.

Scan để xem
lời cảm tạ online



HOME SMART

CÔNG TY ĐỊA ỐC

710 E Colonial Dr
Orlando, FL 32803

Quý vị đang cần mua hoặc bán nhà?
Hãy gọi cho Linh Ân để được hướng dẫn tận tình.
Are you looking to buy or sell a home?
Let the professional help you!

"Achieving dreams, one house at a time!"

Linh Ân Trương
Licensed # 380104
Cell: 770-598-1468
Email: Myrealtor316@gmail.com

NAMAR
MILLION DOLLAR CLUB
2020, 2021, 2022 & 2023

FMLS IR MLS

SK2 DENTAL

Life is Great with Beautiful Smiles!

FAMILY, COSMETICS, IMPLANT, ORTHODONTIC

Fellowship, International Congress of Oral Implantologists (F.I.C.O.I)

Stanley Ngo, DDS, FICOI
Daniel Vo, DMD
Kevin Do, DMD
Gina Ngoc Le, RDH
Nikki Hang Le, RDH

469-330-9968 FAX 469-330-7800 info@sk2dental.com WWW sk2dental.com We also speak Vietnamese, Cantonese, Mandarin.

9780 Walnut St, #188, Dallas, TX 75243 (trong khu chợ Hong Kong, gần Lá Me)

Mon - Fri: 9:30AM - 6:00PM
Sat: 10AM - 5PM
Sun: Closed

Có chương trình trả góp không tính tiền lãi
Nhận tất cả các chương trình bảo hiểm và Medicare - PPO

- Mục tiêu của chúng tôi là muốn giúp khách hàng có hàm răng khỏe và đẹp.
- Tại SK2, chúng tôi luôn tin rằng cung cấp phục vụ điều trị thật tốt sẽ xây dựng niềm tin và quan hệ lâu bền với khách hàng.
- Văn phòng có nhiều phương pháp ngăn ngừa, chữa trị, phục hồi răng miệng với hiệu quả cao về việc ăn, nhai, & thẩm mỹ, đặc biệt là cấy ghép Implant.



Hàng ghế được bình chọn **TOP 1**
theo The New York Times



**Mira
Pedicure
Chair**



4 Colors

4 Options

<p>\$13,999</p> <p>Osaki Somnus DuoFlex</p>	<p>\$12,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Apex Duo</p>	<p>\$12,999 ← -\$16,999</p> <p>Osaki Vivo Duo</p>	<p>\$11,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Grand Duo</p>	<p>\$12,999 ← -\$10,499</p> <p>Osaki Zion</p>
<p>\$9,999 ← -\$13,999</p> <p>Osaki Flagship Duo</p>	<p>\$9,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Orion Duo Mech</p>	<p>\$9,274 ← -\$11,274</p> <p>Osaki Maestro LE</p>	<p>\$8,999 ← -\$14,999</p> <p>Osaki Xrest</p>	<p>\$7,999 ← -\$13,999</p> <p>Osaki Master</p>



469-777-1866 | 214-960-4579

osakipa.com

1001 W Crosby Rd, Carrollton, TX 75006



1919 S. Shiloh Rd., #225, Garland, TX 75042
(Bên trong Harmony Bank Building)

DENTAL CLINIC NGÔ TRƯỜNG TÍN D.D.S.

T2-T7 8:30am-5:30pm
CN close

NHA SĨ NGÔ TRƯỜNG TÍN, D.D.S.

Tốt nghiệp Đại học khoa Baylor Nội trú Oakland Naval Hospital

- ◆ Nha khoa Tổng quát
- ◆ Nha khoa thẩm mỹ
- ◆ Làm răng giả các loại
- ◆ Giải phẫu nha khoa
- ◆ Nha khoa nhi đồng
- ◆ Trị các nướu răng
- ◆ Tẩy răng trắng

ĐẶC BIỆT
CÓ LÂM IMPLANT DÙNG LIÊN
CHO TRƯỜNG HỢP MANG
HÀM GIÁ Ở DƯỚI KHÔNG CHẶT,
GIÚP QUÍ VỊ NHAÍ DỄ DÀNG



972.271.3009

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - NHẸ NHÀNG - KỸ LƯỜNG
NHẬN BẢO HIỂM, MEDICAID, CHIP, VISA



VANGUARD ROOFING
GENERAL CONTRACTORS, LLC

MƯA ĐÁ, GIÓ HAY BÃO
THIỆT HẠI?
THAY MÁI NHÀ MỚI
HỆ THỐNG MĂNG XỐI
VÀ NHIỀU DỊCH VỤ KHÁC

CHÚNG TÔI HỖ TRỢ MIỄN PHÍ

- ✓ Kiểm tra tình trạng mái nhà
- ✓ Hệ thống luật sư và kỹ sư trên 35 năm trong lĩnh vực mái nhà phố và tòa nhà thương mại
- ✓ Hỗ trợ tư vấn và liên lạc với bảo hiểm nhà
- ✓ Chuyên hỗ trợ và xử lý nhà đã và đang bị bảo hiểm từ chối

Khách hàng không tốn thêm chi phí và mất quá nhiều thời gian vì đã có sự chăm sóc từ Vanguard Roofing



Quét mã QR để xem các dịch vụ của chúng tôi

(305) 912-2828

CHICAGO TITLE

VĂN PHÒNG TITLE ĐẦU TIÊN DO LUẬT SƯ NGƯỜI VIỆT ĐẢM TRÁCH



- CHUYÊN VIẾT HỢP ĐỒNG
- CÓ THỂ THAM KHẢO TRỰC TIẾP VỚI LUẬT SƯ BẰNG TIẾNG VIỆT
- CHUYÊN COMMERCIAL LANDLORD-TENANT
- NHANH CHÓNG - THÀNH THẬT
- TẬN TÂM - UY TÍN - TIẾT KIỆM CHO KHÁCH HÀNG
 - DI CHỨC
 - THỪA KẾ
 - BẤT ĐỘNG SẢN
 - ĐẦU TƯ
 - BUSINESS
 - SANG NHƯỢNG



LUẬT SƯ **ANH THƯ**
(ARTHURINE KAMPHAUS)

VĂN PHÒNG TẠI ARLINGTON

1140 E. PIONEER PKWY., #300
ARLINGTON, TX 76010
PHONE: 817-400-4033 | 623-341-8835 (CELL)
FAX: 817-394-0505



VĂN PHÒNG TẠI GARLAND

3202 N. SHILOH RD., #101
GARLAND, TX 75044
PHONE: 623-341-8835
FAX: 817-394-0505



KANGA Force

20 Pills

TEL: (904) 483-0032

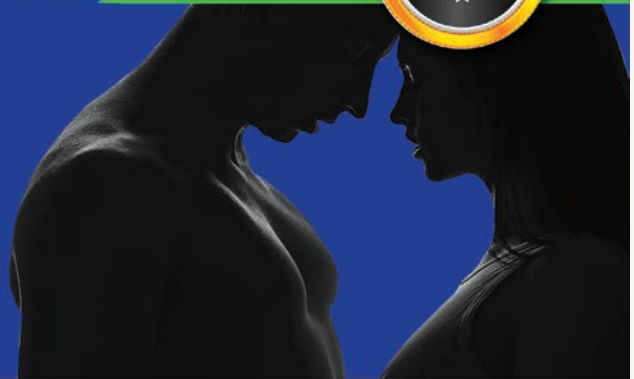
Michael Nguyen
PO Box 690135 - Orlando, FL 32869



GIÁ BÁN
59\$ / 20 VIÊN

- Đây là sản phẩm được khách hàng đánh giá tốt nhất tại Australia
- Uống trong vòng 10 phút có tác dụng liền
- Thuốc được bào chế được thảo 100% không phản ứng phụ
- Làm tăng cường sinh lực và kéo dài thời gian
- Sẽ hoàn tiền 100% nếu quý vị không hài lòng sản phẩm của công ty chúng tôi

Sản xuất tại
Australia



MAXX-POWER

Natural Health Product Co.

- Thuốc này hiện nay được coi là thần dược, nhiều khách hàng sử dụng qua đều khen đúng công dụng của pill enlargement.
- Thuốc được bào chế 100% từ những dược thảo thiên nhiên, không có phản ứng phụ.

CANADA VIAGRA

- Thuốc có kết quả mạnh, được đánh giá là #1 product trên thị trường hiện nay.
- Được bào chế với linh dược, 100% không phản ứng phụ.
- Uống trước 10 phút sẽ kéo dài thời gian ân ái từ 1 đến 1 tiếng rưỡi, và giữ được công lực tới 72 giờ.

100% money back guaranty (quý vị sẽ được hoàn tiền lại đầy đủ nếu sử dụng thuốc không thấy công hiệu).



HÃY GỌI ORDER NGAY!!!

\$60
20 viên

Gởi miễn phí trên toàn nước Mỹ



Quý ông đừng bỏ qua cơ hội quý hiếm này !

Michael Nguyen: PO Box 690135 - Orlando, FL 32869

Tel: 904-483-0032

Nhận credit card và money order.



Kafor Law Firm, PLLC

- THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN
PERSONAL INJURY
TAI NẠN XE CỘ
CAR ACCIDENT
- LUẬT GIA ĐÌNH
FAMILY LAW
NHẬN CON NUÔI,
LY DỊ, QUYỀN GIÁM HỘ,
CHU CẤP NUÔI CON
ADOPTION, DIVORCE,
CUSTODY, CHILD SUPPORT
- BẤT ĐỘNG SẢN
ESTATE PLANNING
- HÒA GIẢI
MEDIATION



VANG NGUYEN
Legal Assistant

Cell: 214.215.2689/817.475.4391

YVONNE KAFOR
Attorney

MACI LE
Legal Assistant

Cell: 469.975.8400

800 E. Campbell Rd, #254
Richardson, TX 75080
Office: 214-576-2221

1600 E. Pioneer Pkwy, #520
Arlington, TX 76010
Office: 817-366-6666

tre

QUẢNG CÁO HIỆU QUẢ
TRÊN TRẺ MAGAZINE NHANH CHÓNG

CẦN ĐĂNG QUẢNG CÁO, XIN LIÊN LẠC

972-675-4383

EMAIL: DALLAS@TRENWS.NET
WEBSITE: BAOTREONLINE.COM
BAOTRERAOVAT.COM

Ô TRỐNG

HI-SPEED
BANK CARD



Free POS



TIẾN NGUYỄN

- Cash discount 1%, 2%... programs
- Quản lý thương hiệu trên mạng xã hội
- Discount rates low as 1.4%
- Giúp vay vốn kinh doanh

800.718.9648 | 972.408.5996



www.kamkoo.com

Mùa tôm đã về!

TÔM THỰC NHẬT, BÁNH BẬT TỪ BIÊN LOUISIANA, USA

SẢN PHẨM CỦA LOUISIANA
PHẨM CHẤT TUYỆT VỜI

SHIP ĐI TOÀN U.S. ANH ĐƠN
318-235-4564

GARLAND, Pick-up tại (# B1,
nằm phía sau tòa soạn Trẻ

3202 N. SHILOH RD.,
GARLAND, TX | 972-675-4383



đặt mua Online:

www.kamkoo.com

Market
design & print

Nhận thiết kế & in ấn

- Business card
- Brochures
- Gift card
- Envelopes
- Postcards
- Thực đơn nhà hàng Menu
- Banners
- Window Perf
- Posters
- Quán áo
- Engraving (khắc) trên vật lưu niệm

214-909-4430

treweekllymagazine@gmail.com

3202 N. Shiloh rd, Garland TX 75044

GIÁ
ĐẶC BIỆT

CÓ SỨC KHỎE LÀ CÓ TẤT CẢ

UMI NO SHIZUKU FUCOIDAN

LÀ LỰA CHỌN TUYỆT VỜI

海ノ下



Sức khỏe là tài sản lớn nhất của đời người, xin hãy liên lạc với chúng tôi ngay hôm nay để giúp bạn có sức khỏe mỗi ngày (Chúng tôi nói tiếng Việt)

☎ 1.866.881.8828 www.kfucoidan.com

🕒 Thứ 2 - Thứ 6: 9AM-10PM (EST)
Thứ 7: 10AM-6PM (EST)



UMI NO SHIZUKU Fucoidan là sản phẩm được dựa trên công thức độc đáo giữa sự kết hợp hoàn hảo của tảo nâu Okinawa Mozuku, Mekabu cùng với chiết xuất sợi nấm Agaricus. Hỗ trợ cho chúng ta:

- ✓ Nâng cao sức đề kháng
- ✓ Giảm tác hại của oxy-hóa
- ✓ Nâng cao chất lượng cuộc sống
- ✓ Mang lại sức khỏe một cách tốt nhất

Sản phẩm này không dùng để chuẩn đoán, điều trị, chữa hoặc ngừa bệnh